

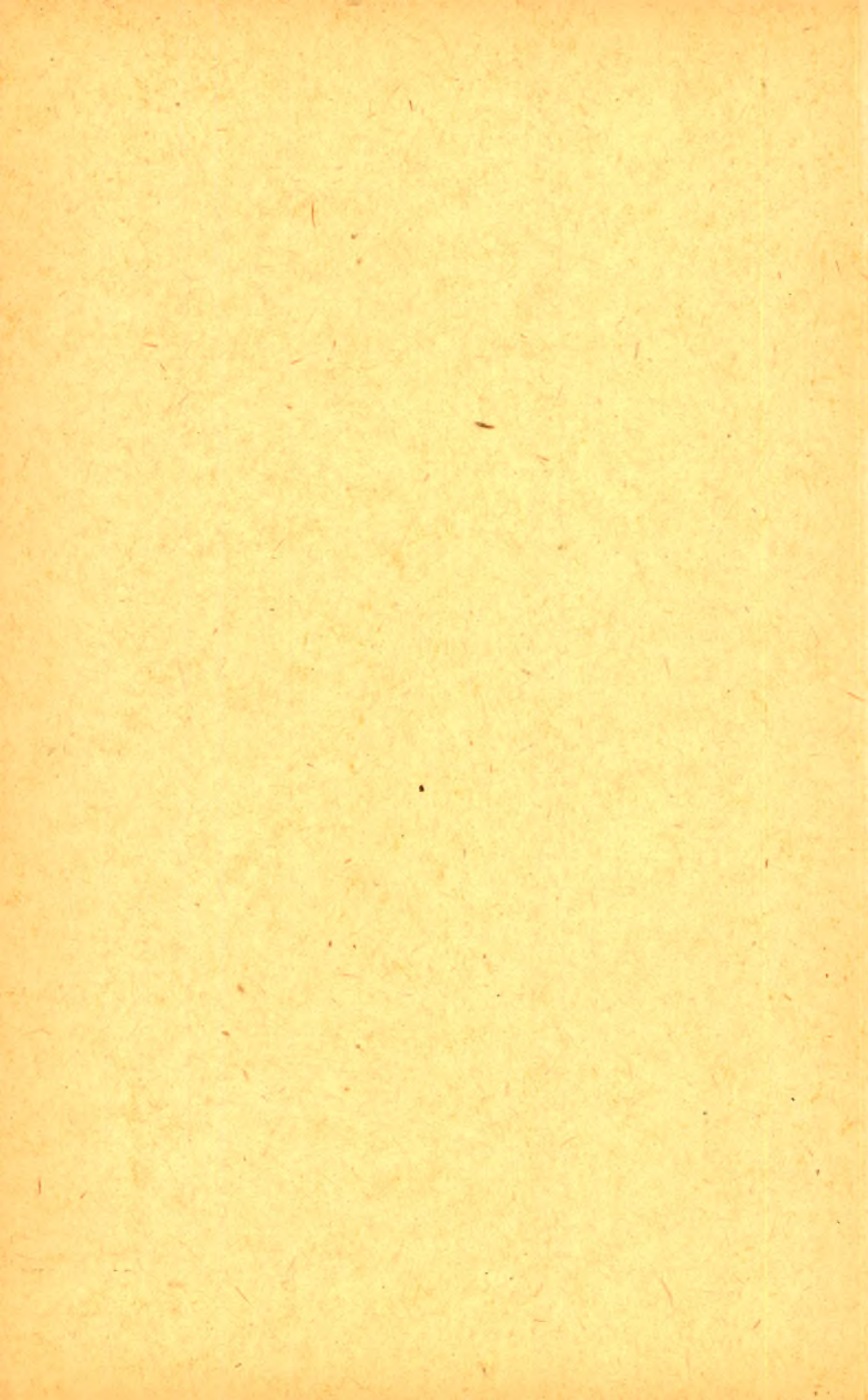
ARTIKLITE  
JA RETSENSIOONIDE  
KROONIKA

ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ И  
РЕЦЕНЗИЙ

ARTIKLID 11112—12583 RETSENSIOONID A243—A282  
ESTONICA E2207—E2506  
СТАТЬИ 11112—12583 РЕЦЕНЗИИ. A243—A282  
ЭСТОНИКА E2207—E2506

1985

8



ARTIKLITE JA RETSENSIOONIDE KROONIKA

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ЭСТОНСКОЙ ССР  
ПО ДЕЛАМ ИЗДАТЕЛЬСТВ, ПОЛИГРАФИИ  
И КНИЖНОЙ ТОРГОВЛИ  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ КНИЖНАЯ ПАЛАТА  
ЭСТОНСКОЙ ССР

---

# ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ И РЕЦЕНЗИЙ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ  
УКАЗАТЕЛЬ ЭССР

ИЗДАЕТСЯ С 1952 ГОДА  
ВЫХОДИТ 12 РАЗ В ГОД

1985

№ 8

(СТАТЬИ 11112—12583; РЕЦЕНЗИИ А243—А282;  
ЭСТОНИКА Е2207—Е2506)

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЭЭСТИ РААМАТ»  
ТАЛЛИН 1985

EESTI NSV RIIKLIK KIRJASTUSTE, POLÜGRAAFIA  
JA RAAMATUKAUBANDUSE KOMITEE  
EESTI NSV RIIKLIK RAAMATUPALAT

---

# ARTIKLITE JA RETSENSIOONIDE KROONIKA

ENSV RIIKLIK BIBLIOGRAAFIANIMESTIK

ANTAKSE VALJA 1952. A. ALATES  
ILMUB 12 KORDA AASTAS

1985

Nr. 8

(ARTIKLID 11112—12583; RETSENSIOONID A243—A282;  
ESTONICA E2207—E2506)

KIRJASTUS «EESTI RAAMAT»  
TALLINN 1985

Toimetuseks: A. Kaldas, P. Kareda, P. Põldma, K. Rennel, M. Sibul,  
K. Tammaru (vast. toim.)

A  $\frac{4503010000-459}{901(15)-85}$  478-85

© Eesti NSV Riiklik Raamatupalat 1985

# ARTIKLITE KROONIKA

## ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ

Eesti NSV perioodilistes väljaannetes ja koguteostes avaldatud artiklid

Статьи, опубликованные в периодических изданиях и сборниках Эстонской ССР

August

1985

Август

### 1 Marksism-leninism Марксизм-ленинизм

#### 1.3 Marksismi-leninismi rajajate elu ja tegevus Жизнь и деятельность основоположников марксизма-ленинизма

11112. Титаренко С. Творческое наследие Энгельса и современность: К 165-летию со дня рождения и 90-летию со дня смерти Ф. Энгельса [1820—1895]. — СЭ, 1985, 4 авг.

### 3 Filosoofia. Sotsiologia. Psühholoogia Философские науки. Социология. Психология

#### 3.2 Filosoofia Философия

11113. Bachmann, Talis. Eksperimentaalsest esteetikast. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1097—1111. — Bibl. joonealustes märkustes.
11114. Balajan, Zori. Avalik kiri abielueelikutele. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 26—28.
11115. Naan, Gustav. Massiteadvus ja vaimu globaalprobleemid. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 20—21. — Algus: nr. 2.
11116. Salnikova, Ljudmila. Kuidas raha kulutada: [Perekonna eelarve plan. Ajal. «Izvestija» lisast «Nedelja». Lüh.] / Tlk. P. Lung. — Edasi, 1985, 20. aug., lk. 6.
11117. Uglov, Fjodor. Päevast päeva: [Suhtlemiskultuurist]. — NH, 1985, 1., 7.—10., 14.—16., 21. aug. — Lõpp. Algus: 13. juuni.

11118. **Vetemaa, Enn.** Hädas poja ja Brechtiga: [Ellusuhtumisest]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 11—12.
11119. **Värnik, Airi.** Armastusest abielus. — Edasi, 1985, 30. aug., lk. 3.
11120. **Какх, Юхан, Ранник, Эррки.** Культура и научно-техническая революция: [О междунар. исслед. «Семья и ее культура» / Перевела А. Губергриц]. — Таллин, 1985, № 4, с. 87—98.

### 3.4 Psühholoogia Психология

- (Oksikute tegevusharude psühholoogia — vt. vastavaid erialaliike; religiooni psühholoogia — vt. 20)  
(Психология отдельных видов деятельности — см. соответствующие отраслевые разделы; психология религии — см. 4; зоопсихология — см. 20)
11121. **Ernits, Peeter.** Mitte ainult mäng: [Psühh. eksperimentidest]. — NH, 1985, 9. aug.
11122. **Kon, Igor.** Usu endasse: [Eneseastusest. Vestlus filosoofiaprof. I. Koniga. Ajal. «Izvestija» lisast «Nedelja» / Ules kirjut. E. Kondratov]; Tlk. P. Lung. — Edasi, 1985, 27. aug., lk. 6.
11123. **Pinn, Voldemar.** Empaatikust, empaatiast. Kellest ja millest on jutt? — Edasi, 1985, 8. aug., lk. 4.

## 4 Ateism. Religioon Атеизм. Религия

11124. **Arutjunov, S., Zukovskaja N.** Kas jäljend või jäljendus?: [Nn. Torino surilina päritolust ja tead. menetlustest tema uurimisel. Ajak. «Nauka i Religija». Lüh.] / Tlk. A. Ibrus. — Edasi, 1985, 1.—3., 6. aug., lk. 6.
11125. **Vimmsaare, Kuulo.** Religioon ei püsi paigal. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 22—24. — Bibl. joonealustes märkustes.

## 5 Ajalugu. Ajalooteadused История. Исторические науки

### 5.4 Üldajalugu Всеобщая история

- \* **Morimura S.** Saatana köök: [Jaap. armee «salga 731» kuritegudest bakter. relva väljatöötamisel ja kasutamisel Teises maailmasõjas]. — Vt. 11551.



40 aastat militaristliku Jaapani  
purustamisest

(Vt. ka ARK, 1985, nr. 7)

К 40-летию разгрома милитаристической Японии  
(См. также «Летопись статей и рецензий, 1985, № 7)

11126. **Kupp, Frants.** Vaenlane purustati. — Nõuk. Õpetaja, 1985, 17. aug.
11127. **Orlov, Aleksandr.** Faktid kummutavad võltsinguid. — RH, 1985, 28. aug.
11128. **Petrov, Vassili.** Seaduspärane finaal. — RH, 1985, 20. aug.
11129. **Remmelgas, Lembit.** Neljakümne aasta eest. — SV, 1985, 30. aug., lk. 2. — Järgneb.
11130. **Ден, Хидео.** Он был «живой торпедой»: [Рассказ б. мл. лейтенанта яп. флота / Записал М. Ефимов]. — МЭ, 1985, 22 авг.
11131. **Кирьян М.** ...И на Тихом океане свой закончили поход. — МЭ, 1985, 31 авг.
11132. **Петров, Василий.** Закономерный финал. — Веч. Таллин, 1985, 8 авг.

### 5.5 NSV Liidu ajalugu История СССР

- \* **Korsunski, Mihhail.** Ülekuulamised: [Balti Laevastiku luureosak. end. ülema N. Frumkini osalemisest saksa vangide ülekuulamistel Suure Isamaasõja ajal]. — Vt. 12295.
11133. **Kuuskema, Jüri.** Admiral Samuel Greighi matus: [Balti mere laevastiku ülemjuh. 1735—1788]. — Ohtuleht, 1985, 3. aug.
- \* **Semjonov, Julian, Gorbovski, Aleksandr.** Paljastamine: [Luuraja J. Kolakovski tegevusest Esimeses maailmasõjas]. — Vt. 12296.
11134. **Дедушкин, Алексей.** Событие исторического значения: [О договоре между СССР и ФРГ. Авг. 1970]. — Веч. Таллин, 1985, 14 авг.
11135. **Зубко О., Розенштейн Г.** Аргумент под номером «СССР-10»: [Об операции захвата «Зеленую папку» Геринга сов. разведчиками]. — СЭ, 1985, 22 авг.
11136. **Каменкович И.** Первый герой и первый павший на той войне: [О Музее Сов. разведчика Р. Зорге. 1895—1944. Баку]. — СЭ, 1985, 28 авг.
11137. **Куускема, Юри.** Последний путь адмирала Грейга: [Главнокомандующий Балт. флотом. 1735—1788]. — Веч. Таллин, 1985, 3 авг.

### 5.5.4 Liidu- ja autonoomsete vabariikide, kraide, oblastite, rajoonide ja linnade ajalugu

#### История союзных и автономных республик, краев, областей, районов, городов

Eesti NSV ajalugu  
История ЭССР

11138. **Haberman, Harald.** 45 suve tagasi: [Ülesehitustööst Eestis 1940. a. Vestlus akad. H. Habermaniga / Üles kirjut. T. Velliste]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 2.
11139. **Helme, Rein.** Kui muulide vahel maailmasõda käis: [Saksamaa sõjalaevastiku operatsioonist Pärnu sadama sulgemiseks. 1915. a.]. — Pärnu Kommunist, 1985, 29. aug.
11140. **Hion, Ene.** Ajakirjaniku aadressiraamatust: [Välisluure agentuuri ja banditismi likvideerimisest Suure Isamaasõja viimastel aastatel ja pärast sõda. Katkendeid ilmutvast samanim. rmt.]. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 26—27. — Algus: nr. 3.
11141. **Kuningas, Oskar.** Mälestusi ühe Saaremaa võitluslauliku loomingu säilitamisest: [Rev. liikumise tegelase V. Riisi 75. sünniaastapäevaks]. — Kommunismiehitaja, 1985, 31. aug.
11142. **Kõmmus, Jegard.** Tules, vees ja pommissajus: 1.—4. [Sündmustest 1941. a. aug.]. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 24., 27., 29., 31. aug.
11143. **Marandi, Enn.** Revolutsioonisündmused Rapla mail: [1917. a.]. — Ühistöö, 1985, 13. aug. (Koduloolane; nr. 8).
11144. **Mööda kodukandi radu:** [Kose alevikust] / Lk. koost. M. Verk, A. Kaljusaar. — Harju Elu, 1985, 6. aug.
11145. **Nerman, Robert.** Mälestusterikas kaksiklinnaajagu: 1.—2. [Kalamaja ja Kopli linnaajast. Tallinn]. — Ohtuleht, 1985, 21.—22. aug.
11146. **Palamets, Hillar.** Tartu 1945. aasta suvel. — Edasi, 1985, 25. aug., lk. 3.
11147. **Ploom, Elmo.** Taassünni aasta 1940: Teine maailmasõda ja Eesti. — Tööraha Elu, 1985, 3., 8., 10., 13., 15. aug.
11148. **Riis, Vassili.** Vassili Riis — võitleja, ajakirjanik, kirjanik: [Vestlus rev. liikumise tegelasega tema 75. sünnipäeva puhul / Üles kirjut. E. Helemäe]. — Pärnu Kommunist, 1985, 30. aug.
- \* **Salm, Hans.** Mõrv metsateel: [Võrumaa metsavendade kuritegudest Suure Isamaasõja järgsetel aastatel]. — Vt. 12385.
11149. **Salm, Hans.** 50 aasta eest Valgamaal: [1935. a.]. — Kommunist, 1985, 10. aug.
11150. **Varep, Anton.** Hädas ajalooga, eriti 1944. aastaga: [Nn. Eesti Vabariigi Rahvuskom. tegevusest]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 26—27; nr. 16, lk. 25—26. — Lõpp. Algus: nr. 14.
11151. **Нерман, Роберт.** О прошлом Каламая и Копли: 1—2. — Веч. Таллин, 1985, 21—22 авг.

45 aastat Eesti NSV vastuvõtmisest  
NSV Liidu koosseisu  
К 45-й годовщине со дня принятия ЭССР  
в состав СССР

11152. **Kalits, Johannes.** Sõpruses ja üksmeeles. — Edasi, 1985, 6. aug., lk. 3.
11153. **Karis, Villem.** Kell 20.40 Moskva aja järgi. — NH, 1985, 6. aug.
11154. **Kuuli, Olaf.** Nõukogude vennasrahvaste perre. — RH, 1985, 6. aug.
11155. **Nõukogude rahvaste perre.** — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
11156. **Saarniit, Harald.** 45 aastat vennasrahvaste ühtses peres. — Ohtuleht, 1985, 6. aug.
11157. **В созвездии равных:** [Передовая]. — СЭ, 1985, 6 авг.
11158. **Зайдельсон Е.** В союзе едином, нерушимом... МЭ, 1985, 6 авг.
11159. **Пора зрелости.** — Таллин, 1985, № 4, с. 3—5.
11160. **Саарнийт, Харальд.** 45 лет в единой семье братских народов. — Веч. Таллин, 1985, 6 авг.

### 5.6 Välisriikide ajalugu История зарубежных стран

11161. **Advokaadikontori «Sullivan ja Cromwell» kliendid:** [Lääneliitlaste suhtumisest NSV Liitu Teise maailmasõja ajal. Ajal. «Humanité Dimanche» (Prantsusmaa)]. — RH, 1985, 16. aug.
11162. **Alatalu, Toomas.** Hiroshima: Kuumus ja kuumaksõetud ajud: [40 a. aatomipommi plahvatusel. Jaapan]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 3.
- \* **Alatalu, Toomas.** Paul Keres Havannas: [Kuuba sisepol. olukorrast 1960. a.]. — Vt. 11979.
11163. **Audisio, Valter.** Itaalia rahva nimel: 5. [It. vastupanuliikumise juhi (1909—1973) mälestusi fašistlikule diktaatorile B. Mussolinile langetatud surmaotsuse täideviimisest 1945. a.] / Tlk. T. Põder. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 29—31. — 1: nr. 11.
11164. **Logatšev L.** Tuhk koputab südamele: [40 a. aatomipommi plahvatusel Hiroshimas. Jaapan]. — RH, 1985, 6. aug.
11165. **Okas, Evald.** See ei tohi korduda: [40 a. aatomipommi plahvatusel Hiroshimas. Jaapan. Vestlus kunstn. E. Okasega / Üles kirjut. R. Aarma]. — Kodumaa, 1985, 7. aug., lk. 3.
- \* **Дедушкин, Алексей.** Событие исторического значения: [О договоре между СССР и ФРГ. Авг. 1970]. — См. 11134.

11166. **Ефимов М.** Уроки Нагасаки: [40 лет со дня ядер. взрыва. Япония]. — МЭ, 1985, 6 авг.
11167. **Милованов, Леонид.** Восемь выстрелов свободы: [К 40-летию победы авг. революции в СРВ]. — Веч. Таллин, 1985, 17 авг.
11168. **Милованов Л.** Героическое прошлое и настоящее Тханьхоя: [К 40-летию СРВ]. — МЭ, 1985, 30 авг.

### 5.7 Arheoloogia Археология

11169. **Aus, Toivo.** Muinaslinnusest vabaõhuteatrini: [Rakvere ordulinnusest]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 37.
11170. **Mandel, Mati.** Asulakohad ajalooallikana: [Arheol. kaevamistest ENSV-s]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 27—28, ill.
11171. **Pauska, Tiia.** Ajahämaruste tagant: [Kivikalmetest]. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 1. aug.
11172. **Rätsep, Mari.** Laevaleid Maasilinna all: [Kingissepa raj.]. — Kommunismiehitaja, 1985, 8. aug.
11173. **Trummal, Vilma, Metsallik, Romeo.** Me ei teagi, mille peal me kõnime: [Arheol. kaevamistest. Tartu]. — Edasi, 1985, 13. aug., lk. 4.
11174. **Viidalepp, Richard.** Meenutusi Nurmsi Kirikumäest: [Paide raj.]. — Võitlev Sõna, 1985, 29. aug. (Koduradadelt; nr. 7).
11175. **Weinreich, Paul.** Tuhk mattis linna: [Arheol. väljakaevamistest. Pompeji. Itaalia. Ajal. «Wochenpost» (SDV). Lüh.] / Tlk. P. Lung. — Edasi, 1985, 16. aug., lk. 6.

### 5.8 Etnograafia Этнография

11176. **Mäeumbaed, Volli.** Lauritsapäev. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 10. aug.
- \* **Ojala, Uno.** Sidemetest etnograafiamuuseumiga: [Botaanik G. Vilbaste etnograafiaalasest tegevusest]. — Vt. 11625.
11177. **Peil, Mirjam.** Raemuuseumis suvesesoonil: [Näitusest «Tekstiil talu- elamus sajandivahetusel». Tallinn]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 8—9.
11178. **Rahva muuseumist homsele mõeldes:** [ENSV Riikl. Etnograafiamuuseumist. Vestlusring / Ules kirjut. A. Põldmäe]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 12—13. — Aut.: T. Böckler, A. Kaalep, J. Kajandu jt.
11179. **Toms, Fredi.** Rahva muuseumist, tänasele mõeldes: [ENSV Riikl. Etnograafiamuuseumist. Vastukaja vestlusringile «Rahva muuseumist, homsele mõeldes» ajal. «Sirp ja Vasar», 1985, 9. aug.]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 13.

11180. **Õunapuu, Piret.** Ruhnu rahvakultuurist minevikus. — Pärnu Kommunist, 1985, 27. juuli.
11181. **Янсон, Марина.** Чугунная сбивалка для мороженого: [О выст. этногр. быта народов Кавказа в Доме-музее Хещуриани. С. Агвы. Абхаз. АССР]. — МЭ, 1985, 17 авг.

## 6 Majandus. Majandusteadused

### Экономика. Экономические науки

- (Uksikud majandusharud — vt. vastavaid erialaliike; tänapäeva poliitilismajanduslikud probleemid — vt. 8)
- (Отраслевые экономики — см. соответствующие отраслевые разделы; политико-экономические проблемы современности — см. 8)

#### 6.1 Üldküsimused

##### Общие вопросы

11182. **Isotamm, Ain.** Kas majandusküberneetik ikka on programmeerija? — Edasi, 1985, 7. aug., lk. 1, 4.

#### 6.3 Poliitiline ökonomia

##### Политическая экономика

11183. **Prof. V. Matin 70:** [Pol. ökonomia eriteadlane]. — Põllumajanduse Akadeemia, 1985, 29. aug.
11184. **Saarniit, Andres.** Kasumi jaotamise arenguhooni. — RH, 1985, 15. aug.

#### 6.4.2.1 NSV Liidu majandus

##### Экономика СССР

- \* **Ametlike teateid:** [Määrus]. — Sisu: Tööveteranide pensionide suurendamine. — Vt. 11504.
- \* **NLKP Keskkomitees ja NSV Liidu Ministrite Nõukogus:** [Uute majandamismeetodite ulatuslikust levitamisest ja nende poolt tead.-tehn. progressi kiirendamisele avaldatava mõju suurendamisest. Määrus]. — Vt. 11354.
11185. **Beljajev V.** Kvaliteet täna ja homme: [Toodangu kvaliteedi, töökindluse, kasutusea ja konkurentsivõime tõstmise sihiotstarbelisest kompleksprogrammist. Leningradi obl.]. — Edasi, 1985, 2. aug., lk. 6.
11186. **Elenurm, Tiit.** Kas oleme valmis uuendusteks: [Innovaatikast. Toim. märkusega aut. kohta]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 10—11. — Bibl. joonealuses märkuses.
11187. **Kuddo, Arvo.** Majandus ja alkohol: [Toim. märkusega aut. kohta]. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 2—6.

11188. **Lācis, Otto.** Ümberkorraldamine: [Maj. intensiivistamisest. Ajal. «Izvestija»]. — RH, 1985, 14. aug.
11189. **Levald, Heino.** Sotsialistliku tootmise efektiivsus. — Edasi, 1985, 11. aug., lk. 3.
11190. **Proos, Ivi.** Teadus ja tootmine ühe mütsi alla: [Teadus-tootmiskoondistest]. — RH, 1985, 1. aug.
11191. **Reiljan, Janno.** Võitlus ja võistlus majanduses. — Edasi, 1985, 9. aug., lk. 4.
11192. **Saia, Endel.** Varemääratud pensionide suurendamisest. — RH, 1985, 31. aug.
11193. **Uusen, Enn.** Tasulistele teenustele roheline tee. — Ohtuleht, 1985, 2. aug.
- \* **В ЦК КПСС и Совете Министров СССР:** [О широком распространении новых методов хозяйствования и усилении их воздействия на ускорение науч.-техн. прогресса. Постановление]. — См. 11360.
- \* **Официальный отдел:** [Постановление]. — Содерж.: Повышение пенсий ветеранам труда. — См. 11529.
11194. **Дедул А.** Города, промышленность, миграция: от противоречий к согласию. — МЭ, 1985, 6 авг.
11195. **Корнев Л.** Экономический эксперимент и научно-технический прогресс. — МЭ, 1985, 29 авг.
11196. **Сергеев Е. М.** Чему учить руководителя?: [Беседа с ректором Акад. нар. хоз-ва при СМ СССР Е. М. Сергеевым / Записал Е. Спиридонов]. — СЭ, 1985, 7 авг.
11197. **Уусен, Энн.** Платным услугам — зеленую дорогу. — Веч. Таллин, 1985, 2 авг.

### 6.4.2.1.3. Töö

#### Труд

- (Töö osa ühiskonna arengus — vt. 3.2; kommunism ja töö — vt. 3.2; tehnosteetika — vt. 3.2; tööõigus — vt. 12.3; tööhügieen — vt. 41.4)  
 (Роль труда в развитии общества — см. 3.2; коммунизм и труд — см. 3.2; эстетика труда — см. 3.2; трудовое право — см. 12.3; гигиена труда — см. 41.4)
11198. **Ettevõtete, asutuste ning organisatsioonide tööliste ja teenistujate töösisekorra tüüpeeskirjad.** — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 2, lk. 3—12.
11199. **Lastega naiste suhtes töö liuggraafiku rakendamise korra ja tingimuste määrustik.** — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1984, nr. 6, lk. 3—5.
11200. **Leppik E.** Kollektiivse töötasu jaotamisest jaettevõtetes brigaaditöö rakendamise oludes. — Uut Kaubanduses, 1985, nr. 6, lk. 1—7. — Kokkuv. vene k. lk. 17.

11201. **Soovitused** töötingimuste, töökaitse parandamise ja sanitaar-tervistavate ürituste kompleksplaanide väljatöötamiseks 1986.—1990. aastaks. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 1, lk. 16—21.
11202. **Vanderflit D.** Töökohtade atesteerimine. — RH, 1985, 8. aug.
11203. **Положение** о порядке и условиях применения скользящего (гибкого) графика работы для женщин, имеющих детей. — В помощь профсоюз. активисту, 1984, № 6, с. 4—6.
11204. **Рекомендации** по разработке комплексных планов улучшения условий, охраны труда и санитарно-оздоровительных мероприятий на 1986—1990 годы. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 1, с. 17—22.
11205. **Типовые правила** внутреннего трудового распорядка для рабочих и служащих предприятий, учреждений, организаций. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 2, с. 3—14.

#### 6.4.2.1.7 Liidu- ja autonoomsete vabariikide, kraide, oblastite, rajoonide ja linnade majandus Экономика союзных и автономных республик, краев, областей, районов, городов

Eesti NSV majandus  
Экономика ЭССР

11206. **Mereste, Uno.** Majandusteaduskond ja tehnikakõrgkool: [Vestlus TPI statistika kat. juh. U. Merestega] — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 3—5. — Bibl. joonealuses märkuses.
11207. **Raudsepp V.** Pikaajalised mahutused ja majandamise tulemuslikkus Eesti NSV-s. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 6—8. — Bibl.: 6 nim., joonealustes märkustes.
11208. **Saar, Ants.** Kas ainult majanduslik kahju?: [Puudustest majandamises]. — RH, 1985, 23. aug.
11209. **Sotsiaalhooldusosakondade** koostööst tööbüroodega: [Pensionäride tööerakendamisest]. — Sotsiaalkindlustus, 1985, nr. 4, lk. 21—24.
11210. [Sotsiaalhooldustöötajate] aktiivi vabariiklikul koosolekul: [Tallinn. Apr. 1985]. — Sotsiaalkindlustus, 1985, nr. 4, lk. 2—11. — Kokkuv. vene k. lk. 31.
11211. **Seflustööst** internaatkodude ja majandite vahel: [Viljandi raj.]. — Sotsiaalkindlustus, 1985, nr. 4, lk. 14—17. — Kokkuv. vene k. lk. 31.
11212. **Tomson, Valdek.** Kõigepealt räägime tasust: [Töössesuhtumisest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
11213. **Tulvik A.** Sotsiaalhooldustöö parimad [1984. a.]. — Sotsiaalkindlustus, 1985, nr. 4, lk. 11—14. — Kokkuv. vene k. lk. 31.
11214. **Tõnspöeg, Gustav.** Kahe viisaastaku piirimail: [Rahvamaj. arengust]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 33—38.

11215. **Udikas P.** Hooldusõde...: [Patronaaziteenistusest Pärnus ja meditsiinide E. Vessetist]. — Sotsiaalkindlustus, 1985, nr. 4, lk. 18—21.
11216. **Бережливость** хозяина: [Передовая]. — СЭ, 1985, 7 авг.
11217. **Вокк В.** Управление и информация: [О системе информ. обеспечения упр. деятельности]. — СЭ, 1985, 20 авг.
11218. **Крепить** порядок на производстве: [О труд. дисциплине. Передовая]. — СЭ, 1985, 27 авг.
11219. **Мальм У.** С помощью экономических рычагов: [Беседа с зам. нач. отд. финансов и себестоимости Госплана ЭССР У. Мальмом / Записал Я. Толстиков]. — СЭ, 1985, 29 авг.
11220. **Павельсон, Марье.** Город для людей: [Беседа с науч. руководителем лаб. по упр. социальным развитием города и труд. коллектива Таллина в ТПИ М. Павельсон / Записал В. Плищенко]. — СЭ, 1985, 28 авг.
11221. **Репкина Л.** Рабочее время — работе: [О труд. дисциплине]. — СЭ, 1985, 22 авг.
11222. **Тынспоег Г.** На стыке двух пятилеток: [О развитии нар. хоз-ва]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 38—45.

#### 6.4.3. Arengumaade majandus Экономика развивающихся стран

11223. **Иванов И.** Латинская Америка: долговая петля затягивается: [Об экон. положении стран Лат. Америки]. — МЭ, 1985, 30 авг.

#### 6.4.4. Kapitalistlike maade majandus Экономика капиталистических стран

11224. **Kvaliteet, tootlikkus, distsipliin:** Jaapani kogemus. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 18—20.
11225. **Tsvetov, Vladimir.** «Jahihooaeg»: [Kaadri valikust Jaapani firmades. Ajal. «Komsomolskaja Pravda»]. — NH, 1985, 29. aug.

### 7 Statistika. Demograafia Статистика. Демография

11226. **Kuddo, Arvo.** Iive: [Rahvastikuprobl. ENSV-s]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 3, 5.



## 8 Rahvusvahelised suhted. Riikide poliitiline olukord tänapäeval

### Международные отношения. Современное политическое положение государств

#### 8.1 Rahvusvahelised suhted Международные отношения

11227. **Arme, Lea.** Kolm mälestustemaad: [Sõjast ja rahust]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 8—9.
11228. **Gorbatšov M.** Hoida ära tuumakatastroof: [NLKP KK peasekretäri vastus Aatomipommituste Ohvrite Org. Jaapani Nõuk. läkitusele]. — RH, 1985, 6. aug.; NH, 1985, 6. aug.
11229. **Gorbatšov M.** Tuumarelva leviku tõkestamise lepingu kehtivuse läbi vaatamise konverentsist osavõtjaile: [NLKP KK peasekretäri ter vitus]. — RH, 1985, 28. aug.; NH, 1985, 28. aug.
11230. **Gromõko, Anatoli, Lomeiko, Vladimir.** Tuumaajastu uus mõtteviis. — RH, 1985, 6.—10., 13., 15.—17., 20.—24., 27.—31. aug. — Järgneb.
11231. **Hiroshima ärgu kordugu mitte iial!** Maailma parlamendiliikmetele ja rahvastele. [NSVL Ülemnõuk. saadikute üleskutse]. — RH, 1985, 3. aug.; NH, 1985, 3. aug. — Allk.: T. T. Aitmatov, A. P. Aleksandrov, V. A. Ambartsumjan jt.
- \* **Rahvusvahelise** koostöö põhilised suunad ja printsiibid maailmaruumi rahuotstarbelisel hõlvamisel selle militariseerimisest hoidumise tingimustes: (NSVL ettepanekud). — Vt. 11245.
11232. **Rahvusvahelisest** koostööst maailmaruumi rahuotstarbelisel hõlvamisel selle militariseerimisest hoidumise tingimustes: ÜRO Peaassamblee resolutsiooni projekt. — RH, 1985, 17. aug.
- \* **Sevardnadze E.** Kosmose rahuotstarbelise hõlvamise nimel. — Vt. 11247.
11233. **Tuumasajand** nõuab uut mõttelaadi: [Juhtkiri]. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 3—4.
11234. **Горбачев М.** Не допустить ядерной катастрофы: [Ответ Генерального секретаря ЦК КПСС на обращение Яп. совета орг. жертв атом. бомбардировок]. — СЭ, 1985, 6 авг.; МЭ, 1985, 6 авг.
11235. **Горбачев М.** Участникам конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия: [Приветствие Генерального секретаря ЦК КПСС]. — СЭ, 1985, 28 авг.; МЭ, 1985, 28 авг.
11236. **Кендалл, Генри.** Программа «звездных войн» — угроза миру: [Беседа с пред. амер. обществ. орг. «Союза обеспокоенных ученых» Г. Кендаллом. Из газ. «Дойче фолксцайтунг» (ФРГ). Сокр.]. — Веч. Таллин, 1985, 6 авг.

11237. Меркин В. Международное обозрение: [Статьи]. — МЭ, 1985, 27 авг. — Содерж.: Пример, достойный подражания: [О мир. инициативе СССР]; ЮАР: пламя народного гнева; Мексика: трудные проблемы.
11238. О международном сотрудничестве в мирном освоении космического пространства в условиях его немилитаризации: Проект резолюции Генеральной Ассамблеи ООН. — СЭ, 1985, 17 авг.
- \* Основные направления и принципы международного сотрудничества в мирном освоении космического пространства в условиях его немилитаризации: (Предложения СССР). — См. 11253.
11239. Туулик, Юло. Душа и память: [О войне и мире]. — СЭ, 1985, 6 авг.
11240. Хиросима — вовеки и никогда!: К парламентариям и народам мира. [Обращение депутатов Верховного Совета СССР]. — СЭ, 1985, 3 авг. — Подписи: Ч. Т. Айтматов, А. П. Александров, В. А. Амбарцумян и др.
- \* Шеварднадзе Э. За мирное освоение космоса. — См. 11254.

Euroopa julgeoleku- ja koostöönpõupidamise  
10. aastapäevaks  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 7)

К 10-летию Совещания по безопасности  
и сотрудничеству в Европе  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 7)

11241. Лийканен, Эрkki. Разрядка жива: [Воспоминания генерального секретаря Социал-демократ. партии Финляндии, пред. внешнеполит. комис. парламента страны / Записал Е. Железнов]. — Веч. Таллин, 1985, 14 авг.

8.2.1 NSV Liidu välis- ja sisepoliitika  
Внешняя и внутренняя политика СССР

8.2.1.1 NSV Liidu välispoliitika  
Внешняя политика СССР

- \* NSV Liidu ja Soome sõpruslinnade esindajate VIII kohtumisest osavõtjatele: [Tervitus]. — Vt. 11505.
11242. Gorbatšov M. S. M. S. Gorbatšovi vastused TASS-i korrespondendi küsimustele: [NSVL otsusest katkestada ühepoolses korras tuumaplahvatused]. — RH, 1985, 14. aug.; NH, 1985, 14. aug.
11243. Kornijenko G. M. NSV Liidu uus tähtis algatus: [NSVL otsusest katkestada ühepoolses korras tuumaplahvatused. NSVL välisministri esimese aset. kõne pressikonv. Moskva]. — RH, 1985, 2. aug.; NH, 1985, 2. aug.

11244. **Puusepp, Endel.** Võidupäeval USA-s: [Nõuk. sõprusühingute esindajate külaskäigust. Vestlus ENSV Vabar. Rahukaitsekom. esimehe E. Puusepaga / Üles kirjut. M. Lillemets]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 5—6.
11245. **Rahvusvahelise** koostöö põhilised suunad ja printsiibid maailmaruumi rahuotstarbelisel hõlvamisel selle militariseerimisest hoidumise tingimustes: (NSVL ettepanekud). — RH, 1985, 17. aug.
11246. **Sõbralikus** õhkkonnas: [NLKP KK peasekretäri ja Mongoolia Rahvarev. Partei KK peasekretäri, Mongoolia RV Suure Rahvahuraali Presiidiumi esimehe kohtumiselt. Dineelt. Moskva. Kõned]. — RH, 1985, 30. aug. — Aut.: M. S. Gorbatšov, Z. Batmunh.
11247. **Sevardnadze E.** Kosmose rahuotstarbelise hõlvamise nimel: NSVL välisministri kiri URO peasekretärile. — RH, 1985, 17. aug.
11248. **Tetsmann, Johannes.** Sõprusdelegaadid kohtusid Lahtis: [NSVL ja Soome sõpruslinnade esindajate nõup. Soome]. — Tee Kommunismile, 1985, 24., 27., 29. aug.
- \* **Участникам VIII встречи представителей породненных городов СССР и Финляндии:** [Приветствие]. — См. 11530.
11249. **В дружественной обстановке:** [О встрече Генерального секретаря ЦК КПСС с Генеральным секретарем ЦК Монгол. нар. рабочей партии, Пред. Президиума Великого Нар. Хурала МНР. С обеда. Москва. Речь]. — СЭ, 1985, 31 авг. — Авт.: М. С. Горбачев, Ж. Батмунх.
11250. **Горбачев М. С.** Ответы М. С. Горбачева на вопросы корреспондента ТАСС: [О решении СССР прекратить в односторон. порядке ядер. взрывы]. — СЭ, 1985, 14 авг.; МЭ, 1985, 14 авг.
11251. **Корниенко Г. М.** Новая важная инициатива СССР: [О решении СССР прекратить в односторон. порядке ядер. взрывы. Речь первого зам. министра иностр. дел СССР на пресс-конф. Москва]. — СЭ, 1985, 2 авг.
11252. **Моисеев, Владимир.** Весомые плоды сотрудничества: [СССР и КНДР]. — Веч. Таллин, 1985, 15 авг.
11253. **Основные направления и принципы международного сотрудничества в мирном освоении космического пространства в условиях его немилитаризации:** (Предложения СССР). — СЭ, 1985, 17 авг.
11254. **Шеварднадзе Э.** За мирное освоение космоса: Письмо министра иностр. дел СССР Генеральному секретарю ООН. — СЭ, 1985, 17 авг.

### 8.2.1.2 NSV Liidu sisepoliitika. Kommunistlik ülesehitustöö Внутренняя политика СССР. Коммунистическое строительство

11255. **Soovitused** isiklike ja kollektiivsete loominguiliste plaanide alusel peetava teadus- ja insener-tehniliste töötajate ning spetsialistide sotsialistliku võistluse efektiivsuse suurendamiseks. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 1, lk. 10—16.
11256. **Tootmisjuhtide ametikohustused ning koondise (ettevõtte) struktuuriüksuste funktsioonid sotsialistliku võistluse organiseerimisel:** [Ajak. «Sotsialistitšeskoje Sorevnovanije», 1984, nr. 5]. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 21—24.
11257. **Ukrainski D., Surajev V.** Ajutised soovitused töökollektiivi osavõtu kohta tootmiskoondise, ettevõtte ja organisatsiooni majandusliku ning sotsiaalse arengu plaanide projektide väljatöötamisest ja arutamistest. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 25—26.
11258. **Должностные обязанности линейных руководителей и функции структурных подразделений объединения (предприятия) по организации социалистического соревнования:** [Из журн. «Социалистическое соревнование», 1984, № 5]. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 3, с. 25—29.
11259. **Рекомендации по повышению эффективности социалистического соревнования научных, инженерно-технических работников и специалистов на основе личных и коллективных творческих планов.** — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 1, с. 11—17.

#### Stahhaanovliku liikumise 50. aastapäevaks К 50-летию стахановского движения

11260. **Bannikova, Valentina.** Jätkata traditsioone. — Ohtuleht, 1985, 16. aug.
11261. **Johanson, Nikolai.** Töötraditsioonide järjepidevus. — RH, 1985, 31. aug.
11262. **Koger, Kalev.** Revolutsioon töös ja töösse suhtumises. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 39—42.
11263. **Konjajev V., Medvedev V.** Ustavad stahhaanovlikele traditsioonidele: [Ajak. «Sovetõ Narodnõh Deputatov». Lüh.]. — Ohtuleht, 1985, 31. aug.
11264. **Kudrin I.** Stahhaanovlaste traditsioonid. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 2—4.
11265. **Банникова, Валентина.** Множить традиции стахановцев. — Веч. Таллин, 1985, 16 авг.
11266. **Кореп К.** Революция в труде и отношении к труду. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 45—49.

11267. **Коняев В., Медведев В.** Традициям Стаханова верны: [Из журн. «Советы народных депутатов». Сокр.]. — Веч. Таллин, 1985, 31 авг.
11268. **Любицкий, Владимир.** Время выбрало нас. — СЭ, 1985, 23 авг.
11269. **Югансон Н.** Творчество миллионов. — СЭ, 1985, 31 авг.

**8.2.1.2.7 Kommunistlik ülesehitustöö liidu- ja autonoomsetes vabariikides, kraides, oblastites, rajoonides ja linnades  
Коммунистическое строительство в союзных и автономных республиках, краях, областях, районах, городах**

11270. **Piibur, Ivar.** «Kalevala» mail: 2.—4. [Reisimuljeid Karjala ANSV-st]. — Harju Elu, 1985, 1., 3., 6. aug. — 1: 27. juuli.
11271. **Rauniste, Helju.** Kus põlised metsad ja mäed: [Eestlastest väljarändajate järeltulijate elust Primorje kraisis]. — Kodumaa, 1985, 28. aug., lk. 3.
11272. **Ziljakov V.** Lääne-Siber: uus etapp: [Tjumeni obl.]. — NH, 1985, 15. aug.

**Kommunistlik ülesehitustöö Eesti NSV-s  
Коммунистическое строительство в ЭССР**

11273. **Aare, Toivo.** Päevi on olnud, päevi on läind: 2.—8. [Kingissepa raj.]. — NH, 1985, 2.—4., 6., 8., 10., 20. aug. — 1: 30. juuli.
11274. **Ermos, Arvo.** Küla: [Sotsiaalsetest probl.]. — Põllumajanduse Akadeemia, 1985, 29. aug.
11275. **Jürgens, Agnes.** Pereema Velda Sibul: [Tartu]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 17—18.
11276. [Kirovi-nim. kalurikolhoosi tänapäev / Lk. koost. A. Veetamm, I. Piibur]. — Harju Elu, 1985, 3. aug.
11277. **Orgulas, Ants.** Valga rajooni majandusliku ja sotsiaalse arengu kiirendamiseks: [Vestlus Valga Raj. RSN TK esimehe A. Orgulasega / Ules kirjut. O. Uibo]. — Kommunist, 1985, 31. aug.
11278. **Paalma, Veiko.** Pärige, kus elab Narusing!; [Mehikoorma alevikust. Tartu raj.]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 1, 14—16.
11279. **Põldroos, Meeli.** Tunda kodu lähedust: [VEKSA Uhingu V keele- ja kultuuriseminarist]. — Kodumaa, 1985, 28. aug., lk. 5, 7.
11280. **Raudvere, Rein.** Killuke Setumaast: [Obinitsa. Võru raj.]. — RH, 1985, 22. aug.
11281. **Roden, Ilmar.** Maakild mere keskel: [Kihnu. Pärnu raj.]. — NH, 1985, 28. aug.

11282. **Tammar, Ants.** Läbi Märjamaa: 5.—7. [Alevist. Rapla raj.]. — Ohiitöö, 1985, 6., 10., 17. aug. — 1: 9. juuli.
11283. **Udam, Valter.** Pinnavirvendusest ja sellest, mis asub allpool: [Töösesuhtumisest. EKP Pärnu Rajoonikom. esimese sekretäri art.]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 2.
11284. **Раннаметс Л.** Пыдрангу: [О поселке. Ракверес. р-н]. — СЭ, 1985, 28 авг.

### 8.2.2 Sotsialistlike välisriikide poliitiline olukord tänapäeval Современное политическое положение зарубежных социалистических стран

11285. **Hazak, Gabriel.** Muutuv Hiina: [Välispol. olukorrast]. — RH, 1985, 8. aug. — Aut. näid. tekstis.
- \* **Pantšenko, Vassili.** USA sõdur otse- ja külgvaates: [USA sekkumisest Korea Rahvadem. Vabariigi sisepol.]. — Vt. 11318.
- \* **Sõbralikus õhkkonnas:** [NLKP KK peasekretäri ja Mongoolia Rahvarev. Partei KK peasekretäri, Mongoolia RV Suure Rahvahuraali Presiidiumi esimehe kohtumiselt]. — Vt. 11246.
11286. **Traditsioonilise sõpruse manifestatsioon:** [Korea Rahvadem. Vabariigi vabastamise 40. aastapäevaks. Pidulikult koosolekult. Phõnjan. Ettek. kõne]. — RH, 1985, 15. aug. — Aut.: Kan Sen San, G. A. Alijev.
- \* **В дружественной обстановке:** [О встрече Генерального секретаря ЦК КПСС с Генеральным секретарем ЦК Монгол. нар. рабочей партии, Пред. Президиума Великого Нар. Хурала МНР]. — См. 11249.
11287. **Енин, Валерий.** Чхонсанри — цветущее дело: [КНДР]. — Веч. Таллин, 1985, 15 авг.
11288. **Копнов А.** Восставший из руин: [К 40-летию освобождения КНДР]. — МЭ, 1985, 15 авг.
11289. **Кудрнова, Здена.** Всегда среди людей: [Беседа с секретарем ЦК Союза чехословац.-сов. дружбы З. Кудрновой / Записал Н. Моисеевков]. — МЭ, 1985, 20 авг.
11290. **Манифестация традиционной дружбы:** [С торжеств. заседания, посвящ. 40-летию освобождения КНДР. Пхеньян. Докл., выступления]. — СЭ, 1985, 15 авг. — Авт.: Кан Сен Сан, Г. А. Алиев.
- \* **Моисеев, Владимир.** Весомые плоды сотрудничества: [СССР и КНДР]. — См. 11252.
11291. **Морозов Н.** Плоести всегда впереди: [СРР]. — МЭ, 1985, 23 авг.
- \* **Панченко, Василий.** Американский солдат анфас и в профиль: [О вмешательстве США в внутр. политику КНДР]. — См. 11341.
11292. **Сергеев С.** Весна между Эльбой и Одером: [Путевые заметки из ГДР]. — МЭ, 1985, 13—15 авг.

### 8.3 Arengumaade poliitiline olukord tänapäeval

#### Современное политическое положение развивающихся стран

11293. **Alatalu, Toomas.** Kaks Koread ja viis rõngast: [Pol. olukorrast Lõuna-Koreas]. — NH, 1985, 18. aug.
11294. **Ebre, Lembit.** Sudaani sõlmed: [Riigi sise- ja välispol. olukorrast]. — NH, 1985, 14. aug.
11295. **Huzema, Irina.** Tumi kättemaks ehk sajandi röövi anatoomia: [Peruu iidsete kunstiesemete röövidest ja nendega kaubitsemisest. Ajal. «Literaturnaja Gazeta»] / Tlk. I. Rebane. — Edasi, 1985, 10.—11., 13.—14, lk. 6.
- \* **Odar, Jaano.** Seminar kõrbe ääremail: [Reisimuljeid Indiast]. — Vt. 11521.
11296. **Pöder, Endel.** Alžeeria bussiaknast: [Reisimuljeid]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 15—16.
11297. **Pöder, Endel.** Sierra Leone — Lõvimäed. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 21—23, kaart.
11298. **Silantjev V.** Juubilarlinn: [Brasilia. Ajal. «Izvestija»] / Tlk. H. Sarem. — Edasi, 1985, 1. aug., lk. 6.
11299. **Бакланов, Михаил.** Быть молодым в Никарагуа: [О положении молодежи]. — Веч. Таллин, 1985, 1 авг.
- \* **Башкин В.** Ползучая аннексия: [Об израил. оккупации араб. земель]. — См. 11326.
11300. **Вайно Л.** «Нас много, мы вместе»: [О Гватемале]. — СЭ, 1985, 16 авг.
11301. **Воропаев В.** «Демократия» в ... Гватемале. — МЭ, 1985, 27 авг.
- \* **Головкина И.** Советники по культуре ... из Пентагона: [О-в Пасхи]. — См. 11329.
11302. **Данилычев Ю.** Павшие герои прокладывают путь к освобождению: [О бойцах ливан. сопротивления]. — МЭ, 1985, 8 авг.
11303. **Кузнецов, Игорь.** Тени проблем на фасаде благополучия: [Объед. Араб. Эмираты]. — Веч. Таллин, 1985, 2 авг.
11304. **Мельников А.** Маленькие рабы: [Об исполз. дет. труда в развивающихся и капиталист. странах]. — МЭ, 1985, 20 авг.
11305. **Наша цель — работа, образование, мир:** [О пробл. молодежи Индии, Берега Слоновой Кости, Панама. Высказывания / Записал В. Михнович]. — МЭ, 1985, 2 авг. — Авт.: Д. Сингх, Я. Джакоб, Р. Варгас.
- \* **Топчян В.** «Проект № 706» — угроза безопасности Азии: [Об участии США в милитаризации Пакистана]. — См. 11350.
11306. **Федорцов В.** Индонезия: год отсчета — 1945-й: [К 40-летию со дня провозглашения независимости респ.]. — МЭ, 1985, 17 авг.

### 8.4 Kapitalistlike maade poliitiline olukord tänapäeval

#### Современное политическое положение капиталистических стран

- \* NSV Liidu ja Soome sõpruslinnade esindajate VIII kohtumisest osavõtjatele: [Tervitus]. — Vt. 11505.
11307. **Biemann, Georg.** Natslikud kurjategijad endiselt rivis: [Natslike org. tegevusest kap. riikides]. — Aja Puls, 1985, nr. 15, lk. 20—22.
11308. **Boikov V.** Belgia «haigus»: [Sotsiaalsetest probl. riigis. Ajal. «Trud»]. — NH, 1985, 28. aug.
11309. **Dubinín A. jt.** Trükis spordisärgil: [Sümboolika kasutamisest kodanlikus prop. Vlj. «Argumentõ i faktõ»] / A. Dubinín, V. Zair-Bek, R. Strelnikov. — Ohtuleht, 1985, 3. aug. — Aut. näid. venek. ajal.
11310. **Dvoretiski, Lev.** Tõde keelu all: [Nõuk.-vastastest aktsioonidest kap. riikides]. — RH, 1985, 1. aug.
11311. **Ebre, Lembit.** Anderseni sünnimaa- argipäevi: [Taani]. — Aja Puls, 1985, nr. 15, lk. 17—19, kaart.
11312. **Hoggarth, Simon.** Sensatsioonilised «imed» teaduse palge ees: [Hiro-mantia ja astroloogia levikust kap. riikides. Ajal. «Ža Rubežom»]. — Pärnu Kommunist, 1985, 7.—9. aug.
11313. **Lepik S.** Jäid pika ninaga: [Nõuk.-vastastest aktsioonidest kap. riikides]. — RH, 1985, 2. aug.
11314. **Ljutenko A.** Uheksa päeva Prantsusmaal: [Vlj. «Argumentõ i faktõ»]. — Ohtuleht, 1985, 27. aug.
11315. **Murzin G.** «Tõeotsijad»: [Nõuk.-vastasest prop. Vlj. «Argumentõ i faktõ»]. — Ohtuleht, 1985, 23. aug.
11316. **Mägi, Heino.** Jaapanimaal: 1.—3. [Reisimuljeid]. — Kommunist, 1985, 24., 27., 29. aug.
11317. **Nurm, Kalju.** Vaenu ja laimu sepitsejad eetris: [Nõuk.-vastasest prop. kap. riikides]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 57—62.
11318. **Pantšenko, Vassili.** USA sõdur otse- ja külgvaates: [USA sekkumisest Korea Rahvadem. Vabariigi sisepol.]. — Ohtuleht, 1985, 14. aug.
- \* **Puusepp, Endel.** Võidupäeval USA-s. — Vt. 11244.
11319. **Pöder, Vambola.** Kes on süüdi?: [Jalgpallihuligaansusest Inglismaal]. — Pikker, 1985, nr. 16, lk. 13.
11320. **Roots, Helgi.** Ideoloogiavõitluse ja vastupropaganda ülesannetest: [Nõuk.-vastasest prop. kap. riikides]. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 15—19. — Kokkuv. vene k. lk. 55.
11321. **Savisaar, Edgar.** Tänapäeva Lääne üliõpilane: [Noorte pol. aktiivsusest]. — RH, 1985, 27. aug.



11322. **Simonov, Vladimir.** Kaine kauboi?: [Tervislike eluviiside levikust USA-s]. — Aja Puls, 1985, nr. 16, lk. 24.
11323. **Streltsova, Ninel.** Edward Teller avameelitseb...: [Kosmoserelva väljarendamise plaanidest USA-s]. — RH, 1985, 16. aug.
- \* **Tetsmann, Johannes.** Sõprusdelegaadid kohtusid Lahtis. — Vt. 11248.
11324. **Traal, Siim.** Mees teab, mis mees ütleb: Uitmõtteid pol. sõnaosavuse võltspärlleist. [USA]. — Pikker, 1985, nr. 15, lk. 13.
11325. **Tširkov V.** «Rolf Danieli» lõpp: [USA Luure Keskagentuuri Nõuk. vastasest tegevusest]. — Ohtuleht, 1985, 15.—17. aug.
- \* **Участникам VIII встречи представителей породненных городов СССР и Финляндии:** [Приветствие]. — См. 11530.
11326. **Башкин В.** Получая аннексия: [Об израил. оккупации араб. земель]. — МЭ, 1985, 15 авг.
11327. **Беляг М.** Антилогика Белого дома: [О внеш. политике США]. — МЭ, 1985, 6 авг.
11328. **Бэнкс, Деннис.** «Это настоящая травля, иначе не назовешь...»: [О положении индейцев в США. Из газ. «Фольксштимме» (Австрия)]. — Веч. Таллин, 1985, 13 авг. — Авт. указан в тексте.
11329. **Головкина И.** Советники по культуре... из Пентагона: [О попытках США милитаризации о-ва Пасхи]. — МЭ, 1985, 8 авг.
11330. **Гринюк В.** Лучше один раз увидеть: [О серии ст. яп. журналистки М. Симомура «США глазами советского человека»]. — МЭ, 1985, 1 авг.
11331. **Дворецкий, Лев.** Права и свободы — как их понимают на Западе: [Об антисов. пропаганде]. — Веч. Таллин, 1985, 1 авг.
11332. **Дубинин А. и др.** Клеймо на майке: Как символика используется в целях идеол. диверсии империализма. [Из изд. «Аргументы и факты»] / А. Дубинин, В. Заир-Бек, Р. Стрельников. — Веч. Таллин, 1985, 3 авг.
11333. **Ефимов, Михаил.** До Гиндзы 300 километров: [Об о-ве Хатидз-эдзима. Япония]. — Веч. Таллин, 1985, 22 авг.
11334. **Лазарев А.** Мрачная статистика: [О росте самоубийств в Японии]. — Веч. Таллин, 1985, 24 авг.
11335. **Лепик С.** Несолоно хлебавши: [Об антисов. выступлениях прибалт. реакц. эмигрантов в Хельсинки]. — СЭ, 1985, 2 авг.
- \* **Мельников А.** Маленькие рабы: [Об использ. дет. труда в капиталист. странах]. — См. 11304.
11336. **Новиков А.** Грязное рукопожатие: [Об орг. преступности. США]. — МЭ, 1985, 30 авг.
11337. **Нурм К.** Фабриканты лжи и клеветы в эфире: [Об антисов. пропаганде в капиталист. странах]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 62—68.

11338. Овчаренко Е. «Спасите наших детей»: [О борьбе орг. «Спасите детей» в США]. — МЭ, 1985, 3 авг.
11339. Олдридж Д. Богатство избранных и нищета общества: [Англия]. — МЭ, 1985, 13 авг.
11340. Островский, Владимир. Контроль вполне возможен: [О милитарист. политике США]. — Веч. Таллин, 1985, 21 авг.
11341. Панченко, Василий. Американский солдат анфас и в профиль: [О вмешательстве США в внутр. политику КНДР]. — МЭ, 1985, 14 авг.
11342. Привалов К. Коричневые трибуны: [О фашизации фр. футбол. больщиков]. — МЭ, 1985, 3 авг.
11343. Решетов, Юрий. Важнейшее право человека: [О безработице в капиталист. странах]. — Веч. Таллин, 1985, 29 авг.
11344. Рохас, Дон. Боль черной Америки: Правда о правах человека. — Веч. Таллин, 1985, 3 авг. — Авт. указан в тексте.
11345. Серов В. «Коричневый» бум, или кому понадобились фальшивки: [О судеб. процессе по поводу опубликования поддел. «Дневников Гитлера». ФРГ]. — МЭ, 1985, 28 авг.
11346. Симонов В. Консерваторы или крестоносцы?: [О конф. «Междунар. дем. союза». Вашингтон]. — МЭ, 1985, 29 авг.
11347. Симонов В. «Отбеливают» следы бесправия: [О расизме в США]. — СЭ, 1985, 8 авг.
11348. Сологуб Н. Любознательные американцы в Африке: Фельетон. — СЭ, 1985, 14 авг.
11349. Стрельцова, Нинель. Мораль и право по-американски: [О внеш. и внутр. политике США]. — Веч. Таллин, 1985, 23 авг.
11350. Топчян В. «Проект № 706» — угроза безопасности Азии: [Об участии США в милитаризации Пакистана]. — МЭ, 1985, 20 авг.

**9 Rahvusvaheline kommunistlik liikumine.**  
**Kommunistlikud ja töölisparteid**  
**Международное коммунистическое движение.**  
**Коммунистические и рабочие партии**

(Teiste poliitiliste parteide tegevus — vt. liikide 5 või 8  
vastavaid alaliike)  
(Деятельность других политических партий — см. соответствующие подраз-  
делы разделов 5 или 8)

**9.1 Rahvusvaheline kommunistlik liikumine**  
**Международное коммунистическое движение**

11351. Ant, Jüri. 50 aastat Kominterni VII kongressist: [Moskva]. — Edasi, 1985, 9. aug., lk. 6.

## 9.2 Nõukogude Liidu Kommunistlik Partei (NLKP) Коммунистическая партия Советского Союза (КПСС)

11352. **NLKP** Keskkomitees: Üldharidus- ja kutsek. reformi elluviimise alase töö parteilisest juhtimisest Gorki obl. [Otsuse kokkuv.]. — RH, 1985, 10. aug.; Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
11353. **NLKP** Keskkomitees ja NSV Liidu Ministrite Nõukogus: [Industriaalseerimise edasisest arendamisest ja töövilkakuse tõstmisest kapitalitehituses. Määruse kokkuv.]. — RH, 1985, 31. aug.
11354. **NLKP** Keskkomitees ja NSV Liidu Ministrite Nõukogus: [Uute majandamismeetodite ulatuslikust levitamisest ja nende poolt tead.-tehn. progressi kiirendamisele avaldatava mõju suurendamisest. Määruse kokkuv.]. — RH, 1985, 4. aug.
11355. **NLKP** Keskkomitees, NSV Liidu Ministrite Nõukogus, ÜAUKN-is ja ÜLKNO Keskkomitees: [Ülel. sots. võistluse tulemustest karja edukaks ületalvepidamiseks ning loomakasvatussaaduste tootmise ja kokkuostu suurendamiseks 1984/85. a. talvel. Määruse kokkuv.]. — RH, 1985, 21. aug.; NH, 1985, 21. aug.
11356. **Aruanded** ja valimised parteiorganisatsioonides: [Vastused lugejate küsimustele. Ajak. «Partiinaja Zizn»]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 51—52.
11357. **Sisukas**, parteiline jutuajamine juhtide organiseerimis- ja kasvatus-tööst: [Ajak. «Partiinaja Zizn» ja ЕКР КК vestlusingist. Tallinn. Mai 1985]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 20—26.
11358. **В Центральном Комитете КПСС: О парт. руководстве работой по осуществлению реформы общеобразоват. и проф. шк. в Горьков. обл. [Излож. постановления].** — СЭ, 1985, 10 авг.
11359. **В Центральном Комитете КПСС и Совете Министров СССР: [О дальнейшем развитии индустриализации и повышении производительности труда в капит. стр-ве. Излож. постановления].** — СЭ, 1985, 31 авг.
11360. **В ЦК КПСС и Совете Министров СССР: [О широком распространении новых методов хозяйствования и усилении их воздействия на ускорение науч.-техн. прогресса. Излож. постановления].** — СЭ, 1985, 4 авг.
11361. **В ЦК КПСС, Совете Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ: [Об итогах Всесоюз. соц. соревнования за успеш. проведение зимовки скота, увеличение пр-ва и закупок продуктов животноводства в зим. период 1984/85 гг. Излож. постановления].** — СЭ, 1985, 21 авг.; МЭ, 1985, 21 авг., сокр.
11362. **Отчеты и выборы в первичных парторганизациях: [Ответы на вопросы читателей. Из журн. «Партийная жизнь»].** — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 60—62.
11363. **Содержательный разговор об организаторской и воспитательной роли руководителя: [«Круглый стол» ред. журн. «Партийная жизнь» и ЦК КПЭ. Таллин. Май 1985].** — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 23—31.

Nõupidamine NLKP KK-s. Moskva  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 6)

Совещание в ЦК КПСС. Москва  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 6)

11364. **Gorbatšov M. S.** Partei majanduspoliitika põhiküsimus: [NLKP KK peasekretäri ettek.]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 3—15.
11365. **Горбачев М. С.** Коренной вопрос экономической политики партии: [Докл. Генерального секретаря ЦК КПСС]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 3—16. — Библиогр. ссылки в подстроч. примеч.

### 9.2.2 NLKP ajalugu История КПСС

EKP ajalugu  
История КПЭ

11366. **Oras, Rein.** 75 aastat Suure-Jaani konverentsist: [VSDTP Eestimaa org. konv. Praegune Viljandi raj.]. — Tee Kommunismile, 1985, 6. aug.

### 9.2.3 NLKP tegelased Деятели КПСС

11367. **Adams, Arnold.** Johannes Peet 80. — Ohtuleht, 1985, 9. aug.
11368. **Andrei Alam:** [1903—1985. Nekroloog]. — Edasi, 1985, 8. aug., lk. 7. — Allk.: EKP Tartu Linnakom., EKP Tartu Rajoonikom., Tartu Linna RSN TK, Tartu Raj. RSN TK.
11369. **Oras, Rein.** Tema nimi ja tegevus pole ununenud: J. Jürna 90. sünniaastapäevaks. [1895—1930]. — Ühistöö, 1985, 1. aug. (Koduloolane; nr. 7).
11370. **Julius Rossfeldt** — 110: [1875—1940]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 62.
11371. **Jüri Rästas** — 100: [1885—1938]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 63.
11372. **Nikolai Šeremet:** [1924—1985. Nekroloog]. — Ohtuleht, 1985, 31. aug. — Allk.: M. Pedak, H. Lumi, P. Panfilov jt.
11373. **Voldemar Tint:** [1921—1985. Nekroloog]. — RH, 1985, 16. aug. — Allk.: K. Vaino, A. Kudrjavitsev, L. Lentsman jt.
11374. **Aleksander Velman:** [1911—1985. Nekroloog]. — Ohtuleht, 1985, 14. aug. — Allk.: Rühm seltsimehi.
11375. **Адамс, Арнольд.** Иоханнесу Пезту — 80. — Веч. Таллин, 1985, 9 авг.

11376. **Вельман Александр Хансович:** [1911—1985. Некролог]. — Веч. Таллин, 1985, 14 авг. — Подпись: Группа товарищей.
11377. **110 лет со дня рождения Юлиуса Россфельдта:** [1875—1940]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 70.
11378. **100 лет со дня рождения Юри Рястаса:** [1885—1938]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 71.
11379. **Тинт Вольдемар Павлович:** [1921—1985. Некролог]. — СЭ, 1985, 16 авг. — Подписи: К. Вайно, А. Кудрявцев, Л. Ленцман и др.
11380. **Николай Николаевич Шеремет:** [1924—1985. Некролог]. — Веч. Таллин, 1985, 31 авг. — Подписи: М. Педак, Х. Луми, П. Панфилов и др.

## 9.2.4 Partei ehitus

### Партийное строительство

(Nõukogude relvajõudude parteiorganisatsioonid — vt. 13.4)  
(Партийные организации Вооруженных Сил — см. 13.4)

#### 9.2.4.2 NLKP ideoloogiline töö

#### Идеологическая работа КПСС

11381. **Marksistlik-leninlik haridus nüüdisülesannete tasemele:** [Partei- ja majandusõppe ülesannetest 1985/86. õ.-a. Ajal. «Pravda»]. — RH, 1985, 9. aug.
11382. **Марксистско-ленинское образование трудящихся — на уровень современных задач:** [О задачах парт. и экон. учебы на 1985/86 учеб. г. Из газ. «Правда»]. — СЭ, 1985, 10 авг.
11383. **Пропагандисту, лектору, политинформатору и агитатору:** Рост благосостояния населения ЭССР в одиннадцатой пятилетке. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 68—70.

## 9.2.6 Liiduvabariikide kommunistlikud parteid.

### Kohalikud parteiorganisatsioonid. Parteialorganisatsioonid

### Коммунистические партии союзных республик.

### Местные партийные организации.

### Первичные партийные организации

- \* **NLKP Keskkomitees:** Oldharidus- ja kutsek. reformi elluviimise alase töö parteilisest juhtimisest Gorki obl. [Otsus]. — Vt. 11352.
- \* **В Центральном Комитете КПСС:** О парт. руководстве работой по осуществлению реформы общеобразоват. и проф. шк. в Горьков. обл. [Постановление]. — См. 11358.

Eestimaa Kommunistlik Partei. Kohalikud  
parteiorganisatsioonid. Parteialgorganisatsioonid  
Коммунистическая партия Эстонии.  
Местные партийные организации.  
Первичные партийные организации

11384. **Ahman, Rein.** Teaduslik-tehniline progress kiiremaks: [EKP Põlva Rajoonikom. esimese sekretäri ettek. raj. partei- ja majandusaktiivi koosolekul ja sõnavõttudest / Üles kirjut. E. Esko]. — Koit, 1985, 3. aug.
11385. **Arr, Salme.** Aeg kohustab: [Teadus- ja tehnikaprogressist. Kohtla-Järve raj. partei- ja majandusaktiivi nõup.]. — Leninlik Lipp, 1985, 1. aug.
11386. **Asari, Jüri.** Instruktori töö ja kutsumus: [EKP Tallinna Linnakom. instruktori art.]. — Ohtuleht, 1985, 8. aug.
11387. **Auväärt, Vassili.** Mis mehhanisaatoril mureks: [Haapsalu raj. «Sõp-ruse» näidiskolh. mehhanisaatorite parteigrupi aruandekoosolekult]. — RH, 1985, 21. aug.
11388. **Bannikova, Valentina.** Koosoleku mõjujõud: [Tekstiilivabriku «Punane Koit» parteiorg. tööst]. — Ohtuleht, 1985, 23. aug.
11389. **Barmakov, Vladimir.** Nõudlikkusest jääb vajaka: [Narva Raudbetoon-toodete Tehase puidutöötlemistsehhi parteigrupi aruandekoosolekult]. — RH, 1985, 13. aug.
11390. **Bauer, Sofja.** Sport ja kultuur on sotsiaalsed tegurid: [Kohtla-Järve linna partei- ja majandusaktiivi koosolekult]. — Leninlik Lipp, 1985, 28. aug.
11391. **Elvak, Rein.** Kõne all oli teaduslik-tehniline progress: [EKP Viljandi Rajoonikom. esimese sekretäri ettek. raj. partei- ja majandusaktiivi koosolekul / Üles kirjut. H. Kaldma]. — Tee Kommunismile, 1985, 8. aug.
11392. **Erk, Tõnu.** Teaduslik-tehniline progress on aja nõue: [EKP Hiiumaa Rajoonikom. sekretäri ettek. raj. partei- ja majandusaktiivi nõup. ja sõnavõttudest]. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 6. aug.
11393. **Gulbe, Toivo.** Rajooni partei- ja majandusaktiivi kokkutulekult: [Valga raj.]. — Kommunist, 1985, 27. aug.
11394. **Ilmutagem** loomingulist aktiivsust, tunnetagem uut: [Rakvere raj. partei- ja majandusaktiivi nõup.]. — Punane Täht, 1985, 1. aug.
11395. **Kiil, Arnold.** Täpne, kaalukas ja veenev: [Pärnu parteiveteranide nõuk. esimehest L. Soovikust]. — RH, 1985, 6. aug.
11396. **Kiisa, Elsa.** Kõiki mõjutusvahendeid kasutades: [Parteilisest karistusest]. — Ohtuleht, 1985, 12. aug.
11397. **Kultuur** ja sport laiadesse rahvahulkadesse: [Parteiaktiivi vabar. koosolekult. Ettek., lõppsõna]. — RH, 1985, 11. aug.; NH, 1985, 11. aug.; Spordileht, 1985, 12. aug., lk. 2–4. — Aut.: R. Ristlaan, K. Vaino.

11398. **Lehestik, Lembit.** Nõudlikult: [Võru raj. Kuldre kolh. Keskuse parteigrupi aruandekoosolekult]. — RH, 1985, 27. aug.
11399. **Lehestik, Lembit.** Vastastikune usaldus: [Valga raj. Taagepera sovh. Vao suurfarmi parteigrupi organisatorist E. Raudsepast]. — RH, 1985, 16. aug.
11400. **Jevdokia Madis:** [Parteiajaloolane. 1922—1985. Nekroloog]. — Ohtuleht, 1985, 13. aug. — Allk.: ENSV Kõrg- ja Keskerihar. Min., TPI.
11401. **Mets, Margus.** Et teadus ja tootmine areneksid käsikäes: [Tartu linna partei- ja majandusaktiivi koosolekult]. — Edasi, 1985, 10. aug., lk. 3.
11402. **Metssalu, Kalju.** Teaduse ja tehnika teemal: [EKP Haapsalu Rajoonikom. sekretäri ettek. rajoonikom. pleenumil. Lüh.]. — Tööraha Lipp, 1985, 6. aug.
11403. **Mäeots, Ülo.** Kiirendada teaduslik-tehnilise progressi arengut: [Võru raj. partei- ja majandusaktiivi koosolekult]. — Tööraha Elu, 1985, 10. aug.
11404. **Pedak, Mati.** Teaduslik-tehnilise progressi kiirendamine on kogu partei ja rahva esmaülesanne: [EKP Tallinna Linnakom. esimese sekretäri ettek. linna partei- ja majandusaktiivi koosolekul ja sõnavõtudest]. — Ohtuleht, 1985, 5. aug.
11405. **Peebo A.** Kiirendada tehnilist arengut: [EKP Pärnu Linnakom. esimese sekretäri ettek. partei- ja majandusaktiivi koosolekul]. — Pärnu Kommunist, 1985, 6. aug.
11406. **Reinmann, Ellen.** Uus ja kasulik peab kiiremini juurduma: [Paide raj. partei- ja majandusaktiivi koosolekult]. — Võitlev Sõna, 1985, 15. aug.
11407. **Ristlaan, Rein.** Iga juhi kohus: [Ideelis-pol. kasvatustööst]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 27—32.
11408. **Roosma, Valde.** Sõnadele järgnegu tegu: [Juhtiva kaadri ülesannetest EKP Paide Rajoonikom. esimese sekretäri art.]. — RH, 1985, 23. aug.
11409. **Räim, Jüri.** Teaduslik-tehnilise progressi kiirendamiseks: [EKP Kingissepa Rajoonikom. esimese sekretäri ettek. raj. partei- ja majandusaktiivi koosolekul ja sõnavõtudest]. — Kommunismiehitaja, 1985, 8. aug.
11410. **Savko, Konstantin.** Parteiorganisatsioonid ja vastupropaganda: [Eesti Merelaevanduse parteikom. ideoloogiatööst]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 47—50.
11411. **Sihiseadmise aegu:** [Parteiorg. aruandekoosolekutest. Juhtkiri]. — RH, 1985, 2. aug.
11412. **Salašov, Viktor.** Parteiorganisatsioonide esmatähtis ülesanne: [Teadus- ja tehnikaprogressi kiirendamisest]. — Ohtuleht, 1985, 6. aug.

11413. **Zaitseva, Ljudmila.** Tähtis parteiline ülesanne: [Rahvakontrolli parteilisest juhtimisest Omblustootmiskoondises «Baltika»]. — RH, 1985, 22. aug.
11414. **Tamme, Ants.** Nõudlikkuse ja järjekindlusega: [Kolh. «Saare Kalur» Viki tootmiskeskuse parteigrupi aruandekoosolekult]. — RH, 1985, 14. aug.
11415. **Tamme, Hannes.** Teaduse ja tehnika teemal: [Tartu raj. partei- ja majandusaktiivi nõup.]. — Edasi, 1985, 1. aug., lk. 3.
11416. **Taru, Mart.** Naasklit ei saa kotti peita: [Tartu Elamuehituskomb. parteigruppide aruandekoosolekutest. Vestlus komb. parteikom. sekretäri M. Taruga / Üles kirjut. E. Vajakas]. — RH, 1985, 8. aug.
11417. **Vellamaa, Ahto.** Kultuur ja sport laiaesidesse massidesse: [EKP Tallinna Linnakom. sekretäri ettek. linna partei- ja nõuk. aktiivi koosolekul ja sõnavõttudest]. — Ohtuleht, 1985, 28. aug.
11418. **Vill, Sirje.** Viina vits lööb valusasti: [Põlva] raj. parteiaktiivi koosolekult. — Koit, 1985, 27. aug.
11419. **Vinitšenko S.** Raskustele ei tohi alla anda: [«Oktoobri» karjääri parteigrupi aruandekoosolekult]. — RH, 1985, 24. aug.
11420. **Väärilisel** vastu NLKP XXVII kongressile: [Juhtkiri]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 15—20.
11421. **Ühisrinne** joomarluse vastu tugevamaks: [Valga raj. partei- ja majandusaktiivi koosolekult]. — Kommunist, 1985, 29. aug.
11422. **Апп С.** Время обязывает: [О науч.-техн. прогрессе. С совещ. парт.-хоз. актива Кохтла-Ярвес. р-на]. — Ленинское знамя, 1985, 1 авг.
11423. **Асари, Юри.** Инструктор — и по должности, и по призванию: [Ст. инструктора Таллин. горкома КПЭ]. — Веч. Таллин, 1985, 8 авг.
11424. **Банникова, Валентина.** Повышать действенность: [О работе парт. орг. текстил. ф-ки «Пунане Койт»]. — Веч. Таллин, 1985, 23 авг.
11425. **Бауэр С.** Культура и спорт — факторы социальные: [С собр. парт.-хоз. актива г. Кохтла-Ярве]. — Ленинское знамя, 1985, 28 авг.
11426. **Велламаа, Ахто.** Культуру и спорт — в широкие массы: [Из докл. секретаря Таллин. горкома КПЭ на собр. парт. и сов. актива города и выступлений]. — Веч. Таллин, 1985, 28 авг.
11427. **Вилло С.-А.** Живой родник энергии: [О работе Ленинского райкома КПЭ г. Таллина]. — СЭ, 1985, 23 авг.
11428. **Достойно** встретим XXVII съезд КПСС: [Передовая]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 17—23.
11429. **Иванов В.** Без «штатных» ораторов: [О работе парткома треста «Таллинстрой»]. — СЭ, 1985, 1 авг.
11430. **Иванов В.** Не опекать, а помогать: [О руководстве парт. орг. комб. «Балт. мануфактура» работой комс. орг.]. — СЭ, 1985, 24 авг.



11431. **Каур Ф.** Вполсилы: [С отчет. собр. парт. орг. фермы «Перакюла» совхоза «Лахмузе». Вильяндис. р-н]. — СЭ, 1985, 15 авг.
11432. **Кийса, Эльса.** Объективно, требовательно: [О парт. взысканиях]. — Веч. Таллин, 1985, 12 авг.
11433. **Комлев Г.** Мимо цели: [С отчет. собр. парт. орг. рем. мастерских Нарв. автобазы № 13]. — СЭ, 1985, 27 авг.
11434. **Культуру и спорт** — в широкие массы: [С респ. собр. парт. актива. Таллин. Докл. и заключит. слово]. — СЭ, 1985, 11 авг. — Авт.: Р. Ристлаан, К. Вайно.
11435. **Евдокия Мадис:** [Специалист по истории КПСС. 1922—1985. Некролог]. — Веч. Таллин, 1985, 13 авг. — Подписи: М-во высш. и сред. спец. образования ЭССР, ТПИ.
11436. **Максютин Г.** На переломе: [О парт. орг. автобазы «Турист» Эст. респ. совета по туризму и экскурсиям]. — СЭ, 1985, 20 авг.
11437. **Метс, Сильви.** Идеологическая работа: реализм, деловитость, новаторство: [Ответ второго секретаря Раплас. райкома КПЭ на анкету ред. газ.]. — СЭ, 1985, 16 авг.
11438. **Морозов Л.** Наше кровное дело — НТП: [Об отчет. собр. парт. орг. Таллин. фил. Центр. проект.-конструкт. и технол. бюро «Запрыба»]. — СЭ, 1985, 22 авг.
11439. **Педак, Мати.** Курсом ускорения научно-технического прогресса: [Из докл. первого секретаря Таллин. горкома и из выступлений на собр. парт.-хоз. актива города]. — Веч. Таллин, 1985, 5 авг.
11440. **Пьянкова В.** Борьба за трезвость — дело общее: С гор. собр. парт.-хоз. актива. — Нарв. рабочий, 1985, 29 авг.
11441. **Ристлаан Р.** Долг каждого руководителя: [Об идейн.-полит. воспитании трудящихся]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 31—38.
11442. **Розенштейн Г.** Ничего не делать наполовину: [С отчет. собр. парт. орг. 3-го цеха об-ния «Промприбор»]. — СЭ, 1985, 14 авг.
11443. **Савко К.** Партийная организация и контрпропаганда: [Об идеол. работе парткома Эст. мор. пароходства]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 55—60.
11444. **Силласте Г.** Логика поиска: [О работе секции социол. исслед. и изуч. обществ. мнения при идеол. комис. ЦК КПЭ]. — СЭ, 1985, 8 авг.
11445. **Слово на собрании:** [Об отчет.-выбор. кампании в парт. орг. Передовая]. — СЭ, 1985, 20 авг.
11446. **Шалашов, Виктор.** Развивать инициативу коллектива: [О задачах парт. орг. в работе по ускорению науч.-техн. прогресса]. — Веч. Таллин, 1985, 6 авг.
11447. **Халин Г.** Знать, чтобы вмешаться: [Об отчет.-собр. парт. орг. торг. предприятий «Кесклинна» Таллин. промторга]. — СЭ, 1985, 29 авг.

*ЕКР КК пленум. Tallinn*  
*Пленум ЦК КПЭ. Таллин*

11448. **Aktiviseerida** rahvahulkade loomingu: [Sõnavõttudest]. — RH, 1985, 25. aug. — Aut.: N. Johanson, A. Vellamaa, V. Tšetvergov, A. Luukas, H. Toming, U. Tambet, H. Baumverk, A. Ingerman, R. Virkus.
11449. **Vaino K.** Vabariigi parteiorganisatsioonide ülesannetest sidemete edasisel tegevdamisel rahvahulkadega, lähtudes NLKP Keskkomitee otsusest «Eesti NSV juhtiva kaadri osavõtust töötajate hulgas tehtavast poliitilisest kasvatustööst»: [ЕКР КК esimese sekretäri ettek.]. — RH, 1985, 25. aug.
11450. **Активизировать** творчество масс: [Из выступлений]. — СЭ, 1985, 25 авг. — Авт.: Н. Югансон, А. Велламаа, В. Четвергов, А. Луукас, Ю. Тамбет, Х. Баумверк, А. Ингерман, Р. Виркус.
11451. **Вайно К. Г.** О задачах партийных организаций республики по дальнейшему укреплению связи с массами в свете постановлений ЦК КПСС «Об участии руководящих кадров Эстонской ССР в политико-воспитательной работе среди трудящихся»; [Докл. первого секретаря ЦК КПЭ]. — СЭ, 1985, 25 авг.

## 10 Rahvusvaheline ametiühinguliikumine. Ametiühingud

### Международное профсоюзное движение. Профсоюзы

#### 10.2 NSV Liidu ametiühingud Профсоюзы СССР

- \* NLKP Keskkomitees, NSV Liidu Ministrite Nõukogus, OAKN-is ja OLKNO Keskkomitees: [Ülel. sots. võistluse tulemustest karja edukaks ületalvepidamiseks ning loomakasvatussaaduste tootmise ja kokkuostu suurendamiseks 1984./85. a. talvel. Määrus]. — Vt. 11355.
11452. **Ametiühingu** sisseastumis- ja igakuiste liikmemaksude tasumise ja arvestuse korra juhend. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 3—9.
11453. **Ametiühinguorganisatsioonide** töö tõhustamisest töötajate erirõivaste, erijalatsite ja muude individuaalkaitsevahenditega varustamise parandamisel. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 1, lk. 21—24.
11454. **Ametiühingute** spordiürituste korraldamise ning nendest osavõtjate ja kohtunike materiaalse kindlustamise korra juhend. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 2, lk. 20—35.
11455. **Ametiühingute** ühiskondlikud komisjonid: [Ajak. «Sovetskije Profsojuzõ», 1984, nr. 10. Lüh.]. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1984, nr. 6, lk. 22—24.

11456. **Kollektiivlepingute** sõlmimise korra põhimäärus. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 2, lk. 12—20.
11457. **Koondise**, ettevõtte, kolhoosi, asutuse ja organisatsiooni ametiühingukomitee ning tsehhi ametiühingukomitee (ametiühingubüroo) elamuheaolukomisjoni põhimäärus. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 9—12.
11458. **Koondise**, ettevõtte, kolhoosi, asutuse ja organisatsiooni ametiühinguvõi tsehhikomitee (ametiühingubüroo) töökaitsekomisjoni põhimäärus. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 12—15.
11459. **Vana, Kalle**. Haridusasutuste ametiühingutööst. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
- \* **В ЦК КПСС, Совете Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ: [Об итогах Всесоюз. соц. соревнования за успеш. проведение зимовки скота, увеличение пр-ва и закупок продуктов животноводства в зим. период 1984/85 гг. Постановление].** — См. 11361.
11460. **Инструкция** о порядке уплаты и учета вступительных и ежемесячных членских взносов в профсоюз. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 3, с. 3—8.
11461. **Об усилении** работы профсоюзных организаций по улучшению обеспечения трудящихся спецодеждой, спецобувью и другими средствами индивидуальной защиты. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 1, с. 23—26.
11462. **Положение** о комиссии по жилищно-бытовой работе профсоюзного комитета объединения, предприятия, колхоза, учреждения, организации, цехкома (профбюро). — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 3, с. 9—12.
11463. **Положение** о комиссии по охране труда, профсоюзного комитета объединения, предприятия, колхоза, учреждения, организации, цехкома (профбюро). — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 3 с. 12—15.
11464. **Положение** о порядке заключения коллективных договоров. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 2, с. 14—23.
11465. **Положение** о порядке проведения спортивных мероприятий профсоюзов и материального обеспечения их участников и судей. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 2, с. 23—37.

### 10.2.3 Ametiühingute vabariiklikud ja kohalikud organid.

#### Haruametiühingud. Ametiühingute algorganisatsioonid

#### Республиканские и местные органы профсоюзов.

#### Отраслевые профсоюзы. Первичные профсоюзные организации

#### Eesti NSV ametiühingud

#### Профсоюзы ЭССР

11466. **Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu tööst VI ja VII pleenumi vahelisel ajal.** — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 1, lk. 26—31.

11467. **Goronkova, Ljudmila.** Tööstiil meie ametiühinguorganisatsioonides: [NSVL Haridus- ja Teadustööt. A.-ü. EV Kom. sekretäri art.]. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 4—6. — Kokkuv. vene k. lk. 55.
- \* **J. Lauristini** nimelise Tallinna Masinatehase administratsiooni ja ametiühingukomitee tööst abinõude rakendamisel tööviljakuse üleplaannilise kasvu ja toodangu omahinna alandamise tagamiseks. — Vt. 11662.
11468. **Mällo, Johannes.** Aruanded ja valimised ametiühingutes. — RH, 1985, 20. aug.
11469. **Rajooni** agrotööstuskoondise ametiühingukomiteede esimeeste nõukogu põhimäärus. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 19—20.
- \* **Savvin L.** Noortööliste kasvatamine — kogemusi ja probleeme: [Ametiühinguorg. ülesannetest]. — Vt. 11498.
11470. **Vabariigi** ametiühinguorganisatsioonides 1984. aastal toimunud aruannete ja valimiste tulemustest. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 3, lk. 27—29.
- \* **О работе** администрации и профсоюзного комитета Таллинского машиностроительного завода имени И. Лауристина по осуществлению мер, направленных на обеспечение сверхпланового роста производительности труда и снижению себестоимости продукции. — См. 11670.
11471. **О работе** Эстонского республиканского совета профсоюзов между VI и VII пленумами ЭРСПС. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 1, с. 26—31.
11472. **Об итогах** отчетов и выборов в профсоюзных организациях республики в 1984 году. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 3, с. 29—31.
11473. **Отчеты** и выборы в профсоюзах: [Передовая]. — СЭ, 1985, 15 авг.
11474. **Положение** о совете председателей профсоюзных комитетов районных агропромышленных объединений. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 3, с. 23—24.

## 11 Rahvusvaheline demokraatlik noorsooliikumine. Noorsoo-organisatsioonid

### Международное демократическое движение молодежи. Организации молодежи

#### 11.1 Rahvusvaheline demokraatlik noorsooliikumine Международное демократическое движение молодежи

11475. **Belza, Svjatoslav.** Sõpruse ja unistuse jõud: Kolmandalt rahvusvah. lasteassambleelt «Rahu lipp». [Sofia. Ref.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.

11476. **Moskva**, 1957: [VI ülemaailmsest noorsoo- ja üliõpilasfest.]. — NH, 1985, 1.—4. aug. — Algus: 26. juuli.
11477. **Noorsoofestival** läbi aastakümnete. — Tee Kommunismile, 1985, 1., 3. aug. — Lõpp. Algus: 11. juuli.
11478. **Андреев А.** Семь лет назад, в Гаване: [Об XI Всемир. фестивале молодежи и студентов. 1978]. — МЭ, 1985, 2 авг.

XII ülemaailmne noorsoo- ja üliõpilasfestival.  
Moskva

(Vt. ka ARK, 1985, nr. 7)

XII Всемирный фестиваль молодежи и студентов.  
Москва

(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 7)

11479. **Belikov A., Ionov V.** Meie planeedi noored Kremliis: Kohtumine NSVL Olemnõuk. välisriikide parlamendiliikmete, XII ülemaailmsest fest. osavõtjate ja külalistega. — NH, 1985, 4. aug.
11480. [XII ülemaailmne noorsoo- ja üliõpilasfestival: Artiklid]. — NH, 1985, 2.—4. aug. — Aut.: S. Vozianov, J. Martõnova, M. Mihhailitsenko jt.
11481. **XII ülemaailmse** noorsoo- ja üliõpilasfestivali pidulik lõpetamine. — RH, 1985, 4. aug.; NH, 1985, 4. aug.
11482. **Loide, Lea.** Uheksateist päeva maailma südames: 1.—4. [Vestlus fest. osavõtja. Paide raj. kolh. «Leninlik Tee» ins.-tehnol. L. Loidega / Ules kirjut. O. Kenk]. — Võitlev Sõna, 1985, 13., 15., 17., 20. aug.
11483. **Läkitus** maailma noorsoole ja üliõpilastele: [Delegaatide läkitus]. — NH, 1985, 6. aug.
11484. **Nädal** nagu kuu. Ei, rohkemgi: [Mõtteavaldused] / Ules kirjut. V. Kalmre. — Edasi, 1985, 11. aug., lk. 5. — Aut.: V. Tamm, J. Elgula.
11485. **Välja, Margus.** Sadadeks, tuhandeteks sädemeteks. — Tõõrahva Lipp, 1985, 15., 17., 20., 22., 24. aug.
11486. **Девис, Анджела.** Пронесите этот праздник через всю жизнь: [Беседа с чл. ЦК КП США, почет. гостем А. Девис / Записал А. Маловерьян]. — СЭ, 1985, 1 авг.
11487. **Немчик Л.** Как зажигают радугу: [Беседа с гл. режиссером худож. фона Л. Немчиком / Записали Л. Бернасconi, В. Джалагония]. — СЭ, 1985, 1 авг.
11488. **Обращение к молодежи и студентам мира:** [Обращение делегатов]. — МЭ, 1985, 6 авг.
11489. **Петров Б. Н.** Катюша останется в Москве: [Беседа с гл. режиссером праздников открытия и закрытия фестиваля Б. Н. Петровым / Записал А. Маловерьян]. — МЭ, 1985, 2 авг.
11490. **Рид, Дин.** Мечтайте о радуге: [Беседа с амер. певцом, почет. гостем Д. Ридом / Записал А. Маловерьян]. — МЭ, 1985, 4 авг.

11491. **Торжественное закрытие XII Всемирного фестиваля молодежи и студентов /** Л. Бернасconi, В. Джалагония, В. Куликов и др. — СЭ, 1985, 4 авг.; МЭ, 1985, 4 авг. — Авт. указаны в газ. «Молодежь Эстонии».
11492. **Школа двенадцатого Всемирного: [Высказывания /** Записал М. Рогинский]. — СЭ, 1985, 6 авг. — Авт.: Э. Куре, А. Кубьяс, Л. Лойде, И. Федоров.

## 11.2 Üleliiduline Leninlik Kommunistlik Noorsooühing (ÜLKNU). Nõukogude poogus Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодежи (ВЛКСМ). Советская молодежь

- \* NLKP Keskkomitees, NSV Liidu Ministrite Nõukogus, ÜAÜKN-is ja ÜLKNU Keskkomitees: [Üel. sots. võistluse tulemustest karja edukaks ületalvepidamiseks ning loomakasvatussaaduste tootmise ja kokkuostu suurendamiseks 1984./85. a. talvel. Määrus]. — Vt. 11355.
11493. **Мишин, Виктор.** Tegutsemise dialektika: [Komsomoliorg. ülesannetest. ÜLKNU KK esimese sekretäri art. Ajal. «Komsomolskaja Pravda»]. — NH, 1985, 21. aug.
- \* **В ЦК КПСС, Совете Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ:** [Об итогах Всесоюз. соц. соревнования за успеш. проведение зимовки скота, увеличение пр-ва и закупок продуктов животноводства в зим. период 1984/85 гг. Постановление]. — См. 11361.

### 11.2.2 ÜLKNU ajalugu История ВЛКСМ

ELKNU ajalugu  
История ЛКСМЭ

11494. **Сереброва Т. И** вновь в комсомольских рядах: С VI гор. слета ветеранов комсомола. — Нарв. рабочий, 1985, 31 авг.

### 11.2.6 ÜLKNU vabariiklikud ja kohalikud organisatsioonid. Komsomolialorganisatsioonid Республиканские и местные организации ВЛКСМ. Первичные комсомольские организации

- Eestimaal Leninlik Kommunistlik Noorsooühing.  
Kohalikud komsomoliorganisatsioonid.  
Komsomolialorganisatsioonid  
Ленинский Коммунистический Союз Молодежи Эстонии.  
Местные комсомольские организации.  
Первичные комсомольские организации
11495. **Oaga, Ulve.** Komsomoliorganisatsioonid võistlemas: [Sots. võistlustest]. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 17. aug.

11496. **Pilve, Ivo.** Kolm korda hurraa!: [Komsomolitööt. suvemängudest. Porkuni. Rakvere raj.]. — NH, 1985, 20. aug.
11497. **Porkveli, Tiit.** Head uut aastat — kooli komsomolijuhendajad! — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
11498. **Savvin L.** Noortööliste kasvatamine — kogemusi ja probleeme: [Komsomoli- ja ametiühinguorg. ülesannetest]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 4—6.
11499. **Аалья, Тойво.** В новом платье со старыми дырками: [О работе Пярнус., Валгас., Тарт. райкомов ЛКСМЭ]. — МЭ, 1985, 30 авг.
11500. **Ермишин И.** ... и директором быть необязательно: [О работе ком. комсомола з-да «Двигатель»]. — МЭ, 1985, 21 авг.
- \* **Иванов В.** Не опекать, а помогать: [О руководстве парт. орг. комб. «Балт. мануфактура» работой комс. орг.]. — См. 11430.
11501. **Харламова Л.** Так рождается дело: [О комс. орг. произв. об-ния «Сланцехим» и секретаре Г. Бешенкове. Кохтла-Ярве]. — МЭ, 1985, 2 авг.

#### 11.4 Arengumaade demokraatliku noorsoo liikumine ja organisatsioonid

##### Движение и организации демократической молодежи развивающихся стран

11502. **Savisaar, Edgar.** Noorsooprobleeme arengumaades: tänapäev ja tulevikuennustused. — SV, 1985, 23. aug., lk. 4.

## 12 Riik ja õigus. Õigusteadus

### Государство и право. Юридические науки

#### 12.3 NSV Liidu riik ja õigus

##### Государство и право СССР

11503. **NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus NSV Liidu teenelise masinaehitaja aunimetuse sisseseadmise kohta.** — RH, 1985, 17. aug.; NH, 1985, 18. aug. — Lisa: NSV Liidu teenelise masinaehitaja aunimetuse põhimäärus; NSV Liidu teenelise masinaehitaja rinnamärgi kirjeldus.
11504. **Ametlikke teateid: [NSVL MN määruste kokkuvõtted].** — RH, 1985, 17. aug. — Sis: Elamispinna ehitamisest noortele; Tööveteranide pensionide suurendamine; Hoolitsus meditsiintöötajate eest.
- \* **NLKP Keskkomitees ja NSV Liidu Ministrite Nõukogus: [Industrialiseerimise edasisest arendamisest ja tööviljakuse tõstmisest kapitaal-ehtituses. Määrus].** — Vt. 11353.

- \* **NLKP Keskkomitees ja NSV Liidu Ministrite Nõukogus:** [Uute ma-  
jandamismeetodite ulatuslikust levitamisest ja nende poolt tead-  
tehn. progressi kiirendamisele avaldatava mõju suurendamisest.  
Määrus]. — Vt. 11354.
- \* **NLKP Keskkomitees, NSV Liidu Ministrite Nõukogus, UAOKN-is ja**  
**ÜLKNU Keskkomitees:** [Olel. sots. võistluse tulemustest karja edu-  
kaks ületalvepidamiseks ning loomakasvatussaaduste tootmise ja  
kokkuostu suurendamiseks 1984./85. a. talvel. Määrus]. — Vt. 11355.
11505. **NSV Liidu ja Soome sõpruslinnade esindajate VIII kohtumisest osa-**  
**võtjatele:** [NSVL MN tervitus]. — RH, 1985, 7. aug.; NH, 1985,  
7. aug.
11506. **Annus U.** Alkohol ja tootmistraumatism: [Õnnetusjuhtumite juurdle-  
misest]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 20—21.
11507. **Eesti NSV Rahvakontrolli Komitees.** — RH, 1985, 2. aug. — Sisu:  
Mees on oma sõna peremees: [Heitvete puhastusseadmete ehitami-  
sest Haapsalus]; Premeerime tööluusureid! [Kummitoodete tehas  
«Põhjala»]; Pika halli habemega lugu: [ENSV Aiandusmin., ENSV  
Agrotööstuskoondise ja ETKVL-i tööst põllumajandussaaduste varu-  
misel]; Hooleta lähevad asjad allamäge: [ENSV Autotranspordi ja  
Maanteede Min. tööst].
11508. **Elamistingimuste parandamist vajavate kodanike arvestuse ja eluruu-**  
**mide andmise eeskirjad.** — Äbiks Ametiühingu Aktivistile, 1984,  
nr. 6, lk. 6—16.
11509. **Heiman, Benjamin.** Pisiriisumise kvalifitseerimine. — Nõuk. Oigus,  
1985, nr. 4, lk. 279.
11510. **Kaik, Raivo.** Vastutustundega: [Pärnu Raj. RSN alatiste komisjonide  
tööst]. — RH, 1985, 15. aug.
11511. **Kalk, Räni.** Eksimised on kiired tulema: Tööseadustest kinnipidami-  
sest Põlva raj. — RH, 1985, 3. aug.
11512. **Kappo, Jaan.** Kerge õelda, raske teha: [Piimatootmisest. Tartu Raj.  
RSN istungjärgult]. — RH, 1985, 1. aug.
11513. **Kelder, Vilma, Siigur, Heino.** Kuidas lahendada töövaidlust. — Sots.  
Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 35—37. — Bibl. joonealuses märku-  
ses.
11514. **Kolk, Lembit.** Külas Austrias: [Nõuk. juristide delegatsiooni külas-  
käigust. Vestlusest TRÜ õigusteadusk. õppejõu I. Rebasega]. —  
Nõuk. Oigus, 1985, nr. 4, lk. 276—277.
11515. **Kuldvere, Gunnar.** Rajooni majanduslik ja sotsiaalne areng: [Tartu  
Raj. RSN TK istungilt]. — Edasi, 1985, 7. aug., lk. 3.
11516. **Kuus, Voldemar.** Kord kõvemaks: Distipliini ja sots. seaduslikkuse  
tugevdamine. [Vestlus Tartu linna prokurööri V. Kuusiga] / Ules  
kirjut. G. Kuldvere. — Edasi, 1985, 7. aug., lk. 3.
11517. **Leesment, Leo.** Oigusajaloolisi fakte Saaremaalt 17. sajandist. —  
Nõuk. Oigus, 1985, nr. 4, lk. 277—278.



- \* **Lootus, Heino.** Ustavad vandetöotusele: 1.—7. [Miilitsatöö ajaloost]. — Vt. 12366.
11518. **Merka, Vaike.** Kriminaalasjade täiendavale uurimisele saatmine. — Nõuk. Õigus, 1985, nr. 4, lk. 270—273.
11519. **Mihhailov, Leonid.** Rahvasaadik esitas arupärimise: [Kingissepa raj. rahvasaadikute tööst]. — RH, 1985, 28. aug.
11520. **Ninep, Aldur.** Transpordimiilitsas: [Vestlus Eesti Transp. Siseasjade Osak. ülema A. Ninepiga / Üles kirjut. H. Lootus]. — RH, 1985, 22. aug.
11521. **Odar, Jaano.** Seminar kõrbe ääremail: [India — Nõuk. õigusseminar. Jodhpur. India. Apr. 1985]. — Nõuk. Õigus, 1985, nr. 4, lk. 274—275.
11522. **Paltser, Albert.** Joomarlus ja kriminaalvastutus: Juristi komment. — RH, 1985, 6. aug. — Aut. näid. tekstis.
11523. **Parik, Heino.** Arutlusi ajas: [Tartu näidissovh. dir. jutustus oma tööst ENSV Ülemnõuk. saadikuna]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 53—57.
11524. **Roop, Harri.** Teadus kuritegevuse vastases võitluses. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 22—24. — Kokkuv. vene k. lk. 55.
11525. **Selge, Ilmar.** Kohalik nõukogu ja tarbekaupade tootmine. — Nõuk. Õigus, 1985, nr. 4, lk. 262—265. — Bibl. joonealustes märkustes.
11526. **Töötaja** saatis kirja: [Kohalike nõuk. täitevkom. tööst tööt. kirjade ja ettepanekutega. Juhtkiri]. — RH, 1985, 15. aug.
11527. **Указ Президиума Верховного Совета СССР об установлении почетного звания «Заслуженный машиностроитель СССР».** — СЭ, 1985, 17 авг. — Прил.: Положение о почетном звании «Заслуженный машиностроитель СССР»; Описание нагрудного знака «Заслуженный машиностроитель СССР».
- \* **В Центральном Комитете КПСС и Совете Министров СССР:** [О дальнейшем развитии и повышении производительности труда в капит. стр-ве. Постановление]. — См. 11359.
- \* **В ЦК КПСС и Совете Министров СССР:** [О широком распространении новых методов хозяйствования и усилении их воздействия на ускорение науч.-техн. прогресса. Постановление]. — См. 11360.
- \* **В ЦК КПСС, Совете Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ:** [Об итогах Всесоюз. соц. соревнования за успеш. проведение зимовки скота, увеличение пр-ва и закупок продуктов животноводства в зим. период 1984/85 гг. Постановление]. — См. 11361.
11529. **Официальный отдел:** [Излож. постановлений СМ СССР]. — СЭ, 1985, 21 авг. — Содерж.: О строительстве жилья для молодежи; Повышение пенсий ветеранам труда; Забота о медицинских работниках.

11530. **Участникам VIII встречи представителей породненных городов СССР и Финляндии:** [Приветствие СМ СССР]. — СЭ, 1985, 7 авг.
11531. **Михайлов Л.** Депутат вносит запрос: [О работе мест. Советов Кингисеп. р-на]. — СЭ, 1985, 17 авг.
11532. **Правила учета граждан, нуждающихся в улучшении жилищных условий, и предоставления жилых помещений.** — В помощь профсоюз. активисту, 1984, № 6, с. 7—19.

### 12.7 Rahvusvaheline õigus Международное право

11533. **Lindpere, Heiki.** Hool Läänemere puhtuse eest on ka meie hool: [Läänemere keskkonna kaitse konventsioonist]. — Nõuk. Õigus, 1985, nr. 4, lk. 266—270. — Bibl. joonealustes märkustes.

## 13 Sõjateadus. Sõjandus Военная наука. Военное дело

(Sõjaväemeditsiin — vt. 41.25; sõjaväeveterinaaria — vt. 38.5)  
(Военная медицина — см. 41.25; военная ветеринария — 38.5)

### 13.4 NSV Liidu relvajõud Вооруженные силы СССР

11534. **Kalnin, Viktor.** Tartu Ülikooli arstiteaduskonna kasvandikke Suures Isamaasõjas. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 289—294. — Kokkuv.: vene k. lk. 317, ingl. k. lk. 320. Bibl.: 25 nim., joonealustes märkustes.
11535. **Kravtsov, Ivan.** Rohkem tähelepanu nõuab propaganda: [Tsiiviilkaitsealasesest tööst Tallinna ettevõtteis]. — Ohtuleht, 1985, 15. aug.
11536. **Laulik, Heino.** Finaal: [Suure Isamaasõja veteranist J. Ulfsakist]. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 4.
11537. **Lootus, Heino.** Ema: [A. Spirova meenutusi tütre N. Kotšujevskaja sõjateest Suures Isamaasõjas]. — RH, 1985, 21. aug.
11538. **Tamme, Ants.** Temast loodi legende: [Suure Isamaasõja veterani I. Travkini lahinguteest]. — RH, 1985, 1. aug.
11539. **Адамс А.** Эти длинные версты войны: [Из воспоминаний ветерана Великой Отеч. войны]. — СЭ, 1985, 21 авг.
11540. **Бойко Н.** На страже северо-западных рубежей Родины: [К 45-летию Краснознам. Прибалт. воен. окр.]. — СЭ, 1985, 13 авг.
11541. **Кравцов, Иван.** Повышая действенность пропаганды гражданской обороны: [В предприятиях города]. — Веч. Таллин, 1985, 15 авг.

11542. **Лукс Р.** Первые итоги: [Об обучении гражд. обороне населения. Беседа с зам. нач. штаба гражд. обороны Р. Луксом / Записал Ф. Райцес]. — СЭ, 1985, 7 авг.
11543. **Михайлов К.** Флотская династия: [О семье воен.-мор. деятеля К. И. Душенова]. — СЭ, 1985, 20 авг.
11544. **Раннаметс Л.** Дуб Якова Ляхова: [Об увековечении памяти летчика в Валгас. р-не]. — СЭ, 1985, 11 авг.
11545. **Слуцк, Аадо.** Третья рана: [О боевой биогр. ветерана Великой Отеч. войны А. Мери]. — Таллин, 1985, № 4, с. 76—86.
11546. **Тамм А.** Мастер воздушного боя: [О боевой биогр. летчика-истребителя А. Приступы]. — СЭ, 1985, 9 авг.

NSV Liidu õhulaevastiku päevaks  
К Дню Воздушного Флота СССР

11547. **Jefimov A.** Nõukogudema lennuvägi: [Vestlus NSVL kaitseministri aset. A. Jefimoviga]. — Ohtuleht, 1985, 17. aug.
11548. **Pankin V.** Kodumaa võimsad tiivad. — RH, 1985, 18. aug.
11549. **Ефимов А. Н.** Авиация страны Советов: [Беседа с зам. министра обороны СССР А. Н. Ефимовым]. — Веч. Таллин, 1985, 17 авг.
11550. **Масалитин П.** Боевые крылья Родины. — СЭ, 1985, 18 авг.

13.7 Kapitalistlike maade relvajõud  
Вооруженные силы капиталистических стран

11551. **Morimura S.** Saatana köök: [Jaap. armee «salga 731» kuritegudest bakter. relva väljatöötamisel ja kasutamisel Teises maailmasõjas]. — Pärnu Kommunist, 1985, 20.—23., 27.—28. aug.

14 Teadus. Teaduslugu  
Наука. Науковедение

11552. **Kallikorm, Ants.** Kas TRÜ on võimeline rohkemaks?: [Teadustööst. Vestlus TRÜ teadusprorektori A. Kallikormiga / Ules kirjut. E. Vajakas]. — RH, 1985, 28. aug.
11553. **Kalnin, Viktor.** XIV Baltimaade teadusajaloo konverents: [Riia ja Jürjala (Läti NSV). Veebr. 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 298—299.
11554. **Kiirendada** teaduse ja tehnika progressi. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 1.
11555. **Kleis, Ilmar.** Mis kasu on kõrgkooliteadusest?: [TPI]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 24—25. — Aut. näid. toim. märkuses.

11556. **Velihhov, Jevgeni.** Noored ja teadus: [Vestlus NSVL TA asepresidendi J. Velihhoviga. Ajal. «Izvestija» / Oles kirjut. K. Smirnov]; Tlk. M. Kalme. — Edasi, 1985, 14. aug., lk. 6.
11557. **Карпейский Ю.** Возможен ли сегодня новый Леонардо?: [О взаимодействии науки и искусства]. — МЭ, 1985, 21 авг.

## 16 Loodusteadused üldiselt Естественные науки в целом

(Loodusteaduste kompleksi kuuluvad üksikteadused — vt. vastavaid erialaliike)

(Отдельные науки, входящие в комплекс естественных наук — см. соответствующие отраслевые разделы)

11558. **Aare, Juhan.** Mured päikese kasvuhooes: [Keskkonnakaitsest]. — NH, 1985, 3. aug.
11559. **Eilart, Jaan.** Looduskaitse ja loodusvarade kasutamine tõhusamaks: [Vestlus loodusteadlase J. Eilartiga] / Oles kirjut. T. Tera. — Edasi, 1985, 17. aug., lk. 3.
11560. **Kaasik, Tõnis.** Looduskaitsevankriga läbi Eestimaa. — SV, 1985, 16. aug., lk. 12—13. — Bibl. joonealuses märkuses.
11561. **Kaasik, Tõnis.** Teha on veel palju: [Looduskaitsest]. — RH, 1985, 18. aug.
11562. **Kullapere, Arvo.** Esimene oli Vilsandi: [Looduskaitseala 75. aasta-päevaks]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 7—9. — Aut. näid. tekstis.
11563. **Kullapere, Arvo.** Vilsandi looduskaitseala 75 aastat. — Kommunismiehitaja, 1985, 15., 17. aug. — Aut. näid. 17. aug.
11564. **Liiva T.** Keskkonnakaitsevõistluse kokkuvõtteks [vabariigis]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 21—23.
11565. **Masing, Viktor.** Ökoloogiline kasvatus ja elu dialektika. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1133—1135.
11566. **Miilmets, Arvo.** Matsalu märgala. — Tööraha Lipp, 1985, 10. aug.
11567. **Mägi, Riina.** Eestimaa keskpaigas: [Eesti Looduskaitse Seltsi vabar. seminar-kokkutulekult. Adavere. Jõgeva raj.]. — NH, 1985, 20. aug.
11568. **Mägi, Riina.** Maa vajab peremehe- ja ilutundega inimest: [Eesti Looduskaitse Seltsi vabar. seminar-kokkutulekult. Adavere. Jõgeva raj.]. — Punalipp, 1985, 8. aug.
11569. **Savisaar, Edgar.** Ühiselt keskkonnamurede vastu. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 26—29, 32. — Kokkuv. vene k. lk. 55—56. Bibl.: 7 nim. Lõpp. Algus: nr. 7.

## 17 Füüsika. Matemaatika

### Физико-математические науки

11570. **Lõhmus, Jaak.** Kaks kanget meest ja CERN: [1984. a. Nobeli füüsikapreemia laureaadid C. Rubbia ja S. van der Meer]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 24–26, ill. — Bibl. joonealustes märkustes.
11571. **Uus, Undo.** Universumi rahurikkujad: [Tähtedest]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 12–13.
11572. **Айнола Л. Я., Лийв У. Р.** Математические модели для нестационарных течений в трубах. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 85–94. — Рез. англ. Библиогр.: 23 назв.
11573. **Айнола Л. Я., Руустал Э. А.** Развитие течения на входном участке круглой трубы при разгонном движении жидкости. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 95–107. — Рез. нем. Библиогр.: 8 назв.
11574. **Анализ** экспериментальных данных рейнولدсовых напряжений, возникающих при ускоренных течениях жидкости в трубах / Э. Н. Даниель, У. Р. Лийв, Р. Ю. Руубель, Л. Э. Сарв. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 73–84. — Рез. англ. Библиогр.: 10 назв.
11575. **Даниель Э. Н., Коппель Т. А.** Процесс турбулизации потока при ускорении жидкости в цилиндрической трубе. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 109–122. — Рез. англ. Библиогр.: 11 назв.
11576. **Каск Э. Г. и др.** Разгонное движение жидкости с поплавком в трубе: [Об исслед. лаб. гидравлики ТПИ] / Э. Г. Каск, Т. А. Коппель, Р. Ю. Руубель. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 59–72, ил. — Рез. нем. Библиогр.: 6 назв.
11577. **Тоомет М. Э.** Измерение расхода жидкостей с низким значением удельной электрической проводимости электромагнитным методом. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 123–129. — Рез. англ. Библиогр.: 3 назв.

Planeet Veenuse ja Halley komeedi uurimisest  
planeetidevaheliste automaatjaamade «Vega 1»  
ja «Vega 2» abil  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 6–7)

- Об исследовании планеты Венера и кометы Галлея автоматическими межпланетными станциями «Vega-1» и «Vega-2»  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 6–7)

11578. **Tulevärk** Veenuse atmosfääris. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 18–19, ill. — Bibl. joonealuses märkuses.

## 18 Keemia

### Химические науки

(Geokeemia — vt. 19; biokeemia — vt. 20; agrokeemia — vt. 38.2; hüdrokeemia — vt. 19; keemiatehnoloogia — vt. 28; farmakokeemia — vt. 41.8)

(Геохимия — см. 19; биохимия — см. 20; агрохимия — см. 38.2; гидрохимия — см. 19; химическая технология — см. 28; фармацевтическая химия — см. 41.8)

11579. **Забеллевич И. В., Мельдер Л. И.** Некоторые закономерности кристаллизации алкилрезорцинов. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 11—22. — Рез. англ. Библиогр.: 11 назв.
11580. **Закономерности** распределения алкилрезорцинов при экстракции их из сланцевой смольной воды смешанным экстрагентом: [Сообщения]. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 49—69. — Рез. англ. Содерж.: I / Л. В. Тийкма. II / Л. В. Тийкма, Л. И. Мельдер, Х. Я. Тамвелиус. Библиогр.: 6 назв.
11581. **Закономерности** распределения хлорорганических соединений между органическими растворителями и водой: [Сообщения]. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 85—104. — Рез. англ. Содерж.: I / А. Х. Вийкна, И. А. Некрашевич, Т. Р. Эсвальд. II / А. Х. Вийкна, А. В. Игнат, В. Э. Ярвинг, А. В. Царьков. Библиогр.: 14 назв.
11582. **Игнат А. В.** Применение полипараметрических линейных уравнений для характеристики экстрагируемости полярных соединений в зависимости от свойств экстрагентов. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 71—83. — Рез. англ. Библиогр.: 15 назв.
11583. **Метлицкая О. Ф.** Избыточные термодинамические функции смешения органических соединений с бутилфениловым эфиром, метилсалицилатом и бензофеноном. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 41—47. — Рез. англ. Библиогр.: 5 назв.
11584. **Метлицкая О. Ф., Кирьянен Э. И.** Взаимосвязь предельных коэффициентов активности, рассчитанных методом UNIFAC, со свойствами чистых растворенных соединений. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 31—39. — Рез. англ. Библиогр.: 7 назв.
11585. **Синтез и определение** растворимости некоторых 2,5-диалкилрезорцинов / М. Д. Миккал, И. Р. Эйборн, А. О. Суурпере, Х. Я. Тамвелиус. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 23—29. — Рез. англ. Библиогр.: 7 назв.
11586. **Эббер А. В.** Коэффициенты распределения и коэффициенты активности простых эфиров. — Тр. ТПИ, 1985, № 594. Орган. химия и технология, 11, с. 3—10. — Рез. англ. Библиогр.: 7 назв.

## 19 Geodeesia. Geoloogia. Geograafia

### Геодезические и геолого-географические науки

11587. **Anton, Helve.** Tutvustame Otepää maastikukaitseala: 1.—5. — Kommunist, 1985, 13., 15., 17., 24., 27. aug.
11588. **Bordieri, Franco.** Araabia poolsaar triivib põhja poole: [Ajak. «Za Rubežom» avald. art. vlj. «Europeo»]. — NH, 1985, 30. aug.
11589. **Eilart, Jaan.** Eestimaa tundmise senior 70: [Geograaf E. Varepi sünnipäevaks]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 3. — Ajal.: 60 [1]
11590. **Eilart, Jaan.** Maastikule jäävad jäljed: [Maastikukultuurist]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 24—25.
11591. **Jaagus, Jaak.** Sajuperioodid ja sajused paigad Eestis. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 517—523, kaart. — Kokkuv.: vene k. lk. 541, ingl. k. lk. 543. Bibl.: 5 nim.
11592. **Koljat, Endel.** Meie sookaitsealad. — Ohtuleht, 1985, 29. aug.
11593. **Kudu, Elsa.** Ülejäet Põhjapoolusele?: [J. Tammissaare osavõtust G. Sedovi polaarekspeditsioonist 1912. a.]. — Pärnu Kommunist, 1985, 17. aug.
11594. **Kupp, Frants.** Kodu-uurijad Kingissepa rajoonis: [Vabar. seminar-kokkutulekult]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
11595. **Lepajõe, Jaan.** Vanaõuest Kurgjale: [Rahvamatkade marsruudist nn. «Sakala» teest]. — Tee Kommunismile, 1985, 8. aug.
11596. **Luiga, Peeter.** Linna õhk ja autod: [Keskkonnakaitsest]. — Ohtuleht, 1985, 29. aug.
11597. **Martin, Jüri, Kaup, Enn.** Taimõril, Jakuutias, Kaug-Idas...: [Loodusteadlase ja maadeuuriija A. T. von Middendorfi (1815—1894) ekspeditsioonidest]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 29—30.
11598. **Paaska, Tiia.** Mere keskel on sadasid saari: [Hiiumaa laidude maastikukaitsealast ja juh. T. Leitost]. — RH, 1985, 10. aug.
11599. **Punning, Jaan-Mati.** Eesti Geograafia Seltsi töömait: [Seltsi 30. aastapäevaks]. — Ohtuleht, 1985, 29. aug.
11600. **Tohver, Vello.** N<sub>2</sub>O ehk dilämmastikoksiid — naerugaas füsioloogiliselt, mitte aga ökoloogiliselt. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 488—493. — Kokkuv.: vene k. lk. 540, ingl. k. lk. 542. Bibl.: 9 nim.
11601. **Калм В. и др.** К генетической классификации флювиогляциальных отложений / В. Калм, Р. Карукяпп, А. Раукас. — Изв. АН ЭССР. Геология, 1985, т. 34, № 3, с. 85—91, ил. — Рез.: эст., англ. Библиогр.: 27 назв.
11602. **Кольят, Эндель.** Болота — это важно. — Веч. Таллин, 1985, 29 авг.
11603. **Луйга, Пёттер.** Автомобиль и атмосфера: [Об охране окружающей среды]. — Веч. Таллин, 1985, 29 авг.

11604. **Лутт Я.** Минеральный состав песчано-алевритового компонента лещебных грязей Эстонской ССР. — Изв. АН ЭССР. Геология, 1985, т. 34, № 3, с. 106—114, ил. — Рез.: эст., англ. Библиогр.: 4 назв.
11605. **Паэсалу И.** Результаты взаимоспектрального анализа смещения нуля-пункта гравиметра Gs-11 № 147 и атмосферного давления. — Изв. АН ЭССР. Геология, 1985, т. 34, № 3, с. 115—120, ил. — Рез.: эст., англ. Библиогр.: 5 назв.
11606. **Пуннинг, Яан-Мати.** Эстонскому географическому обществу — 30. — Веч. Таллин, 1985, 29 авг.
11607. **Сязрекынно Ю. Я., Бомзе З. М.** Об определении уровня трофии вод устьевого взморья реки Нарвы. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 21—29, ил. — Рез. фр. Библиогр.: 3 назв.
11608. **Таваст, Эльви и др.** Опыт составления машинных карт рельефа коренных пород и плейстоценового покрова Эстонии / Э. Таваст, Э. Улла, М. Юрима. — Изв. АН ЭССР. Геология, 1985, т. 34, № 3, с. 99—105, ил. — Рез.: эст., англ. Библиогр.: 10 назв.

## 20 Bioloogia

### Биологические науки

(Astrobioloogia — vt. 17; agrobioloogia — vt. 38.2)

(Астробиология — см. 17; сельскохозяйственная биология — см. 38.2)

11609. **Aaviksaar, Aavo.** Preparatiivne biokeemia. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 482—487. — Kokkuv.: vene k. lk. 540, ingl. k. lk. 542.
11610. **Elberg, Kaupo, Kaavere, Vello.** 150 aastat Franz Sintenise sünnist: [Entomoloog. 1835—1911]. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 525—527. — Kokkuv.: vene k. lk. 541, ingl. k. lk. 543. Bibl.: 4 nim., joonealustes märkustes.
11611. **Ernits, Peeter.** Muustrastas. — Kodumaa, 1985, 14. aug., lk. 5.
11612. **Haberman, Harald, Miländer, Georg.** Valentin Soo ja tema elutöö: [Entomoloogi 80. sünniaastapäevaks. 1905—1984]. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 524.
11613. **Kangur, Andu.** Võrtsjärve valge angerjas. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 529—531. — Kokkuv.: vene k. lk. 541, ingl. k. lk. 543. Bibl.: 4 nim.
11614. **Kastepõld, Taivo.** Hallhaigru ja valge-toonekure huvitavaid taaseide. — Tõõrahva Lipp, 1985, 10. aug.
11615. **Köstner, Ado.** Ado Köstner: [Biotehnol. TPI orgaanilise ja biol. keemia kat. juh. jutustus]. — Edasi, 1985, 14. aug., lk. 4.
11616. **Köstner, Ado.** Aminohapped — elusa ehituskivid. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 16—17.
11617. **Maavara, Vambola.** Pooleli jäänud elutöö: [Bioloog U. Riispere (1929—1985) mälestuseks]. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 537—539.



11618. **Masing, Matti.** Faunistika päevaprobleeme. — Edasi, 1985, 8. aug., lk. 5.
11619. **Paling, John.** *Peripatus* — ei uss ega putukas: [Ajak. «Animals»] / Ref. L. Poots. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 528.
11620. **Toonekurelood:** [Artiklid]. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 508—516. — Kokkuv.: vene k. lk. 540—541, ingl. k. lk. 542—543. Sisul: Ühe pesa käekäik / V. Zelnin. Valge-toonekurest Jõgeva rajoonis / T. Gorinov. Valge-toonekurel oli järelkurn / J. Lepasaar. Ornitoloog selgitab / H. Veromann.
11621. **Кофф, Тийу, Пуннинг Я.-М.** О некоторых закономерностях воздушного переноса пыльцы. — Изв. АН ЭССР. Геология, 1985, т. 34, № 3, с. 92—98, ил. — Рез.: эст., англ. Библиогр.: 6 назв.
- G. Vilbaste 100. sünniaastapäevaks.  
1885—1967  
К 100-летию со дня рождения Г. Вильбасте.  
1885—1967
11622. **Heinsalu, Ülo.** Koobaste ja allikate uurija. — Õhtuleht, 1985, 21. aug.
11623. **Kurvits, Ülo.** Õpetaja. — Edasi, 1985, 29. aug., lk. 5.
11624. **Laasimer, Liivia-Maria.** 100 aastat botaanik Gustav Vilbaste sünnist. — Edasi, 1985, 29. aug., lk. 5.
11625. **Ojala, Uuno.** Sidemetest etnograafiamuuseumiga. — Edasi, 1985, 29. aug., lk. 4.
11626. **Vilbaste, Juhan.** Uitmälestusi isast. — Edasi, 1985, 29. aug., lk. 5.
11627. **Хейнсалу, Юло.** Неутомимый исследователь. — Веч. Таллин, 1985, 21 авг.

## 21 Tehnika. Tehnikateadused Техника. Технические науки

(Tehnika eriharud — vt. vastavaid erialaliike)

- (Отдельные отрасли техники — см. соответствующие отраслевые разделы)
11628. **Lõnev R.** Kallis aeglus: [Leituste juurutamisest. Ajal. «Izvestija»] / Tlk. R. Selis. — Edasi, 1985, 13. aug., lk. 6.
11629. **Veel A.** Kuidas määrata tehniliste uuenduste majanduslikku efektiivsust? — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 19—20. — Bibl. joonealustes märkustes.
11630. **Толстиков Я.** Новатор и научно-технический прогресс. — СЭ, 1985, 17 авг.

## 22 Tööstus üldiselt Промышленность в целом

(Tööstuse eriharud — vt. vastavaid erialaliike)  
(Отдельные отрасли промышленности — см. соответствующие  
отраслевые разделы)

11631. **Ennaktempo!**: Tööstuskommentaar. — RH, 1985, 21. aug.
11632. **Koppel A.** Paindlikud automatiseeritud kompleksid — uus tootmistandard. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 12—14, ill.
11633. **Kuidas täidetakse lepinguid:** Tööstusülevaade. — Ohtuleht, 1985, 15. aug.
11634. **Soovitused** brigaadiisemajandamise juurutamiseks tööstuses. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 1, lk. 3—10.
11635. **Как выполняются договоры:** Пром. коммент. — Веч. Таллин, 1985, 15 авг.
11636. **Рекомендации** по внедрению бригадного хозрасчета в промышленности. — В помощь профсоюз. активисту, 1985, № 1, с. 3—10.
11637. **Тагунов А.** Почин уральцев: [О распространении движения Север. труб. з-да Свердлов. обл. коллектив. ответственности за труд. дисциплину на предприятиях респ.]. — СЭ, 1985, 23 авг.

## 23 Energeetika Энергетика

11638. **Post, Ruuben.** Leiutamine pole ainult leidmine: [Kalinini-nim. Tallinna Elektrotehn. Tootmiskoondise TUI tehnoloogide tööst]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 5—7.
11639. **Raudkivi E.** Energia säästu planeerimine ja stimuleerimine. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 14—15.
11640. **Talvekütus:** [Soojus- ja elektrienergia. Ajal. «Pравда»]. — RH, 1985, 27. aug.
11641. **Аунап А. К., Вельбаум М. А.** Сокращение вредных выбросов в атмосферу при остановке и пуске газогенераторов. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 12—15.
11642. **Борисова С.** Жидкое топливо из сланцев: [О новой технологии переработки сланцев для Эст. ГРЭС]. — МЭ, 1985, 27 авг.
11643. **Моронов Б.** Время действовать: [О техн. подгот. кадров на произв. об-нии «Таллин. электротехн. з-д им. Калининна»]. — СЭ, 1985, 13 авг.
11644. **Спирин, Олег.** Прощание с Картошиным: [Возведение атом. электростанции «Жарвонец». ПНР]. — Веч. Таллин, 1985, 26 авг.
11645. **Топливо к зиме:** [Электр. и тепловая энергия. Из газ. «Правда»]. — СЭ, 1985, 23 авг.

## 24 Raadioelektronika. Automaatika ja telemehaanika

### Радиоэлектроника. Автоматика и телемеханика

11646. **Agur U.** Teler muutub teabekeskuseks. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 33—36, ill.
11647. **Kukk V.** Elektroonikaaparatuuri projekteerimine arvuti abil. — Side, Raadio, Televisioon, 1985, nr. 6, lk. 6—8. — Kokkuv. vene k. lk. 23.
11648. **Lind H.** Süsteemid mikroarvuti baasil. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 16—19.
11649. **Pedusaar H.** Telefoni eelajaloost. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 42—44.
11650. **Saar P.** Teleri antennisidendi harundseade. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 36, ill.
11651. **Ринк В.** Специалист рождается в деле: [Ст. генерального дир. об-ния ремонта радиотелевиз. аппаратуры «Электрон»]. — СЭ, 1985, 3 авг.

## 25 Mäendus

### Горное дело

(Maardlate otsingud ja uuringud — vt. 19)

(Поиски и разведка месторождений полезных ископаемых — см. 19)

11652. **Husnutdinov M.** Nafta ja gaas: uued horisonidid: [Vestlus NSVL nafta- ja gaasitööstusettevõtete ehitamise ministri aset. M. Husnutdinoviga]. — NH, 1985, 27. aug.
11653. **Pärtel A.** «Eesti Põlevkivi»: eile, täna, homme: [Kohtla-Järve. Katkendeid samanim. peatselt ilmuvast rmt.]. — Leninlik Lipp, 1985, 1.—3., 7.—9., 13.—14., 16.—17., 20., 22.—23., 27. aug.
11654. **Zagvoskin, Vladimir.** Mäe- ja rikastuskombinaat taigas: [Kostomukša. Karjala ANSV]. — RH, 1985, 21. aug.
11655. **Tambet, Ulo.** Kaevurite lööktöövalve: [Tootmiskoondise «Eesti Põlevkivi» tööst. Kohtla-Järve]. — Leninlik Lipp, 1985, 24. aug.
11656. **Альперович Э.** Традициям верность храня: [К Дню шахтера]. — МЭ, 1985, 24 авг.
11657. **Детковский С. и др.** Об экономической целесообразности включения глауконитовых песчаников в контур выемки фосфоритных залежей Эстонии подземным способом / С. Детковский, В. Петерсель, Р. Пязок. — Изв. АН ЭССР. Геология, 1985, т. 34, № 3, с. 77—84, ил. — Рез.: эст., англ.
11658. **Пяртель А.** Эстонсланец: вчера, сегодня, завтра: [Кохтла-Ярве. Отр. из одноим. кн. подгот. к печати]. — Ленинское знамя, 1985, 1—3, 7—9, 13—14, 16—17, 20, 22—23, 27 авг.

11659. **Тамбет, Юло.** Ударная вахта шахтеров: [О работе произв. об-ния «Эстонсланец». Кохтла-Ярве]. — Ленинское знамя, 1985, 24 авг.
11660. **Травицкая О. Б.** Конкурсы профессионального мастерства ПО «Эстонсланец»: [Кохтла-Ярве]. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 20—21.

## 26 Metallurgia Металлургия

11661. **Kulu P.** Pulbermetallurgia 85: [Rahvusvah. näitus. Minsk. Märts — apr. 1985]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 15—16.

## 27 Masinaehitus. Masinaehituse tehnoloogia. Aparaadiehitus Машиностроение. Технология машиностроения. Приборостроение

(Harukondlik ja spetsiaalne masina- ning aparadiehitus — vt. vastavaid erialaliike)  
«Отраслевое и специальное машиностроение и приборостроение — см. соответствующие отраслевые разделы)

- \* NSV Liidu Olemõukogu Presiidiumi seadlus NSV Liidu teenelise masinaehitaja aunimetuse sisseseadmise kohta. — Vt. 11503.
11662. **J. Lauristini** nimelise Tallinna Masinatehase administratsiooni ja ametiühingukomitee tööst abinõude rakendamisel töövõimkuse üleplaanilise kasvu ja toodangu omahinna alandamise tagamiseks. — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1984, nr. 6, lk. 18—20.
11663. **Pärn, Lehte.** Vähemaga rohkem ja paremini: [Tartu Aparaaditehasest]. — Edasi, 1985, 11. aug., lk. 3.
11664. **Toomtal, Heino.** Vabrik läks rahva kätte: [Rakiste Katsetehase «Pioneer» ajaloost]. — RH, 1985, 13. aug.
11665. **Vajakas, Eduard.** Pavel Gorjunovi isiklik panus: [Tartu Aparaaditehase treialist]. — RH, 1985, 31. aug.
11666. **Volkov G.** Tribotehnika — võimalused, saavutused ja probleemid: [Ajak. «Tehnika i Nauka». Ref.]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 38—40.
- \* Указ Президиума Верховного Совета СССР об установлении почетного звания «Заслуженный машиностроитель СССР». — См. 11527.
11667. **Дмитриев Я.** В автоматическом режиме работают на заводе «Пионер» станки с ЧПУ. — СЭ, 1985, 8 авг.
11668. **Ермишин И.** Дефицит на творчество: [Опыт.-эксперим. з-д «Металлист»]. — МЭ, 1985, 7 авг.

11669. **Метсик Р. Э., Халлик А. А.** Атмосферная коррозия [металлов] в сланцевом бассейне ЭССР. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 9—12.
11670. **О работе** администрации и профсоюзного комитета Таллинского машиностроительного завода имени И. Лауристана по осуществлению мер, направленных на обеспечение сверхпланового роста производительности труда и снижению себестоимости продукции. — В помощь профсоюз. активисту, 1984, № 6, с. 22—24.
11671. **Поляков С.** Рядом с техникой — человек: [О техн. перевооружении на Тарт. з-де контрол. аппаратуры]. — СЭ, 1985, 16 авг.
11672. **Саарсе Я.** Нелегки шаги в завтра: [О з-де «Ильмарине»]. — СЭ, 1985, 28 авг.
11673. **Тарновский Н.** Поиск, инициатива: [О комплекс. бригаде электросварщиков Таллин. машиностроит. з-да им. Лауристана]. — СЭ, 1985, 6 авг.
11674. **Халин Г.** Товарища надежное плечо: [О внедрении свердлов. почина на Таллин. машиностроит. з-де им. Лауристана]. — СЭ, 1985, 9 авг.

## 28 Keemiatööstus

### Химическая промышленность

(Puidukeemiatööstus — vt. 30)

(Лесохимическая промышленность — см. 30)

11675. **Elmann, Evald.** Peenkeemia arengust Eesti NSV-s: [Mendelejevi-nim. Ülel. Keemia Seltsi vabari. juhatusel koostanud Tallinn]. — Ohtuleht, 1985, 12. aug.
11676. **Kull, Vaino.** Majandatud plasti paindlikkusega: [Vestlus Tartu Plastmasstoodete Katsetehase dir. V. Kulliga / Üles kirjut. M. Mets]. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 5—6.
11677. **Nõukogude rahva poolt Suures Isamaasõjas saavutatud võidu 40. aastapäeva ja stahhaanovliku liikumise 50. aastapäeva auks peetava sotsialistliku võistluse käigust Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministeeriumi Tartu Plastmasstoodete Katsetehases.** — Abiks Ametiühingu Aktivistile, 1985, nr. 1, lk. 24—26.
- \* **Закономерности** распределения алкилрезорцинов при экстракции их из сланцевой смольной воды смешанным экстрагентом. — См. 11580.
11678. **Кангур М. М.** Токсиколого-гигиеническая оценка алкилрезорциновой эпоксидной смолы АРЭ-1-8. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 18—19.
11679. **Кивимаа Х. М., Шмагин Я. Г.** Пути повышения эффективности извлечения водорастворимых фенолов из сланцевой генераторной смолы. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 1—3.

11680. **Кирикович Е. В.** Анализ трудовых показателей в сланцеперерабатывающей подотрасли. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 16—18.
11681. **Кукуй Д. М. и др.** Использование сланцевых материалов в формовочных и стержневых смесях / Д. М. Кукуй, В. А. Скворцов, Р. Э. Иоонас. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 3—6.
11682. **Озонирование сточных вод анилино-красочной промышленности** / Р. Р. Мунтер, С. Б. Каменев, С. В. Прейс и др. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 31—41, ил. — Рез. англ. Библиогр.: 2 назв.
11683. **Орлов Г. И.** Состояние и перспективы применения управляющей вычислительной техники на сланцеперерабатывающих предприятиях. — Сланцевая пром-сть, 1985, № 8, с. 6—8.
11684. **Третьяков А.** Абажур преткновения: [Об опыт. з-де «Эстопласт»]. — СЭ, 1985, 15 авг.
11685. **Эльманн, Эвальд.** О развитии тонкой химии в Эстонской ССР: [С сле-та Респ. правл. Всесоюз. Хим. о-ва им. Менделеева]. — Веч. Таллин, 1985, 12 авг.

## 29 Toiduainetööstus

### Пищевая промышленность

- (Põllumajandussaaduste esmane töötlemine — vt. 38.1; kalatöötlemine ja kalasaaduste tööstus — vt. 40; ühiskondlik toitlustus ja kulinaaria — vt. 35.4; parfümeeria- ja kosmeetikatööstus — vt. 28)  
 (Первичная переработка сельскохозяйственных продуктов — см. 40; общественное питание и кулинария — см. 35.4; парфюмерно-косметическое производство — см. 28)
11686. **Kaarepere, Rein.** Imerohtu pole?: [Kingissepa-nim. Teraviljasaaduste Komb. tööst]. — RH, 1985, 2. aug.
11687. **Leib** on vanem kui meie: [Leivatoodetest ja nende tarbimisest]. — Aja Puls, 1985, nr. 15, lk. 3—4.
11688. **Määrits, Mati.** Pole pagari töö otsa: [Tootmiskoondisest «Leibur»]. — RH, 1985, 7. aug.
11689. **Põld, Elvi.** Mida tehakse leiva ja saia kvaliteedi parandamiseks?: [Tootmiskoondise «Leibur» tootmisdir. jutustus / Üles kirjut. R. Leemet]. — NH, 1985, 14. aug.
11690. **Talving, Heikki.** Piimakombinaat eile, täna, homme. — Ohtuleht, 1985, 13. aug.
11691. **Teras E.** Efektiivsuse suurendamise reservid: [Kondiitritoodete Vabrik «Kalev»]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 10—12.
11692. **Uprus, Meedia.** 75 aastat lihatöötlemist Valgas: [Liha- ja konservi-komb. Art. ja lühiart.]. — Kommunist, 1985, 31. aug.
11693. **Тальвинг, Хейкки.** Комбинат молочных продуктов вчера, сегодня, завтра. — Веч. Таллин, 1985, 13 авг.

**30 Puidutööstus. Puidukeemiatööstus.  
Tselluloosi- ja paberitööstus**  
**Деревообрабатывающая промышленность.**  
**Лесохимическая промышленность.**  
**Целлюлозно-бумажная промышленность**

(Metsatööstus (metsakasutus) — vt. 39)  
(Лесная промышленность (лесоэксплуатация) — см. 39)

11694. **Brikalov, Fjodor.** Objektivse ja subjektiivse vahekorrast: [Koondisest «Eesti Paberitööstus»]. — Ohtuleht, 1985, 7. aug.
11695. **Karlep, Ivo.** Paber, paber: [Koondisest «Eesti Paberitööstus»]. — RH, 1985, 3. aug.
11696. **Mööblitööstuse** arengust SDVs. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 15—19.
11697. **Profiiiliistude** pealistamisest rullspooniga. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 13—15, ill.
11698. **Timusk K.** Üleliiduline nõupidamine «Rullkilede tehnoloogia täiustamise ja kvaliteedi parandamise põhisuunad». — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 11—13. — Kokkuv. vene k. lk. 26.
- \* **Vladimir Tšernõšev:** [Metsa- ja puidutööstuse tööt. Nekroloog]. — Vt. 11896.
11699. **Uued** tehnoloogilised variandid mööbli viimistluseks. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 21—23, ill.
11700. **Брикалов, Федор.** Владеть ситуацией: [Об об-нии «Эстонбумпром»]. — Веч. Таллин, 1985, 7 авг.
11701. **Магистраль** технического перевооружения: [О предприятиях деревообрабатывающей пром-сти. Ст.]. — СЭ, 1985, 2 авг. — Содерж.: Курсом ускорения / О. Калдре. Реконструкция за счет кредита Госбанка: [Вильяндис. лесокомб.] / С. Тризно.
11702. **Попова С.** Набросок от руки: [О планах реконструкции бумаж. ф-ки «Кохила». Раплас. р-н]. — МЭ, 1985, 30 авг.
- \* **Владимир Васильевич Чернышев:** [Работник лесн. и деревообрабатывающей пром-сти. Некролог]. — См. 11898.

## 31 Kergetööstus

### Легкая промышленность

(Kohalik tööstus — vt. 22; põllumajandustoorainete esmane töötlemine — vt. 38.1)

- (Местная промышленность — см. 22; первичная переработка сельскохозяйственного сырья — см. 38.1)
11703. **Barmakov, Vladimir.** Edu valem: [Komb. «Kreenholmi Manufaktuur» Joala vabriku ettevalmistustsehhi meistrist N. Kokošnikovast. Narva]. — RH, 1985, 9. aug.
11704. **Hallik, Enn.** Edasi, kingseppmeistrid: [Matkakingade tootmisesi Tartu Naha- ja Jalatsikomb. Võru Jalatsivabrikus]. — Spordileht, 1985, 5. aug., lk. 2.
11705. **Humal, Johannes.** Majanduseksperimendist ja tehnilisest progressist: [Vabrikust «Sulev». Haapsalu]. — Tööraha Lipp, 1985, 1. aug.
11706. **Leesment, Ello, Tamm, Jaak.** Sotsiaalne optimism: [Naha- ja Jalatsi-tootmiskoondisest «Kommunaar»]. — RH, 1985, 21. aug.
11707. **Leimann J.** Majanduseksperiment kergetööstuses. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 8—10.
11708. **Matt, Siim.** Oma silmaga «Kommunaaris»: [Naha- ja Jalatsi tootmiskoondis]. — NH, 1985, 27. aug.
11709. **Muravjova, Valentina.** Minu töö pole fanatism, vaid töö laitmatu organiseerimine: [Vestlus komb. «Balti Manufaktuur» kangru V. Muravjovaga / Üles kirjut. A. Anti]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 5.
11710. **Pollisinski, Kaupo.** Kuidas rohkem võib ka vähem olla: [Trikootaži-tootmiskoondise «Marat» toodangust]. — RH, 1985, 20. aug.
11711. **Pollisinski, Kaupo.** Plaanid täis — jalatseid puudu: [Lastejalatsite tootmisest ja kaubastamisest]. — RH, 1985, 15. aug.
11712. **Savenkova, Tatjana.** Homne rõivas: [Vestlus ENSV Kergetööstusmin. Juhtimissüsteemide PKB «Mainor» v.-ins. T. Savenkovaga / Üles kirjut. E. Leesment]. — NH, 1985, 14. aug.
- \* **Selge, Ilmar.** Kohalik nõukogu ja tarbekaupade tootmine. — Vt. 11525.
- \* **Zaitseva, Ljudmila.** Tähtis parteiline ülesanne: [Rahvakontrolli parteilisest juhtimisest Omlustootmiskoondises «Baltika»]. — Vt. 11413.
11713. **Аллмере Я.** Ориентир: единый оптимальный вариант: [О пр-ве товаров нар. потребления]. — СЭ, 1985, 15 авг.
11714. **Витсур Э.** Авторитет должностной и личностный: [Ст. генерального дир. произв. об-ния «Лембиту»]. — СЭ, 1985, 18 авг.
11715. **Зайдельсон Е.** Письмо из Донбасса: [О первых стахановках комб. «Балт. мануфактура» Ф. Воолмяэ и Э. Силдам (1912—1941)]. — СЭ, 1985, 31 авг.



11716. **Капрал А.** Как делается хорошая погода...: [О микроклимате в коллективе. Беседа с генеральным дир. трикотаж.-произв. об-ния «Марат» А. Капралом / Записал М. Левин]. — МЭ, 1985, 23 авг.

## 32 Ehitus Строительство

(Arhitektuur — vt. 49.2)  
(Архитектура — см. 49.2)

- \* **Ametlikke teateid:** [Määrus]. — Sisu: Elamispinna ehitamisest noortele. — Vt. 11504.
- \* **NLKP Keskkomitees ja NSV Liidu Ministrite Nõukogus:** [Industrialseerimise edasisest arendamisest ja töövõljakuse tõstmisest kapitaliehituses. Määrus]. — Vt. 11353.
11717. **Allimann V.** Ehitusteeninduse organiseerimisest Tallinna Ehitusteeninduse Valitsuses. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 8—13. — Kokkuv. vene k. lk. 31.
11718. **Baum, Oleg.** Tehnoettevalmistus nõutavale tasemele: [Tallinna ehitusettevõtete tööst]. — Ohtuleht, 1985, 19. aug.
11719. **Betoon** valib ise töötlemisrežiimi: [Ajak. «Izobretatel i Ratsionalizator»]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 40—41.
11720. **Deminov A. D.** Ehitus: teaduse ja tehnika horisondid: [NSVL MN 1985. a. preemiast. NSVL Ehituskom. esimehe esimese aset. jutustus / Üles kirjut. M. Borodõnja]. — RH, 1985, 11. aug.
11721. **Ehitada** kiirelt, säästlikult, kvaliteetselt!: [Kohtla-Järve Ehitustrusti 40. aastapäevaks. Art.]. — Leninlik Lipp, 1985, 10. aug. — Aut.: G. Konov, A. Migal, B. Voronovski jt.
11722. **Esimene** barjäär on ületatud: [ENSV Ehitusmaterjalide Tööstuse Min. ja ENSV Autotransp. ja Maanteede Min. ühiselt istungilt. Mõtteavaldused / Üles kirjut. L. Ser]. — RH, 1985, 20. aug. — Aut.: L. Ananiš, G. Kruger.
11723. **Eterniiditööstuse** uusi tooteid. — Ehitusmaterjalitööstus, 1985, nr. 8, lk. 10—13.
11724. **Eylandt, Ingrid.** Opipoisijast ja meistritööst: [EKE Ehitus- ja Montaažival. krohvijast R. Taalist]. — NH, 1985, 11. aug.
11725. **Kakskümmend** aastat [Rakvere] Mehhaniseeritud Ehituskoloni: [Artiklid]. — Punane Täht, 1985, 8. aug. — Aut.: L. Kaljuvee, M. Kalkun.
11726. **Kalkun, Mati.** Kus sa oled, homme müürsepp?: [Kaadri ettevalmistamisest Võru MEK-is]. — NH, 1985, 27. aug.
11727. **Kana, Aadu.** Tunda, kuulda ja usaldada töömeest: [Vabar. Sanitaartehn. Tööde Trusti «Santehmontaaž» juh. jutustus / Üles kirjut. I. Eylandt]. — NH, 1985, 23. aug.

11728. **Kappo, Jaan.** Oskab elut õppida: [Tartu KEK-i Elva jsk. juh. T. Siimonist]. — RH, 1985, 2. aug.
11729. **Kipssideaine** hüdratatsiooniaseme määramine. — Ehitusmaterjalitööstus, 1985, nr. 8, lk. 5—7.
11730. **Klaasimurru** kasutamine uute ehitusmaterjalide tootmisel. — Ehitusmaterjalitööstus, 1985, nr. 8, lk. 1—4.
11731. **Lemberg M.** Ehitusteeninduse arendamisest vabariigis. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 1—8. — Kokkuv. vene k. lk. 31. Bibl.: 2 nim.
11732. **Levin, Mark.** Meremees ehitusel ehk jutustus tähetundidest: [Tallinna Ehitustrusti juh. aset. E. Begiševist]. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 7—8.
11733. **Lissovenko V.** Vett puhastavad... bakterid: [Makejevka Ehitusinst. uuringutest. Ukr. NSV]. — RH, 1985, 13. aug.
11734. **Mineraalvati** ja kipsputsoolaantsementsideaine baasil valmistatud soojusisolatsioonimaterjal. — Ehitusmaterjalitööstus, 1985, nr. 8, lk. 13—14.
11735. **Mäeltsemees S.** Ehitusteeninduse arendamise teid: [SLV]. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 14—20. — Kokkuv. vene k. lk. 31.
11736. **Paal, Aksel.** Professor Heinrich Laul — 75: [Ehituskonstruksioonide eriteadlane]. — RH, 1985, 4. aug.
11737. **Paplavskis, Jazeps.** Gaasbetooni kasutussuundadest: [Riikl. Autoklaavse Silikaatbetooni Tead. Uurimise ja PI teadusdir. jutustus / Oles kirjut. T. Kolk]. — Ohtuleht, 1985, 30. aug.
11738. **Randloo, Tiit, Randloo, Tiit.** Räägime maakodust. — SV, 1985, 23. aug., lk. 12—13.
11739. **Serikov V.** Loomestiimulid: [Sots. võistluse org. Ülel. ehitusbrigadiride nõuk. esimehe art. / V. Sepikov [!]]. — Ohtuleht, 1985, 15. aug.
11740. **Stein O.** Ehitusteenindusest Viljandi rajoonis. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 13—14.
11741. **Tiidemann I.** Väikemehhaniseerimisvahendite rakendamisest ehitusteeninduses. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 20—21.
11742. **Valdre, Uno.** Ehitamisest: [1985. a. parimatest ehitustest vabariigis]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 8.
11743. **Valdre, Uno.** Parimad ehitused 1985. — RH, 1985, 24. aug.
- \* **В Центральном Комитете КПСС и Совете Министров СССР:** [О дальнейшем развитии индустриализации и повышении производительности труда в капит. стр-ве. Постановление]. — См. 11359.
- \* **Официальный отдел:** [Постановление]. — Содерж.: О строительстве жилья для молодежи. — См. 11529.

11744. **Баум, Олег.** Инженерную подготовку — на должный уровень: [О работе строит. орг. города]. — Веч. Таллин, 1985, 19 авг.
11745. **Вески А. К., Кару Я. Я.** Применение индексов фильтруемости для характеристики процесса фильтрования. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 3—8, ил. — Рез. англ. Библиогр.: 6 назв.
11746. **Паплавскис, Язепс.** Сфера применения газобетона: [Рассказ науч. дир. Гос. НИПИ силикат. бетона автоклав. твердения / Записал Т. Кольк]. — Веч. Таллин, 1985, 30 авг.
11747. **Пикков Л. М.** Отдача кислорода и скорость всплывания пузырьков воздуха в водных растворах и в сточных водах. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 51—58, ил. — Рез. англ. Библиогр.: 7 назв.
11748. **Пикков Л. М.** Энергетический анализ процесса пневматической аэрации воды. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 43—50, ил. — Рез. англ. Библиогр.: 3 назв.
11749. **Сепп Э. К** взаимной согласованности: [К Дню строителя]. — СЭ, 1985, 11 авг.
11750. **Сериков В. П.** Стимулы творчества: [Об орг. соц. соревнования. Ст. пред. Всесоюз. совета бригадиров строителей]. — Веч. Таллин, 1985, 15 авг.
11751. **Строить быстро, экономично, качественно!:** [К 40-летию Кохтла-Ярвес. стройтреста. Ст.]. — Ленинское знамя, 1985, 10 авг. — Авт.: Г. Конов, А. Мигаль, Б. Вороновский и др.

### 33 Veemajandus Водное хозяйство

(Hüdroenergeetika — vt. 23; veetransport — vt. 36.5)  
(Гидроэнергетика — см. 23; водный транспорт — см. 36.5)

11752. **Metsur M.** Rajooni veekaitsest hüdrogeoloogi pilguga: [Kingissepa raj.]. — Kommunistmehhitaja, 1985, 8. aug.
11753. **Сууркаск В. А., Хяяль М.-Л. В.** Управление работой водохранилищ с учетом экологических характеристик речного бассейна: [На примере Новосибир. водохранилища]. — Тр. ТПИ, 1985, № 593. Санитар. техника, 18, с. 9—19. — Рез. англ. Библиогр.: 10 назв.

### 34 Elamu- ja kommunaalmajandus. Olmeteenindus. Tuletõrje

#### Жилищно-коммунальное хозяйство. Бытовое обслуживание населения. Пожарная охрана

#### 34.2 Elamumajandus Жилищное хозяйство

11754. Zahharova, Galina. Hool ühiselamute eest. — Ohtuleht, 1985, 30. aug.
11755. Захарова, Галина. Чем заполнен досуг?: [Об общегитиях города]. — Веч. Таллин, 1985, 30 авг.
11756. Рыжакoв Э. Хозяин дома — комитет: [О работе домовых ком. и советов. Нарва]. — СЭ, 1985, 28 авг.

#### 34.4 Olmeteenindus. Kodundus Бытовое обслуживание населения. Домоводство

11757. Laubre, Maris. Musta pesu pesemine: [Tootmiskoondise «Kiir» VI tsehhi tööst]. — NH, 1985, 15. aug.
11758. Lumiste R. Teenindusettevõtete osa üliõpilase kui tulevase spetsialisti kujunemisel. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 22—27. — Kokkuv. vene k. lk. 32. Bibl.: 2 nim.
11759. Mäe V. Elutabelise teeninduse arenguperspektiivid: [Vabar. tead.-prakt. konv. Apr. 1985]. — Teenindus, 1985, nr. 4, lk. 27—31.
11760. Sillaste, Juhan. Teeninduseksperimendi poolaasta: [ENSV teenindusettevõtetes]. — Edasi, 1985, 13. aug., lk. 1, 5.
11761. Арумяги А. Холодильник без холода: [О работе произв. об-ния «Юхендус» / Комментар. Ю. Силласте]. — СЭ, 1985, 22 авг.

### 35 Varumine. Kaubandus. Ühiskondlik toitlustus

#### Заготовки. Торговля. Общественное питание

#### 35.2 Varumine Заготовки

- \* NLKP Keskkomitees, NSV Liidu Ministrite Nõukogus, OАСКN-is ja ÜLKNU Keskkomitees: [Ülel. sots. võistluse tulemustest karja edukaks ületalvepidamiseks ning loomakasvatussaaduste tootmise ja kokkuostu suurendamiseks 1984./85. a. talvel. Määrus]. — Vt. 11355.

- \* В ЦК КПСС, Совете Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ: [Об итогах Всесоюз. соц. соревнования за успеш. проведение зимовки скота, увеличение пр-ва и закупок продуктов животноводства в зим. период 1984/85 гг. Постановление]. — См. 11361.

### 35.3 Sisekaubandus. Kaubatundmine Внутренняя торговля. Товароведение

(Väliskaubandus — vt. 6.4)  
(Внешняя торговля — см. 6.4)

11762. **Arumaa R.** Jalgratas Eesti NSV-s: [Ülel. Kaubanduskonjunktuuri TUI Eesti fil. uurimusest]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 26—27.
11763. **Demograafia** ja kaubandus [Kaubanduskonjunktuurist USA-s]. — Uut Kaubanduses, 1985, nr. 6, lk. 12—14.
- \* **Leib** on vanem kui meie: [Leivatoodete tarbimisest]. — Vt. 11687.
11764. **Pello G.** Riikliku kaubandussüsteemi reklaami- ja kujundustöödest ENSV Kaubandusministeeriumi Kaubandusliku Reklaami Kombinaadis. — Uut Kaubanduses, 1985, nr. 6, lk. 10—12.
11765. **Pollisinski, Kaupo.** Igasuvine lugu: [Kalja ja jäätise müügist]. — RH, 1985, 27. aug.
- \* **Pollisinski, Kaupo.** Plaanid täis — jalatseid puudu. [Lastejalatsite kaubastamisest]. — Vt. 11711.
11766. **Raid, Niina.** Leivast ja selle müügist: [Ajaloost Tartu]. — Edasi, 1985, 22. aug., lk. 5.
11767. **Siitan, Viive.** Mõlemal pool poeletti: [Tallinna Kaubamaja tööst. Ajal. «Izvestija»]. — Ohtuleht, 1985, 9. aug.
11768. **Suhtlemiskunst:** [Kaubanduskultuurist]. — Uut Kaubanduses, 1985, nr. 6, lk. 7—9.
11769. **Альперович Э.** Помогает продавцу улыбка: [О работе Таллин. Дома мебели]. — МЭ, 1985, 20 авг.
11770. **Илласте, Марью.** Привлекать новизной: [Рассказ бригадира продавцов магазина «Майасмокк». Таллин]. — СЭ, 1985, 13 авг.
11771. **Свойский М.** Воспитание на традициях: [О работе Респ. совета ветеранов гос. торговли]. — СЭ, 1985, 20 авг.
11772. **Сийтан, Вийве.** По обе стороны прилавка: [О работе Таллин. Дома торговли. Из газ. «Известия»]. — Веч. Таллин, 1985, 9 авг.
11773. **Фридлянд В.** Банановый компот из помидоров: [О торговле овощами в Таллине]. — МЭ, 1985, 14 авг.

## 36 Transport Транспорт

### 36.2 Raudteetransport Железнодорожный транспорт

11774. **Kaik, Ruppert.** Stahhaanovlane on teerajaja: [Vestlus Balti Raudtee Eesti Raudteekonna vedurijuhi R. Kaigiga / Oles kirjut. J. Talva]. — RH, 1985, 28. aug.
11775. **Мошенко О.** На рельсах ускорения: [Об Эст. отд-нии Прибалт. ж. д.]. — СЭ, 1985, 4 авг.
11776. **Хрулева И.** Приглашение к рекорду: [О машинисте Эст. отд-ния Прибалт. ж. д. Р. Кайке]. — МЭ, 1985, 28 авг.

### 36.3 Autotransport Автомобильный транспорт

11777. **Adamson A.** Busside elektersoojendus. — Autotransport ja Maanteed, 1985, nr. 7, lk. 5—9. — Kokkuv. vene k. lk. 25.
11778. **Autokütuse** erikulu ja vedude struktuuri muutumise vaheliste seoste analüüsisist kaubaveol. — Autotransport ja Maanteed, 1985, nr. 7, lk. 1—5. — Kokkuv. vene k. lk. 25. Bibl.: 1 nim.
11779. **Bajenkevitš V.** Millega värvitakse autosid?: [Ajak. «Za Rulem». Ref.]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 28.
11780. **Beljajev V.** Kvaliteet on aja nõue: [Masinatööstuse eelisarendamisest]. — NH, 1985, 16. aug.
- \* **Esimene** barjäär on ületatud: [ENSV Ehitusmaterjalide Tööstuse Min. ja ENSV Autotransp. ja Maanteede Min. ühiselt istungilt]. — Vt. 11722.
11781. **Kaaristu K.** Sõiduauto BA3-2108 kasutaja ja remontija pilguga. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 24—26, ill. — Järgneb. Älgus: nr. 7.
11782. **Kala, Vello.** Karavan ehk mu kodu on mu kindlus ehk kus õhtu, seal öömaja: [ENSV Auto-Motoühingu «Autom» haagissuvilate huviliste klubi «Karavan» kokkutulekult. Pangodi. Tartu raj.]. — NH, 1985, 29. aug.
11783. **Kross A.** Teedemajanduse andmepanga loomisest. — Autotransport ja Maanteed, 1985, nr. 7, lk. 14—18. — Kokkuv. vene k. lk. 25.
11784. **Kuuse M.** Mitmekesised bagiautod. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 29—32, ill.
11785. **Mida** ootame autoteenidajailt?: [Vestlusring ajal. toim. / Oles kirjut. T. Erilaid]. — Ohtuleht, 1985, 16. aug. — Aut.: V. Ilmar, A. Saarnak, J. Saller, K. Kaaristu.

11786. **Pappel E.** Kallurpoolhaagised Kohtla-Järve Autokummide Remonditehasest. — Autotransport ja Maanteed, 1985, nr. 7, lk. 9—14. — Kokkuv. vene k. lk. 25.
11787. **Poldre, Enno.** Maanteelased võrdlesid ametioskusi: [Kutsevõistlustelt. Jõelähtme. Harju raj.]. — NH, 1985, 30. aug.
11788. **Sain, Ülo.** Veerand sajandit: [Ühisk. liiklusinspektorite tööst Haapsalu raj. 1961.—1962. a.]. — Tõerahva Lipp, 1985, 8. aug. — Järgneb.
11789. **Velbri P.** Näitusel «Nõukogude Eesti 85»: [ENSV Autotransp. ja Maanteede Min. ettevõtete väljapanekust. Tallinn. Mai 1985]. — Autotransport ja Maanteed, 1985, nr. 7, lk. 20—24. — Kokkuv. vene k. lk. 24.
11790. **Каким быть автообслуживанию?:** [«Круглый стол» в ред. газ.] / Записал Т. Эрилайд. — Веч. Таллин, 1985, 16 авг. — Авт.: В. Илимар, А. Саарнак, Я. Саллер, К. Кааристу.
11791. **Ларин А.** Трудная победа: [О комс.-молодеж. бригаде Таллин. автобус. об-ния и бригадире А. Сухове]. — МЭ, 1985, 30 авг.

### 36.5 Veetransport Водный транспорт

11792. **Barankina A.** Tempo, kvaliteet, kord: [Töökoll. osast sots. võistluse arendamisel Eesti Merelaevanduses]. — RH, 1985, 20. aug.
11793. **Koolmeister, Uudo.** Pöördeline suvi 1940 Eesti laevanduses. — Nõuk. Hiiuamaa, 1985, 17., 20., 22. aug.
11794. **Rosenberg, Irene.** Tõusujoonel: [ENSV Riikl. Meremuuseum]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 3.
11795. **Меликов Я.** Стражи чистоты: [О природоохран. комплексе Таллин. мор. порта]. — СЭ, 1985, 27 авг.
11796. **Попов Э.** Сверяясь с требованием дня: [О совершенствовании методов хозяйствования в Эст. мор. пароходстве]. — СЭ, 1985, 1 авг.
11797. **Титов, Ростислав.** В поисках красного клена: [Об участии парус. барка «Крузенштерн» в мероприятиях, проводимых в связи с исполняющимся 450-летием открытия провинции Квебек и началом заселения Канады выходцами из Европы. С примеч. ред. об авт.]. Путевые заметки. — Таллин, 1985, № 4, с. 67—75. — Окончание следует.
11798. **Яковлев А.** Корабелы Комарно: [О чехословац.-сов. сотрудничестве в обл. судостроения]. — МЭ, 1985, 27 авг.

### 36.6 Õhutransport Воздушный транспорт

11799. **Küpparuu, Ants.** Mida hakata peale vaba ajaga?: [Lennuaparaatide harrastusehitamisest]. — NH, 1985, 14. aug.
11800. **Ропомарјов А.** Tsiivilennunduse arenguprognose: [Katkend rmt. «Авиация настоящего и будущего»]. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 37—38.
11801. **Сандрацкий, Борис.** Последний прыжок Шарля Леру: [Фр. аэронавт. 1857—1889]. — Веч. Таллин, 1985, 31 авг.

### 36.7 Kosmonautika. Planeetidevaheline ühendus Космонавтика. Межпланетные сообщения

(Kirjandus planeet Veenuse ja Halley komeedi uurimisest planeetidevaheliste automaatjaamade «Vega 1» ja «Vega 2» abil — vt. 17)

(Литературу об исследовании планеты Венера и кометы Галлея автоматическими межпланетными станциями «Vega-1» и «Vega-2» — см. 17)

Nõukogude teadusliku orbitaalkompleksi «Saljut 7», piloteeritava kosmoselaeva «Sojuz T-13» ja automaatveolaeva «Progress 24» lennust  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 6—7)

О полете советского орбитального научно-исследовательского комплекса «Салют 7», пилотируемого космического корабля «Союз Т-13» и автоматического грузового корабля «Прогресс 24»  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 6—7)

11802. [TASS-i teadaanded]. — RH, 1985, 4., 7., 21. aug.
11803. [Сообщения ТАСС]. — СЭ, 1985, 3, 7, 14, 21 авг.

### 37 Side Связь

(Informatsiooni ja side teooria — vt. 15)  
(Теория информации и связи — см. 15)

#### 37.1 Üldküsimused Общие вопросы

11804. **Jakovlev V.** Ratsionaliseerimistegevusest 1984. aastal. — Side, Raadio, Televisioon, 1985, nr. 6, lk. 1—4. — Kokkuv. vene k. lk. 23.



## 38 Põllumajandus. Põllumajandusteadused

### Сельское хозяйство. Сельскохозяйственные науки

#### 38.1 Üldküsimused

#### Общие вопросы

11805. **Ega** viljakuivatist kõrbelõhna tule?: [Viljakuivatamisest. Vestlusring ajak. toim. / Oles kirjut. H. Savisikk]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 6—9. — Aut.: M. Koosa, J. Sulg, T. Tammsaar jt.
11806. **Eilart, Jaan**. Eesmärk: otstarbekas ja säästlik looduskasutus: [Ulevabariigilisest seminarkokkutulekust «Sotsialistlik suurmajand ning looduskeskkonna optimeerimise ja säästliku looduskasutuse ülesanded». Jõgeva raj. Vestlus loodusteadlase J. Eilartiga / Oles kirjut. I. Rattus]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 3.
11807. **Ellen, Jaan**. Kõik on kuidagi rahulik: [Kohtla-Järve raj. Kingissepa-nim. kolh. ja esimees K. Kasemäest]. — RH, 1985, 6. aug.
11808. **Hellat, Henn-Kaarel**. Vastutus kasvab: [Pärnu raj. põllumaj. ja kultuurielust. Ajak. «Družba Narodov» toim. väljasõidult]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 6, 14.
11809. **Kallas, Arvi**. Teravilja koristusjärgse töötlemise arengusuundi: [I]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 14—16, ill.
11810. **Kasepalu, Alfred**. Külaelu sotsialistlikust ümberkujundamisest Saare- ja Muhumaal: [Kollektiviseerimisest. Kingissepa raj.]. — Kommunistmehitaja, 1985, 15. aug., kaart.
11811. **Kurss, Gennadi**. Kuidas hindab majandijuht preemia mõju?: [Ankeetküsitluse järeldustest]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 19—20.
11812. **Laos, Mati**. Esimehest, külmast kevadest ja väljavisatud naisest: [Rapla raj. Valtu kolh. esimehest T. Teetsist]. — NH, 1985, 23. aug.
11813. **Leetoja, Maie**. Korras kodu on jõukohane igapähele: [Perekond Soosalu kodust. Aravete kolh. Paide raj.]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 25—26.
11814. **Linnutaja, Ants, Kallas, Arvi**. Hea vili hoidlasse: [Söödavilja kuivatamisest]. — RH, 1985, 27. aug.
11815. **Lomp, Kalju**. Läänemetsade majapidamine pakub eeskujude: [Tartu raj.]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 44—45.
11816. **45-aastases Kamara sovhoosis**: [Viljandi raj. Art.]. — Tee Kommunistmehitaja, 1985, 29. aug. — Aut.: R. Männik, L. Belouštšenko, R. Somelar jt.
11817. **Niglas, Adolf**. Heinaseemne koristusjärgse töötlemise seadmed. — Ühistöö, 1985, 27. aug.
11818. **Peterson, Hugo**. Perspektiiv: [Haapsalu raj. Linnamäe kolh. esimehe jutustus]. — NH, 1985, 23. aug.

11819. **Pillikse, Eino.** Põlvamaa 1941. aasta traktoristid. — Koit, 1985, 22., 24., 27. aug. — Aut. näid. 27. aug.
11820. **Pino, Nasta.** Arengu eest üheteistkümnendal viisaastakul: [ENSV riikl. preemia laureaatidest, Tartu raj. Luunja sovh. tööt.]. — RH, 1985, 23. aug.
11821. **Rajalo, Andres.** Põllumajanduskaader nüüd ja tulevikus: [Tartu raj.]. — Edasi, 1985, 8. aug., lk. 3.
- \* **Randloo, Tiit, Randloo, Tiit.** Räägime maakodust. — Vt. 11738.
11822. **Raudnask, Valve, Korp, Matti.** Põhimõtted: [Vilde-nim. kolh. Põlva raj.]. — RH, 1985, 30. aug.
11823. **Rink, Haany.** Ükski hektar maad ei või raisku minna: [Maa optimaalsest kasutamisest. Jõgeva raj.]. — RH, 1985, 1. aug.
11824. **Sarv, Tiina.** Põlise peremehe võrdkuju: [Vestlusest Paide raj. «Estonia» kolh. esimehe H. Marrandiga]. — RH, 1985, 24. aug.
11825. **Saul, Bruno.** Teaduslik-tehniline areng kiireneb: [Ülesannetest põllumaj.]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 1—4.
11826. **Teitelbaum, Viktor.** Pöördelised aastakümned: [III—IV. Eesti põllumaj. ajaloo]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 23—25; nr. 16, lk. 27—28. — 1: nr. 13.
11827. **Tiido, Heinrich.** Sotsialistlike ümberkorralduste algus Eesti külas: [III]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 21—23. — Bibl. joonealustes märkustes. 1: nr. 13.
11828. **Täiustada** põllumajanduse juhtimist, intensiivistada tootmist: Ajak. «Дружба народов» vestlusring Pärnus / [Üles kirjut. E. Helemäe]. — Pärnu Kommunist, 1985, 13. aug. — Aut.: A. Budvitis, V. Bedulja, V. Kalantšik jt.
11829. **Vare, Tõnu.** Oma inimeste keskel: [Kohila sovh. Rapla raj.]. — NH, 1985, 22. aug.
11830. **Скульская Е., Шер Л.** Чтобы хорошо жить...: 1—3. [О колхозе «9 Мая». Пайдес. р-н]. — СЭ, 1985, 7—9 авг.

### 38.2.3 Maaparandus

#### Сельскохозяйственная мелиорация

(Keemiline maaparandus — vt. 38.2)  
(Химическая мелиорация почв — см. 38.2)

11831. **Läänemets, Olo.** Kõik, mis maastikuga seotud: [Maaparand. Tartu raj. Lenini-nim. näidissov. Vestlus melioraator O. Läänemetsaga / Üles kirjut. J. Kappo]. — RH, 1985, 7. aug.

**38.2.4 Põllumajanduse mehhaniseerimine ja  
elektrifitseerimine. Agrolennundus**  
**Механизация и электрификация сельского хозяйства.**  
**Авиация в сельском хозяйстве**

11832. **Karjane, Ilmar.** Rootorkombain — teraviljakombainide uus põlvkond. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 17—18, ill.
11833. **Lattu, Eero, Paklar, Ernst.** Katsetati aiatraktoreid: (II). — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 29, ill. — 1: nr. 14.

**38.3 Taimekasvatus**  
**Растениеводство**

11834. **Agronoomitarkus ja -hool koristuskadude vähendamisel:** [Mõtteavaldused / Ules kirjut. R. Neering]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 2—4. — Aut.: A. Erm, L. Kallas, I. Suits, V. Saar.
11835. **Avingo, Tõnis.** Kuidas saada endale tüviroos. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 27—28, ill. — Bibl. joonealuses märkuses.
11836. **Jegorov, Viktor, Balter, Boriss.** Suhkruroo portree jahil: [Suhkruroo uurimisest. Kuuba]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 35—37. — Bibl. joonealuses märkuses. Algus: nr. 7.
11837. **Kaljukivi, Arveld.** [ENSV Aianduse ja Mesinduse Seltsi 20. suvepäevad: Keila]. — Harju Elu, 1985, 8. aug.
11838. **Kalm, Ulo.** Et põld rohkem annaks: [Teravilja intensiivkasv.]. — RH, 1985, 16. aug.
11839. **Kuum, Jüri.** «Lutsu võipirn» ja «Järve seemik»: [Pirnisorvide aretajast J. Lutsust (1876—1940) ja J. Järvest (1894—1969)]. — Edasi, 1985, 15. aug., lk. 5.
11840. **Küüts, Hans.** Uusi suundi kaera sordiaretuses: [2. rahvusvah. kaera sordiaretuse uurimisalane konv. Inglismaa. Vestlus Jõgeva Sordiaretusjaama dir. H. Küütsiga / Ules kirjut. R. Allas]. — Punalipp, 1985, 1. aug.
11841. **Mida teha, et kartul vähem vigastuks:** [Vestlusring ajak. toim. / Ules kirjut. J. Siim]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 11—13, 17—18. — Aut.: A. Mäenurm, J. Soone, H. Past jt.
11842. **Niglas, Adolf.** Ristikuseemet saab koristada ka halva ilmaga. — Harju Elu, 1985, 13. aug.
11843. **Raidna, Erich.** Sügistõõde kvaliteet teeb muret: [Kõrrekoorimisest ja sügiskünnist]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 4—5.
11844. **Rand, Hermann.** Kombainid eelisjärjekorras seemneristikusse! [Kasv. ja koristamisest]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 10—11.
11845. **Antonina Raud:** [Agronoom. 1920—1985. Nekroloog]. — Sots. Põl-

- lumajandus, 1985, nr. 16, lk. 40. — Allk.: Kolleegid Riikl. Sordikatsete Inspektuurist, ENSV Agrotööstuskoondisest ja Eesti Maa-viljeluse Inst.
11846. **Raud, Maret.** Lühipäevakrüsanteeme koduaiast. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 46—47.
11847. **Raud, Maret.** Ärgem laskem aiandusel ja aiandussõnavaral rohtu kasvada! — SV, 1985, 2. aug., lk. 13.
11848. **Rieberg, Liina.** Koduaegade konkurss. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 41—43.
11849. **Roosve, Gundo.** Suur- ja väiketootmine aianduses: [I]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 29—31.
11850. **Tamme, Hannes.** Sügis 3 × nädalas: [Tartu raj. Luunja sovh. aiandist]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 25—26.
11851. **Tõnissoo, Arvo.** Taliviljade saagikuse tõstmiseks: [Teraviljakasv. intensiivtehnol. põuetest]. — RH, 1985, 13. aug. — Aut. näid. tekstis.
11852. **Валдма Р.** Люблю эту землю: [О комбайнере совхоза им. Пялсона Т. Вундере. Ракверес. р-н]. — СЭ, 1985, 31 авг.
11853. **Лаансалу, Юри.** Время не ждет: [Об уборке урожая. Беседа с нач. Гл. упр. земледелия Агропром. об-ния ЭССР Ю. Лаансалу / Записала И. Хрулева]. — МЭ, 1985, 20 авг.
11854. **Надеждина Н.** Три миллиона не только алых роз: [Об опор.-показат. цветоводч. совхозе «Пирита». Харьюс. р-н]. — МЭ, 1985, 21 авг.
11855. **Организовано** провести жатву: [Передовая]. — СЭ, 1985, 14 авг.

### 38.3.2 Metsikult kasvavad kasulikud taimed. Taimeressursid. Taimne tooraine Дикорастущие полезные растения. Растительные ресурсы. Растительное сырье

11856. **Vaksmann P., Seemen H.** Pohlakultuurid jääksoos. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 15—19. — Kokkuv. vene k. lk. 28—29. Bibl.: 9 nim.

### 38.3.4 Taimekaitse Защита сельскохозяйственных растений

11857. **Kalvik L.** Männivaksiku (*Bupalus piniarius*) kahjustusest ja tõrjest Rakvere metsamajandis. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 6—8. — Kokkuv. vene k. lk. 28.
11858. **Kogerman, Aili.** Veel kärbsenuhtlusest: [Kärbsetõrjevahenditest]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 39, ill.

11859. **Laidoner, J., Karoles K.** Taimekaitsevahendid metsataimlates. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 8—12. — Kokkuv. vene k. lk. 28. Bibl.: 5 nim.
11860. **Oherd, Aado.** Rotitõrje tõhusamaks. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 38—39.

### 38.4 Loomakasvatus Животноводство

- \* **NLKP** Keskkomitees, NSV Liidu Ministrite Nõukogus, ÜAÜKN-is ja ÜLKNÜ Keskkomitees: [Ülel. sots. võistluse tulemustest karja edukaks ületalvepidamiseks ning loomakasvatussaaduste tootmise ja kokkuostu suurendamiseks 1984./85. a. talvel. Määrus]. — Vt. 11355.
11861. **Arro, Sirka.** Talvituseelne mesilaste haiguste tõrje. — Harju Elu, 1985, 29. aug.
- \* **Kaljukivi, Arveld.** [ENSV Aianduse ja Mesinduse Seltsi 20. suvepäevad]. — Vt. 11837.
11862. **Kalm, Ants.** Teaduslik-praktiline nõupidamine Päriveres: [Eestis veiste tõuraamatute pidamise 100. aastapäevaks. Pärnu raj. Juuni 1985]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 22—23.
11863. **Kalm, Ants.** Uut hoolt ja verevärskendust saanud piimakari: [Veisekasv. Rakvere raj. Roela sovh.]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 14—16.
11864. **Kalm, Ülo.** Kui seakasvatus langeb madalseisu: [Kaarepere sovh. Jõgeva raj.]. — RH, 1985, 28. aug.
11865. **Kulbin, Virve.** Mesilaspere vajab hoolt. — Ohtuleht, 1985, 29. aug.
11866. **Laanmäe, Vambola.** Eesmärk: taine liha ja efektiivne seakasvatus: [SDV]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 24—26, ill.
11867. **Lomp, Kalju.** Kõik põhujäägid allapanuks: [Paide raj. «9. Mai» kolh. kogemusi] / Komment. V. Masso. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 9—10.
11868. **Lõpetame** viisaastaku edukalt: [Loomakasvatusest]. Põllumajanduskomment. — RH, 1985, 22. aug.
11869. **Muru, Jaak, Haabpiht, Jüri.** Sügis on põhu töötlemiseks parim aeg: [Veevaba ammoniaagiga töötlemisest]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 12—14.
11870. **Mägi, Lembit.** Mesilaste lisaõõtmine enne talvitumist. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 15, lk. 31—32.
11871. **Neering R.** Tööstuslik põhutöötlemine Gagarini NST-s: [Viljandi raj.]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 7—8.
11872. **Oll, Ülo.** Talirapsi sõõtmine veistele. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 21.

11873. **Punane** ja must. Mõõt- ja naturaalpiim: [Vestlusring ajal. toim.] / Ules kirjut. H. Tamme. — Edasi, 1985, 6. aug., lk. 5. — Aut.: J. Kulbin, R. Jalakas, V. Vilson jt.
11874. **Russak, Ülo.** Farmijuhataja: [A. Tutenpal. Koidula-nim. kolh. Harju raj.]. — RH, 1985, 13. aug.
11875. **Tamm, Leo.** Toodang oleneb söödast ja loomade arvust: [Loomakasv. Valga raj.]. — Kommunist, 1985, 6., 8., 13. aug.
11876. **Toomiste, Huno.** Sööda- ja piimatootmise tööstuslik tehnoloogia on tõestanud oma õigsust. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 4—6, ill.
11877. **Tuherm, Rein.** Tõuloomade näitusmüük Luigel: [Harju raj.]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 23.
11878. **Tuisk, Rafael.** XVI ülevabariigilised lüpsivõistlused: [Vana-Võidu. Viljandi raj. Juuni 1985]. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 19—20.
- \* **В ЦК КПСС, Совете Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ:** [Об итогах Всесоюз. соц. соревнования за успеш. проведение зимовки скота, увеличение пр-ва и закупок продуктов животноводства в зим. период 1984/85 гг. Постановление]. — См. 11361.
11879. **Валдма Р.** Пярнуское молоко. Плюсы и минусы: [Пярнус. район. агропром. об-ние]. — СЭ, 1985, 13 авг.
11880. **Валдман Э.** От лаборатории до фермы: [О работе Эст. НИИ животноводства и ветеринарии им. Мельдера по усовершенствованию пород круп. рогатого скота]. — СЭ, 1985, 14 авг.
11881. **Кулбин, Вирве.** Пчела заботы любит. — Веч. Таллин, 1985, 29 авг.
11882. **Не медлить с заготовкой кормов:** [Передовая. Из газ. «Правда»]. — СЭ, 1985, 8 авг.
11883. **Пополнить запасы кормов:** [Передовая]. — СЭ, 1985, 22 авг.
11884. **Тонин Н.** Разный подход — разный результат: О некоторых вопросах пр-ва молока на круп. фермах Тарт. р-на. — СЭ, 1985, 9 авг.
11885. **Укрепить завоеванные позиции:** [О животноводстве]. С.-х. коммент. — СЭ, 1985, 16 авг.

### 39 Metsamajandus. Metsandusteadused

#### Лесное хозяйство. Лесохозяйственные науки

11886. **Alumine ladu plokkaustel.** — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 9—11, ill.
11887. **Diplomitöid Saaremaa metsade majandamisest.** — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 22—24. — Kokkuv. vene k. lk. 29.

11888. **Eesti NSV-s** kaitstud väitekirju metsakasutuse alal. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 21—22. — Kokkuv. vene k. lk. 29. Bibl.: 1 nim.
11889. **Hallik J. jt.** Osja kasvukohatüübi metsade majandamisest / J. Hallik, E. Lõhmus, H. Rebane. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 19—21. — Kokkuv. vene k. lk. 29.
11890. **Kurvits P.** Raielangitööde tehnoloogia mõju mootorsaagide tootlikkusele. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 7—9. — Kokkuv. vene k. lk. 26.
11891. **Lall E.** Metsavarumistehnika mõjust metsakeskkonnale. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 4—7. — Kokkuv. vene k. lk. 26. Bibl.: 3 nim.
11892. **Pihelgas, Endel.** Prof. E. Laas 70: [Metsandusteadlane]. — Põllumajanduse Akadeemia, 1985, 29. aug.
11893. **Post H.** Hüdrokraanadega tüveveoautode kasutamise tehnoloogia. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 7, lk. 1—3. — Kokkuv. vene k. lk. 26.
11894. **Teder H.** Kaadriprobleemidest Eesti NSV metsamajandeis. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 1—6. — Kokkuv. vene k. lk. 28.
11895. **Terasmaa T.** Rullitaimede kasutamisest metsakultiveerimisel. — Mets, Puit, Paber, 1985, nr. 8, lk. 13—15. — Kokkuv. vene k. lk. 28.
11896. **Vladimir Tšernõšev:** [Metsa- ja puidutööstuse tööt. 1921—1985. Nekroloog]. — RH, 1985, 25. aug. — Allk.: K. Vaino, N. Ganjušov, N. Johanson jt.
11897. **Падерник И.** Лес — не только деревья: [О задачах лесохоз. системы в респ.]. — СЭ, 1985, 17 авг.
11898. **Владимир Васильевич Чернышев:** [Работник лесн. и деревообрабатывающей пром-сти. 1921—1985. Некролог]. — СЭ, 1985, 25 авг. — Подписи: К. Вайно, Н. Ганюшов, А. Кудрявцев и др.

## 40 Jahimajandus. Kalamajandus Охотничье хозяйство. Рыбное хозяйство

11899. **Kappo, Jaan.** Võrtsjärve kalurite kordaminekud: [Võrtsjärve näidiskalamajandist. Viljandi raj.]. — RH, 1985, 3. aug.
11900. **Põldsam, Harri.** Metssiga — isepärane ja põnev jahiloom. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 33—34.
11901. **Raudnask, Valve.** Elu ei vaja turiste: [Töössesuhtumise kujundamisest kolh. «Saare Kalur»]. — RH, 1985, 1. aug.
11902. **Sikkenberg, Urve-Ivi.** Eesti NSV naistenõukogu liikmeid: [Vestlus Kirovi-nim. näidiskalurikolh. aseesimehe, parteikom. sekretäri U.-I. Sikkenbergiga] / Üles kirjut. M. Ots. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 1.

11903. **Talva, Jaak.** Kala kasvab sooja vees: [Tallinna Kalakomb. Eksper. Kalakasvandusest. Narva]. — RH, 1985, 7. aug.
11904. **Пеело Э.** Незапланированная прибыль: [Беседа с зам. пред. рыболовец. колхоза им. Кирова Э. Пеело / Записал С. Тризно]. — СЭ, 1985, 8 авг.
11905. **Хасин А.** «Ирыбпром-85»: что показала международная выставка: [Ленинград]. — СЭ, 1985, 27 авг.

## 41 Tervishoid. Arstiteadus

### Здравоохранение. Медицинские науки

#### 41.1 Üldküsimused

##### Общие вопросы

11906. **Kõrge, Kuno, Allikmets, Lembit.** 200 aasta digitaalisravi. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 295—297. — Kokkuv.: vene k. lk. 317, ingl. k. lk. 320. Bibl.: 14 nim.
11907. **Laos, Vello.** TRÜ arstiteaduskonna ja Eesti Patoanatoomide Seltsi pidulik koosolek: [Patoanatoom A. Valdese 100. sünniaastapäevaks. 1884—1971. Tartu]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 299.
11908. **Lill, Anne.** Peeter Hellati osast eesti meditsiiniterminoloogia rajamisel: [Arstiteadlane. 1857—1912]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 308—312. — Kokkuv.: vene k. lk. 317, ingl. k. lk. 320. Bibl.: 10 nim.
11909. **Tamm, Oku.** Teaduse osa haiguste profülaktikas: [Arstitead. osast]. — Edasi, 1985, 27. aug., lk. 4.

#### 41.2 Tervishoiukorraldus

##### Организация здравоохранения

- \* **Ametlikke teateid:** [Määrus]. — Sis: Hoolitsus meditsiinitöötajate eest. — Vt. 11504.
11910. **Ilmoja, Vello.** Tervishoiuasutuse tööprobleeme. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 243—244.
11911. **Karm, Hille.** Visiitkaart: [Sanatooriumist «Sõprus». Pärnu]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 8—9.
11912. **Korp, Matti.** Värskaga tasub vaeva näha: [Värska sanatooriumist. Põlva raj.]. — RH, 1985, 20. aug.
11913. **Kotkas, Riivo.** Tallinna meedikud NLKP XXVII kongressi eel. — Ohtuleht, 1985, 12. aug.
11914. **Rätsep, Väino.** Eesti NSV tervishoiusüsteemi tööst 1984. aastal ja eelseisvatest ülesannetest. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 245—249.



11915. **Zupping, Rein.** Eesti NSV Tervishoiuministeeriumi IV Valitsuse Vabariikliku Haigla neljas konverents: [Haigla 40. aastapäevaks. Tallinn. Apr. 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 298.
11916. **Tamm, Leo.** Meie kohustused emade ja laste tervise kaitsel: [Ülel. põup. Kiiev. Märts 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 286—288.
- \* **Официальный отдел:** [Постановление]. — Содерж.: Забота о медицинских работниках. — См. 11529.
11917. **Коткас, Рийво.** В интересах тружеников: [О задачах работников здравоохранения]. — Веч. Таллин, 1985, 12 авг.
11918. **Роосилехт А.** Стационар: эффективность лечения: [Ст. зам. гл. врача Таллин. респ. больницы]. — СЭ, 1985, 8 авг.

#### 41.4 Hügieen ja sanitaarala Гигиена и санитария

11919. **Tamm, Oki.** Tööruum olgu mürata, tolmuta...: [ENSV tervishoiu-ministri esimese aset. art.]. — RH, 1985, 7. aug.

#### 41.8 Farmakoloogia. Farmaatsia. Toksikoloogia Фармакология. Фармация. Токсикология

11920. **Gasman, Leili.** Et jõuda jälile esimestele tundemärkidele: [Kliinil. toksikoloogiast]. — Ohtuleht, 1985, 23. aug.
11921. **Jürison, Aino.** Uusi ravimeid: [Gentamütsiinsalv. Oksükobalamiin]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 305.
11922. **Nurmand, Leo, Otter, Margareete.** Ravimite ekvivalentsus ja mitte-ekvivalentsus. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 276—280. — Kokkuv.: vene k. lk. 316, ingl. k. lk. 319. Bibl.: 24 nim.
11923. **Saava, Merilaid.** Vitaminoloogialane pleenum: [Moskva. Apr. 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 300.
11924. **Гасман, Лейли.** Клиническая токсикология. Что это такое? — Веч. Таллин, 1985, 23 авг.

#### 41.10 Üldteraapia Общая терапия

11925. **Paju, Aili.** Aed kui apteek: [Aedviljade ravitoimest]. — Edasi, 1985, 15.—18., 20.—23. aug., lk. 6.
11926. **Tšerkassov, Vladimir.** Enne kui hakata vaevama arste...: [Naturopaatias ja rahvamed.]. — Töörahva Elu, 1985, 17., 20., 22., 24., 27., 29., 31. aug. — Järgneb.

### 41.11 Meditsiiniline radioloogia ja röntgenoloogia Медицинская радиология и рентгенология

11927. **Tomberg, Tiiu, Elango, Mart.** Mis on tomograafia? — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 14—15. — Aut. näid. toim. märkuses.

### 41.12 Sisehaigused Внутренние болезни

11928. **Lond, Ene, Mardna, Urve.** Gastroenteroloogia Teadusliku Uurimise Keskinstituudi XII teadussessioon: [Moskva. Jaan.—veebr. 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 299—300.
11929. **Mõningate immunoloogiliste ja kliinilis-bioloogiliste näitajate võrdlus krooniliste maksahaiguste puhul / S. Velbri, S. Lindström, T. Vasiljeva, M. Margus.** — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 254—257. — Kokkuv.: vene k. lk. 315, ingl. k. lk. 318. Bibl.: 12 nim.
11930. **Soopõld, Ullar jt.** Nifedipiini (*Cortinjar*) rakendatavusest stenokardia ja südamepuudulikkuse mõjutamisel infarktijärgse aneurüsmiga haigetel / U. Soopõld, E. Laane, E. Altraja. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 261—262. — Kokkuv.: vene k. lk. 315, ingl. k. lk. 319. Bibl.: 10 nim.
11931. **Sipilova, Tatjana.** Nüüdisaegne lähenemine lipiidide ainevahetuse häiretele südame isheemiatõbe põdejail. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 280—284. — Kokkuv.: vene k. lk. 316, ingl. k. lk. 319—320. Bibl.: 34 nim.
- \* **Uusi meditsiinikandidaate:** [B. Gur-Arje väitekirjast «Kopsude gaasivahetuse ja hemodünaamika häired põletusest põhjustatud šoki ja tokseemia perioodil»]. — Vt. 11943.
11932. **Uusküla, Maido.** Immuunsüsteem ja südame isheemiatõbi. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 266—270. — Kokkuv.: vene k. lk. 316, ingl. k. lk. 319. Bibl.: 31 nim.
11933. **Волож О.** Ключ к сердцу каждого: [О Междунар. конф. по профилактике кардиологии. Москва. Июнь 1985]. — СЭ, 1985, 3 авг.

### 41.13 Kirurgia. Traumatoloogia. Ortopeedia Хирургия. Травматология. Ортопедия

11934. **Haavel, Ants.** II rahvusvaheline seminar «Luuvälise fiksatsiooni aparaatide ja ravimeetodite täiustamisest ortopeedias ning traumatoloogias»: [Rii. Märts 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 300.

#### 41.14 Nakkus- ja parasitaarhaigused Инфекционные и паразитарные болезни

11935. Jõgiste, Ants jt. Difteeria nüüdisprobleemid / A. Jõgiste, O. Tamm, J. Märtin. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 252—254. — Kokkuv.: vene k. lk. 315, ingl. k. lk. 318. Bibl.: 8 nim.
11936. Prükk, Tiina, Kask, Maire. Radioimmunoloogiline meetod viirushepaatiidi diagnoosimisel. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 257—258. — Kokkuv.: vene k. lk. 315, ingl. k. lk. 318. Bibl.: 9 nim.

#### 41.16 Onkoloogia Онкология

11937. Hint, Evi. Rinnavähi riskitegurite ja enesevaatluse tutvustamine elanikkonnale stendi abil. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 284—286, ill. — Kokkuv.: vene k. lk. 317, ingl. k. lk. 320.
11938. Hint, Evi jt. Rinnavähi varajane avastamine / E. Hint, M. Tekkel, M. Purde. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 250—252, ill. — Kokkuv.: vene k. lk. 314, ingl. k. lk. 318. Bibl.: 13 nim.

#### 41.18 Neuropatoloogia. Neurokirurgia. Psühhiaatria Невропатология. Нейрохирургия. Психиатрия

11939. Kaasik, Ain-Elmar, Asser, Toomas. Peaaju isheemiline kahjustus, selle põhjused ja tekkemehhanism. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 271—276. — Kokkuv.: vene k. lk. 316, ingl. k. lk. 319. Bibl.: 30 nim.
11940. Kauba, Tõnu. Ajuinfarktiga haigete tsentraalse hemodünaamika pideva jälgimise meetod. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 263—265. — Kokkuv.: vene k. lk. 315—316, ingl. k. lk. 319. Bibl.: 24 nim.
11941. Kauba, Tõnu. L. Puusepa nimelise Neuroloogia, Neurokirurgide ja Psühhiaatrite Seltsi juhatusel laiendatud pleenum: [Valga. Mai—juuni 1985]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 301.
11942. Avo Peet: [Psühhiaater. 1936—1985. Nekroloog]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 307. — Allk.: Jämejala Vabar. Psühhoneuroloogiahaigla.
11943. Uusi meditsiinikandidaate: [R. Antoni väitekirjast «Ajukoe ja liikvori proteinogrammide ning haiguse kliinilis-morfoloogiliste tunnuste võrdlev hinnang neuroepiteliaalsete kasvajatega haigetel». A. Tammere väitekirjast «Ensüümide GOT ja LDH aktiivsus ning happelise tasakaalu näitajad liikvoris asfüksias sündinud lastel». B. Gur-Arje väitekirjast «Kopsude gaasivahetuse ja hemodünaamika häired põletusest põhjustatud šoki ja tokseemia perioodil». Art.]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 294—295. — Aut.: A.-E. Kaasik, S. Umanski.

### 41.19 Stomatoloogia Стоматология

11944. **Beltšikov, Eliazer, Männik, Georg.** Immunoloogilised näitajad mitmesuguste stomatoloogiliste haiguste puhul. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 259—260. — Kokkuv.: vene k. lk. 315, ingl. k. lk. 318. Bibl.: 15 nim.

### 41.23 Günekoloogia. Sünnitusabi Гинекология. Акушерство

11945. **Niina Holm:** [Akušöör. 1928—1985. Nekroloog]. — NE Tervishoid, 1985, nr. 4, lk. 306. — Allk.: Tallinna Pelgulinna Haigla.

### 41.24 Pediaatria Педиатрия

11946. **Meitern, Kaidu.** Laste kannavalud. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 505.

\* **Uusi meditsiinikandidaate:** [A. Tammperre väitekirjast «Ensüümide GOT ja LDH aktiivsus ning happe-leelise tasakaalu näitajad liikvoris asfüksias sündinud lastel»]. — Vt. 11943.

### 41.26 Kohtumediitsiin Судебная медицина

11947. **Värnik, Airi.** Alkoholiõud: Kohtupsühhaatri sisemonoloog selgitavate märkustega. — SV, 1985, 23. aug., lk. 12—13.

## 42 Kehakultuur. Sport Физическая культура. Спорт

(Kehakultuuri- ja spordifüsioloogia — vt. 20; ravikehakultuur — vt. 41.10; spordimediitsiin ja spordihügieen — vt. 41.28)  
(Физиология физических упражнений и спорта — см. 20; лечебная физкультура — см. 41.10; спортивная медицина, гигиена спорта — см. 41.28)

### 42.1 Üldküsimused Общие вопросы

11948. **Hango, Elmar.** Meie parim: [Spordiinstruktor-metoodik V. Kade]. — Edasi, 1985, 30. aug., lk. 7.
11949. **Hodõrev, Vladimir.** Leningrad kandideerib taliolümpia läbiviimisele: [Vestlus Leningradi RSN TK esimehe V. Hodõreviga]. — Spordi-leht, 1985, 5. aug., lk. 7.

11950. **Jõgis, Evald.** On tasanud vaeva näha: [Sporditööst Kadrina EPT-s. Rakvere raj.]. — RH, 1985, 9. aug.
11951. **Kala, Vello.** Töö ja sport käsikäes: [Sporditööst Mõigu KEK-is. Harju raj.]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 453—454.
11952. **Kreilis, Aare.** Mida õpetab meile argipäev: [Rahvaspordiüritusest «Ole terve!». — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 457—458.
11953. **Kudu, Ethel.** Moekas ja mõjukas: [Aeroobvõimlemisest]. — Edasi, 1985, 9. aug., lk. 3.
11954. **Lasting, Peeter.** Kuidas ja kui palju: [Nõuandeid terviseujujatele]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 475—476.
11955. **Lasting, Peeter.** Käimine — kasulik kõigile: [Nõuandeid tervisesportlastele]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 500—501.
11956. **Leikin, Albert.** Kehakultuur ja sport NSV Liidus. — Spordileht, 1985, 9. aug., lk. 7.
11957. **Lään, Vello.** Mitte üksnes teadustamisest: [Spordivõistluste organiseerimisest]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 502.
11958. **Lään, Vello.** Siin on sport au sees: [Tartu Mööblikomb.]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 488—489.
11959. **Maksimov, Sille** Naine kolme ametiga: [Sporditegelase T. Olmi 50. sünnipäevaks]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 459—460.
11960. **Nilk, Andrus.** Suhelda sõbralikumalt: [Pärnu Linna Kehakultuuri- ja Spordikom. spordiinstruktorist T. Truusist]. — Spordileht, 1985, 9. aug., lk. 2.
11961. **Paalma, Jüri.** Ærme enam räägime. Ehk tegutseme?: [Spordibaaside kasutamisest]. — Spordileht, 1985, 30. aug., lk. 2—3.
- \* **Peinar, Jüri.** Tamsalus, Kandle mäel: [XII Viru mängudelt]. — Vt. 12192.
11962. **Ravitablettide asemel tervisesport:** [Vestlusring ajal. toim. / Üles kirjut. H. Treial]. — RH, 1985, 10. aug. — Aut.: J. Talvistu, M. Aimre, M. Lill jt.
11963. **Savitskaja, Svetlana, Savinõhh, Viktor.** Kosmos algab lapsepõlvest: [Spordi osast. Vestlus kosmonautide S. Savitskaja ja V. Savinõhiga. Ajak. «Sportivnaja Zizn Rossii» / Üles kirjut. S. Belits-Gelman]. — Spordileht, 1985, 9. aug., lk. 6—7.
11964. **Teesalu, Peeter.** 4.—10. augustini rahvusvaheline tervise- ja rahvaspordinädal. — Spordileht, 1985, 2. aug., lk. 2.
11965. **Teesalu, Peeter.** Rahva tervis on riigi rikkus: [Rahvaspordi arengust vabariigis]. — Eesti Kommunist, 1985, nr. 8, lk. 42—46.
11966. **Teesalu, Peeter.** Suurema peremehe- ja vastutustundega: [ENSV Kehakultuuri- ja Spordikom. esimehe aset. art.]. — Spordileht, 1985, 9. aug., lk. 2.

11967. **Tere** tulemast jooksjal: 5.—7. [Nõuandeid tervisejooksjale. Ajak. «Runner's World» / Tlk. P. Kivine]. — Edasi, 1985, 6.—7., 9. aug., lk. 7. — Aut.: G. Sheenan, R. Abel. 1: 25. juuni.
11968. **Tobi, Aime**. Parrede perega Viitnal: [Perekonna spordiharrastusest]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 492—494.
11969. **Tõnnus, Uno**. Tõestisündinud lugusid ujumisest: [Humoristlikke lugusid]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 471—474.
11970. **Türn, Olev**. Loomutuult: XVII Võrtsjärve suvemängud. [Spordivõistlustelt. Rõngu. Tartu raj.]. — Edasi, 1985, 2. aug., lk. 7.
11971. **Tütrekestest** memmedeni: [Jalgrattasõidust tervisespordis. Art. / Toim. S. Maksimov]. — Spordileht, 1985, 26. aug., lk. 2. — Aut.: O. Olmann, H. Lõhmus, E. Rüstern, M. Lepik.
11972. **Universiade** Kobe '85: [13. ülemaailmselt üliõpilasmängudelt. Jaapan]. — Spordileht, 1985, 26., 28., 30. aug., lk. 1.
11973. **Vahe, Urmas**. Maameeste mudelid: [Laste- ja noortespordikoolide moodustamisest kolh. ja sovh.]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 483—485.
- \* **Vinogradova, Galina jt.** Kuidas veedate vaba aega?: [Spordirajatiste kasutamisest Tallinnas]. — Vt. 12196.
11974. **Virkus, Rein**. Sõna on Rein Virkusel: [Kehakultuurist ja spordist. Vestlus Vilde-nim. TPedI rektori R. Virkusega] / Ules kirjut. A. Tobi. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 466—469.
11975. **Viru, Atko**. Mõõdalaskmistest treeneritöös. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 503—504.
- \* **Виноградова, Галина и др.** Мы и культурный досуг: [О спортив. сооружений]. — См. 12198.
11976. **Носков Ю.** Слово подтверди делом: [О физкультур.-оздоров. работе]. — СЭ, 1985, 29 авг.
11977. **Сергеев С.** Минуты на всю жизнь: [О нач. учеб.-спорт. отд. приклад. видов спорта в Эст. респ. совете о-ва «Динамо» С. М. Шторке]. — МЭ, 1985, 10 авг.
11978. **Тезсалу П.** Здоровье народа — богатство государства: [О развитии оздоров. физкультуры в респ.]. — Коммунист Эстонии, 1985, № 8, с. 50—55.

## 42.2 Sport. Sportmängud

### Спорт. Спортивные игры

11979. **Alatalu, Toomas**. Paul Keres Havannas: [Malesimultaanidest 1960. a.]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1083—1096. — Bibl. joonealustes märkustes.
11980. **Ambartsumjan, David**. Tippспортlane uues osas: [Vestlus vettehüppaja D. Ambartsumjaniga / Ules kirjut. S. Salolašvili]. — Spordileht, 1985, 12. aug., lk. 6.

11981. **Amos, Ralf.** Kolm monoloogi aurumi asjus: [Automudelist J. Ringmäest]. — Spordileht, 1985, 9. aug., lk. 4.
11982. **Amos, Ralf.** Kolm tahku: [Autosportlasest M. Kongost]. — Spordileht, 1985, 2. aug., lk. 3.
11983. **Amos, Ralf.** Vana-Võidust uued võidud: [NSVL 38. mootorrataste ringrajasõidu meistrivõistluste 3. etapilt. Viljandi]. — Spordileht, 1985, 19. aug., lk. 1, 4.
11984. **Amos, Ralf.** Üks «Linda» ja kaksteist meest: [Eesti Merelaevanduse avamerejahi osavõttust Kieli ja Ostsee regattidest]. — Spordileht, 1985, 16. aug., lk. 2.
11985. **Cierpinski, Waldemar.** Kolm tiiru ümber maakera: [Vestlus SDV maratonijooksja W. Cierpinskiga / Üles kirjut. B. Tossunjan]. — Spordileht, 1985, 14. aug., lk. 6.
11986. **Einmann, Valdo.** Meie purjesport. — Punane Täht, 1985, 29., 31. aug.
11987. **Esimene treeneriaasta on läbi:** [SLV jalgpallikoondise v.-treenerist F. Beckenbauerist]. — Spordileht, 1985, 12. aug., lk. 7.
11988. **Eslon, Urmas.** Keset kergejõustiklasi: [NSVL kergejõustikumeistrivõistlustelt. Leningrad]. — Spordileht, 1985, 7. aug., lk. 5; 9., 14., 16., 19. aug., lk. 3.
11989. **Eslon, Urmas.** [NSV Liidu kergejõustikumeistrivõistlused: Leningrad]. — Spordileht, 1985, 2., 5. aug., lk. 1.
11990. **Floren, Malle.** Eesti NSV VII maaspordimängud: [Rakvere raj.]. — Punane Täht, 1985, 3. aug.
11991. **Hallik, Enn.** Valguse ja varju mäng: [ENSV sõudmismeistrivõistlustelt. Pärnu]. — Spordileht, 1985, 16. aug., lk. 1, 5.
11992. **Heller, Alar.** Boris Beckerist ja Wimbledonist: [SLV tennisistist ja Wimbledonist lahtistest tennisemeistrivõistlustest 1985. a. Inglismaa. Ajak. «Start» (Tšehhoslovakkia SV). Ref.]. — Edasi, 1985, 23. aug., lk. 7.
11993. **Heuer, Valter.** Ja keegi ei tea tõesti midagi: Malekommentaar. — SV, 1985, 30. aug., lk. 12—13.
11994. **Heuer, Valter.** Kolm tsoonidevahelist: [Male MM-võistluste tiitlipretendentide turniiridelt. Tuneesia. Mehhiko. Sveits]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 507—508. (Male; nr. 11).
11995. **Heuer, Valter.** Maa müdiseb: Malekommentaar. — SV, 1985, 9. aug., lk. 13—14.
11996. **Humal, Johannes.** Sädemetega mastitopis: 28. Muhu väina regatt: [Kingsissepa raj.]. — Tööriista Lipp, 1985, 24. aug.
11997. **Ilus, Kaljo.** «Nõukogude Hiiumaa» auhinnavõistlused võrkpallis. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 29. aug.
11998. **Jalgpall** Euroopa riikides. — Spordileht, 1985, 21. aug., lk. 6.

11999. **Juubelikõrvaseid** jutuajamisi: [Ujumisveteranide kokkutulekult. Sindi-Pärnu raj. Mõtteavaldused / Üles kirjut. E. Hallik]. — Spordileht, 1985, 5. aug., lk. 4. — Aut.: H. Rahmann, N. Kuti-Neumann, A. Reintam.
12000. **Jürine, Jaan.** Saatuslik olümpiavesi: [Sõudjast T. Helmjast]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 461—463.
12001. **Jürine, Jaan.** [Tallinna rahvusvaheline tenniseturniir]. — Spordileht, 1985, 21. aug., lk. 1; 23., 26. aug., lk. 5.
12002. **Kahest** tõkkejooksjast: [S. Buschist (SDV) ja G. Blaszekist (Poola RV)]. — Spordileht, 1985, 7. aug., lk. 6.
12003. **Kala, Vello.** Ratas on endiselt ümmargune: [Autospordist]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 481—483.
12004. **Kalju, Tõnu.** Sisukad stardid Leedumaal: [ENSV sportlaste esinemisest NSVL aerutamismeistrivõistlustel]. — Spordileht, 1985, 14. aug., lk. 2.
12005. **Kalmre, Vahur.** Kui tõustakse sadulast: [Jalgrattur T. Kirsipuust]. — Edasi, 1985, 31. aug., lk. 7.
12006. **Karuks, Tiit.** Kaks õhtutäit tippkergejõustikku: [Euroopa karikavõistlustelt kergejõustikus. Moskva]. — Spordileht, 1985, 19. aug., lk. 1, 5.
12007. **Karuks, Tiit.** Kulminatsiooni oodates: [Euroopa karikavõistlustelt kergejõustikus. Moskva]. — Spordileht, 1985, 23., 26. aug., lk. 3.
12008. **Karuks, Tiit.** Seitse septembripäeva jäähokiga: [Rahvusvah. jäähokiturniirist ajal. «Sovetski Sport» auhinnaale osavõtvatel meeskondadest]. — Spordileht, 1985, 30. aug., lk. 3.
12009. **Karuks, Tiit.** Tõusud ja mõõnad: Mõtteid Eesti keskmajooksu eilsest ja tänasest. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 486—487.
12010. **Kas** ujumises pikakaşvuliste aeg? — Spordileht, 1985, 19. aug., lk. 6.
12011. **Kasemaa, Viljar.** Sõidumuljeid Roomast: [Euroopa lauatennisekohtunike seminarnõup.]. — Spordileht, 1985, 7. aug., lk. 2. — Aut. näid. tekstis.
12012. **Kask, Jüri.** Vastab Jüri Kask: [Tallinna Matkamaja juhatase aseesimees / Üles kirjut. A. Kreilis]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 494—495.
12013. **Kivimets, Toivo.** Juubelifinaal Moskvas: [Euroopa karikavõistlustelt kergejõustikus]. — Edasi, 1985, 15.—16. aug., lk. 7.
12014. **Koik, Lembit.** Pilk Eesti spordiajalukku: 2.—3. [Võrkpallist]. — Kodumaa, 1985, 7. aug., lk. 6; 14. aug., lk. 7. — 1: 31. juuli.
12015. **Kreilis, Aare.** Arvi Tammesalu: [Jalgrattur]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 490—491.
12016. **Kreilis, Aare.** (Edu-)sammud: [Jalgratturid E. Salumäe ja R. Suun]. — NH, 1985, 24. aug.



12017. **Kreilis, Aare.** Eesti NSV meistrid: [Trekisõidumeistrivõistlustelt. Tallinn]. — Spordileht, 1985, 2. aug., lk. 5.
12018. **Kreilis, Aare.** Erika — ime Eestimaalt: [Jalgrattur E. Salumäe]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 6—7, 24.
12019. **Kuusik, Otto.** Eesti NSV kergejõustik 1985: Edetabel 25. aug. seisuga. — Spordileht, 1985, 28. aug., lk. 3.
12020. **Leppik, Mihkel.** Sõna on Mihkel Leppikul: [Sõudmistreener / Üles kirjut. J. Jürine]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 496—498.
12021. **Karl Lont:** [Suusatreeneri 60. sünnipäevaks]. — Spordileht, 1985, 28. aug., lk. 2.
12022. **Karl Lont 60:** [Suusatreener]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 491.
12023. **Mahlapuu, Maido.** Eesti NSV vibulaskmine 85: Edetabel 31. juuli seisuga. — Spordileht, 1985, 2. aug., lk. 3.
12024. **Maksimov, Valeri.** Jahilkäik: [8. V. Savvini mälestusturniirist võrkpallis. Leningrad]. — Spordileht, 1985, 5. aug., lk. 3.
12025. **Mähar, Harald.** Nelikümmend aastat tagasi: [Jalgrattur G. Jansonist]. — Spordileht, 1985, 19. aug., lk. 3.
12026. [Nelja veesportiala EM-võistlused: Sofia. Art.]. — Spordileht, 1985, 7. aug., lk. 5; 9. aug., lk. 4; 14. aug., lk. 5.
12027. **Obuhhov, Vladimir.** «Mängija-mustatöölise tähtsus kasvab»: [Vestlus NSVL korvpallikoondmeeskonna v.-treeneri V. Obuhhoviga / Üles kirjut. A. Nilk]. — Spordileht, 1985, 19. aug., lk. 2.
12028. **Parfenovitš, Vladimir, Helm, Rüdiger.** Lahkuda võitmatuna: [Vestlus aerutajate V. Parfenovitši ja R. Helmiga (SDV)]. — Spordileht, 1985, 26. aug., lk. 6.
12029. **Petuškova, Jelena.** Südame kaks poolt: [Ratsasportlase jutustus oma sportlaseteest. Katkendeid samanim. mälestustermist ja rmt. «My Life and My Dressage Horses»]. — Spordileht, 1985, 12., 14., 16., 19., 21., 23., 26., 28., 30. aug., lk. 6—7. — Järgneb.
12030. **Popov, Boriss.** Veepallimäng läheb kiiremaks: [Vestlus NSVL veepallikoondmeeskonna peatreeneri B. Popoviga]. — Spordileht, 1985, 5. aug., lk. 7.
12031. **Povarnitsõn, Rudolf, Kiba, Vladimir.** Ja tema tund tuli...: [Kõrgushüppajate dialoog / Üles kirjut. D. Mõsljakov]. — Spordileht, 1985, 28. aug., lk. 7.
12032. **Press, Gunnar.** Svea Besterman ja tema lapsed: [Ujumistreener]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 16—18.
12033. **Rudnova, Zoja.** Reeglita ei ole erandeid: [Lauatennisisti jutustus oma sportlaseteest. Ajal. «Sovetski Sport»]. — Spordileht, 1985, 2., 5., 7. aug., lk. 6—7.

12034. **Sanadze, Levan.** Kes saavad Firenze karika ja «Höbeneiu»? [Euroopa karikavõistlustest kergejõustikus. Moskva. Vestlus NSVL Spordikom. Kergejõustikuval. ülema L. Sanadzega / Ules kirjut. J. Malkov]. — Spordileht, 1985, 7. aug., lk. 7.
12035. **Sanejev, Viktor.** Neljas tipp: [Kolmikhüppaja mälestustermt.]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 477—479; nr. 16, lk. 509—510. — Järgneb. Algus: nr. 1.
12036. **Sarem, Hille.** Töötatud jalgpallimaa: [Jalgpallist Itaalias. Ajak. «Stadion». Ref.]. — Edasi, 1985, 27. aug., lk. 7.
12037. **Trelenberg, Werner, Ter-Ovanesjan, Igor.** Olge rekorditeks valmis! [Vestlus SDV kergejõustikukoondise peatreeneri W. Trelenbergi ja NSVL koondise peatreeneri I. Ter-Ovanesjaniga]. — Spordileht, 1985, 14. aug., lk. 7.
12038. **Uus kõrgushüppetäht:** [S. Kostadinova. Bulg. RV]. — Spordileht, 1985, 7. aug., lk. 7.
12039. **Vahe, Urmas.** Pirital jagati kalleid medaleid: [«Windglideri» MM-võistlustelt ja XXXV rahvusvah. Balti regatilt. Tallinn]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 449—451.
12040. **Vaher, Vaapo.** Vuti taassünd Viljandis, ent mitte ainult sellest: [Jalgpallist]. — NH, 1985, 21. aug.
12041. **Viie aastaga tippu:** [SLV tennisistist B. Beckerist]. — Spordileht, 1985, 5. aug., lk. 6.
12042. [V üleliidulised maaspordimängud: Bakuu. Art.]. — Spordileht, 1985, 23., 26., 28. aug., lk. 1; 30. aug., lk. 4. — Aut.: S. Maksimov, K. Kupal.
12043. **Villemson, Hannes.** Carl Lewis: [USA jooksja]. — Kehakultuur, 1985, nr. 16, lk. 506.
12044. **Övel, Andrus.** Võit koduvel: [Balti liiduvabariikide aerutamisvõistlustelt. Pärnu]. — Spordileht, 1985, 21. aug., lk. 5.

## 43 Haridus. Pedagoogika

### Образование. Педагогические науки

#### 43.2 Rahvahariduse ja pedagoogilise mõtte ajalugu

#### История народного образования и педагогической мысли

12045. [Kaarepere sovhoostehnikumi 60. aastapäevaks: Luua. Jõgeva raj. Art.]. — Punalipp, 1985, 10. aug. — Aut.: V. Talve, T. Lääne, H. Taimre, V. Reiljan.
- \* **Kalnin, Viktor.** Tartu Ülikooli arstiteaduskonna kasvandikke Suures Isamaasõjas. — Vt. 11534.
12046. **Kokk, Aili.** Tere, Kihelkonna, mu kodukool...: [Kooli 290. aastapäevale püh. vilistlaste kokkutulekult. Kingissepa raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.

12047. **Kuuskmää, Jüri.** Koolitüli «mustade munkadega»: Anno 1421—1424. [Linnakooli asutamisest Tallinnas]. — Ohtuleht, 1985, 17. aug.
12048. **Lepp, Oskar.** Uhe vana kooli lugu: [End. 6-kl. Vadi kooli 210. aastapäevaks. Kohtla-Järve raj.]. — RH, 1985, 10. aug.
12049. **Mõttekilde** käidud teelt: [Antsla Keskk. 40. aastapäevaks. Võru raj. Mõtteavaldused]. — Tõõrahva Elu, 1985, 29., 31. aug. — Aut.: J. Sikk, M. Vajakas, M. Enneveer. Järgneb.
12050. **Paatsi, Vello.** Eestikeelse geograafiaõpetuse algus Eestis: [19. s.]. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 48—50. — Kokkuv. vene k. lk. 56. Bibl. joonealustes märkustes.
12051. **Streff, Olev.** Hageri kooli varasemad ajad: [Kõstrikkool. 18. s. Rapla raj.]. — Ühistöö, 1985, 1. aug. (Koduloolane; nr. 7).
12052. **Vare, Tõnu, Vare, Silvi.** 290 aastat Kihelkonna kooli: [Kingissepa raj.]. — Kodumaa, 1985, 28. aug., lk. 7.
12053. **Куускмаа, Юри.** Большой переполюх вокруг школы: Лета 1421—1424. [Об основании гор. шк. в городе]. — Веч. Таллин, 1985, 17 авг.

### 43.3 Pedagoogika üldküsimused

#### Общая педагогика

12054. **Spivakovskaja, Alla.** Mäng, mäng, mäng: [Mängu psühh.] / Tlk. T. Arro. — Edasi, 1985, 24.—25., 27.—31. aug., lk. 6.

### 43.4 Rahvaharidussüsteemi korraldus

#### Организация народного образования

- \* NLKP Keskkomitees: Uldharidus- ja kutsek. reformi elluviimise alase töö parteilisest juhtimisest Gorki obl. [Otsus]. — Vt. 11352.
12055. **Kasemaa, Enn.** XI viisaastak läbi koolireformi prisma: [Harju raj.]. — RH, 1985, 21. aug.
12056. **Rodin A.** Ecuador: banaanid ja haridus: [Ref.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12057. **Siimaste, Ellen.** Majandusnõupidamine Tallinnas: [Ülel. nõup. «Hariduse arengu viisaastakuplaani koostamine aastateks 1986—1990»]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12058. **Tuisk, Jüri.** Kongressiaasta eel: [Nõup. «Vabariigi haridusorganite tegevusest NLKP XXVI kongressi otsuste täitmisel ning NLKP XXVII kongressiks ettevalmistumisel». Tallinn. Aug. 1985]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12059. **Tükk, Albert.** Majandus ja meie: [Hariduselu korraldusest ENSV-s]. — Kodumaa, 1985, 28. aug., lk. 4, 7.

- \* В Центральном Комитете КПСС: О парт. руководстве работой по осуществлению реформы общеобразоват. и проф. шк. в Горьков. обл. [Постановление]. — См. 11358.
12060. Преснухин, Леонид. Наука информатики входит в классы: [О введении вычислит. техники в учеб. процессы шк. и ПТУ. Беседа с ректором Моск. ин-та электр. техники Л. Преснухиным / Записал В. Добин]. — МЭ, 1985, 29 авг.

### 43.5 Eelkoolikasvatus. Eelkoolipedagoogika Дошкольное воспитание. Дошкольная педагогика

- \* Kalmet, Maimo. Kunstikasvatuse tänane ja homne päev: [Üldhariduskoolide ja koolieelsete lasteasutuste kunstikasv. V konv. «Arenevad sotsialistliku ühiskonna isiksuse kujundamine visuaalse kunsti vahendusel»]. — Vt. 12073.
12061. Kees, Paul. Klotsimäng: [Ruumilise kujutlusvõime arendamisest lastel]. — Ohtuleht, 1985, 19. aug.
12062. Kees, Paul. Uurimismäng. — Ohtuleht, 1985, 22. aug.
- \* Leht, Viive. Valmistuti õpetama 6-aastasi lapsi: [Suvekursusest algklassiõp. ja lasteaiakasvatajatele]. — Vt. 12079.
12063. Кеэс, Пауль. Кубики: [О формировании пространств. воображения у детей]. — Веч. Таллин, 1985, 19 авг.
12064. Кеэс, Пауль. Ребенок познает мир: [Игры-исследования]. — Веч. Таллин, 1985, 22 авг.

### 43.6 Üldhariduskool. Koolipedagoogika Общеобразовательная школа. Школьная педагогика

12065. Amer, Otto. Ülestähendusi vestlusest Kadriina Keskkooli direktori, Eesti NSV teenelise õpetaja Otto Ameriga: [Rakvere raj.]. — Pikker, 1985, nr. 16, lk. 3.
12066. Eglon, Ants. Teile, algklassiõpetajad!: [ENSV Haridusmin. koolival. juhataja jutustus] / Üles kirjut. V. Leht. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12067. Eksta, Viivi. Kool on kui peegel: [Misso Keskk. Võru raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12068. Gretškina E. Homme on 1. september: [ENSV haridusministri art.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12069. Hiieaas, Hain. Koolitöö vaekausil: [Tallinna Linna RSN TK Haridusosak. juh. art.]. — Ohtuleht, 1985, 27. aug.
12070. Pjenkov, Evald. Opetada mõtlema: [Mõtlemisoskuse kujundamisest koolis. Ajak. «Nauka i Zizn». Lüh.]. — NH, 1985, 6. aug. — Aut. näid. tekstis.

12071. **Isok, Hanno.** Järjepidevusest tööõpetuses. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 25—26. — Kokkuv. vene k. lk. 55.
12072. **Jürimäe, Endel.** Matemaatika õpetamisest ehk kas loogika tapab matemaatika? — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12073. **Kalmet, Maimo.** Kunstikasvatuse tänane ja homme päev: [Üldhariduskoolide ja koolieelsete lasteasutuste kunstikasv. V konv. «Arenenud sotsialistliku ühiskonna isiksuse kujundamine visuaalse kunsti vahendusel». Tallinn]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12074. **Kalmet, Maimo.** 35 aastat muusikaga: [Kiviõli 1. Keskk. muusikaõp. E. Nurgast. Kohtla-Järve raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12075. **Kalmet, Maimo.** Meeldiv ja tervistav: [Emakeeleõp. täienduskursustelt. Tallinn]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12076. **Külaots, Anneli, Lang, Tiina.** Opetajate nõupidamised: [Haapsalu raj.]. — Tööraha Lipp, 1985, 31. aug.
12077. **Lehestik, Paul.** Kõlblusõpetus tähendab kõlbluskasvatust. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12078. **Leht, Viive.** Täienduskoolitusel olid algklasside õpetajad: [Värsk. Põlva raj. Juuni 1985. Tallinn. Juuli 1985]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12079. **Leht, Viive.** Valmistuti õpetama 6-aastasi lapsi: [Suvekursusest algklassiõp. ja lasteaiakasvatajatele. Orissaare. Kingissepa raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12080. **Lepik, Ester.** Lastevanemad ja koolireform: [Tallinna 54. Keskk. lastevanemate kom. tegevusest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12081. **Lepiksaar, Toomas.** Suvekursus Leedumaal [kunstiõpetajatele: Dusetos. Juuli 1985. Kursuse juhataja jutustus / Ules kirjut. M. Kalmet]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12082. **Lerner I.** Vaieldavad ja vaieldamatud küsimused: [Hindamisest ja koduülesannetest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12083. **Luik, Enno.** Koolijutt: [Tartu raj.]. — RH, 1985, 24. aug.
12084. **Luik, Enno.** Omapära nõuab hoolt: [Koolireformi elluviimisest Rapla raj. üldhariduskoolides]. — RH, 1985, 16. aug.
12085. **Läkitus** kõigile Eesti NSV üldhariduskoolide direktoritele. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug. — Allk.: Kohtla-Järve raj. üldhariduskoolide direktorid.
12086. **Mahmutov, Mirza, Joffe, Viktor.** Üld-, polütehnilise ja kutsehariduse seostamise probleeme. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 10—12, 24. — Kokkuv. vene k. lk. 55. Bibl.: 5 nim.
12087. **Maksakovski V.** Mõõda teaduse meresid ja ookeane: [Geogr. õpetamisest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12088. **Malkov, Erla.** Mida Juku ei õpi, seda Juhan ei oska: [Tallinna Kalini raj. õp. augustikuu nõup.]. — Ohtuleht, 1985, 30. aug.

12089. **Oksa, Maire.** Koolireform kohustab analüüsima tehtut: Abiks ajaloo-ühiskonnaõpetuse ning Nõuk. riigi ja õiguse aluste õp. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12090. **Pobul, Georg.** Raalid ja diferentseeritud õpetamine. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 35—37. — Kokkuv. vene k. lk. 56. Bibl.: 6 nim.
12091. **Reinart, Sinaida.** Klassijuhataja ja õpilased. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12092. **Rihvk, Endel.** Meeste käsitööd õpipoiste näitustel: [1985. a. õpilastööde näituselt. Tallinn]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12093. **Rihvk, Endel.** [Opilastööde] näitustest veel mõne kandi pealt. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
- \* **Roots, Helgi.** Ideoloogiavõitluse ja vastupropaganda ülesannetest: [Ideol. kasvatustööst Moskva üldhariduskoolides. Ref.]. — Vt. 11320.
12094. **Ruubel, Aime.** Pintsliid välguvad viimase minutini: [Pärnu koolide valmisolekust uueks õ.-a.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12095. **Ruubel, Aime.** Uus õppeaine koolides: [Arvutiõpetus]. — Aja Puls, 1985, nr. 16, lk. 12—13.
12096. **Sarv, Ene.** Vanas vaimus, kuid uut moodi: [Füüsikaõp. täienduskursumest. Tallinn]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12097. **Semjonov, Nikolai.** Silmast silma inimestega koolipingis: [Opetajatööst]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12098. **Striž, Evi.** Meie kõigi ühine ülesanne: Alkoholivastasest kasv. Tallinna koolides. — RH, 1985, 1. aug.
12099. **Telgmaa, Aksel.** Tuumakas sisu nõuab tuumakat vormi — ka matemaatikas: [11. kl. medalikand. eksamitööde vormilistest ja sisulistest puudustest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12100. **Toome I.** Varsti algab kool: [Vestlus ENSV MN esimehe esimese aset. I. Toomega]. — RH, 1985, 22. aug.; NH, 1985, 22. aug.
12101. **Tuisk, Jüri.** Värvipintsliid saavad puhkust: [Pärnu koolide valmisolekust uueks õ.-a.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12102. **Tulgu** tark kooliaasta: [Mõtteavaldused]. — Edasi, 1985, 31. aug., lk. 3. — Aut.: H. Oidjärv, T. Viileberg.
12103. **Tuulik, Maie.** Tõõharjumused algklassitundides. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
12104. **Tuulik, Maie.** Uurimusi algõpetusest: [Vilde-nim. TPedI algõpetuse eriala lõpetanute diplomitöödest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12105. **Unt, Inge.** Sõna on Inge Undil: [Koolireformi elluviimisest. Vestlus TRÜ ped. ja met. kat. juh. / Üles kirjut. A. Ruubel]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.

12106. **Vahe, Urmas.** Ei või jah? Siiski jah!: [Spordiklassidest]. — NH, 1985, 8. aug.
12107. **Vana, Kalle.** Edu ja kordaminekuid algaval õppeaastal: [NSVL Haridus- ja Teadustööt. A.-ü. EV Kom. esimehe art.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12108. **Väri, Elviira.** Pilguheit vene keele õpetamisele: [1984/85. õ.-a. vene k. eksamite tulemustest 8., 9., 11. kl.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12109. **Õpilase ja õpetaja ühistööst:** [Harju raj. õp. augustikuu nõup.]. — Harju Elu, 1985, 31. aug.
12110. **Гречкина, Эльза Робертовна.** Откровенный разговор: [Ст. министра просвещения ЭССР]. — СЭ, 1985, 14 авг.
12111. **Малков, Эрла.** И праздник, и будни: [С пленар. заседания авг. совещ. учителей Калинин. р-на города]. — Веч. Таллин, 1985, 30 авг.
12112. **Мяги Х.** Учитель, воспитай учителя!: [О проф. ориентации в Отепяс. сред. шк. Валгас. р-н]. — СЭ, 1985, 1 авг.
12113. **Обращение** ко всем директорам общеобразовательных школ Эстонской ССР. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug. — Подпись: Директора шк. Кохтла-Ярвес. р-на.
12114. **Прохорова Н.** Какой я?: [О факультативе «Этика. Основы нравственного воспитания» в Тарт. 6-й сред. шк.]. — СЭ, 1985, 29 авг.
12115. **Тооме И.** Скоро в школу: [Беседа с первым зам. пред. СМ ЭССР И. Тооме]. — МЭ, 1985, 22 авг.
12116. **Хийеаас, Хайн.** Школьная реформа на марше: [Ст. зав. отд-м нар. образования исполкома Таллин. гор. Совета]. — Веч. Таллин, 1985, 27 авг.

### 43.6.1 Õpetamise metoodika Методика преподавания

12117. **Eesmaa, Vilma.** Ökoloogiakasvatuse loodusõpetuses: [Algklassides]. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 42—45. — Kokkuv. vene k. lk. 56. Bibl.: 9 nim.
12118. **Hallik, Anu.** Koduülesannete kontrolli võimalusi. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 29—32. — Kokkuv. vene k. lk. 55. Bibl.: 3 nim. Lõpp. Algus: nr. 7.
12119. **Isop, Endel.** Uusi mängu kehalise kasvatuse tundideks ja tervisevahe-tundideks: Mänge 1. ja 2. kl. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10., 24. aug. — Järgneb.
12120. **Jerõgin, Daniil.** Looduskaitseharidus keskkooli keemiakursuse kaudu. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 38—42. — Kokkuv. vene k. lk. 56. Bibl.: 5 nim.

12121. **Krass, Arno.** Eksponentsiaalne kasvamine ja kahanemine: [Mat. õpetamisest 10. kl.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12122. **Kurm, Helga.** Perekonnaõpetuse õpetamise meetodid. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12123. **Kõiv, Helju.** Metoodiline töö Võru rajooni algklassides. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 13—15, 21. — Kokkuv. vene k. lk. 55.
12124. **Noor, Endel.** Matemaatika eelkursuse õpetamisest 6-a. laste klassis. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 45—48. — Kokkuv. vene k. lk. 56. Järgneb.
12125. **Ruga, Reet.** Geomeetrilised kujundid kuueaastaste matemaatikatunnis (I—II). — Nõuk. Opetaja, 1985, 10., 17. aug.
12126. **Saal, Helgi.** Kõlbeliste ja esteetiliste väärtushinnangute kujundamine kirjandusõpetuses. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.

### 43.6.2 Õpikud ja õprevahendid Учебники и учебные пособия

12127. **Mikk, Jaan.** Õpiku keerukuse hindamise näide: [Keemiaõpik 11. kl.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.

### 43.6.3. Klassi- ja kooliväline töö. Õpilaste ühiskondlik-kasulik töö

#### Внеклассная и внешкольная работа. Общественно-полезный труд учащихся

12128. **Amos, Ralf.** Noorte Tehnikute Maja: [Tallinn]. — NH, 1985, 9. aug.
12129. **Arvisto, Mait.** Noortesport tõeliselt massiliseks. — RH, 1985, 14. aug.
12130. **Hallik, Enn.** Tänav ei jää iial tühjaks...: [Laste sportimisvõimalustest Pärnus]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 469—471.
12131. **Kalmet, Maimo.** Muusikaelu Pärnu 4. Keskkoolis. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 51—53. (Koolimuusika; nr. 8).
12132. **Kangur, Piret.** Õpilasteadurite kevadkonverents: [I Baltimaade õpilasteadurite konv. eesti filol. sekts. istungilt. Tallinn. Apr. 1985]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 510—511.
12133. **Kollaaz** teemal 500 viiuldajat laululaval: [Vabar. Noorte Viiuldajate Ans. Mõtteavaldused]. — RH, 1985, 25. aug. — Aut.: H. Kaljuste, V. Laul, D. Kabalevski jt.
12134. **Liivamäe, Mihkel.** 1500 km kaugusel malevas: [EOM-i rühma tööst Ung. RV-s]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12135. **Linnus, Laine.** Aktiviseerida koolimuuseumide tööd. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 20—21. — Kokkuv. vene k. lk. 55. Bibl.: 3 nim.



12136. **Lorents, Peeter.** Viis üllatust Viitnalt: [Opil. Tead. Ohingu 5. suve-seminarilt. Rakvere raj.]. — NH, 1985, 7. aug.
12137. **Maleva** mosaiik: [EOM-ist. Art.]. — NH, 1985, 16. aug. — Aut.: M. Kokk, J. Kulli, N. Raud.
12138. **Mironov, Sergei.** Tere, õkenel!: [Iisaku Keskk. pioneeriorg. tööst partisan J. Bondarovskaja mälestuse jäädvustamisel. Kohtla-Järve raj.]. — Leninlik Lipp, 1985, 7. aug.
12139. **Pajo, Helgi.** Kuuendal malevanädalal: [EOM-i rühmade tööst Rakvere raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12140. **Paju, Taivo.** Malev ekspeditsioonil: [EOM-i Olustvere rühma tööst. Viljandi raj.]. — NH, 1985, 21. aug.
12141. **Press, Gunnar.** Linnalaps ja suvi: [Laste puhkamis- ja sportimisvõimalustest]. — Kehakultuur, 1985, nr. 15, lk. 455—456.
12142. **Rihvk, Reet.** Metsamehed mere peal: [Orissaare Keskk. koolimetskonnast. Kingissepa raj.]. — NH, 1985, 7. aug.
12143. **Rätsep, Huno.** Ees seisab 1986. a. emakeeleolümpiaad. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12144. **Sprivil, Aili, Sprivilis, Dzintars.** Sihikul aasta 1989: [V ülel. noormatkajate kokkutulekult. Lvovi obl. Ukr. NSV. Juuli 1985]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12145. **Tikk, Olo.** Aitäh, komandör!: [EOM-i Lümanda rühma tööst. Kingissepa raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12146. **Tikk, Olo.** Kunderlased Kaubahallis: [Kunderi-nim. Tallinna 32. Keskk. EOM-i rühma tööst]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12147. **Tikk, Olo.** Tagasipilk malevasuvele: [EOM]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
12148. **Tikk, Olo.** Võrtsjärve-äärsed võistluspäevad: [EOM-i parimate rühmade kokkutulekult. Viljandi raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12149. **Töldsepp, Aino.** Töö kõneleb inimesest: [Antsla Keskk. noorte meedikute klubist ja ringist «Tipp-topp» ning juhendajast E. Ploomist. Võru raj.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 17. aug.
12150. **Uiga, Uno.** Onneliku nooruse saadikuna Bulgaarias: [Tartu Poistek. esinemisest VIII rahvusvah. noorte kunstikoll. fest. Primorsko]. — Edasi, 1985, 29. aug., lk. 4.
12151. **Urvet, Krista, Urvet, Jaan.** Filmimeetrid, filmisekundid, filmifestivalid: [Rapla multifilmistuudio «Mini-Anima» tegevusest]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 24. aug.
- \* **Vaher, Vaapo.** Vuti taassünd Viljandis, ent mitte ainult sellest: [Noorte jalgpallist]. — Vt. 12040.
12152. **Иъги, Хелмер.** Уроки удачного лета: [Ст. командира Тарт. окр. Эст. дружины школьников]. — МЭ, 1985, 22 авг.

12153. Курмаев В. «Сигма» — за трезвость!: [О клубе старшеклассников Риж. 58-й сред. шк.]. — СЭ, 1985, 15 авг.
12154. Миронов С. Здравствуй, сестренка!: [О работе пионер. орг. Ийзакус. сред. шк. по увековечиванию памяти партизанки Ю. Бондаровской. Кохтла-Ярвес. р-н]. — Ленинское знамя, 1985, 7 авг.
12155. Пантелеева Е. Нарисуйте мне сонату!: [О Доме дет. творчества]. — МЭ, 1985, 23 авг.
12156. Решетников А. Мальчишки поры огневой: [О музее «Юные защитники Родины» Курск. з-да трактор. запас. частей]. — МЭ, 1985, 7 авг.
12157. Сокол Э. Уроки капустного поля: [О работе отряда «Ээсмяз» Эст. дружины школьников. Харьус. р-н]. — СЭ, 1985, 23 авг.
12158. Торшина Л. Бенита и ее «дивизионы»: [О деятельности юных инспекторов движения и руководителя Б. Пау. Таллин]. — СЭ, 1985, 4 авг.
12159. Шульева Л. Скажи мне, что читает твой ученик...: [О внеклас. работе по лит. в сред. шк.]. — МЭ, 1985, 27 авг.

#### 43.6.4 Üleliiduline V. I. Lenini nim. pioneeriorganisatsioon Всесоюзная пионерская организация им. В. И. Ленина

12160. Karlson, Mari. Seitse sünnipäevasoovi: [Tabasalu pioneerilaagri 45. aastapäevaks. Harju raj.]. — NH, 1985, 14. aug.

#### 43.7 Tehniline kutseharidus. Kutsehariduse pedagoogika Профессионально-техническое образование. Педагогика профессиональной школы

12161. Ahland, Harry. Esimene tööaasta annab julgust: [Kutsekeskk. nr. 44. Tartu]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 3. aug.
- \* Mahmutov, Mirza, Joffe, Viktor. Üld-, põlütehnilise ja kutsehariduse seostamise probleeme. — Vt. 12086.
12162. Oja, Maria. Kool Kreuksi tänavas: [Kutsekeskk. nr. 2]. — NH, 1985, 24. aug.
12163. Reimann, Leida. Tänapäevaste töölisklasside vääriline järelkasv: [Kutseharidustööt. konv. Tallinn]. — Ohtuleht, 1985, 28. aug.
12164. Tšerevaško, Eduard. Homme on esimene september: [ENSV Kutsehariduskom. esimehe art.]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12165. Värs, Henn. Auväärt amet nõuab meistrit: [Kutsekeskk. nr. 6 side-meist baasettevõtete]. — RH, 1985, 18. aug.
12166. Värs, Henn. Mart läks ametikooli...: [Vestlus Kutsekeskk. nr. 6 dir. H. Värsiga / Ules kirjut. S. Kask]. — NH, 1985, 22. aug.

12167. **Алас Э.** ПТУ — предприятие: грани содружества. — СЭ, 1985, 20 авг.
12168. **Реймани, Лейда.** Рабочему классу — достойную смену: [С конф. работников системы проф.-техн. образования. Таллин]. — Веч. Таллин, 1985, 28 авг.

### 43.9 Kõrgharidus. Kõrgkoolipedagoogika

#### Высшее образование. Педагогика высшей школы

12169. **Altosaar, Enn.** Uus ja tunduvalt parem: [Vestlus EPA õppeprorektori E. Altosaarega / Üles kirjut. J. Kappo]. — RH, 1985, 9. aug.
12170. **Jaas, Loreida.** Elu parimad aastad?: [Vestlus EPA üliõpil. L. Jaasiga / Üles kirjut. I. Lepp]. — NH, 1985, 13. aug.
12171. **Kangru, Lii.** Kahe õppimise vahel: [TPI automaatikateadusk. üliõpil. välispraktikast]. — RH, 1985, 15. aug.
12172. **Mikk, Ants.** Suvel kasvatustöö avardub: [Õppe-kasvatustööst. Vestlus EPA parteikom. sekretäri A. Mikuga / Üles kirjut. J. Kappo]. — RH, 1985, 6. aug.
12173. **Raavo, Vambola.** Festivalirühmas: [EÜE rühma tööst Moskvast]. — NH, 1985, 13. aug.
12174. **Siimets, Tiina.** EPA sammaste taga. — NH, 1985, 13. aug.
12175. **Toomaspoeg, Juhan.** TPI suurim: [Majandusteaduskond. Toim. märkusega aut. kohta]. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 1—2.
12176. **Turtšaninova J.** «Me ei ole seda läbi võtnud, seda polnud meile üles antud...»: [Praktikaseminarist «Tulevase õpetaja kutsealase enese-kasvatuse alused». Kaluuga]. — Nõuk. Õpetaja, 1985, 3. aug.
12177. **Türnpuu, Lembit.** Uue kooli uus õpetaja: [Vilde-nim. TPedI õppeprorektori art.]. — RH, 1985, 13. aug.
12178. **Vilde-nim. TPedI** kehalise kasvatuse teaduskonna 30. aastapäevaks: [Art.]. — Ped. Instituut, 1985, 23. aug. — Aut.: R. Virkus, R. Isok, K. Zilmer jt.
12179. **Годзев В.** Когда я стану доктором...: [О студентке ТГУ М. Сахаловой]. — МЭ, 1985, 14 авг.
12180. **Унгер, Юхан.** Предварительный прогноз: [Беседа с отв. секретарем прием. комис. TPedI им. Вильде Ю. Унгером / Записала Л. Глушкова]. — МЭ, 1985, 7 авг.

### 43.10 Erikoolid. Defektoloogia

#### Специальные школы. Дефектология

12181. **Kikas, Arno.** Uuel õppeaastal suurema vastutustundega: [Defektiivsete laste eriopetusest]. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 7—9. — Kokkuv. vene k. lk. 55.

**43.11 Kodune kasvatus. Koduse kasvatuses pedagoogika**  
**Семейное воспитание.**  
**Педагогика семейного воспитания**

12182. **Luuk, Asta.** Laps läheb kooli: [Nõuandeid lapsevanematele]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.

**44 Kultuur. Kultuuri arendamine**  
**Культура. Культурное строительство**

**44.2 Kultuuri ajalugu ja teooria**  
**Теория и история культуры**

12183. **Kuusksalu, Leonhard.** Pillimeistrit meenutades: [A. Teppo 110. sünniaastapäevaks. 1875—1959]. — Tõõrahva Elu, 1985, 31. aug.
12184. **Pauska, Tiia.** Kaks päeva oma sajandist noorem: [Keelpillimeistrit J. Soosterist. Hiiumaa raj.]. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 30—34.
12185. **Randalu, Ivalo.** August Terkmann 100: [Orelimeister. 1885—1940]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 10.

**44.3 Kultuuri arendamine**  
**Культурное строительство**

12186. **Utt, Olaf.** Juuli: Kultuurikommentaar. — SV, 1985, 2. aug., lk. 3.
12187. **Raoul Viies:** [Kultuuritegelane. 1925—1985. Nekroloog]. — RH, 1985, 2. aug.; NH, 1985, 2. aug.; SV, 1985, 2. aug., lk. 15. — Allk.: R. Ristlaan, N. Johanson, I. Toome jt.
12188. **Раоул Антонович Вийес:** [Деятель культуры. 1925—1985. Некролог]. — СЭ, 1985, 2 авг.; МЭ, 1985, 2 авг. — Подписи: Р. Ристлаан, Н. Югансон, И. Тооме и др.

**44.3.1 Kultuuritöö. Klubitöö**  
**Культурно-просветительная работа. Клубное дело**

- \* **Hellat, Henn-Kaarel.** Vastutus kasvab: [Pärnu raj. kultuurielust]. — Vt. 11808.
12189. **Kangru, Lii.** «Töökäimine ei lase vanaks jääda...»: [Katse-mehaanika-tehase «Teras» tööveteranide klubist]. — RH, 1985, 17. aug.
12190. **Kappo, Jaan.** Kultuuritöötaja olgu pilguga tulevikus: [Kabala kultuurimaja dir. A. Pärlist. Paide raj.]. — RH, 1985, 18. aug.

12191. **Kiis, Rein.** Pealinna klubid. Hästi või halvasti?: [Vestlus Tallinna Linna RSN TK Kultuurival. juh. R. Kiisiga / Ules kirjut. V. Kala]. — NH, 1985, 10. aug.
12192. **Peinar, Jüri.** Tamsalus, Kandle mäel: [XII Viru mängudelt. Rakvere raj.]. — Punane Täht, 1985, 10. aug.
12193. **Teesalu, Ruuben jt.** Linna lähedal maal: [Kultuuritööst Harju raj. Ranna sovh. Vestlus dir. aset. R. Teesalu, a/ü. klubi juh. M. Kingu ja klubi kunst. juhi T. Vainoga / Ules kirjut. M. Tarmak]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 2.
12194. **Tooma, Peeter.** Suvekiri Hiiumaalt: [Kultuurielust]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 11.
12195. **Vahesaar, Lembit.** Karskuspropaganda — lektorite tähtis tööpõld: [ENSV ühingu «Teadus» tööst]. — RH, 1985, 21. aug.
12196. **Vinogradova, Galina jt.** Kuidas veedate vaba aega? [Klubiliste asutuste ja spordirajatiste kasutamisest Tallinnas] / G. Vinogradova, L. Nedotšukova, A. Gerber. — Ohtuleht, 1985, 14. aug.
12197. **Акимов В.** Не работой единой...: [Об орг. культ. отдыха в пос. Азери. Кохтла-Ярвес. р-н]. — СЭ, 1985, 10 авг.
12198. **Виноградова, Галина и др.** Мы и культурный досуг: [Об исполз. клубных учреждений и спорт. сооружений в городе] / Г. Виноградова, Л. Недочукова, А. Гербер. — Веч. Таллин, 1985, 14 авг.
12199. **Иллак, Рихо.** В нашем общем доме: [Рассказ дир. Молодеж. Дома культуры «Сыprus». Тарту] / Записал Н. Кириллов. — СЭ, 1985, 18 авг.
12200. **Матюшко, Николай.** В городском саду играет духовой оркестр: [О работе клубов. Таллин]. — МЭ, 1985, 31 авг.
12201. **Мельников В.** Я сегодня диск-жокей!: [О дискоре Н. Зайцеве]. — МЭ, 1985, 14 авг.
12202. **Сиймен, Айно.** Давайте перейдем к делу: [О работе клуба профсоюза рабочих мест. пром-сти и коммун.-быт. предприятий. Таллин]. — МЭ, 1985, 24 авг.

#### 44.3.2 Muuseumid. Muuseumiteadus Музейное дело. Музееведение

12203. **Pärlist A.** Tüüpvigadest filateeliaeksponaatides. — Side, Raadio, Televisioon, 1985, nr. 6, lk. 12—16.

#### 44.3.3 Arhiivindus. Arhiiviteadus Архивное дело. Архивоведение

12204. **Laks, Ivo.** Ajaloo salved: [ENSV Filmi-, Foto- ja Fonodok. Riikl. Keskarhiivist]. — NH, 1985, 30. aug.

#### 44.3.4 Raamatukogundus. Raamatukoguteadus Библиотечное дело. Библиотековедение

12205. **Гаспль И.** Мустамяэ: третий филиал [Центральной библиотеки им. Горького]. — СЭ, 1985, 20 авг.

#### 44.3.5 Televisioon. Raadio Телевидение. Радиовещание

12206. **Jüssi, Fred.** Looduse aabits: [Eesti Raadio saatesarjast «Looduse aabits» nr. 23.—26. Sept.]. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 501—507. — 1: nr. 3.
12207. **Tonts, Olo.** Ohtutund kirjanikega: [Eesti TV saatesarjast]. — RH, 1985, 4. aug.
12208. **Борецкий Р.** 20 лет учебному телевидению: [О работе Студии учеб. программ Центр. телевидения]. — МЭ, 1985, 23 авг.
12209. **Дроздов, Николай Николаевич.** В краю лесов, болот и озер: [Беседа с ведущим передачи Центр. телевидения «В мире животных» Н. Н. Дроздовым / Записал Е. Шергалин]. — МЭ, 1985, 21 авг.

#### 44.3.6 Olmekultuur Культура быта

12210. **Ossep, Ants.** Tavandeile mõeldes: [Tavanditeenindusest]. — RH, 1985, 21. aug.

Joomariuse ja alkoholismivastasest võitlusest  
(Vt. ka 41.18)

О борьбе против пьянства и алкоголизма  
(См. также 41.18)

12211. **Aller, Rudolf.** Trooja hobusest. — RH, 1985, 18. aug.
12212. **Arr, Salme.** Valgest, punasest ja mustast: [Kohtla-Järve raj. Mäetaguse sovh. profülaktikanõuk. tööst]. — RH, 1985, 20. aug.
12213. **Ehasalu, Jüri.** Sõna ja seaduse jõuga: [Kaiu kolh. Rapla raj.]. — NH, 1985, 13. aug.
12214. **Kasemaa, Nora.** Otsus on vastu võetud. Kuidas seda täidetakse? — Ohtuleht, 1985, 26. aug.
12215. **Koik, Lembit.** Halbade traditsioonide vastu. — Nõuk. Oigus, 1985, nr. 4, lk. 259—261.
- \* **Kuddo, Arvo.** Majandus ja alkohol. — Vt. 11187.
12216. **Steinberg, Astrid.** Karskus kaunistab iga naist. — RH, 1985, 13. aug.

12217. **Tõnismägi, Heino.** Purjus teod ja kaine vastutus. — Ohtuleht, 1985, 7. aug.
12218. **Viina vits:** [Vestlusring ajak. toim. / Üles kirjut. R. Palmaru]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 12—14. — Aut.: I. Moss, H. Meri, S. Kolga jt.
12219. **Каземаа, Нора.** Исключая алкоголь... — Веч. Таллин, 1985, 26 авг.
12220. **Тынисмяги, Хейно.** Горькие плоды. — Веч. Таллин, 1985, 7 авг.

## 45 Trükised. Raamatuteadus. Polügraafia Печать. Книговедение. Полиграфия

### 45.1 Üldküsimused Общие вопросы

12221. **Aare, Juhan.** Uudised, uudised: [TASS-i 60. aastapäevaks]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 7—8.
12222. **45 aastat «Töörahva Elu»:** [Ajal. Võru raj. Art.]: — Töörahva Elu, 1985, 20. aug. — Aut.: H. Kasesalu, I. Helistvee, L. Valper.
- \* **Riis, Vassili.** Vassili Riis — võitleja, ajakirjanik, kirjanik. — Vt. 11148.

T. Braksi 100. sünniaastapäevaks. 1885—1966

К 100-летию со дня рождения Т. Бракса. 1885—1966

12223. **Kuningas, Oskar.** Tõnis Braks. — SV, 1985, 16. aug., lk. 5.
12224. **Kuningas, Oskar.** Tõnis Braks ja Eduard Vilde. — Uhistöö, 1985, 24. aug.
12225. **Kuningas, Oskar.** Ohest Lihulast võrsunud kirjamehest. — Töörahva Lipp, 1985, 17. aug.
12226. **Teder E.** Tõnis Braks 100. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1146—1147.

### 45.2 Ajakirjandus Периодическая печать

12227. **Berežkov, Valentin.** Diplomaatia tiptõlk: [Vestlus ajak. «SSA — Экономика, Политика, Ideologia» peatoim. V. Berežkoviga / Üles kirjut. T. Velliste]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 13.

### 45.3 Raamatuteadus Книговедение

12228. **Köst, Endla.** Raamatud võivad viia ka lõunamandrile: [Tallinna Botaanikaiaia tead. tööt. E. Kauba lugemishuvist]. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 12—18.
12229. **Stankevits, Heljo.** Esimene eestikeelne raamat: [450. a. Wanradt-Koelli katekismuse ilmumisest]. — Ühistöö, 1985, 17. aug.

### 45.4 Kirjastustegevus Издательское дело

12230. **Moskovskaja, Galina.** Meie külalisi: [Vestlus kirjastuse «Detskaja Literatura» nõuk. rahvaste kirj. toim. peatoim. G. Moskovskajaga / Ules kirjut. G. Muravin]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 5.
12231. **Пико О.** Издательство... для одной книги: [О переизд. Библии Гутенберга изд-вом «Лес экюнабль». Париж. Рассказ дир. изд-ва / Записал О. Карасев]. — СЭ, 1985, 20 авг.

## 46 Filoloogia Филологические науки

### 46.1 Üldküsimused Общие вопросы

12232. **Ahven, Eeva.** Keele ja Kirjanduse Instituudis: [Koosolekutelt. Tallinn]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 506—507.
12233. **Ariste, Paul jt.** Uhe elutöö tahkused: [Luuletaja ja usundiloolase U. Masingu mälestuseks. 1909—1985] / P. Ariste, K. Muru, H. Rätsep. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 505—506.

### 46.2 Keeleteadus Языкознание

12234. **Aaloe, Ulev, Turmen, Enno.** Ilmar Mullamaa: [Keeleteadlase mälestuseks. 1944—1985]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 504.
12235. **Alvre, Paul.** Kaks [kandidaadi]väitekirja volga keelte alalt: [J. Jafkin «Mokša keele jutustava lihtverbaallause mallid». V. Kuznetsov «Mari ANSV Ileti jõgikonna oikonüümia»]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 508—509.
12236. **Bassel, Naftoli.** Fennougristide kongressilt: [Söktõvkar. Juuli 1985]. — Ohtuleht, 1985, 10. aug.
12237. **Durand Mateo, Ricardo.** Saagem tutvavaks: senjoor Perico de los Palotes: [Hisp. päritoluga nimedest]. — Edasi, 1985, 1. aug., lk. 4.



12238. **Eisen, Ferdinand.** Kohtumised Kosel: [Balti esperantistide kokkutulekult. Harju raj. Vestlus Nõuk. Esperantistide Assots. Eesti Osak. esimehe F. Eiseniga / Ules kirjut. T. H. Liiv]. — NH, 1985, 28. aug.
12239. **Erelt, Tiiu.** Lauri Kettunen ja eesti keelekorraldus: [Soome keeleteadlane. 1885—1963]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 483—492. — Bibl. joonealustes märkustes.
12240. **Hint, Mati.** Kas salliksime asjalikku keelekorraldusteooriat?: (I). — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 458—466. — Bibl. joonealustes märkustes.
12241. **Laul, Heinrich.** «Surnud» keeled: [Vanadest kultuurkeeltest]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 12.
12242. **Ojanurme, Tiiu, Kasik, Reet.** Emakeele Seltsis: [Koosolekutelt. Tallinn. Tartu]. — Keel ja Kirjandus, 1985, lk. 509—510.
12243. **Rahu, sõprus, loov töö:** [Balti esperantistide kokkutulekult. Kose. Harju raj. Mõtteavaldused / Ules kirjut. I. Piibur, A. Kaljusaar, V. Toomsalu]. — Harju Elu, 1985, 17. aug. — Aut.: B. Tokarev, J. Maiburova, A. Vaitilavičius jt.
12244. **Runnel, Hando.** Kirjaoskuse likvideerimine: [Kirjasõna jõust]. — Edasi, 1985, 16. sept., lk. 3.
12245. **Sepp, Margit.** Leksikograafia seminarikool: [Voronovo. Moskva obl. Apr. 1985]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 511—512.
12246. **Viitso, Tiit-Rein.** Doktoriväitekiri kvantitatiivlingvistika alalt: [J. Tuldava väitekirjast «Sõnavara kvantitatiivsusüsteemse uurimise probleemid ja meetodid (eesti keele ainestikul)»]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 507—508.
12247. **Vääri, Eduard, Vääri, Reet.** Fennougristid Komimaal: [VI rahvusvah. kongr. Sõktõvkar. Juuli 1985]. — Edasi, 1985, 17. aug., lk. 4.
12248. **Õunapuu, Toom.** Seekord eesti keelest kui võõrkeelest: [Opetamisest mitte-eestlastele]. — Nõuk. Kool, 1985, nr. 8, lk. 33—35, 37. — Kokkuv.: vene k. lk. 56.
12249. **Бассель Н.** Международный конгресс финно-угроведов в Сыктывкаре: [Июль 1985]. — Веч. Таллин, 1985, 10 авг.

### 46.3 Kirjandusteadus ja -kriitika Литературоведение и критика

12250. **Alas A.** Arnold Ravel 60: [Tõlkija]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1146.
12251. **Hasselblatt C.** Heinrich Böll 1917—1985: [Saksa kirjaniku mälestuseks]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1148—1149.
12252. **Metsar, Leo.** Kuidas elad, tõlkija?: [Vestlus L. Metsariga / Ules kirjut. H. Laulik]. — Kodumaa, 1985, 7. aug., lk. 4, 8.
12253. **Mihhalkov, Sergei.** Märklaud: [Satiirist]. — Pikker, 1985, nr. 15, lk. 3.

12254. **Olesk, Peeter.** Haruldane asi: [J. Undi tööst Marcus Aureliuse märkmetepäeviku «Iseendale» tõlkimisel ja kommenteerimisel]. — Edasi, 1985, 24. aug., lk. 5.
12255. **Peep, Harald.** Hajamõtteid huumorist: 32—33. — Pikker, 1985, nr. 15—16, lk. 14. — 1: 1984, nr. 8.
12256. **Petrosjan G.** Kirjaniku naer ja nutt: [M. Zoštšenko 90. sünniaastapäevaks. 1895—1958]. — RH, 1985, 11. aug.
12257. **Priimägi, Linnar.** Pirandellism ja pirandelloid: [It. kirjanikust L. Pirandellost. 1925—1985]. — Edasi, 1985, 18. aug., lk. 4.
12258. **Põldmäe, Asta.** Kolm ja pool sajandit Lope de Vega surmast: [Hisp. kirjanik. 1562—1635]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 5.
12259. **Raudam, Toomas.** Minu kallis Alice ehk miljon musi ninaotsale: Essee edevusest. [Ingl. lastekirjanikust L. Carrollist (1832—1889) ja tema loomingust]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1072—1082. — Bibl.: 7 nim.
12260. **Saar, Ants.** Kirjanik ja aeg: [Kirjanike ülesannetest majanduselu kajastamisel]. — Ohtuleht, 1985, 10. aug.
12261. **Salum, Ants.** Huvireis vene kirjanduse radadel: [ENSV Raamatuühingu korraldatud reisist Kesk-Venemaa kirj. paikadesse]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 2.
12262. **Saluäär, Anu.** Arnold Ravel 60: [Tõlkija]. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 492—493.
12263. **Soosaar, Enn.** Tõlkeraamatuid lehitsemas. — SV, 1985, 16., 30. aug., lk. 4.
12264. **Zweig, Stefan.** Draama «Tuhandes ja ühes öös»: [Austria aut. essee rmt.: «Essays. Auswahl. 1907—1924». Leipzig, 1983. Lüh. / Tlk. L. Priimägi]. — Edasi, 1985, 10. aug., lk. 5—6.
12265. **Toots A.** Valentin Ruškis 75: [Kirjanik ja tlk.]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1145.
12266. **Traat, Victoria.** Suur realistlik elu vool: [F. Abramovi romaani «Prjaslinid» tõlkimisest. Vestlus tlk. V. Traadiga]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 5.
12267. **Valton, Arvo.** Maailmakirjandusest. — SV, 1985, 3. aug., lk. 4, 12.
12268. **Veidemann, Rein.** Kirjanduskriitikast lähivaates. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 449—458. — Bibl. joonealustes märkustes.
12269. **Петросян, Гавриил.** Смех и грусть писателя: 90 лет со дня рождения М. М. Зощенко. [1895—1958]. — Веч. Таллин, 1985, 10 авг.
12270. **Саар, Антс.** Писатель и время: [О задачах писателей в отражении экон. развития]. — Веч. Таллин, 1985, 10 авг.
12271. **Шумаков, Юрий.** Игорь Северянин в Эстонии: [О творчестве поэта. 1887—1941]. — Таллин, 1985, № 4, с. 99—107, ил.

«Kalevala» 150. aastapäevaks

(Vt. ka ARK, 1985, nr. 2—7)

К 150-й годовщине «Калевала»

(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 2—7)

\* Piibur, Ivar. «Kalevala» mail. — Vt. 11270.

Eesti kirjandusest

(Kirjandus T. Braksi 100. sünniaastapäevaks — vt. 45.1)

Об эстонской литературе

(Литературу к 100-летию со дня рождения Т. Бракса — см. 45.1)

12272. **Aaresild, Vallo.** Tammsaare avastamise rööm: [A. H. Tammsaare Memoriaalmuuseumist. Paide raj.]. — Võitlev Sõna, 1985, 29. aug. (Koduradadelt; nr. 7).
12273. **Alo, Ulo.** Sõidud samas suunas: [Lastekirjanik O. Arderi loomingust / E. Reieri šarž]. — Tee Kommunismile, 1985, 3. aug.
12274. **Habicht, Juhan.** Kirjandusest või ainult selle ilmingutest: [Vastukaja R. Veidemanni art. «Kirjanduse piiridest» ajal. «Sirp ja Vasar», 1985, 19. juuli]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 5.
12275. **Karusoo, Merle.** Näidendivõistlus '84: Kõrvalepõige. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 28—29. — Algus: nr. 1.
12276. **Kull, Aivar.** Vaateid Doris Kareva luulesse. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 467—473.
- \* **Kuningas, Oskar.** Mälestusi ühe Saaremaa võitluslauliku loomingu säilitamisest: V. Riisi 75. sünnipäevaks. — Vt. 11141.
12277. **Liiv, Toomas.** Karl August Hindrey novellikirjanikuna: [1875—1947]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1114—1117.
12278. **Novod, Peeter.** Luuleteater «Põlevik»: [Luuleõhtutest]. — NH, 1985, 9. aug.
12279. **Priimägi L.** Ettekannetest Tartu kirjanduspäevadel 1985: [Mai 1985]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1149—1151.
12280. **Pukk, Holger.** «Mulle hakkas arhiivides tuhnimine meeldima»: [Vestlus lastekirjanik H. Pukiga / Üles kirjut. H.-K. Hellat]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 4—5.
12281. **Pukk, Holger.** Raamat ja noor mina: [Noorsookirjandusest]. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 9—11.
12282. **Reinet, Jaan.** A. H. Tammsaare loomeloost. — Edasi, 1985, 3., 17. aug., lk. 5. — Bibl. joonealustes märkustes. Järgneb. Algus: 27. juuli.
- \* **Riis, Vassili.** Vassili Riis — võitleja, ajakirjanik, kirjanik. — Vt. 11148.
12283. **Samma, Olga.** Mis on valmis, teoksil, kavas?: [Tlk. jutustus]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 5.

12284. **Sirijas-Giraite, Danute.** Leedulanna Võrumaal keelekogemusi saamas: [Vestlus tlk. D. Sirijas-Giraitega / Ules kirjut. M. Kalkun]. — Tõõrahva Elu, 1985, 20. aug.
12285. **Vaino, Ilmar.** Noor jää on vintske, kuid õrn: [Vastukaja K. Rossi rets. «Amorealitee vastu tahtmist» ajal. «Sirp ja Vasar», 1985, 28. juuni]. — Ohtuleht, 1985, 10. aug.
12286. **Кирс М.** Для детей всерьез: [О писателе Х. Пукке]. — СЭ, 1985, 3 авг.

#### 46.4 Rahvaluuleteadus Фольклористика

12287. **Krikmann, Arvo.** Vanasõnaraaroodiatest. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 474—483.
12288. **Pino, Veera.** Mat'o (Matrjona) Suuver: [Setu rahvalaulik. 1898—1978]. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 34—38.
12289. **Sikk, Rein.** Mis on kauneim kogu ilmas?: [Tootmiskoondise «Rakvere» rahvatantsuans. «Tarvanpää» osalemisest rahvusvah. folkloorifest. Tšehhoslovakkia SV]. — Punane Täht, 1985, 13., 15., 17., 20., 22., 24., 27. aug.

### 47 Ilukirjandus. Rahvaluule Художественная литература. Фольклор

#### 47.2 NSV Liidu rahvaste kirjandus. Rahvaluule Литература народов СССР. Фольклор 47.2.1 Vene kirjandus Русская литература

##### Luule — Стихи

12290. **Кузнецов, Вячеслав.** Весенняя Эстония. — СЭ, 1985, 24 авг.
12291. **Пономарев, Евгений.** Чудское озеро; «Еще Иван Горбатный, третий, ...». — Нарв. рабочий, 1985, 17 авг.
12292. **Пьянкова, Валентина.** Из «Тетради путешествий»: Франция вблизи. — Нарв. рабочий, 1985, 24 авг.
12293. **Самойлов, Давид.** Голоса за холмами: [С примеч. ред. об авт.]. — Таллин, 1985, № 4, с. 6—9. — Содерж.: «Тогда я был наивен»; Пушкин по радио; Фантазия о Радноти; «Что надобно солдату? ...»; «Я был не слишком добрым, ...»: С. Н.; «Год рождения не выбирают, ...».

## Proosa — Проза

12294. **Aleksandrov, Sergei.** Kadestusväärne karjäär: [Humoresk. Ajal. «Literaturnaja Gazeta»]. — Töörahva Lipp, 1985, 17. aug.
12295. **Korsunski, Mihhail.** Olekuulamised: [Dokumentaaljutustus]. — Aja Pulss, 1985, nr. 16, lk. 30—31. — Järgneb.
12296. **Semjonov, Julian, Gorbovski, Aleksandr.** Paljastamine: [Dokumentaaljutustus. Ajak. «Smena». Lüh.]. — NH, 1985, 22.—25. aug.
12297. **Samjakin, Ivan.** Kuldmedal: Kom. 2 vaat. [Ajak. «Teatr», 1982, nr. 4] / Tlk. R. Soonpere, P. Põlts. — Meie Repertuaar, 1985, nr. 8, lk. 23—53.
12298. **Zahharov, Konstantin.** Ei tasu siia sõita: [Jutustus. Toim. märkusega aut. kohta] / Tlk. H. Luik. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 29—31.
12299. **Zoštsenko, Mihhail.** Puškin: [Humoresk. Tlk. märkusega aut. kohta / Tlk. L. R Emmelgas]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 16.

47.2.70 Eesti kirjandus  
Эстонская литература

## Luule — Стихи

12300. **Braks, Tõnis.** Öötõel: [Ajak. «Kiir», 1913]. — Töörahva Lipp, 1985, 17. aug.
12301. **Eda Kai.** «Ei hoia siin kinni mind keegi...»; «Meel kiigub oksal võrsund puhtast rõõmust...»; «Kui palju uksi raskeltavanevaid pean läbima veel enne Hõbesilda...»; «Oh minu meelkitsuke kivine koda...»; «pimedus, pilkane pime...»; «päeva veerul tulnud...». — Edasi, 1985, 10. aug., lk. 4.
12302. **Hainsalu, Lehte.** Ülikooli. — Kodumaa, 1985, 28. aug., lk. 4.
12303. **Kaalep, Ain.** Gloss Aado Lintropi värssidele. — Edasi, 1985, 3. aug., lk. 4.
12304. **Kaalep, Ain.** Metsvint; Prometheuse viimane kõne inimestele; Viis epigrammi; Epeed. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1045—1048.
12305. **Kareva, Doris.** «Kus ta nüüd on?...». — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 6.
12306. **Kiin, Sirje.** Paradiis; «Oma mees on maadligi...»; «Sel asjal on mitu nime...»; «Ma armastan seda meest...». — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 14—15.
12307. **Kivi, Aita.** Pärast päevauudiseid; Palve; «ikka peab olema kindel...». — NH, 1985, 18. aug.
12308. **Koll, Linda.** Põlispark. — Punalipp, 1985, 3. aug.

12309. **Krull, Hasso.** «Mareta-sõsara peenike ja sale...». — NH, 1985, 18. aug.
12310. **Kuldjärv, Katrin.** «Maailm täis hajevil ootust...»; «Kaugete tähtede sõnatus...»; «Mõistmatult omane alati jääv...»; «Jäta mulle mu mängud...» / Ill. T. Võsu. — Tee Kommunismile, 1985, 17. aug.
12311. **Kübarsepp, Sulev.** Drang nach Osten: [Aut. märkusega]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 9.
12312. **Laht, Uno.** Seltsimees Vaala personaalne displei. — Pikker, 1985, nr. 16, lk. 5.
12313. **Lillemets, Enn.** «Oreliheli küll olla võib puhtam...»; «Kui hele päev Sa tulid Tartu,...»; Volbrilend: (sünnipäevaõöl). — Edasi, 1985, 24. aug., lk. 4.
12314. **Linikoja, Vilge.** «Tuline meteoriiit...». — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 17. aug.
12315. **Linnamägi, Maimu.** Laul õpetajast. — Kodumaa, 1985, 28. aug., lk. 4.
12316. **Luhäär, Ingvar.** Kahe-Kusti koolitööd. — Tee Kommunismile, 1985, 17. aug. — Sisu: Meie õpetaja; Grammatika; Tuletõrjekirjand; See on minu kirjand. Mis siis teha, kui rästik nõelab; Etteütlus; Tunnikontroll; Esimene koolipäev; Teater; Uuendusi sõjatehnikas; Minu elueesmärk; Minu huviala on auto; Kolm ümberjutustust rindelähedases külas; Triiivilal jääpangal; Olestõusu algus.
12317. **Lätte, Olle.** «Siis vahtrapuudes leekis sügistuli...»; «Imeline kummaline...»; «Kui õhtune hämarus vajub...». — Punalipp, 1985, 3. aug.
12318. **Mihkelson, Ene.** «Sinagi kuuled vist kuidas...»: [Kogust «Igiliikuja», 1985]. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 4.
12319. **Morell, Madli.** Inimmeelne; Mõõn. — SV, 1985, 16. aug., lk. 5.
12320. **Muuli, Kalle.** «Maad ja ilma mööda laiali su sugu...»; «Ma räägin. Räägin. Jutulgi on hind...»; «Veab lennuk taeva taha valget triipu...»; «Lase meie armastusel kasvada...»; «Ma kirjutun:...». — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1061—1062.
12321. **Mänd, Helju.** «Oun õhetab...». — Kommunismiehitaja, 1985, 31. aug.
12322. **Nõmm, Eha.** Mõte. — Punalipp, 1985, 3. aug.
12323. **Osila, Virve.** Suvepilt; Kahetsus. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 3.
12324. **Pehme, Maarika.** «Aga umbkauges linnas...»; «Nagu tuulejõgi iidseis itkudes...»; «Ühtsama aset lumi teinud aastaid...»; «Liivad su liikmed kui kinnitan kannal...»; «Mind ära usu kui käin härmanniidil...»; «Koo oldud nii kaua nii kaua...»; «Kui õhtuõnarusis kuivab kõrgi...»; «kaitsta kardinat salalikke sakke...»; «Võretet voodis veel uinud et ärgata...»; Klaveritund nr. 1 / [Ü. Alo märkusega aut. kohta]. — Tee Kommunismile, 1985, 3. aug.
12325. **Pilvistu, Vaike.** «Õõ on vaikne...»; Maarjakask. — Koit, 1985, 24. aug.
12326. **Pärn, Helve.** «panid käe mu laubale...». — Punalipp, 1985, 3. aug.

12327. **Rimmel, Arvi.** Jälle kooli. — Nõuk. Opetaja, 1985, 31. aug.
12328. **Rohtla, Leida.** Muusade maailmas. — Punalipp, 1985, 3. aug.
12329. **Saar, Olivia.** «Veel on vaikust...»; «Juba toretseb lõhnav jasmiin...»; «Mandliõied sobivad pruudipärjaks...»; Päevad pärnalõhnalised: [Kogust «Laulvad liivad», 1985]. — Kodumaa, 1985, 7. aug., lk. 4.
12330. **Sang, Joel.** Tuul tõmbab; «Vana kere kohmakas kuju...»; «Mis seal tossab linna taga?...»; «Must eit madalukene...»; «Lühemaks jäädud on päevad...»; «Lind ahmib lennates õhku...». — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1058—1060.
12331. **Sisask, Agu.** Hiroshimale mõeldes. — RH, 1985, 6. aug.
12332. **Sisask, Agu.** Rebitud lehed. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1049—1050.
12333. **Taul, Otto.** Kullerkupud. — Punalipp, 1985, 3. aug.
12334. **Teiverlaur, Mari.** Koduõu; Lõputu mäng; «Kergatsus õitseb...»; «See minu...»; «Linn kerkib...»; «Jah...ei...»; «Tundega teen...»; «Lootus käib ees...»; «Tasa ja hilju...»; «Riivavad silma paneelid...» / [A. Kivistiku märkusega aut. kohta]. — Tee Kommunismile, 1985, 24. aug.
12335. **Traat, Mats.** Suve lõpp. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 4.
12336. **Vaher, Vaapo.** Emale. — Nõuk. Hiiumaa, 1985, 31. aug.
12337. **Verev, Velli.** «Jah, usun päikest...»; «Uskuda sinusse...»; Seitse saatmata kirja: Kuues kiri; «Teokarpide suud...»; [Kogust «Toetuda tuulde», 1985]. — Kodumaa, 1985, 14. aug., lk. 4.
12338. **Vill, Ants.** «kes muretseks laste eest...»; «kuldkoidik loidab...»; «valutava südamega...»; «õeldud sõna hajub traatidesse...». — NH, 1985, 18. aug.
12339. **Võsa, Elvi.** Mehele; «tume mets...»; «Pikaldane imbumine verre...»; «See on see kodumaja...»; «Helesinine taevast...»; «Meie linnas seisab plakat...»; Sõjast ja rahust. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 13.
12340. **Ürt, Julius.** «Väike luuletaja...». — NH, 1985, 18. aug.
12341. **Батури́н, Никола́й.** Родник: [С примеч. ред. об авт. / Перевел А. Зорин]. — Таллин, 1985, № 4, с. 50—52. — Содерж.: Полет колодезного журавля; Родник; Мадонна (Без младенца); Памяти бабушки; Пир; Свообразие; Птичья слепота; Вечерный дым.
- Proosa — Проза
12342. **Aaman, Ants.** Vaigupisar: [Lühijutt]. — Tee Kommunismile, 1985, 24. aug.
12343. **Alev, Silver.** Geomeetria: [Lühihumoresk]. — Edasi, 1985, 9. aug., lk. 5.

12344. **Alev, Silver.** Hommikused hääled: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 23. aug., lk. 5.
12345. **Alev, Silver.** Professor: [Humoresk]. — Punalipp, 1985, 10. aug.
12346. **Alev, Silver.** Sekretär: [Lühihumoresk]. — Edasi, 1985, 2. aug., lk. 5.
12347. **Alev, Silver.** Teenindus: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 30. aug., lk. 5.
12348. **Alev, Silver.** Teler: [Humoresk]. — Töörahva Elu, 1985, 31. aug.
12349. **Habicht, Juhan.** Maadeavastaja: [Lühijutt]. — NH, 1985, 18. aug.
12350. **Jõerüüt, Jaak.** Raisakullid: [Teine rmt. Romaan]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1011—1044. — Lõpp. Algus: nr. 7.
12351. **Kern, Ernst.** Uduveres tehti kino: Veste. — Edasi, 1985, 14. aug., lk. 5.
12352. **Kihva, Ferd.** Kihva Värdis hakkab iluaednikuks: Veste. — Edasi, 1985, 21. aug., lk. 5.
12353. **Kihva, Ferd.** Kihva Värdis kardab marutaudi: Veste. — Punane Täht, 1985, 24. aug.
12354. **Kiiler, Ülo.** Helesinine öösärk; Viisakusest ja saunast; Filmist, sportist ja kunstist; Moraalist: [Jutustused]. — Edasi, 1985, 31. aug., lk. 4—5.
12355. **Kont, Eva.** Väike rumal Krista: [Laast]. — NH, 1985, 18. aug.
12356. **Korzets, Vladislav.** Pilla-palla pillerkaar: Avalik kiri haridustegelastele. [Humoresk]. — Pikker, 1985, nr. 16, lk. 7.
12357. **Käo, Henno.** Kuidas tekkis Eesti kirjanikkond: [Lühihumoresk]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 16.
12358. **Lainer L.** Nii on ju kombeks: [Humoresk]. — RH, 1985, 31. aug.
12359. **Leesi, Lauri.** Kunstist asjatundja pilguga: Kunstikoment. [Satiir]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 16.
12360. **Lepa, Margus.** Mammütükk vabas õhus: [Humoresk]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 16.
12361. **Lizunov, Viktor.** Juubel: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 16. aug., lk. 5.
12362. **Lizunov, Viktor.** Vastandite võitlus ja ühtsus: [Lühihumoresk]. — Edasi, 1985, 2. aug., lk. 5.
12363. **Long, John Silver.** Rõõvlijutud: [Lühihumoreskid]. — Edasi, 1985, 16. aug., lk. 5.
12364. **Lootus, Heino.** Kallis huumor: [Humoresk]. — RH, 1985, 17. aug.
12365. **Lootus, Heino.** Kätte maksis: [Humoresk]. — RH, 1985, 3. aug.
12366. **Lootus, Heino.** Ustavad vandetootusele: 1.—7. [Dokumentaaljutustus]. — Harju Elu, 1985, 13., 15., 17., 24., 27., 29., 31. aug.



12367. **Luhaäär, Ingvar.** Mulgi koane ehk kuidas toapoiss mõisahärra ära valgustas: [Humoresk. Aut. märkusega / E. Reieri šarž]. — Tee Kommunismile, 1985, 17. aug.
12368. **Maastik, Mart.** Moodne muinasjutt. — Põllumajanduse Akadeemia, 1985, 29. aug.
12369. **Murulauk, Mattias.** Öised šefid: [Veste]. — Pärnu Kommunist, 1985, 24. aug.
12370. **Niinemets, Heino.** Probleem(id): [Humoresk]. — Edasi, 1985, 23. aug., lk. 5.
12371. **Odres, Lembit.** Rabas: [Lühihumoresk]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 16.
12372. **Piir, Jüri.** Akt: [Humoresk]. — Pikker, 1985, nr. 15, lk. 6.
12373. **Piir, Jüri.** Põrsas: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 16. aug., lk. 5.
12374. **Piir, Jüri.** Vastuseks kriitikale: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 23. aug., lk. 5.
12375. **Piir, Jüri.** Opetus on see iva: [Humoresk]. — Pikker, 1985, nr. 16, lk. 6.
12376. **Pilvistu, Karl.** Suvehommikut vargil: Veste. — Koit, 1985, 17. aug.
12377. **Proosa, Evi.** Nööbid: [Lühihumoreskid]. — Pikker, 1985, nr. 15, lk. 4—5. Sisu: Keskmise nööp; Lohakas nööp; Nööp ja nööpauk; Särav nööp; Spetsialiseerunud nööp.
12378. **Pöder, Rein.** Voog: [Jutustus]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 13—15.
12379. **Raud, Anu.** Jutte. Muist muinas-, muist muidu: [Lühijutte, minatuure]. — Kodumaa, 1985, 7., 14., 21., 28. aug., lk. 4—5. — Lõpp. Algus: 31. juuli.
12380. **Raud, Anu.** Valija; Aednik: [Jutustused]. — Edasi, 1985, 17. aug., lk. 4.
12381. **Raudsik, Raivo.** Aus mäng: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 2. aug., lk. 5.
12382. **Raudsik, Raivo.** Kannatuste rada: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 9. aug., lk. 5.
12383. **Reinla, Astrid.** Kaubamaja: [Jutustus]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1063—1068.
12384. **Rimmel, Arvi.** Igati õpetlik: [Humoresk]. — Nõuk. Opetaja, 1985, 10. aug.
12385. **Salm, Hans.** Mõrv metsateel: [Dokumentaaljutustus]. — Kodumaa, 1985, 7., 21. aug., lk. 7. — Järgneb. Algus: 10. apr.
12386. **Tamel, Leen.** Enesesisendus: [Humoresk]. — Edasi, 1985, 9. aug., lk. 5.

12387. **Teder, Tiia.** Maailmalõpu õhtu: [Jutustus]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 21—23.
12388. **Tuvike, Tõnu.** Sefid: [Humoresk]. — Punalipp, 1985, 3. aug.
12389. **Ummelas, Mart.** Memuaarid: [Humoresk]. — Pikker, 1985, nr. 15, lk. 7.
12390. **Valdmaa, Eha.** Argipäevane: [Jutustus]. — Koit, 1985, 24. aug.
12391. **Vanapa, Andres.** Surnutele on ladu avatud: [Jutustus]. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1051—1056.
12392. **Viidemann, Votele.** Spordinädal: [Humoresk]. — Pikker, 1985, nr. 16, lk. 4—5.
12393. **Väike, Vidrik.** Kirjutatud on...: [Humoresk]. — RH, 1985, 24. aug.
12394. **Väike, Vidrik.** Reklaami ohver: [Humoresk]. — RH, 1985, 31. aug.
12395. **Ванапа, Андрес.** Райская обитель: [Роман. Сокр. С примеч. ред. об авт.] / Перевела В. Прохорова. — Таллин, 1985, № 4, с. 10—49.
12396. **Ребане, Хелью.** Перекур на всю жизнь: Рассказ: [С примеч. ред. об авт. Авториз. пер.]. — Таллин, 1985, № 4, с. 53—63.

#### 47.2.73 Teiste NSV Liidu rahvaste kirjandus Литература других народов СССР

##### Luule — Стихи

12397. **Albortõ, Hadzi-Umar.** Tütarlaps ja pianino; «Oõ, küll oled sa hea!...: [Osseedi aut.] / Tlk. A. Ehin. — Edasi, 1985, 31. aug., lk. 4.

##### Proosa — Проза

12398. **Pikul, Valentin.** Reekviem karavanile PQ-17: [Läti aut. dokumentaaltragöödia]. — Ohtuleht, 1985, 1.—3., 5.—10., 12.—17., 19.—24., 26.—29., 31. aug. — Järgneb. Algus: 9. juuli.

#### 47.3 Väliskirjandus. Rahvaluule Зарубежная литература. Фольклор

##### Luule — Стихи

12399. **Brautigan, Richard.** 18. märtsil, mõttes maytag; Inglismaale; Oled nii kaunis, et sadama hakkab; Sinu lahkumine kui «Hindenburgi katastroof; Hääletaja Galileal; «Oo, suured lootused!»; Tunnen end vastikult. Ta ei; Palavikumonument: [Tlk. märkusega am. aut. kohta] / Tlk. I. Luhaäär. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1069—1071.
12400. **Guillén, Jorge.** Lope de Vega: [Kogust «Aire nuestro»] / Hisp. k. tlk. A. Põldmäe. — SV, 1985, 23. aug., lk. 5.

## Proosa — Проза

12401. **Bartos, Jiri.** Müüa suvila: [Tšehhi aut. humoresk. Ajak. «Krokodil»] / Tlk. J. Pähk. — Edasi, 1985, 11. aug., lk. 6.
12402. **Biskupek, Matthias.** Memme; Kantseleiliim; Eriüritus: [Saksa aut. humoreskid] / Tlk. M. Sirkel. — Pikker, 1985, nr. 15, lk. 12.
12403. **Carmiggelt, Simon.** Professori hommik: [Hollandi aut. humoresk] / Saksa k. tlk. H. Tulve. — Edasi, 1985, 25. aug., lk. 6.
12404. **Csurka, Istvan.** Nutulaulud tagaplaanil: [Ung. aut. humoresk] / Tlk. I. Haljaste. — SV, 1985, 16. aug., lk. 16.
12405. **Hacks, Peter.** Kuidas teha luuletusi ehk eneseõigustus Belinde ees: [Saksa aut. essee]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 5. — Järgneb.
12406. **Schneider, Boguslaw.** Palaviku jäljed: [Tšehhi aut. dokumentaaljutustus. Ajak. «Vokrug Sveta»]. — Pärnu Kommunist, 1985, 1.—3. aug. — Lõpp. Algus: 30. juuli.
12407. **Strahl, Manfred.** Trikk 16: [Saksa aut. lühihumoresk] Ajak. «Eulenspiegel» (SDV) / Tlk. J. Pähk. — Edasi, 1985, 30. aug., lk. 5.
12408. **Thurber, James G.** Turvaline kodukolle: [Humoresk] / Ingl. k. tlk. A. Jürviste. — SV, 1985, 2. aug., lk. 16.

## 48 Lastekirjandus. Rahvaluule Литература для детей. Фольклор для детей

### 48.2 Populaarteaduslik kirjandus Научно-познавательная литература

12409. **Vares, Kai.** Liivatera lugu: [Liivast]. — Säde, 1985, 21. aug.

### 48.3 Pukirjandus. Rahvaluule Художественная литература. Фольклор

#### Luule — Стихи

12410. **Andre, Leili.** Laulud; Hilissuvel. — Säde, 1985, 28. aug.
12411. **Arder, Ott.** Kodust ja loomadest. — Tee Kommunismile, 1985, 3. aug.
12412. **Arder, Ott.** Vanaema Mari; Kodust ja loomadest; Millimallikas; Siidivend siil / Ill. K. Kagovere. — Täheke, 1985, nr. 8, lk. 8—9.
12413. **Hainsalu, Lehte.** «Puud annavad käest kätte tuult...». — Säde, 1985, 31. aug.
12414. **Kunjajev, Boriss.** Meri / Tlk. L. Tungal. — Säde, 1985, 17. aug.
12415. **Kärner, Siim.** Suvi / Ill. P. Niinepuu. — Täheke, 1985, nr. 8, lk. 2.

12416. **Mänd, Heljo.** Värviline sõit; Tusasilmad; Kõrvad; Rohusilmad; Kul-  
lerkupp; Mää-ä; Hea viga / Ill. R. Järvi. — Pioneer, 1985, nr. 8,  
esikaane siseküljel — lk. 1.
12417. **Rammo, Adolf.** Head teha. — Säde, 1985, 21. aug.
12418. **Saar, Olivia.** Seosed / Ill. R. Järvi. — Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 1.

Proosa — Проза

12419. **Hellat, Henn-Kaarel.** Eksam XXI sajandisse: [Piltjutustus / Ill. O.  
Kallas]. — Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 30—31. — Järgneb.
12420. **Helme, Mart.** Sädemed; Tuled jõel: [Lühijutud] / Ill. K. Niinepuu.  
— Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 23.
12421. **Jürisson, Helvi.** Lugu kapten Sassist ja laev «Jassist»: [Jutustus]  
/ Ill. E. Valdov. — Täheke, 1985, nr. 8, lk. 6—7.
12422. «Kanäe! Kann käel: Pr. muinasjutt/ Pr. k. tlk. H. Michelson; Ill.  
H. Laretei. — Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 24—25.
12423. **Kruuspere, Piret.** Karri: [Lühijutt] / Ill. R. Järvi. — Täheke, 1985,  
nr. 8, lk. 5.
12424. **Käo, Henno.** Kui ma rukkipoold oleksin: [Lühijutt] / Ill. R. Järvi. —  
Täheke, 1985, nr. 8, lk. 4—5.
12425. **London, Jack.** Trullallaa asundus: [Ingl. aut. jutustus] / Tlk. E. Hei-  
naste; Ill. E. Valter. — Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 32—33. — Lõpp.  
Algus: nr. 6.
12426. **Maran, Iko.** Preemia pahanduse eest: Ptk. jutustusest «Kuidas kas-  
vatada lastevanemaid» / Ill. K. Kurema. — Pioneer, 1985, nr. 8,  
lk. 4—6.
12427. **Proosa, Evi.** Saurused: [Lühijutt] / Ill. R. Järvi. — Täheke, 1985,  
nr. 8, lk. 4.
12428. **Soonik, Mati.** Matsi kukk; Kivi: [Lühijutud]. — Pioneer, 1985, nr. 8,  
lk. 34.
12429. **Tanner, Oskar.** Pisikest punast võtab paremini: [Jutustus] / Ill.  
A. Vender. — Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 12—15.
12430. **Tungal, Leelo.** Kohati koolilaps: [Jutustus] / Ill. R. Lauks. — Nõuk.  
Naine, 1985, nr. 8, lk. 22—23.
12431. **Vaidlo, Robert.** Sokolaadiprintsess: [Jutustus] / Ill. A. Paistik. —  
Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 16—17.
12432. **Versakov, Nikolai.** Palli: [Lühijutt] / Tlk. M. Maksing; Ill. P. Sel-  
berg. — Pioneer, 1985, nr. 8, lk. 20.
12433. **Väli, Heino.** Naga: [Jutustus]. — Säde, 1985, 3., 7., 10., 14., 17.,  
21., 24. aug. — Järgneb. Algus: 29. juuni.

## 49 Kunst. Kunstiteadus Искусство. Искусствоведение

### 49.1 Üldküsimused Общие вопросы

- \* Карпейский Ю. Возможен ли сегодня новый Леонардо?: [О взаимодействии науки и искусства]. — См. 11557.

### 49.2 Arhitektuur Архитектура

12434. **Alari, Ann.** «Hindan olevat, mitte illusoorset»: [USA arhit. A. Meierist]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 8.
12435. **Hansar, Lillian.** Maakodu: [Taluarhitektuurist]. — Kommunismiehitaja, 1985, 31. aug.
12436. **Kalm, Mart.** Harju KEK-i insenerihoone Keilas: [Arhitektuurist]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 9.
12437. **Kalm, Mart.** Pariisi uusehitisi: [Ajak. «L' Architecture d' aujourd'hui» ja «Connaissance des Arts». Ref.]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 8—9.
12438. **Kuppar, Leili.** Mõnda Võru rajooni parkidest. — Töörahva Elu, 1985, 3. aug.
12439. **Kusnets, Marika.** Alatskivi loss 100-aastane: [Ennistustöödest. Tartu raj.]. — Edasi, 1985, 14. aug., lk. 5.
12440. **Kuuskemaa, Jüri.** Riia vanalinna regenereerimisest. — SV, 1985, 23. aug., lk. 9.
12441. **Laas, Endel.** Mõttes läbi Eestimaa parkide. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 494—500. — Kokkuv.: vene k. lk. 540, ingl. k. lk. 542.
12442. **Maja paberil:** 4—7. [Tallinna generaalplaanist. Art. / Ules kirjut. A. Lill]. — Ohtuleht, 1985, 1.—2., 7.—8. aug. — Aut.: P. Jänes, E. Kanter, L. Lipre. 1: 25. juuli.
12443. **Pärtelpoeg, Leila.** Kõnelus Leila Pärtelpojaga: [Arhitekt / Ules kirjut. H. Volberg]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 8.
12444. **Streimann, Katrin.** Me ei ole nii rikkad, et halvasti teha: [Tartu linna haljastusest]. — Edasi, 1985, 22. aug., lk. 1, 4.
12445. **Sank, Ester.** Majad surevad: [Arhitektuurimälestiste restaureerimise vajalikkusest. Rapla raj.]. — Ühistöö, 1985, 1., 8., 15., 22., 29. aug.
12446. **Trapido, Laine.** Unikaalne ehitus: [Kuressaare linnus. Kingissepa raj.]. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 5.
12447. **Velliste, Trivimi.** Ennistada teaduslikult: [Ehitismälestiste ennistajate kokkutulekult. Kingissepa raj.]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 13.

12448. **Дом** на бумаже: 4—7. [О генеральном плане города. Ст. / Записал А. Лилль]. — Веч. Таллин, 1985, 1—2, 7—8 авг. — Авт.: П. Янес, Э. Кантер, Л. Липре. 1: 25 июля.

Rahvusvaheline kollokvium «Arhitektuurimälestiste kaitse ja tänapäevase kasutamise probleemid». Tallinn (Vt. ka ARK, 1985, nr. 6)

Международный коллоквиум «Проблемы охраны и современного использования памятников архитектуры». Таллин

(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 6)

12449. **Kollokvium ICOMOS**: [Mõtteavaldused / Oles kirjut. E. Rõigas]. — Aja Pulss, 1985, nr. 15, lk. 10—11. — Aut.: O. Svidkovski, M.-K. Danckert, Tran Lien jt.

### 49.3 Kujutav kunst Изобразительное искусство

12450. **Arrak, Jüri**. Veelkord «Kalevala»-piltidest, seekord Jüri Arrakuga: [Vestlus kunstn. / Oles kirjut. M. Peil]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 9.
12451. **Kallas, Enda**. Ta oli kordumatu akvarellportretist: [I. Kamdron. 1900—1972]. — Pärnu Kommunist, 1985, 2. aug.
12452. **Käesel, Tiina**. Draakoni galeriis: [Maalikunstn. T. Pallo-Vaigu näituselt. Tallinn]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 9.
12453. **Nõmmela, Mari**. Uuendusi ja järjepidevust: [Tartu Riikl. Kunstimuuseumi tööst]. — RH, 1985, 18. aug.
12454. **Piirimäe, Krista**. Näitusest «Eesti kunst Moskvas 1935»: [Tartu]. — Edasi, 1985, 10. aug., lk. 4.
12455. **Solomõkova I**. Probleemne ja poeetiline: N. Kormašovi maalide näitus Muromi linnas. — RH, 1985, 11. aug.
12456. **Soosaar, Mark**. Jaan Oadi filmimas: [Režissööri jutustus kohtumistest maalikunstn. (1899—1984). Kanada]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 68—75. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94.
12457. **Säde, Ants**. Kunstisalongis: [Läti kunstn. I. Blumbergsi, J. Dimiitersi, G. Kirke, G. Smeltersi ja L. Sēnbergsi plakatinäitusest. Tallinn]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 9.
12458. **Valk, Heinz**. Paar ääremärkust seoses [ENSV] Kunstnike Liidu šeflussidemetega. — SV, 1985, 23. aug., lk. 2.
12459. **Аграновская, Элла**. Порыв, что гонит к небесам: [К открытию выст. скульптора Х. Пальм в Хельсинки]. — МЭ, 1985, 3 авг.
21460. **Дом-музей** Кристьяна Рауда: [Таллин]. — Таллин, 1985, № 4, с. 64—65, ил.

12461. **Зитерова Н.** Трио художников в Кохтла-Ярве: [О выст. скульптора А. Куулбуш, живописца К. Каазик, ленинград. живописца Б. Шаповалова]. — СЭ, 1985, 3 авг.
12462. **Петросян, Гавриил.** Свет великого живописца: К 625-летию со дня рождения А. Рублева. [Прим. 1370—1430]. — Веч. Таллин, 1985, 23 авг.

Maalikutstnike A. Keskküla, T. Pääsukese,  
O. Subbi, A. Toltsi näitus. Tallinn

Выставка живописцев А. Кесккюла, Т. Пяэзуке,  
О. Субби, А. Тольтс. Таллин

12463. **Einama, Ira.** Grupinäitus Kunstihoones. — Ohtuleht, 1985, 24. aug.
12464. **Lamp, Ene.** Grupinäitus Kunstihoones. — SV, 1985, 16. aug., lk. 8—9.
12465. **Pihlak, Evi.** Südasuvised värvid. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 1, 6.
12466. **Pukk, Piret.** Lähed täna... — NH, 1985, 9. aug.
12467. **Эйнама, Ира.** Четверо на одной выставке. — Веч. Таллин, 1985, 24 авг.

#### 49.4 Tarbekunst

##### Декоративно-прикладное искусство

12468. **Aronov, Vladimir.** Kunstnikelt festivalile: [Kujunduskunstn. ja disainerite tööst XII ülemaailmse noorsoo- ja üliõpilasfest. ettevalmistamisel. Moskva]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 3.
12469. **Einama, Ira.** Moeturnee mööda Eestit: [Kunstn. I. Lääne näitustelt. Pärnu. Elva (Tartu raj.)]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 9.
12470. **Kunstisalongis:** [Ehtekunstn. L. Linnaksi ja tekstiilikunstn. T. Vas-kova näituselt. Tallinn. Art.]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 8. — Aut.: H. Kuma, I. Kärmik.
12471. **Kuutma, Peeter.** Ringkäik näitusesaalides: [Vabar. tarbekunstinäituse-lt. Tallinn]. — Ohtuleht, 1985, 30. aug.
12472. **Käesel, Tiina.** Eesti tarbekunsti kujunemisaastad: [Näituselt. Tallinn]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 8—9.
12473. **Teder, Inge.** Võrdlemise tululikkus: [Balti liiduvabariikide tarbekunsti triennaalilt. Tallinn]. — RH, 1985, 4. aug.
12474. **Куутма, Пеэтер.** Путешествие по выставочным залам: [С респ. выст. прикл. и декоратив. искусства]. — Веч. Таллин, 1985, 30 авг.
12475. **Чекалова, Валентина.** Собрание произведений народного творчества: [О «Всероссийской музее декоративно-прикладного и народного искусства». Москва]. — Веч. Таллин, 1985, 21 авг.

## 49.5 Muusika Музыка

(Muusikateater — vt. 49.7; sõjaväeorkestrid — vt. 13.4)  
(Музыкальный театр — см. 49.7; военные оркестры — см. 13.4)

12476. **ABC** / Toim. V. Ojakäär. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 21—24.  
— Järgneb. Algus: 1977, nr. 10.
12477. **Altrov, Riho**. Avame ukсед muusikale: [ENSV Riikl. Filh. uuest hooajast]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 10.
12478. **Balašova S.** Valsikuninga järeltulijal külas: [Austria heliloojate Strausside perekond. Ajal. «Sovetskaja Kultura»] / Tlk. H. Vals. — Edasi, 1985, 8. aug., lk. 6.
12479. **Brümmel, Anu**. Te ju tantsite foksi!: [Ans. «Modern Fox»]. — NH, 1985, 30. aug.
12480. **Denver, John**. We can find peace!: [Vestlus USA folklaulja J. Denveriga / Üles kirjut. P. Hõbemägi]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 35.
12481. **Garšnek, Igor**. Lähivaade kahele Tallinna orelile: [«Estonia» kontserdisaali ja Niguliste muuseum-kontserdisaali orelitest]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 10—11.
12482. **Holopov, Juri**. Edison Denissovi muusika. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 40—43. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94.
12483. **Järg, Tiia**. Mati Kuulberg. Oratoorium «Elu nimel». — SV, 1985, 16. aug., lk. 10.
12484. **Kontserdisaalis**: [ENSV Filh. Riikl. Kammerk. kontserdilt. Tallinn]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 10.
12485. **Lippus, Endel**. TRK kontserdid 1984/85. hooajal. — SV, 1985, 2. aug., lk. 10—11.
12486. **Miriam Makeba** jätkab võitlust: [Lõuna-Aafrika laulja]. — Aja Puls, 1985, nr. 15, lk. 23—24.
12487. **Pappel, Kristel**. Uuemast viiulimuusikast: [A. Põldmäe «Sonaat-rapsoodia Eesti teemadele», R. Kangro «Geomeetriline süit»]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 10.
12488. **Pilliroog, Ene**. Mängis «Barocco»: [Ans. kontserdilt. Tallinn]. — Ohtuleht, 1985, 10. aug.
12489. **Raa, Age**. «Puhkpilliorkester, see on mažoor...»: [Vabar. Orkestrijuhtide Puhkpilliorkestridelt. Ternopol. Ukr. NSV]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 11.
12490. **Rannap, Ines**. Kontserdihoolest 1984/85. — RH, 1985, 11. aug.
12491. **Sumera, Lepo**. Tervitades Gia Kantšelit: [Gr. helilooja 50. sünnipäevaks]. — SV, 1985, 9. aug., lk. 11.
12492. **Tomson, Maret**. Nädal vanamuusikat: [Vanamuus. suvekursustelt. Viljandi]. — Tee Kommunismile, 1985, 31. aug.



12493. **Veski, Anne.** Sopotist Sopotini: [Vestlus estraadilaulja A. Veskiga]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 10—11.
12494. **Андреев, Виталий.** Счастливой безмятежностью одета: Муз. вечера на Ратуш. площади. [Таллин]. — МЭ, 1985, 17 авг.
12495. **Макаров, Иван.** «Как я ждала тебя...»: [Об эстрад. певице М. Ляник и ансамбле «Махавок»]. — МЭ, 1985, 3 авг.
12496. **Макаров, Иван.** Под электронно-симметричным именем «Радар»: [Об инструм. ансамбле]. — МЭ, 1985, 10 авг.
12497. **Макаров, Иван.** Своеобразие — лишь в произношении?: [О соврем. эст. эстраде]. — МЭ, 1985, 31 авг.
12498. **Пиллироог, Эне.** Играет ансамбль «Барокко»: [С концерта. Таллин]. — Веч. Таллин, 1985, 10 авг.

J. Simmi 100. sünniaastapäevaks. 1885—1959

К 100-летию со дня рождения Ю. Симма. 1885—1959

12499. **Märtin, Mati.** Juhan Simm 100. — SV, 1985, 9. aug., lk. 10.
12500. **Märtin, Mati.** Uksainus Juhan Simm. — Tee Kommunismile, 1985, 13. aug.
12501. **Põldmäe, Mare.** Simm kriitikas ja kriitikuna. — Teater. Muusika. Kino, 1985, lk. 76—83. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94. Bibl. joonealustes märkustes.
12502. 100 aastat Juhan Simmi sünnist. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1147—1148. — Allk.: V. V.
12503. **Tooming, Kersti.** Juhan Simm 100. — Kodumaa, 1985, 7. aug., lk. 3.

## 49.7 Teater Театр

12504. **Aleksius, Malle.** Vahva, et vähemalt Ferdinandiki: [Lastenäidend «Ferdinand Vahva» L. J. Kerni samanim. rmt. põhjal ENSV Noorsooteatris]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 6.
12505. **Aller, Rudolf.** Miks on nii raske olla õnnelik?: [J. Anouilh' näidend «Metskass» Koidula-nim. Pärnu Draamateatris]. — Pärnu Kommunist, 1985, 8. aug.
12506. **Bergman, Ingmar.** Kõnelusi teatrist: [Vestlus rootsi teatrirežissööri I. Bergmaniga. L.-L. Markeri, F. J. Markeri rmt. «Ingmar Bergman: neli aastakümnet teatris»]. / Ingl. k. tlk. M. Balbat. — SV, 1985, 16., 23. aug., lk. 7.
12507. **Jelena Blinova:** [Näitleja. 1924—1985. Nekroloog]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 15. — Allk.: ENSV Kultuurimin., ENSV Teatriühing, ENSV Riikl. Vene Draamateater.

12508. **Järv, Ants.** «Nõmmekingsepä» Pärnu moodi: [A. Kivi näidend Koidula-nim. Pärnu Draamateatris]. — Edasi, 1985, 24. aug., lk. 4.
12509. **Jürisson, Krista.** Siia peab kord tulema õige mees: [H. H. Luige näidend «Tuled sa tagasi?» teatris «Ugala»]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 19–20.
12510. **Kanasaar, Mari.** Aleksandra Eksteri koostöö Aleksandr Tairoviga: [Teatrikunstn. (1884–1949) ja lavastaja (1885–1950)]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 96. — Kokkuv.: vene k. lk. 93, ingl. k. lk. 95.
12511. **Karro, Tõnu.** Brechti mängimisest Pärnus: [Tallinna Riikl. Konservatooriumi lavakunstik. XII lennu diplomilavastusest B. Brechti näidendist «Mees on mees» Koidula-nim. Pärnu Draamateatris]. — NH, 1985, 25. aug.
12512. **Klassika silmapiir:** [Klassikaliste näidendite lavastamisest. Ajal. «Pravda»] / Tlk. J. Pärni. — SV, 1985, 2. aug., lk. 7.
12513. **Kubo, Märt.** Ajalugu mõtestavad need, kes teda hindavad: [Sõjainelistest lavastustest vabariigi teatrites]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 44–51. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94.
12514. **Kudu, Kalev.** Tuled sa tagasi? — Vaevalt...: [H. H. Luige näidend «Tuled sa tagasi» teatris «Ugala»]. — Tööraha Elu, 1985, 24. aug.
12515. **Mikk, Arne.** Eelhooaeg — ettevalmistus esinemisteks Moskvast: [Vestlus teatri «Estonia» pearežissööri A. Mikuga / Oles kirjut. A. Maa-sik]. — RH, 1985, 25. aug.
12516. **Mikk, Arne.** Mis? Millest? Milleks?: [G. F. Händeli ooper «Alcina» teatris «Estonia»]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 10–11.
12517. **Murdmaa, Mai.** Vastab Mai Murdmaa: [Teatri «Estonia» peaballettmeister / Oles kirjut. K.-A. Püüman]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 5–11. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94.
12518. **Oopkaup, Margus.** 13 küsimust Margus Oopkaubale: [Koidula-nim. Pärnu Draamateatri näitleja / Oles kirjut. K. Kasela]. — Kommunismiehitaja, 1985, 13. aug.
12519. **Pravdin, Oleg.** Jossif Zmigrodski ja «Uus Teater»: [19. s. lõpp — 20. s. algus. Tartu]. — Edasi, 1985, 24. aug., lk. 5.
12520. **Rummo, Paul-Eerik.** Shakespeare Nukuteatris ja «Ugala». — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 52–58. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94.
12521. **Sikk, Rein.** Publikut tuua tähendab publikut luua: Noorteetendused Rakvere Teatris. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 7–11.
12522. **Sutrop, Margit.** Pusapratipundara prints Tartus: [E. Raua näidend «Pusapratipundara printsi kingitus» teatris «Vanemuine»]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 6.

12523. **Zahharov, Mark.** Aplausi ei saa jagada: [Teatripol. Ajal. «Literaturnaja Gazeta». Lüh. / Tlk. J. Pärni]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 6—7.
12524. **Tairov, Aleksandr.** Vaataja: [Ptk. rmt. «Lavastaja märkmed»] / Tlk. V. Jürisson. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 12—25. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94. Bibl. joonealustes märkustes.
12525. **Aleksandr Tairov:** [Lavastaja. 1885—1950]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 12.
12526. **Tonts, Ülo.** Jälle üks hooaeg: RAT «Vanemuise» sõnalavastustest 1984/1985. — SV, 1985, 9. aug., lk. 6—7.
12527. **Tonts, Ülo.** «Vana Toomas»: [M. Tiksi näidend teatris «Ugala»]. — RH, 1985, 18. aug.
12528. **Uusküla, Urve.** Leonid Filatov ja «Menu»: [Teatri- ja filminäitleja loomingust]. — Koit, 1985, 22. aug.
12529. **Vellerand, Lilian.** Külaskäik vana daami juurde: [Kingisessa-nim. Tallinna Draamateatri näitlejast S. Reegist]. — Nõuk. Naine, 1985, nr. 8, lk. 10—11.
12530. **Voites, Margarita.** Ainsana rollil: [Vestlus teatri «Estonia» ooperisolisti M. Voitesega / Üles kirjut. H. Kulo]. — NH, 1985, 25. aug.
12531. **Блинова Елена Федоровна:** [Актриса. 1924—1985. Некролог]. — Веч. Таллин, 1985, 17 авг. — Подписи: М-во культуры ЭССР, Эст. театр. о-во, Гос. Рус. драмтеатр ЭССР.
12532. **Громов, Игорь.** Кавалер балета: [О солисте балета театра «Эстония» В. Федорченко]. — МЭ, 1985, 3 авг.
12533. **Дубовский, Андрей.** Только — театр!: [Рассказ актера Центр. театра Сов. Армии А. Дубовского / Записала Э. Аграновская]. — МЭ, 1985, 31 авг.
12534. **Лаптев, Владимир.** Если думаешь не только о шести пенсах: [О пьесе У. Шекспира «Сон в летнюю ночь» в Рус. драм. театре ЭССР. Беседа с актером Б. Лаптевым / Записал В. Андреев]. — МЭ, 1985, 3 авг.
12535. **Неэм, Керсти, Пэп, Ао.** К чему нам быть на «ты»? : [Пьеса С. Злотникова «Пришел мужчина к женщине» в театре «Ванemuine». Беседа с актером К. Неэм и А. Пэпом / Записал В. Андреев]. — МЭ, 1985, 10 авг.
12536. **Проханов, Сергей.** Что делает людей несчастными: [Рассказ актера театра им. Моссовега / Записала Э. Аграновская]. — МЭ, 1985, 31 авг.
12537. **Тух Б.** Три страницы из творческого отчета: [О гастролях театра «Ванemuine» в Таллине]. — СЭ, 1985, 17 авг.

12538. **Ярмольник, Леонид.** Кот в сапогах и многие другие: [Беседа с актером моск. Театра драмы и комедии на Таганке Л. Ярмольником / Записал Б. Кукк]. — СЭ, 1985, 11 авг.

Teatri «Estonia» külalisetendused. Rootsi  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 4—6)

Гастроли театра «Эстония». Швеция  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 4—6)

12539. **Teatrilaevaga Stockholmis:** [Katkendeid Rootsi ajakirj. ilm. rets. / A. Miku eess.]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 58—66. — Kokkuv.: vene k. lk. 92, ingl. k. lk. 94.

V rahvusvaheline balletikonkurss. Moskva  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 7)

V Международный конкурс артистов балета. Москва  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 7)

12540. **Kõrb, Kaie.** Tantsimise raske töö: [Vestlus teatri «Estonia» baleriini K. Kõrbiga / Ules kirjut. J. Talva]. — RH, 1985, 4. aug.
12541. **Medvedev, Vassili, Jürimäe, Tiina.** Balletimuljeid Moskva konkursilt. — Edasi, 1985, 3. aug., lk. 4.

#### 49.9 Tsirkus Цирк

12542. **Akopjan A.** Saladuskatteta mustkunst: [Ajak. «Nauka i Zizn». Lüh.] / Tlk. J. Pilv. — Edasi, 1985, 7.—9. aug., lk. 6.
12543. **Куклачев, Юрий.** Как стать знаменитым?: [Беседа с клоуном Ю. Куклачевым / Записал Б. Сандрацкий]. — СЭ, 1985, 25 авг.

#### 49.10 Filmikunst. Filmi- ja kinotehnika Киноискусство. Кинотехника

12544. **Assenin, Sergei.** Sel aastal Anncys: [XXV rahvusvah. multifilmifest. Prantsusmaal]. — SV, 1985, 16. aug., lk. 6.
12545. **Huik, Tamara, Grojič, Natalia.** Film ja vaataja: [Vestlus Ulel. Filmikunsti Prop. Büroo Eesti osak. dir. T. Huigi ja toim. N. Grojičiga] / Ules kirjut. B. Tuch. — Ohtuleht, 1985, 3. aug.
12546. **Jungvald-Hilkevits, Georgi.** Film on nagu laul: [Vestlus režissöör G. Jungvald-Hilkevitsiga / Ules kirjut. B. Tuch]. — Ohtuleht, 1985, 24. aug.
12547. **Kanevski L. S.** Uurimine asjatundja asjus: [Vestlus filminäitleja L. S. Kanevskiga. Ajal. «Tšernomorskaja Zdravnitsa» / Ules kirjut. J. Golovin; Tlk. N. Järveoja]. — Koit, 1985, 6., 8. aug.

12548. **Medvedev, Vassili.** Filmielamusi Moskvast: [XIV rahvusvah. filmifest.]. — Edasi, 1985, 25. aug., lk. 4.
12549. **Raudsepp, Linda.** Filmivaatajaist, -näitajaist, -tegijaist. — Kodumaa, 1985, 14. aug., lk. 7.
12550. **Ruus, Jaan.** Miks just Kiisk?: [Filmirežissöörist]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 3, 7.
12551. **Samu, Charles.** Eesti multifilmid Ameerikasse: [Vestlus Rahvusvah. Multifilmühingu TK liikme C. Samuga / Üles kirjut. T. Velliste]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 84—87. — Kokkuv.: vene k. lk. 93, ingl. k. lk. 95.
12552. **Sinimets, Ivar.** Cannes 1985: [Rahvusvah. filmifest. Prantsusmaa. Vlj. «Népszabadság», «Uj Tükör», «Film. Színház. Muzsika». Ref.]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 6; 9. aug., lk. 7, 14.
12553. **Unt, Aune.** II loodusfilmipäevad Tallinna Kinomajas: [Märts. 1985]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 88—90. — Kokkuv.: vene k. lk. 93, ingl. k. lk. 95.
- \* **Uusküla, Urve.** Leonid Filatov ja «Menu»: [Filminäitleja loomingust]. — Vt. 12528.
12554. **Аграновская, Элла.** История любви: [О съемках худож. фильма «Сегодня и всегда». Из беседы с режиссером Л. Квинихидзе]. — МЭ, 1985, 10 авг.
12555. **Вельтманн, Лийс.** Факт становится историей: [Беседа с дир. произв.-творч. об-ния хроник.-докум. фильмов студии «Таллинфильм» Л. Вельтманн / Записала Э. Аграновская]. — СЭ, 1985, 27 авг.
12556. **Гуйк, Тамара, Гройич, Наталья.** Фильм и зритель: [Беседа с дир. Эст. отд-ния Всесоюз. бюро пропаганды киноискусства Т. Гуйк и ред. Н. Гройич] / Записал Б. Тух. — Веч. Таллин, 1985, 3 авг.
12557. **Жженов, Георгии.** «Человек, которого я люблю»: [Рассказ киноактера / Записала Т. Кондакова]. — Веч. Таллин, 1985, 26 авг.
12558. **Зонина Е.** Неравнодушное искусство актера Александра Калягина. — СЭ, 1985, 27 авг.
12559. **Измайлова, Инесса.** Фильм едет к зрителю: [О киномеханике-автоводителе кинотеатра «Сыпрус» Ю. Мяэюла]. — МЭ, 1985, 24 авг.
12560. **Кристиан-Жак.** Кристиан-Жак рассказывает о себе: [Рассказ фр. кинорежиссера]. — МЭ, 1985, 13 авг.
12561. **Лунд, Инга.** С утра до вечера: [О ст. инж. кинотеатра «Космос» А. Лойдапе]. — МЭ, 1985, 24 авг.
12562. **Школьников, Семен.** В объективе — мир: [Ст. режиссера и оператора студии «Таллинфильм». С примеч. ред. об авт.]. — Таллин, 1985, № 4, с. 108—118.
12563. **Юнгвальд-Хилькевич, Георгий.** Кино похоже на песню: [Беседа с режиссером-постановщиком Г. Юнгвальд-Хилькевичом / Записал Б. Тух]. — Веч. Таллин, 1985, 24 авг.

## Filmid — Фильмы

12564. **Leesi, Lauri.** Prantslaste «Carmen» hispaania moodi: [Mängufilm. Stsenaristid C. Saura, A. Cades. Režissöör C. Saura. Hispaania]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 7.
12565. **Paklin N.** Maffia vandenõu: [Mängufilm «Side toidubaari kaudu». Režissöör D. Damiani. Itaalia]. — RH, 1985, 20. aug.
12566. **Rosenvald, Avo.** Liiga kerge või liiga raske film?: [Mängufilm «Karoline Hõbelõng». Stsenaristid H. Murdmaa ja V. Koržets. Režissöör H. Murdmaa. «Tallinnfilm»]. — Edasi, 1985, 11. aug., lk. 4.
12567. **Torop, Peeter.** Lev Tolstoi ja «Lev Tolstoi»: [Mängufilm. Stsenarist ja režissöör S. Gerassimov. Gorki-nim. Laste- ja Noorsoofilmide Keskstuudio. «Koliba» (Tšehhoslovakkia SV)]. — Teater. Muusika. Kino, 1985, nr. 8, lk. 27—38. — Kokkuv.: vene k. lk. 92—93, ingl. k. lk. 94. Bibl. joonealustes märkustes.
12568. **Tuch, Boris.** Viis õhtut Gogoliga: [Mängufilm «Surnud hinged». Režissöör M. Sveitser]. — NH, 1985, 28. aug.
12569. **Кекелидзе Э.** Неужели мы так богаты?: [Докум. фильм «Аксиома», «Постулат» («Мелочей не бывает»). Сценарист Р. Хансон. Режиссер Т. Тахвель. «Эстелефильм»]. — СЭ, 1985, 16 авг.
12570. **Тух Б.** А если бы они приняли 35-ю поправку?: [Худож. телефильм «Документ Р» по одноим. роману И. Уоллеса. Сценарист А. Юровский. Режиссер В. Харченко. «Беларусьфильм»]. — СЭ, 1985, 24 авг.

### 49.11 Fotokunst. Fototehnika Фотоискусство. Фототехника

12571. **Kruus, Olav.** Nõukogude Eesti esimene fotonäitus: [«Eesti vastuvõtmine Nõukogude Liitu pildis». Tallinn. 1940]. — SV, 1985, 23. aug., lk. 3.
12572. **Püüa, Endel.** Fotograafia esimene poolsajand Kuressaares: [1860.—1910. a. Praegune Kingissepa raj.]. — SV, 1985, 30. aug., lk. 12—13.
12573. **Süld, Jaan.** Linn läbi objektiivi: [Fotonäitustelt. 1983—1985]. — Ohtuleht, 1985, 17. aug.
12574. **Tooming, Peeter.** Ferrotüüp ja visiitfoto. — Horisont, 1985, nr. 8, lk. 31—34. — Bibl. joonealuses märkuses.
12575. **Tooming, Peeter.** Sündmusfoto. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 42—43.
12576. **Сюльд, Яан.** В объективе город: [О фотовыст. 1983—1985]. — Веч. Таллин, 1985, 17 авг.

### 49.12 Taidlus

#### Художественная самодеятельность

12577. **Ammas, Andres, Külaots, Anneli.** «Valge daam '85»: [Laulufest. Haapsalu]. — Tööraha Lipp, 1985, 22. aug.
12578. **Levald, Heino.** Muljeid ja mälestusi ühelt aastapäevakontserdilt: [Kreuksi-nim. Kultuuripalee estraadiork. 30. aastapäevaks]. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 27.
12579. **Maimik, Jüri.** Said kokku ja mängisid: [Viljandi Tuletõrjeühingu ja Viljandi Autobussi- ja Taksopargi bigbändi ning Kondiitritoodete Vabriku «Kalev» bigbändi kontserdilt. Viljandi]. — Kultuur ja Elu, 1985, nr. 8, lk. 25–26.
12580. **Uba, Leeni.** Joensuus laulupeol: [TRÜ naisk. kontserdireisist, Soome]. — Edasi, 1985, 1. aug., lk. 4.
12581. **Viires, Valdar.** Kaks õhtut külalistega: [Szolnoki Transpordivahendite Remonditohase (Ung. RV) meesk., Leningradi Riikl. Kultuuriinst. kammerk., Moskva Suurest Isamaasõjast osavõtnute meesk., Leningradi Kooriühingu segak., Valgev. Riikl. Konservatooriumi segak., Ternopoli (Ukr. NSV) muusikakooli puhkpilliorkest. kontsertidelt. Tallinn]. — SV, 1985, 2. aug., lk. 11.
12582. **Visnap, Margot.** Kahekesi parketil: [Peotantsijaist K. Lossmannist ja R. Illost]. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 18–19.

ENSV üldlaulu- ja tantsupidu. Tallinn  
(Vt. ka ARK, 1985, nr. 7)

Республиканский праздник песни и танца. Таллин  
(См. также «Летопись статей и рецензий», 1985, № 7)

12583. **Laks, Leo.** Tagasimõtteid laulupeole ehk Hea on nii, nagu on. — SV, 1985, 30. aug., lk. 11.

## RETSENSIOONIDE KROONIKA

### ЛЕТОПИСЬ РЕЦЕНЗИЙ

Eesti NSV perioodilistes väljaannetes ja koguteostes avaldatud retsensioonid trükiteoste kohta

Рецензии на произведения печати, опубликованные в периодических изданиях и сборниках Эстонской ССР

August

1985

Август

---

### 3 Filosoofia. Sotsioloogia. Psühholoogia Философские науки. Социология. Психология

243. Üksvärv, Raoul. Organisatsioon ja inimene. — Tln.: Valgus, 1985. — 140 lk.  
Telliskivi V. — Sots. Põllumajandus, 1985, nr. 16, lk. 32.
244. Жуховицкий Л. Счастливыми не рождаются. — М.: Политиздат, 1983. — 367 с.  
Анатольева Е. Счастливыми становятся. — МЭ, 1985, 8 авг.

### 6 Majandus. Majandusteadused Экономика. Экономические науки

245. Metsa, Herbert. Tootmise arengu nüüdisprobleemid. — Tln.: Eesti Raamat, 1984. — 110 lk.  
Larin I. Majanduse arendamise sõlmprobleeme. — Tehnika ja Tootmine, 1985, nr. 8, lk. 46.

### 8 Rahvusvahelised suhted. Riikide poliitiline olukord tänapäeval Международные отношения. Современное политическое положение государств

246. Дружба и сотрудничество: [О соц. соревновании пяти городов: Калинина, Минска, Вильнюса, Риги и Таллина / Сост. Э. Леписто]. — Таллин: Ээсти раамат, 1985. — 87 с.  
Аннус Л. Рождено творчеством масс. — СЭ, 1985, 1 авг.



## 20 Bioloogia

### Биологические науки

247. Mikelsaar N. Eesti NSV kalad: Käsirmt.-määraja. — Tln.: Valgus, 1984. — 432 lk.  
Pihu E. Uus kalaraamat. — Eesti Loodus, 1985, nr. 8, lk. 535—536.

## 46 Filoloogia

### Филологические науки

#### 46.2 Keeleteadus

#### Языкознание

248. Mits, Krista. Inglise keele õpik algajaile. — Tln.: Valgus, 1984. — 255 lk.  
Schultz U. Värske õpperaamat. — Edasi, 1985, 8. aug., lk. 4.
249. Mullamaa I. Rootsi keele õpik. — Tln.: Valgus, 1985. — 336 lk.  
Ariste P. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 502—503.

#### 46.3 Kirjandusteadus ja -kriitika

#### Литературоведение и критика

250. Põldmäe, Jaak. Eesti värsiõpetus: Monograafia. — Tln.: Eesti Raamat, 1978. — 287 lk.  
Leino P. «Eesti värsiõpetuse» võimalused. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1118—1132. — Bibl. joonealustes märkustes.
251. Runnel, Hando. Ei hõbedat, kulda: [Artiklid]. — Tln.: Eesti Raamat, 1984. — 310 lk.  
Jürgen M. — Edasi, 1985, 3. aug., lk. 5.

## 47 Ilukirjandus. Rahvaluule

### Художественная литература. Фольклор

252. Abramov, Fjodor. Kodumaja / [Vene k. tlk. V. Traat; Järeis.: V. Bez-zubov]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 206 lk. — (Nüüdisromaan). — 4. osa tetraloogiast «Prjaslinid».  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 30. aug., lk. 4.
253. Andersch, Alfred. Winterspelt: [Läänesaksa kirjaniku romaan / Saksa k. tlk. [ja järeis.:] L. Luiga. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 367 lk.  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 16. aug., lk. 4.

254. **Baturin, Nikolai.** Noor jää: Armastusromaan. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 144 lk.  
Remsu O. Raske lugu. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1138—1139.
255. **Bogat, Jevgeni.** Kuristiku kohal. Opetund: [Olukirjeldused] / Vene k. tlk. [ja järels.] P. Prii. — Tln.: Perioodika, 1984. — 68 lk. («Loomingu» rmtk., 37 (1397)).  
Krasohin H. Jalanõude ostmise tavalisus teeb tavaliseks ka raamatute ostmise. — NH, 1985, 11. aug.
256. **Cortázar, Julio.** Tseremooniad: [Argentiina kirjaniku jutustused] / Hisp. k. tlk. [ja järels.] M. Tarmak. — Tln.: Perioodika, 1985. — 47 lk. — («Loomingu» rmtk.; 23 (1435)).  
Soosaar E. Tõlkeraamatuid lehitsemas. — SV, 1985, 16. aug., lk. 4.
257. **Hint, Aadu.** Oma saar: [Romaan]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 232 lk.  
Tootmaa R. See saar, see maa. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1136—1138.
258. **Ihoma, Annes.** Ääremeri: [Luuletused]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 38 lk.  
Ürt J. Kolmas mees uues luulesarjas. — SV, 1985, 2. aug., lk. 5.
259. **Kallas, Teet.** Öö neljandas mikrorajoonis: Novellid ja jutustused, 1979—1983. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 205 lk.  
Susi M. Kinnijooksev masinavärk. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1139—1141.
260. **Kareva, Doris.** Puudutus: [Luuletused]. — Tln.: Eesti Raamat, 1981. — 46 lk. («Loomingu» rmtk., 37(1397)).  
Kull A. Vaateid Doris Kareva luulesse. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 467—473.
261. **Kareva, Doris.** Päevapildid: [Luuletused]. — Tln.: Eesti Raamat, 1978. — 51 lk.  
Kull A. Vaateid Doris Kareva luulesse. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 467—473.
262. **Kareva, Doris.** Salateadvus: [Luuletused]. — Tln.: Eesti Raamat, 1983. — 46 lk.  
Kull A. Vaateid Doris Kareva luulesse. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 467—473.
263. **Kareva, Doris.** Ööpildid: [Luuletused]. — Tln.: Eesti Raamat, 1980. — 62 lk.  
Kull A. Vaateid Doris Kareva luulesse. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 467—473.
264. **Kross, Jaan.** Professor Martensi ärasõit: [Romaan]. — Tln.: Eesti Raamat, 1984. — 246 lk.  
Haug T. Kuidas maailm funktsioneerib? — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 493—495.
265. **Lintrop, Aado.** Asuja: [Luuletused]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 46 lk.  
Pruul K. Rüttimees. — Edasi, 1985, 31. aug., lk. 5.

266. **Luik, Viivi.** Seitsmes rahukevad: [Romaan]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 191 lk.  
Hellerma K. Läbi ajakurbuse. — Noorus, 1985, nr. 8, lk. 10.
267. **Mutt, Mihkel.** Keerukuju: [Romaan]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 159 lk.  
Sonn J. Mihkel Mutist, pipraterast, Cicerost ja rumalusestki. — NH, 1985, 8. aug.
268. **Platon.** Pidusõök; Sokratese apoloogia / [Kreeka k. tlk. A. Kurismaa; Järels.: J. Unt]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 206 lk. — (Klassikalised lood).  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 16. aug., lk. 4.
269. **Raento, Esko.** Sügis ja pimedus: [Romaan]; Tee: [Jutustus] / Soome k. tlk. P. Saluri. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 224 lk.  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 30. aug., lk. 4.
270. **Renessansi kirjanduse antoloogia** / [Koost. ja komment. V. Alttoa; Eess.: A. Kurtina, H. Rajamets; Tlk. Ü. Torpats jt.]. — Tln.: Eesti Raamat, 1984. — 718 lk.  
Ojamaa O. Antoloogia renessanss. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 500—502.  
Talvet J. «Renessansi kirjanduse antoloogia» valikust ja tõlkest. — Keel ja Kirjandus, 1985, nr. 8, lk. 495—500.
271. **Salama, Hannu.** Novellid / [Koost., soome k. tlk. ja järels.: E. Mallene]. Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 174 lk.  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 30. aug., lk. 4.
272. **Zweig, Stefan.** Kolm meistrit: Balzac, Dickens, Dostojevski: [Austria kirjaniku esseed / Saksa k. tlk. J. Kross]. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 119 lk.  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 16. aug., lk. 4.
- 272a. **Truu, Silvia.** Oma suguvõsa Aadam: Noorsooromaan. — Tln.: Eesti Raamat, 1985. — 159 lk.  
Liiv T. H. Noorsooromaan neile, kes mõelda oskavad. — NH, 1985, 25. aug.  
Vihalem T. Oma sugupõlve Aadamaile. — NH, 1985, 11. aug.
273. **Tursun, Sattor.** Elu punaste küngaste jalamil: [Jutustus] / Tadž. k. tlk. [ja järels.:] H. Udam. — Tln.: Perioodika, 1985. — 54 lk. — («Loomingu» rmtk.; 24 (1436)).  
Soosaar E. Tõlkeramatuid lehitsemas. — SV, 1985, 30. aug., lk. 4.
274. **Tuhat üks ööd:** Valitud lugusid [araabia muinasjutukogust / Vene k. tlk. A. Ehin, L. Seppel]. — Tln.: Eesti Raamat, 1984.  
1. 543 lk. 2 / [Järels.: A. Ehin]. 558 lk.  
Zweig S. Draama «Tuhandes ja ühes öös». — Edasi, 1985, 10. aug., lk. 5—6.

275. **Vaarandi, Debora.** Põleva laotuse all: Luuletusi. — Tln.: Ilukirjandus ja Kunst, 1945. — 66 lk.  
Hinrikus R. Sõja-aastate tundepäevik. — SV, 1985, 9. aug., lk. 5.
276. **Vanapa, Andres.** Taevatalu: [Romaan noveõlides]. — Tln.: Eesti Raamat, 1984. — 182 lk.  
Kuningas O. Jutustus julma aja õudustest. — Kodumaa, 1985, 21. aug., lk. 7.
277. **Голошапова, Иветта Валентиновна.** Альбино, и другие рассказы. — Таллин: Ээсти раамат, 1985. — 159 с.  
Скульский Г. Люди инерции. — Что же в их душах? — Таллин, 1985, № 4, с. 119—121.  
Сокол Э. О «горожане средней руки». — СЭ, 1985, 24 авг.
278. **Калкин, Олег.** Первый день осени: Рассказы. — Таллин: Ээсти раамат, 1985. — 142 с.  
Аграновская Э. Осень начинается с паузы. — МЭ, 1985, 17 авг.
279. **Суйслепп, Харальд.** В созвездии Близнецов: Стихи, поэмы / Перевод с эст. А. Зорина. — М.: Сов. писатель, 1984. — 78 с.  
Левин А. Знакомство с зеленой песней. — Таллин, 1985, № 4, с. 122—123.

## 49 Kunst. Kunstiteadus Искусство. Искусствоведение

281. **Eesti noori kunstimeistreid:** [Kirjanikud, kunstnikud jt.]. — Tln.: Peri-oodika, 1985. 2 / [Koost. E. Mägi]. 48 lk. koos kaanega.  
Sutrop M. Nii palju/vähe meistreid! — Edasi, 1985, 17. aug., lk. 5.
282. **Solomõkova, Irina.** Hando Mugasto, 1907—1937: Tema elu, tema loomingu, tema aeg. [Monograafia]. — Tln.: Kunst, 1984. — 183 lk.  
Hain J. Kunstnik, raamat ja puugravüür. — Looming, 1985, nr. 8, lk. 1141—1144.

## Kirjeldatud ajakirjade, bülletäänide, koguteoste ja ajalehtede nimestik

### Список расписанных журналов, бюллетеней, сборников и газет

Jooksva aasta väljaannete ilmumisaastat ei märgita. Sulgudes näidatakse bibliograafia ja retsensioonide olemasolu väljaandes (bibl., rets.)

Текущий год издания не указывается. В скобках отмечается наличие в издании библиографии и рецензий (библиогр., рец.)

#### Ajakirjad — Журналы

- Aja Pulss nr. 15—16
- Eesti Kommunist nr. 8
- Eesti Loodus nr. 8 (rets.)
- Eesti NSV Teaduste Akadeemia Toimetised. — Известия Академии наук Эстонской ССР:  
Geologia. 34. kd. — Геология, т. 34, № 3 (bibl., rets.)
- Horisont nr. 8
- Keel ja Kirjandus nr. 8 (rets.)
- Kehakultuur nr. 15—16
- Kultuur ja Elu nr. 8
- Looming nr. 8 (rets.)
- Noorus nr. 8 (rets.)
- Nõukogude Eesti Tervishoid nr. 4 (bibl.)
- Nõukogude Kool nr. 8
- Nõukogude Naine nr. 8
- Pikker nr. 15—16
- Pioneer nr. 8
- Sotsialistlik Põllumajandus nr. 15—16
- Teater. Muusika. Kino nr. 8
- Tehnika ja Tootmine nr. 8 (rets.)
- Täheke nr. 8
- Коммунист Эстонии № 8
- Таллин № 4 (рец.)

#### Bülletäänid ja koguteosed — Бюллетени и сборники

- Abiks Ametiühingu Aktivistile / ENSV AUN 1984, nr. 6; 1—3
- Autotransport ja Maanteed / ENSV Autotransp. ja Maanteede Min. nr. 7
- Ehitusmaterjalitööstus / ENSV Riikl. Ehitusmaterjalitööstuse Min. nr. 8 (bibl.)
- Mets, Puit, Paber / ENSV Metsa- ja Puidutööstuse Min. ENSV Metsamaj.

- ja Looduskaitse Min. Eesti Tselluloosi- ja Paberitootmise Koondis «Eesti Paberitööstus» nr. 7—8
- Nõukogude Oigus: Jur. büll. / ENSV Justiitsmin. nr. 4 (bibl.)
- Side, Raadio, Televisioon / ENSV Sidemin. A. S. Popovi nim. RESTTU nr. 6
- Sotsiaalkindlustus / ENSV Sotsiaalmin. nr. 4
- Tallinna Polütehnilise Instituudi Toimetised. — Труды Таллинского политехнического института:
- № 593. Неустановившиеся процессы в системах водоснабжения и водоотведения. Санитар. техника. XVIII
- № 594. Свойства растворов кислород- и хлоросодержащих органических соединений. Орган. химия и технология. XI
- Teenindus / ENSV Teenindusmin. nr. 4
- Uut Kaubanduses / ENSV Kaubandusmin. nr. 6
- В помощь профсоюзному активисту / Эст. респ. совет профсоюзов 1984, № 6; 1—3
- Сланцевая промышленность / Эст. респ. правл. ВХО им. Д. И. Менделеева. Эст. респ. правл. НТГО № 8

## Ajalehed — Газеты

Vabariiklikud ajalehed —  
Республиканские газеты

Rahva Häääl — RH  
Noorte Häääl — NH  
Kodumaa  
Nõukogude Opetaja  
Sirp ja Vasar — SV

Spordileht  
Säde  
Советская Эстония — СЭ  
Молодежь Эстонии — МЭ

Linnade ja rajoonide ajalehed —  
Городские и районные газеты

Edasi  
Harju Elu  
Koit  
Kommunismiehitaja  
Kommunist  
Leninlik Lipp  
Nõukogude Hiiumaa  
Punalipp  
Punane Täht

Pärnu Kommunist  
Tee Kommunismile  
Töörahva Elu  
Töörahva Lipp  
Võitlev Sõna  
Ohtuleht  
Uhistöö  
Вечерний Таллин  
Ленинское знамя  
Нарвский рабочий

Kõrgkoolide ajalehed —  
Газеты высших учебных заведений

Pedagoogiline Instituut  
Põllumajanduse Akadeemia

# NÕUKOGUDE ESTONICA

## СОВЕТСКАЯ ЭСТОНИКА

Teistes liiduvabariikides ja sotsialistlikes välisriikides  
ilmunud kirjandus Eesti NSV kohta

Литература об Эстонской ССР, изданная в других союзных республиках  
и зарубежных социалистических странах

August

1985

Август

### 4 Ateism. Religioon Атеизм. Религия

\* \* \*

- E 2207. Zhukova, Inna. At the Nunnery. — Moscow News, 1985, 24. veebr., lk. 13, ill. — Ajal. ilm. ka araabia, hisp., pr. k.  
Zukova I. Nunnakloostri: [Kuremäe e. Pühtitsa klooster. Kohtla-Järve raj.]. — Ingl. k.

### 5 Ajalugu. Ajalooteadused История. Исторические науки

- E 2208. Новое в археологии Северо-Запада СССР. — Л.: Наука, 1985. — 146 с., рис.; 26 см. — В надзаг.: АН СССР, Ин-т археологии, Ленингр. отд-ние. В содерж. авт. из ЭССР: Новые данные о длинных курганах восточного побережья Чудского озера / Н. В. Хвоцинская, с. 28—33. Новые данные об Ивангороде / В. П. Петренко, Н. К. Стеценко, с. 104—109. О распространении английских монет на территории Эстонии в XI—XII вв. / А. М. Молвыгин, с. 130—134. Библиогр. в конце статей. — 1 р. 1 000 экз.
- E 2209. Тульцева Л. А. Современные праздники и обряды народов СССР: [Также в ЭССР]. — М.: Наука, 1985. — 190 с., ил.; 19 см. — («Страны и народы»). — 70 к. 143 000 экз.

\* \* \*

- E 2210. Шафрановская Т. К., Комиссарова Б. Н. Айны на страницах дневника Е. Е. Левенштерна: [Дневник хранится в Центр. гос. ист. архиве ЭССР в Тарту]. — Сов. этнография, 1985, № 1, с. 80—87. — Рез. англ. Примеч. и библиогр. ссылки в подстроч. примеч.

- E 2211. **Eismā, Kārlis.** Pēdējā nometnē. — Dzimtenes Balss (Rīga), 1985, 7. veebr., lk. 7.  
Eismaa K. Viimases laagris: [End. fašistliku koonduslaagri vangi mälestused. Ajal. «Kodumaa»]. — Läti k.
- E 2212. **Golovko, Elsa.** Veljeskansa tärkeä kansatieteellinen laitos. — Punalippu (Petroskoi), 1985, nr. 2, lk. 168—171, ill.  
Golovko E. Naaberrahva tähtis etnograafiaasutus: [ENSV Riikl. Etnograafiamuuseumi asutamise 75. aastapäevaks]. — Soome k.

Välisriikides ilmunud kirjandus  
Из зарубежной печати

\* \* \*

- E 2213. **Mól, Henryk.** Lutycya. — Żucie weterynaryjne (Warszawa), 1984, nr. 5, lk. 232—233.  
Mól H. Julmus: [Poola Veterinaariaüliõpilaste Liit Tartus 19. saj.]. — Poola k.

6 Majandus. Majandusteadused  
Экономика. Экономические науки

- E 2214. СССР в цифрах в 1984 году: Крат. стат. сб.: [Данные также об ЭССР] / ЦСУ СССР. — М.: Финансы и статистика, 1985. — 270 с.
- E 2215. Управление регионом: современные средства и методы: [Данные также о внедрении территор. АСУ в ЭССР] / Под общ. ред. Ю. И. Жильцова, Э. Ф. Аунапу. — Барнаул: Алтайс. кн. изд-во, 1984. — 123 с.
- \* \* \*
- E 2216. Выбор формального метода спецификации программного обеспечения систем управления дискретно-непрерывными производствами / Л. Л. Мытус, В. С. Чугунов, Н. И. Артемьева и др. (Таллин, Грозный). — Упр. системы и машины, 1985, № 2, с. 11—15.
- E 2217. Гребенникова В. и др. [IX] традиционное совещание-семинар молодых ученых [и преподавателей политэкономии вузов РСФСР: пос. Кудепста (Краснодар. край), февр. 1984. Также об участии представителей ЭССР] / В. Гребенникова, Н. Лавыдюк, А. Хабаров. — Экон. науки, 1985, № 1, с. 123—125.

7 Statistika. Demograafia  
Статистика. Демография

- E 2218. Бойко В. В. Рождаемость: Социал.-психол. аспекты. [Данные также об ЭССР]. — М.: Мысль, 1985. — 238 с.
- E 2219. Моисеенко В. М. Территориальное движение населения: Характеристика и пробл. управления. [Данные также об ЭССР]. — М.: Мысль, 1985. — 119 с., табл.



## 8 Rahvusvahelised suhted. Riikide poliitiline olukord tänapäeval

### Международные отношения Современное политическое положение государств

\* \* \*

- E 2220. **Города** и годы: [О Таллине]. — Правда, 1985, 13 февр., с. 6, фот.
- E 2221. **Договор** о социалистическом соревновании между трудящимися Латвийской ССР и Эстонской ССР на 1985 год. — Сов. Латвия, 1985, 8 февр.; Сов. молодежь (Рига), 1985, 8 февр.
- E 2222. **Задания** одиннадцатой пятилетки — досрочно!: [Итоги соц. соревнования городов Минск—Вильнюс—Волгоград—Горький—Рига—Таллин за 1984 г.]. — Веч. Минск, 1985, 5 февр.
- E 2223. **Заданні** адзінаццатай пяцігодкі — датэрмінова! — Вяч. Минск, 1985, 5 лют. (февр.).  
Uheteistkümnenda viisaastaku ülesanded ennetähtaegselt!: [Minsk—Vilnius—Volgograd—Gorki—Riia—Tallinn 1984. a. sots. võistluse tulemustest]. — Valgev. k.
- E 2224. **Нагельман, Эльмар**. Приезжайте, и Вы убедитесь!: [Ответ таллин. рабочего на письмо эст. эмигрантки из Швеции. С предисл. Л. Раннаметса]. — Комс. правда, 1985, 19 февр.
- E 2225. **Полнее** использовать резервы: Подписание Договора о соц. соревновании между трудящимися ЛатвССР и ЭССР на 1985 г. — Сов. Латвия, 1985, 8 февр.; Сов. молодежь (Рига), 1985, 8 февр.; Ригас балсс, 1985, 8 февр.
- E 2226. **Цвижба З.** Под шедрым солнцем Абхазии: [К 100-летию основания эст. сел. Сальме и Сулев]. — Сов. Абхазия, 1984, 29 нояб.
- E 2227. **Latvijas PSR un Igaunijas PSR darbaļaužu sociālistiskās sacensības līgums 1985. gadam.** — Cīņa (Rīga), 1985, 8. veebr.; Padomju Jaunatne (Rīga), 1985, 8. veebr.  
Lāti NSV ja Eesti NSV töötajate 1985. a. sotsialistliku võistluse leping. — Lāti k.
- E 2228. **Pilnīgāk** izmantot rezerves. — Cīņa (Rīga), 1985, 8. veebr.; Padomju Jaunatne (Rīga), 1985, 8. veebr.; Rīgas Balss, 1985, 8. veebr.  
Tāielikumalt kasutada rezerve: [Lāti NSV ja ENSV 1985. a. sots. võistluse lepingu allakirjutamisest Riias]. — Lāti k.
- E 2229. **Sirsnīgās** tikšanās Latvijā. — Rīgas Balss, 1985, 7. veebr.  
Sūdamlīkud kohtumised Lātis: [ENSV delegatsiooni viibimisest Lāti NSV-s Lāti NSV ja ENSV töötajate 1985. a. sots. võistluse lepingu allakirjutamise puhul]. — Lāti k.

## 11 Rahvusvaheline demokraatlik noorsoo- liikumine. Noorsoo-organisatsioonid

### Международное демократическое движение молодежи. Организации молодежи

\* \* \*

- Е 2230. **Фестивальный** телетайп: [XII Всемир. фестиваль молодежи и студентов. Москва. Также о подгот. в Таллине]. — Вод. трансп., 1985, 5 февр.
- Е 2231. **Эстонская ССР**: [О подгот. к XII Всемир. фестивалю молодежи и студентов в Москве в коллективе треста «Таллинстрой»]. — Собеседник (прил. к газ. «Комс. правда»), 1985, [18 февр.], с. 6.

## 12 Riik ja õigus. Õigusteadus

### Государство и право. Юридические науки

- Е 2232. **Актуальные** проблемы агропромышленных комплексов: Материалы Всесоюз. науч.-теорет. конф. — Алма-Ата: Наука, 1985. — 241 с.; 20 см. — В надзаг.: АН СССР, Ин-т государства и права, Ин-т соц.-экон. пробл. развития аграр.-пром. комплекса, АН КазССР, Ин-т философии и права. В содерж. авт. из ЭССР: Вопросы управления АПК в Эстонской ССР / М. А. Вокк, с. 71. Совершенствование правового механизма регулирования личного подсобного хозяйства / И. Х. Райг, с. 184—185. Правовые вопросы новаторства в условиях агропромышленной интеграции / Х. Койтель, с. 185—187. — 2 р. 20 к. 500 экз.
- Е 2233. **Некоторые** вопросы организационной работы местных Советов народных депутатов в 1984 году: (Стат. сб.). [Данные также об ЭССР]. — М., 1985. — 51 с.
- Е 2234. **Таджиев Х. С.** Прокурорский надзор и ведомственный контроль за расследованием преступлений: Вопр. теории и практики. [Данные также об ЭССР]. — Ташкент: Фан, 1985. — 183 с.

\* \* \*

- Е 2235. **Бардин Н.** (Таллин). «Руководством к действию...»: [Высказывание в связи с предвыбор. речью Генерального секретаря ЦК КПСС, Пред. Президиума Верхов. Совета К. У. Черненко]. — Соц. индустрия, 1985, 26 февр. — Напеч. под общ. загл.: Планы партии — в жизнь.

\* Для тех, кто в море. — См. Е2403.

- Е 2236. **Достоин** доверия: [О канд. в депутаты Верхов. Совета ЭССР, министре торговли ЭССР К. Тодесоне]. — Сов. торговля, 1985, 5 февр.
- Е 2237. **За счастье** нашей Родины!: [О ходе выборов в Верховные и мест. Советы респ. Также в ЭССР]. — Известия, 1985, 25 февр., с. 2—3.

- Е 2238. **Иванов С.** Высокое доверие: [Об избират. кампании в ЭССР]. — Сов. патриот, 1985, 6 февр.
- Е 2239. **Лаанем, Урмас.** Доверили — действуй!: [О клубе Молодых депутатов Харьус. р-на]. — Комс. жизнь, 1985, № 8, с. 2—3.
- Е 2240. **Лаанем У.** Учимся вместе: [Из опыта работы Кехрас. клуба молодого избирателя при Харьус. райкоме ЛКСМЭ]. — Комс. правда, 1985, 1 февр.
- Е 2241. **Лущевский В.** Рожденный у моря: [О канд. в депутаты Верховного Совета ЭССР, капитане теплохода «Георг Отс» Ю. Колло]. — Вод. трансп., 1985, 16 февр., портр.
- Е 2242. **От всего сердца:** Эстония: [О ходе выборов на о-ве Сааремаа]. — Труд, 1985, 25 февр.
- Е 2243. **Раннамес Л.** На далеких широтах: [О подгот. к выборам на судах об-ния «Эстрыбпром»]. — Комс. правда, 1985, 21 февр.
- Е 2244. **Сычев Ф.** Выдвинута единогласно: [О канд. в депутаты Верхов. Совета ЭССР, маляре таллин. ПМК-36 М. Обризан]. — Строит. газ., 1985, 20 февр.
- Е 2245. **Торжество** социалистической демократии: Итоги выборов в Верховные Советы союз. респ. одиннадцатого созыва, состоявшихся 24 февр. 1985 г.: [Данные также об ЭССР]. Сообщ. Центр. избират. комис. — Правда, 1985, 28 февр., с. 1—3; Известия, 1985, 28 февр., с. 3, напеч. под общим загл.: Нерушимое единство партии и народа.
- Е 2246. **Тутемпал А.** Всегда в поиске: [О канд. в депутаты Харьус. район. Совета, экономисте колхоза им. Л. Койдулы Э. Трепп]. — Сел. жизнь, 1985, 22 февр.

### 13 Sõjateadus. Sõjandus Военная наука. Военное дело

- Е 2247. **Герои Советского Союза:** Ист.-стат. очерк. [Е. А. Никонов, с. 45; Л. А. Пэри, с. 122; Х. Кульман, с. 277] / Д. Н. Артамонов, А. А. Бабаков, Н. В. Борисов и др.; Под ред. И. Н. Шкадова. — М.: Воениздат, 1984. — 288 с.; 20 см. — 80 к. 70 000 экз.
- Е 2248. **Михайловский Н. Г.** Таллинский дневник: [Балт. воен.-мор. флот в Великой Отеч. войне 1941—1945 гг.]. — 3-е изд., испр. и доп. — М.: Сов. Россия, 1985. — 350 с., ил., 1 л. портр.; 20 см. — В пер.: 1 р. 10 к. 50 000 экз.
- Е 2249. **Трибуц В. Ф.** Балтийцы сражаются. — М.: Воениздат, 1985. — 463 с. — (Воен. мемуары). — В содерж.: Оборона Таллина, с. 56—74. Прорыв [из Таллина в Кронштадт], с. 74—88. Бои за Моонзунд, с. 140—152. Осмуссаар, с. 152—156. Здравствуй, Эстония!, с. 374—402. — В пер.: 2 р. 60 к. 150 000 экз.

\* \* \*

- E 2250. Будинкевич И. Подлодка стала музеем: [О создании фил. Музея Дважды Краснознам. Балт. флота на подвод. лодке «Лембит». Таллин. Заметка]. — Сов. спорт, 1985, 20 февр.
- E 2251. Жабин А. На первом плане — дисциплина: [Опыт работы парт.-орг. ВВС Прибалт. воен. округа]. — Авиация и космонавтика, 1984, № 12, с. 6—8.
- E 2252. Курчавов И. За нашу Советскую Родину: [О Герое Советского Союза А. Мери]. — В кн.: Комиссары на линии огня, 1941—1945. На земле. М., 1984, с. 46—54.
- E 2253. Мельников П. Е. Легендами овеянная: [Также о подвиге моряков Балт. воен.-мор. флота во время Великой Отеч. войны на территории ЭССР]. — В кн.: П. Е. Мельников. Атакующая из волн. Калининград, 1985, с. 7—30.
- E 2254. Пааль С. Морская слава: [О мероприятиях месячника оборон.-массовой работы в музее дважды Краснознам. Балт. флота. Заметка]. — Сов. патриот, 1985, 10 февр.

## 14 Teadus. Teaduslugu Наука. Науковедение

\* \* \*

- E 2255. Caklā I. Par zinātņu iedīgļiem folklorā. — Literatūra un Māksla (Rīga), 1985, 15. veebr., lk. 3.  
Cakla I. Teaduse algmed folklooris: [XIV Baltimaade tead. ja tehnika ajaloo konv. Lāti NSV]. — Lāti k.
- E 2256. Grāvitis V. Zinību vēsturē ielūkojoties. — Skolotāju Avīze (Rīga), 1985, 20. veebr.  
Grāvitis V. Pīlk teaduse ajaloole: [XIV Baltimaade tead. ja tehnika ajaloo konv. Lāti NSV]. — Lāti k.

## 15 Küberneetika. Semiootika. Informaatika Кибернетика. Семиотика. Информатика

- E 2257. Проблемы создания ретроспективных поисковых массивов в автоматизированных центрах НТИ: Тез. докл. XV Всесоюз. науч. семинара «Систем. исслед. ГАСНТИ» (г. Рига, 20—22 мая 1985 г.). Ч. 2. — М., 1985. — 196 с. — В содерж. авт. из ЭССР: Принципы формирования ретроспективных баз данных в ЭСТРАСНТИ / У. Валлнер, А. Пихл, с. 114—115. Реализация системы информационного поиска под управлением ППП КАМА / Т. Харью, с. 124—125. Проблемы типизации при построении программного обеспечения РАСНТИ / С. Толбаст, Ю. Талас, с. 127—128. — 60 к. 400 экз.
- E 2258. Юргенс И. и др. Прогноз развития республиканской автоматизированной системы научно-технической информации Эстонской ССР в 1986—1990 годы / И. Юргенс, Т. Этверк, У. Валлнер, Л. Апананский. — В кн.: Проблемы создания ретроспективных поисковых массивов в автоматизированных центрах НТИ. М., 1985, с. 93—97.

## 16 Loodusteadused üldiselt Естественные науки в целом

- Е 2259. **Ефремов Ю. К.** Природа моей страны: [О природе Эстонии, с. 130—137]. — М.: Мысль, 1985. — 351 с., ил., карт.

\* \* \*

- Е 2260. **Зуяс Ю. и др.** Об информационном обеспечении разработчиков целевой комплексной программы «Охрана окружающей среды» (опыт ЛитНИИНТИ) / Зуяс Ю., Радзявичене С., Раннап Э. (Вильнюс, Таллин). — Науч.-техн. информ. Сер. 1. 1985, № 2, с. 14—15.

## 17 Füüsika. Matemaatika Физико-математические науки

- Е 2261. **Ребане К. К.** Энергия, энтропия, среда обитания. — М.: Знание, 1985. — 64 с.; 20 см. — (Новое в жизни, науке, технике. Физика; 4). — Библиогр.: с. 62—63. — 11 к. 34 170 экз.

\* \* \*

- Е 2262. **Авармаа Т. М.** Влияние рекристаллизации на спектральные свойства тонких пленок  $PbCl_{2-2x}Br_{2x}$ . — Изв. АН СССР. Неорганические материалы, 1984, т. 20, № 12, с. 2028—2031. — Библиогр.: 11 назв.
- Е 2263. **Вайно Л. и др.** Чему учит людей комета Галлея / Л. Вайно, А. Веретенников, К. Хелемяэ. — Моск. комсомолец, 1985, 20 февр.

Enne 1983. a. ilmunud kirjandus  
Литература, изданная до 1983 г.

- Е 2264. **Третья** всесоюзная конференция по масс-спектрометрии: Тез. докл. 15—19 дек. 1981 г. — Л., [1981]. — 323 с., табл. — В содерж. авт. из ЭССР: Исследование основности хлорид- и цианидионов и анионов некоторых O—H и N—H кислот в газовой фазе методом спектроскопии ионного циклотронного резонанса с фурье-преобразованием / И. Коппель, Р. Пиквер, А. Сюгис, Э. Суурмаа, Э. Липпмаа, с. 96. Рекомендуемые электромагнитические схемы и устройства для масс-спектрометрии / М. Х. Ансо, М. М. Пярн, М. Э. Роос, О. В. Сакс, Ю. А. Хяммалов, с. 208. — Беспл. 400 экз.

## 18 Keemia Химические науки

\* \* \*

- Е 2265. **Микельсаар, Райк.** Учебный химический конструктор: [О создании атом.-молекуляр. модели учеными Тарт. ун-та. Беседа с науч. сотр. ун-та Р. Микельсааром / Записал Л. Обширнов]. — Сов. молодежь (Рига), 1985, 25 февр.

- Е 2266. **Получение** норадамантана изомеризацией брексана или брэндана в присутствии кислотных катализаторов / Тесфайе Лемма, Анфилогова О. Н., Беликова Н. А., Пехк Т. И. — Нефтехимия, 1984, т. 24, № 6, с. 773—778. — Библиогр.: 8 назв.
- Е 2267. **Эпик А. И. и др.** Фазовые равновесия и растворимость серебра в селениде кадмия / А. И. Эпик, М. М. Раукас, К. В. Керм. — В кн.: Легированные полупроводниковые материалы. М., 1985, с. 70—72. — Библиогр.: 10 назв.

## 19 Geodesia. Geologia. Geograafia Геодезические и геолого-географические науки

- Е 2268. **Изменчивость** компонентов экосистемы и динамика вод / [Ю. Я. Элькен, Л. А. Талпсепп, Ю. Х. Павельсон, С. Я. Лаанеметс, М. М. Кахру, М. Я. Губергриц, М. А. Трапидо, М. А. Волл, К. А. Куйв, М. А. Симм и др.]; Под ред. И. Н. Давидсона и др. — Л.: Гидрометеиздат, 1984. — 208 с., ил.; 21 см. — (Пробл. исслед. и мат. моделирование экосистемы Балт. моря. Междунар. проект «Балтика»; Вып. 2). — Авт. указаны на 4-й с. В надзаг.: Гос. океаногр. ин-т, Ленингр. отд-ние. На пер. загл. сер.: Междунар. проект «Балтика». Проблемы исслед. и мат. моделирования экосистемы Балт. моря. Библиогр.: с. 192—204 (270 назв.). — В пер.: 2 р. 500 экз.
- Е 2269. **Исследования** гидрометеорологического режима Таллинского залива / [О. А. Ленская, Р. А. Сурженко, С. П. Малевский-Малевич и др.]; Под ред. Л. Р. Орленко и др. — Л.: Гидрометеиздат, 1984. — 152 с., ил.; 21 см. — Авт. указаны на 6-й с. В надзаг.: Гл. геофиз. обсерватория им. А. И. Воейкова, Ленингр. отд-ние Гос. океаногр. ин-та, Эст. респ. упр. по гидрометеорологии и контролю природ. среды. Библиогр.: с. 150—152 (64 назв.). — 1 р. 30 к. 350 экз.
- Е 2270. **Комплексный** глобальный мониторинг мирового океана: Тр. I Междунар. симпоз. СССР, Таллин, 2—10 окт. 1983 г. Т. 2. — Л., Гидрометеиздат, 1985. — 162 с. — В надзаг.: Гос. ком. СССР по гидрометеорологии и контролю природ. среды. В содерж. авт. из ЭССР: Моделирование как часть системы мониторинга морской среды Балтийского моря / В. К. Асток, Р. Э. Тамсалу, Х. А. Вельнер, А. А. Шеховцев, с. 107—112. Некоторые аспекты микробиологического мониторинга морской среды / А. Э. Саава, А. А. Ляэне, с. 170—175. Проблема неравномерности загрязнения канцерогенами экосистемы Балтийского моря / М. Я. Губергриц, М. А. Трапидо, М. А. Волл, с. 408—414. — В пер.: 2 р. 90 к. 700 экз.
- Е 2271. **Краевые образования** материковых оледенений: Тез. докл. VII Всесоюз. совещ. Воронеж, 1985. — М.: Наука, 1985. — 263 с. — В надзаг.: АН СССР, ПГО «Центреология» МИНГЕО РСФСР. В содерж. авт. из ЭССР: Сравнительная характеристика краевых образований бассейнов рек Десны, Дона и Верхней Камы / Е. А. Гаврюшова, Э. Е. Лехт, с. 16—18. Формирование краевых ледниковых зон Псковско-Чудской лопасти и их преобразование / Р. К. Карукяпп, А. В. Раукас, Э. Х. Таваст, с. 44—45. Проблемы пролеживания краевых ледниковых зон Балтийского потока / А. В.

Раукас, Р. Я. Каруяяп, с. 81—82. Некоторые особенности качества флювиогляциальных отложений в Эстонской ССР / В. Э. Калм, с. 243—244. — 1 р. 40 к. 500 экз.

\* \* \*

- Е 2272. Кленский Д. Вода с острова: [Об обнаружении запасов минер. воды на о-ве Хийумаа. Заметка]. — Правда, 1985, 18 февр., с. 2. — Авт. указан в тексте.
- Е 2273. Котляков В. М. Восьмой всесоюзный гляциологический симпозиум: [Таллин, май—июнь, 1984]. — Изв. АН СССР. Сер. геогр., 1984, № 6, с. 124—127.
- Е 2274. Лийвранд Э. Д. Условия накопления валдайских межстадиальных отложений в погребенной долине Пуртсе на Северо-Востоке Эстонии. — В кн.: Палинология четвертичного периода. М., 1985, с. 140—142, ил. — Библиогр.: 9 назв.
- Е 2275. Пустыльник И. (ЭССР). Космические ритмы земного климата. — Учит. газ., 1985, 23 февр.
- Е 2276. Пяллинг А. О. Степень извлечения урана из отложений баженовской и куонамской свит растворами серной кислоты и соды. — В кн.: Ассоциация микроэлементов с органическим веществом в осадочных толщах Сибири. Новосибирск, 1984, с. 38—40.
- Е 2277. Фермам — чистый воздух: [О службе чистого воздуха в Вильяндис. р-не]. — Мед. газ., 1985, 27 февр.
- Е 2278. Janukonis, Antanas, Zala, Kestutis. Kam reikalingos pelkė. — Vals tiečių laikraštis (Vilnius), 1985, vasario 26 (veebr.).  
Janukonis A., Zala K. Kellele on vaja soid: [Ka Eesti soodest]. — Leedu k.

Välisriikides ilmunud kirjandus

Из зарубежной печати

\* \* \*

- Е 2279. Milewska, Grażyna. Ukatrupić Bałtyk! — Przegląd Techniczny (Warszawa), 1985, nr. 4, lk. 14—15, ill.  
Milewska G. Läänemere hävitamine! [Mere reostumisest]. — Poo-la k.

## 20 Bioloogia

### Биологические науки

- Е 2280—2283. Достижения микробиологии — практике: Тез. VII Всесоюз. микробиол. о-ва. — Алма-Ата: Наука, 1985. — 20 см. — В надзаг.: АН СССР, Всесоюз. микробиол. о-во, АН КазССР, Ин-т микробиологии и вирусологии. — 950 экз.  
Т. 2. Физиология, биохимия и организация микроорганизмов. 211 с. В содерж. авт. из ЭССР: Включение глюкозы в клетки мутанта *Pichia pinus* T<sub>3=8</sub> и его исходного штамма, выращенных

на средах различного состава / Т. О. Аламяз, Х. Х. Бугяс, с. 6. Влияние температуры на содержание адениннуклеотитов и энергетический заряд у *Escherichia coli* / А. О. Кахру, с. 70. Регуляция активности алкогольоксидазы и скорости усвоения метанола у метанолусваивающих дрожжей / Я. А. Симискер, Р. К. Кыйвяяр, с. 136. О кислородной экофизиологии денитрификаторов / В. Й. Тохвер, с. 148. Скорость усвоения метанола и дыхания у клеток метанолусваивающих дрожжей *Candida boidinii* при различных концентрациях метанола / Э. Х. Хейнару, Н. О. Пезт, с. 156. — 1 р. 70 к.

Т. 4. Биотехнологические основы микробиологических синтезов. 159 с. В содерж. авт. из ЭССР: Компьютеризованная микробиологическая лаборатория для исследования и оптимизации процессов микробиологического синтеза / Р. О. Виду, с. 25. Определение сахаров и органических кислот в молоке и в созревающем сыре / Т. И. Лахт, с. 68. 1 р. 40 к.

Т. 6. Экология, геохимическая деятельность микроорганизмов и охрана окружающей среды. 244 с. В содерж. авт. из ЭССР: Развитие почвенных бактерий и микроскопических грибов в морской и речной воде / Л. В. Алтон, с. 7. Влияние возрастающих доз минеральных удобрений на биологические свойства культурных лугов / О. О. Рыс, Л. А. Мурдам, М. Ю. Аксель и др., с. 160. 1 р. 20 к.

Т. 7. Сельскохозяйственная микробиология. 110 с. В содерж. авт. из ЭССР: Изменение интенсивности микробиологических процессов в торфяных тепличных субстратах при внесении соломы / Э. В. Пярсим, А. А. Паз, с. 62. Совместное применение бензойного консерванта и молочнокислых бактерий для силосования трав / Р.-Я. Саланд, с. 66. 1 р.

- Е 2284. **Общие проблемы экологической физиологии:** Тез. докл. VI Всесоюз. конф. по экол. физиологии. Т. 1. — Сыктывкар: Коми фил. АН СССР, 1982. — 173 с.; 21 см. — В надзаг.: АН СССР, Науч. совет по комплекс. пробл. физиологии человека и животных, Коми фил., Ин-т биологии. В содерж. авт. из ЭССР: Системы теплообмена надорганизменного уровня / Ю. Э. Кескпайк, с. 28. Аппаратура телеметрической передачи сигналов ЭКГ крупного рогатого скота и их автоматической регистрации / П. П. Хорма, В. К. Пойкалайнен, Я. О. Пракс, с. 109. — Беспл. 1 000 экз.
- Е 2285. **Пидгайко М. Л.** Зоопланктон водоемов Европейской части СССР: [Данные также об ЭССР] / Отв. ред. Г. Г. Винберг. — М.: Наука, 1984. — 208 с., 21 см. — 1 р. 80 к. 900 экз.

\* \* \*

- Е 2286. **Кээрберг О. Р.** Количественная характеристика образования аминокислот при фотосинтезе. — В кн.: Всесоюзный симпозиум «Связь метаболизма углерода и азота при фотосинтезе» (24—27 июня 1985 г., Пушино). Пушино, 1985, с. 9—10.
- Е 2287. **Раннаматс Л.** Счастливый сачок инженера Тээта: [Об увлечении энтомологией Т. Рубена из Харьус. р-на. Заметка]. — Комс. правда, 1985, 27 февр. (Что? Где? Когда?).



## 21 Tehnika. Tehnikateadused Техника. Техические науки

\* \* \*

- Е 2288. **Леллеп Я. А.** Минимаксные проекты пластических балок. — В кн.: Прикладные проблемы прочности и пластичности. Алгоритмизация и автоматизация решения задач упругости и пластичности: Всесоюз. межвуз. сб. Горький, 1984, с. 71—76. — Библиогр.: с. 76—77 (20 назв.).
- Е 2289. **Скрябинский В.** Что нам стоит дом построить: [О таллин. Доме инженеров]. — Сов. культура, 1985, 28 февр., с. 6. — Напеч. под общим заглавием: Я — инженер.

## 22 Tööstus üldiselt Промышленность в целом

- Е 2290. **Таксир К. И.** Управление промышленностью СССР: [Данные также об ЭССР]. — 3-е изд., перераб., доп. — М.: Высш. школа, 1985. — 327 с.

\* \* \*

- Е 2291. **Кленский Д.** Стало нормой: [О повыш. труд. обязательствах таллин. предприятий]. — Правда, 1985, 15 февр., с. 1. — Авт. указан в тексте.

## 23 Energeetika Энергетика

\* \* \*

- Е 2292. Исследование водяной очистки мембранных экранов / Отс А. А., Таллермо Х. И., Кууск Т. Н. и др. — Теплоэнергетика, 1985, № 1, с. 32—35. — Библиогр.: 10 назв.
- Е 2293. **Лепп Ю.** «Речь идет об...»: [Беседа с зам. пред. Таллин. гор. Совета нар. депутатов Ю. Леппом об отоплении домов таллин. р-на Вяйке-Ыйсмяз / Записала Е. Вдовина]. — Комс. правда, 1985, 3 февр. — Напеч. под общ. загл.: Тепло нашего дома.
- Е 2294. **Проскура В.** Заслон потерям: [Об экономии сырья на таллин. з-де «Ээсти кабель»]. — Соц. индустрия, 1985, 9 февр. (Пром. хроника).

## 24 Raadioelektronika. Automaatika ja telemehaanika Радиоэлектроника. Автоматика и телемеханика

- Е 2295. Люминесцентные приемники и преобразователи ионизирующего излучения / Отв. ред. М. Д. Галанин. — Новосибирск: Наука, Сиб. отд-ние, 1985. — 151 с. — В надзаг.: АН СССР, Сиб. отд-ние,

Ин-т геохимии им. А. П. Виноградова. В содерж. авт. из ЭССР: Центры окраски В SrS / М.-Л. Ю. Аллсалу, В. В. Михайлин, Э. Ю. Педак, И. В. Терещенко, с. 26—27. Высококочувствительный термоллюминесцентный дозиметрический комплекс и возможности его применения / Г. И. Хютт, А. В. Смирнов, А. Н. Молодьков, с. 52—56. Библиогр. в конце статей.

\* \* \*

- Е 2296. **Плак Т. П., Аристе А. П.** Систолическая архитектура. — В кн.: Перспективы развития вычислительных систем (применение идей адаптации и эволюции): Тез. докл. II Всесоюз. семинара. Рига, 1985, с. 141—143. — Библиогр.: с. 143 (3 назв.).
- Е 2297. **Слушатели университета — наставники:** [Об ун-те наставничества в Таллин. произв. об-нии радиоэлектрон. техники]. — Соц. индустрия, 1985, 26 февр.

## 25 Mäendus Горное дело

\* \* \*

- Е 2298. **Договор** о социалистическом соревновании ста пяти коллективов бригад и участков за добычу в завершающем году одиннадцатой пятилетки по 500 000 и более тонн угля (сланца) из комплексно-механизированных очистных забоев. [Также обязательства об-ния «Эстонсланец»]. — Труд, 1985, 28 февр. (Соц. соревнование; Спец. вып. № 2(142)).

## 27 Masinaehitus. Masinaehituse tehnoloogia. Aparaadiehitus Машиностроение. Технология машиностроения. Приборостроение

\* \* \*

- Е 2299. **Кленский Д.** Новинка для котельных: [О продукции з-да «Ильмарине». Таллин. Заметка]. — Правда, 1985, 26 февр., с. 2. — Авт. указан в тексте.
- Е 2300. **Проскура В.** «Карлсон» или снеголет: [О мотор. аппарате, сконструир. А. Томсоном из Харьюс. р-на. Заметка]. — Соц. индустрия, 1985, 22 февр.

## 28 Keemiatööstus Химическая промышленность

\* \* \*

- Е 2301. **Приятного аппетита!**: [О вып. керам. горшочков на Таллин. з-де строит. керамики]. — Сов. торговля, 1985, 7 февр. (Из потока новостей).

- Е 2302. **Проскура В.** Минюя оптовые базы: [О качестве продукции таллин. з-да резиновых изделий «Пыхьяла»]. — Соц. индустрия, 1985, 6 февр. (Пром. хроника).
- Е 2303. **С конвейера** — в магазин: [О продукции таллин. з-да резиновых изделий «Пыхьяла». Заметка]. — Сов. торговля, 1985, 5 февр. (Из потока новостей).

## 29 Toiduainetööstus Пищевая промышленность

\* \* \*

- Е 2304. **Крецман Л. В.** Повышение эффективности работы холодильного оборудования на Вильяндиском комбинате молочных продуктов. — Холодил. техника, 1985, № 2, с. 12—14.
- Е 2305. **Родник здоровья:** [Об освоении вып. новой минерал. воды «Кярдла» в ЭССР]. — Сов. торговля, 1985, 9 февр. (Из потока новостей).

## 31 Kergetööstus Легкая промышленность

\* \* \*

- Е 2306. **Альмериков М.** Предметы домашнего обихода: [Об одноим. совмест. выст. Прибалт. респ. в Вильнюсе]. — ВДНХ СССР, 1985, № 2, с. 32.
- Е 2307. **Гукасов Г.** Модно и удобно: [Об эст. шк. форме]. — Известия, 1985, 14 февр., с. 3.
- Е 2308. **Кленский Д.** И лоскуток в дело: [О работе раскройн. цеха швейн. произв. об-ния им. Клементи. Заметка]. — Правда, 1985, 11 февр., с. 3. — Авт. указан в тексте.
- Е 2309. **Кленский Д.** Что к лицу молодым?: [О выст. «Молодежная мода-85». Таллин]. — Правда, 1985, 21 февр., с. 3.
- Е 2310. **Оператор** Анне Клиймак: [Текстиль. ф-ка им. 1 Декабря. Синди. Пярнус. р-н]. — Известия, 1985, 15 февр., с. 1, портр.
- Е 2311. **Пеэбо А.** С символикой города: [О вып. товаров нар. потребления на предприятиях легкой пром-сти Пярну со спец. символикой]. — Сов. торговля, 1985, 21 февр.

## 32 Ehitus Строительство

\* \* \*

- Е 2312. **Асмус У. Т.** Техничко-экономическое обоснование длины морского выпуска с учетом степени очистки, строительства и местных условий. — В кн.: Совершенствование систем водоотведения и очистки сточных вод. Л., 1984, с. 141—147. — Библиогр.: 7 назв.
- Е 2313. **В поселке рыбаков:** [О завершении стр-ва нового микрор-на г. Кингисеппа. Заметка]. — Сел. жизнь, 1985, 15 февр.
- Е 2314. **Гукасов Г.** Только ли просчеты?: [О Таллин. домостроит. комб.]. — Известия, 1985, 2 февр., с. 3.
- Е 2315. **Надежные помощники мелиораторов:** [О вып. мелиоратив. узко-траншейн. экскаваторов в таллин. произв. об-нии «Таллэкс»]. — Соц. индустрия, 1985, 22 февр.
- Е 2316. **Победители** Всесоюзного социалистического соревнования: Признать победителями и наградить среди коллективов отраслей капитального строительства и промышленности строительных материалов. [Также об ЭССР]. — Строит. газ., 1985, 13 февр.
- Е 2317. **Раннаметс Л.** По программе «Таллэкса». — Соц. индустрия, 1985, 5 февр.
- Е 2318. **С маркой «Таллэкс»:** [О произв. об-нии. Заметка]. — Правда, 1985, 19 февр., с. 1, ил.
- Е 2319. **Туманов В.** Дом своими силами: [Об обеспечении жильем молодых семей на Таллин. домостроит. комб. им. 60-летия Октября. Заметка]. — Строит. газ., 1985, 17 февр.
- Е 2320. **Majauskas A., Ripinskas Z.** Džiugi draugystės šventė. — Pramonės keliu (Alytus), 1985, vasario 6 (veebr.), ill.  
Majauskas A., Ripinskas Z. Rõõmus sõpruspidu: [Noorte spetsialistide päevast Leedu NSV Alytuse Ehitusmaterjalide Komb. Ka Eestî esindajate osavõtust]. — Leedu k.

## 34 Elamu- ja kommunaalmaajandus.

### Olmeteenindus. Tuletõrje

#### Жилищно-коммунальное хозяйство. Бытовое обслуживание населения. Пожарная охрана

- Е 2321. **Абрамов М. А.** География сервиса: (Сфера обслуживания в СССР). [Данные также об ЭССР]. — М.: Мысль, 1985. — 245 с., табл.
- Е 2322. **Картофель на любой вкус:** Кулинар. рецепты. [Эст. кухня, с. 140—141] / Сост. Л. В. Волковская. — Кемерово: Кемеров. кн. изд-во, 1985. — 175 с.; 16 см. — 70 к. 100 000 экз.

### 35 Varumine. Kaubandus. Ühiskondlik toitlustus Заготовки. Торговля. Общественное питание

\* \* \*

- Е 2323. **Домостроительство** в действии: [О новом магазине «Бытовые машины» в Таллине. Заметка]. — Сов. торговля, 1985, 14 февр. (Из потока новостей).
- Е 2324. **Лекции** для лекторов: [О Всесоюз. семинаре «Актуал. вопр. лекцион. проп. в сфере обслуживания» в Таллине]. — Сов. торговля, 1985, 2 февр.
- Е 2325. **Объединив средства**: [О новом магазине в колхозе «Суурйые» Пярнус. р-на]. — Сов. торговля, 1985, 19 февр. (Из потока новостей).
- Е 2326. **Романов С.** Приятного аппетита: [О работе столовой № 1 Таллин. мор. торг. порта]. — Вод. трансп., 1985, 5 февр.
- Е 2327. **Черепанова И., Говорушко Э.** «Ласнамяэ» с четырех до семи: [Об опыте орг. работы универсама в часы пик]. — Сов. торговля, 1985, 19 февр.

Enne 1983. a. ilmunud kirjandus  
Литература, изданная до 1983 г.

- Е 2328. **Проблемы** совершенствования планирования отраслей деятельности потребительской кооперации: Тез. докл. науч.-практ. конф. (28—30 окт. 1980 г.) — М., 1980. — 253 с. — В содерж. авт. из ЭССР: Некоторые проблемы анализа и планирования эффективности кооперативной торговли / А. Я. Сиймон, с. 48—51. Совершенствование методов анализа системы товарообращения (на примере потребкооперации Эстонской ССР) / К. Х. Сепп, с. 75—77. — 35 к. 500 экз.

### 36 Transport Транспорт

\* \* \*

- Е 2329. **Банасько А.** Поиск резервов: [Эст. упр. гражд. авиации]. — Воздуш. трансп., 1985, 14 февр.
- Е 2330. **Бурдули М.** Посвящение в рабочие: [О традиц. торжеств. напутствии молодых рабочих в рефрижератор. депо Валга. Заметка]. — Гудок, 1985, 20 февр.
- Е 2331. **Бурдули М.** Руководитель и его коллектив: [О нач. вокзала Таллин Э. К. Тамбеке]. — Железнодорожник Прибалтики (Рига), 1985, 20 февр.
- Е 2332. **Домбковский Н.** Надежные крылья: [О пилоте Эст. упр. гражд. авиации Н. И. Дмитриеве]. — Труд, 1985, 10 февр.

- Е 2333. **Ильвес М.** Сорок семь лет спустя: [По маршруту рейса М. Н. Каминского в пос. Островное. 1937 г.]. — Воздуш. трансп., 1985, 12 февр.
- Е 2334. **Кленский Д.** Маяк-малыш: [О маяке «Таллин-передний». Заметка]. — Правда, 1985, 27 февр., с. 6.
- Е 2335. **Кленский Д.** Паровоз в... квартире: [О коллекции моделей локомотивов А. Рейманна. Таллин. Заметка]. — Правда, 1985, 23 февр., с. 6. — Авт. указан в тексте.
- Е 2336. **Кленский Д.** Тяжелют составы: [Эст. отд-ние Прибалт. ж. д.]. — Правда, 1985, 6 февр., с. 1. — Авт. указан в тексте.
- Е 2337. **Мошенко А.** Вперед — ответственные задачи: [Беседа с нач. Эст. отд-ния Прибалт. ж. д. А. Мошенко] / Записал М. Бурдули. — Железнодорожник Прибалтики (Рига), 1985, 22 февр.
- Е 2338. **Наращивать темпы:** Хроника трудового соперничества: [Данные также об Эст. мор. пароходстве]. — Вод. трансп., 1985, 26 февр.
- Е 2339. **Проскура В.** Досадная случайность: [О пробл. внедрения в пр-во бортового коьютера, изобрет. эст. новатором В. А. Лейто]. — Соц. индустрия, 1985, 3 февр.
- Е 2340. **Рапортуют экипажи:** «Локса». [Эст. мор. пароходство]. — Вод. трансп., 1985, 21 февр.
- Е 2341. **Романов С.** Ожидая друзей: [О подгот. Таллин. мор. вокзала к XII Всемир. фестивалю молодежи и студентов в Москве]. — Вод. трансп., 1985, 2 февр.

### 37 Side

#### Связь

\* \* \*

- Е 2342. **Эрм А.** ЭВМ на службе телеграфа: [Из опыта Таллин. центр. телеграфа]. — Вестник связи, 1985, № 2, с. 27—28.

### 38 Põllumajandus. Põllumajandusteadused

#### Сельское хозяйство. Сельскохозяйственные науки

- Е 2343. **Оценка земли и ее использование в планировании и экономическом стимулировании** / Под ред. М. Л. Бронштейна. — М.: Экономика, 1984. — 159 с.; 21 см. — В содерж. авт. из ЭССР: Теоретические основы оптимизации использования и оценки земельных ресурсов / М. Л. Бронштейн, с. 5—42. Об использовании экономической оценки земли при оптимизации структуры и размещения сельскохозяйственных культур в Эстонской ССР / Х. А. Эльмент, с. 61—73. Учет и использование фактора местоположения в сельском хозяйстве Эстонской ССР / В. Э. Тейн, с. 73—84. Разработка системы нормативов хозяйствования и ее применение в практике сельского хозяйства Эстонской ССР / Р. Э. Тийвел, с. 84—96. — 1 р. 80 к. 1 160 экз.

- Е 2344. **Процессы почвообразования и эволюция почв:** [Также данные об ЭССР]. — М.: Наука, 1985. — 249 с., табл.
- Е 2345. **Технологические карты на уборку валунных камней, переработку их в щебень и первичную обработку почв:** [Также местные нормы на пр-во щебня Госкомсельхозтехники ЭССР]. — Л., 1985. — 99 с.
- \* \* \*
- Е 2346. **Вальдман Э. К.** Об опыте работы института по сокращению потерь продукции животноводства: [ЭстНИИ животноводства и ветеринарии]. — Животноводство, 1985, № 2, с. 32—34.
- Е 2347. **Вальдман Э.** Прогрессивные методы производства говядины в Эстонской ССР. — Молоч. и мясн. скотоводство, 1984, № 12, с. 2—3.
- Е 2348. **Гукасов Г., Павлов О.** Еще раз о «пороге совести»: [О пред. правл. колхоза «Вяйке-Маарья» Б. Гавронском. Ракверес. р-н. По материалам откликов на ст. Г. Гукасова, О. Павлова: «Порог совести» в газ. «Известия», 1984, 29 окт.]. — Известия, 1985, 11 февр., с. 3.
- Е 2349. **Искюль А.** Первенства не уступили: [Отклик бригадира фермы «Метсакюла» совхоза «Ранна» Хярьяос. р-на на предвыбор. выступление К. У. Черненко]. — Сел. жизнь, 1985, 26 февр. — Напеч. под общ. загл.: Одаряем, поддерживаем.
- Е 2350. **Кленский Д.** А здесь и в стужу — лето: [О теплич. хоз-ве Таллин. плодоовощевод. и опор.-показат. совхоза им. Ленина. Заметка]. — Правда, 1985, 3 февр., с. 1. — Авт. указан в тексте.
- Е 2351. **Кленский Д.** Вслед за лидером: [Об орг. работы на животновод. фермах Хярьяос. р-на]. — Правда, 1985, 28 февр., с. 3.
- Е 2352. **Тикк Х. и др.** Перепелиное хозяйство: [Кайаверес. перепел. ферма. Йыгевас. р-н] / Х. Тикк, В. Тикк, В. Непс. — Птицеводство, 1984, № 11, с. 30—32.
- Е 2353. **Naujokaitis, Antanas.** Pagalbinė gamyba ir verslai. — Valstiečių laikraštis (Vilnius), 1985, vasario 23 (veebr.).  
**Naujokaitis A.** «Abitootmine ja käsitöö»: [Näitusest Uleel. Rahvamaj. saavutuste näitusel. Ka Harju raj. Aruküla kolhoosist]. — Leedu k.

### 39 Metsamajandus. Metsandusteadused

#### Лесное хозяйство. Лесохозяйственные науки

\* \* \*

- Е 2354. **Э. А. Мянлма:** [Зам. министра лесн. хоз-ва и охраны природы ЭССР. 1929—1985. Некролог]. — Лесн. пром-сть, 1985, 7 февр.
- Е 2355. **Ziogas, Algimantas.** Miškininkų «Gintarinio rakto» konkurse. — Giris (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 31.  
**Ziogas A.** Metsatöötajate konkurss «Merevaiguvõti»: [Balti liiduvabar. ja Valgev. NSV telekonkursist. Salaspils. Läti NSV]. — Leedu k.

## 40 Jahimajandus. Kalamajandus Охотничье хозяйство. Рыбное хозяйство

\* \* \*

- Е 2356. **Васильев В. В.** Слово о качестве: [О капитане ОТМ-С «Секстан» В. Пикате. «Эстрыбпрома»]. — Рыб. хоз-во, 1985, № 2, с. 28—29.
- Е 2357. **На основе договоров о творческом содружестве:** [О договоре творч. содружества Таллин. филиала ЦПКТБ и «Эстрыбпрома»]. — Рыб. хоз-во, 1985, № 2, с. 65.
- Е 2358. **Нооритс Т. К.** Особенности репродуктивных циклов леща в различных водоемах (на примере озер Ясхан и Вуртсъярв). — В кн.: Особенности репродуктивных циклов у рыб в водоемах разных широт. М., 1985, с. 78—86, ил. — Библиогр.: с. 86—87 (27 назв.).
- Е 2359. **Офицеров В. К., Рябиков О. Г.** Промысловая разведка — рыбакам: [О поиск. экспедициях Запрыбпромразведки. Также о БМРТ «Андрус Йохани»]. — Рыб. хоз-во, 1985, № 2, с. 56.

## 41 Tervishoid. Arstiteadus Здравоохранение. Медицинские науки

- Е 2360. **Актуальные вопросы дерматологии и венерологии:** Сб. науч. работ / М-во здравоохранения ЛатвССР, Науч. о-во врачей дерматовенерологов ЛатвССР. — Рига, 1984. — 146 с. — В содерж. авт. из ЭССР: Исследования белкового состава сыворотки крови у больных сифилисом / С. Л. Каур, с. 85—88. Применение экспресс-метода для серологического обследования на сифилис у поликлинических больных / М. П. Маясс, с. 105—107. О социально-психологическом исследовании больных венерологическими болезнями / Х. Т. Вахтер, Э. К. Эльберт, Х. А. Сильм, Х. Р. Раянгу, С. Л. Каур, С. Х. Лийв, с. 141—143. — Библиогр. в конце ст.
- Е 2361. **Аппараты и методы внешней фиксации в травматологии и ортопедии:** Материалы II междунар. семинара по усоверш. аппаратов внеш. фиксации. В 3-х т. Т. 2. — Рига: Риж. НИИ травматологии и ортопедии, 1985. — 240 с., рис. — В содерж. авт. из ЭССР: Лечение сложных переломов пяточной кости методом дистракционного остеосинтеза / Я. О. Сездер, Т. Э. Тейн, А. Х. Ляндмяэ, с. 59—61. Использование компрессионно-дистракционного аппарата Калнберза в Центральной районной больнице / А. А. Хаавель, А. М. Таул, Х. А. Хаавель, с. 78. О коррекции неравной длины конечностей / Т. И. Хавико, А. А. Мяртсон, с. 128—129. Опыт лечения в Эстонской ССР травматолого-ортопедических больных аппаратами Калнберза напряженной и жесткой систем / Т. И. Хавико, И. А. Рист, с. 129—131. Компрессионно-дистракционный остеосинтез переломов костей голени аппаратом Калнберза как метод профилактики синдрома ПДК в условиях городской больницы / Р. А. Коха, Ё. Й. Вейнберг, с. 158—160. Рез. англ.
- Е 2362. **Лабораторная диагностика:** Тез. III всесоюз. съезда врачей-лаборантов, 15—17 мая 1985. г. Таллин. Клинич. иммунология. Бактериология. Орг. лаб. службы. — М., 1985. — 242 с. — В содерж. авт.



из ЭССР: О влиянии *Iersinia enterocolica* в Эстонской ССР / У. Л. Ёыкс, С. И. Гива, Э. Х. Тамм, В. А. Маргус, К. О. Кару, с. 118—119. Лабораторная диагностика тропических паразитарных заболеваний / Х. А. Капрал, В. А. Михайлова, В. О. Суби, А. С. Верещун, с. 119—122. Значение микробиологических методов исследования в гематологии / А. А. Ленцнер, с. 122—123. Показатель адгезивности эритроцитов / В. И. Брилис, Т. А. Брилене, Х. П. Ленцнер, А. А. Ленцнер, с. 14—15. — 1 р. 50 к. 1 000 экз.

- Е 2363. **I съезд социал-гигиенистов, организаторов здравоохранения и историков медицины Латвийской ССР:** Тез. докл. — Рига: МЗ ЛатвССР, 1984. — 197 с.; 21 см. — В надзаг.: Риж. мед. ин-т, Науч. о-во социал-гигиенистов, организаторов здравоохранения и историков медицины ЛатвССР. В содерж. авт. из ЭССР: Влияние социально-гигиенических факторов на здоровье работниц мебельных предприятий / И. А. Авдеева, с. 22. Научно-организационные проблемы усовершенствования периодических медицинских осмотров рабочих (на примере сланцехимической промышленности) / Х. А. Кахн, М. А. Мокс, с. 71. Диспансеризация больных с врожденными расщелинами лица и профилактика этого порока развития / М. О. Лыви-Калнин, с. 92—93. Социально-гигиенические аспекты в трудах ученых Тартуского университета (исторический обзор) / В. В. Калнин, с. 162—163. — В пер.: 2 р. 1 100 экз.

- Е 2364. **Современные формы и методы организации психологической и психопрофилактической работы:** Респ. сб. науч. тр. — Л., 1985. — 167 с. — В содерж. авт. из ЭССР: Актуальные вопросы теории и практики психогигиены и психопрофилактики / В. К. Мяги, с. 8—13. Новое в психопрофилактической помощи населению в Эстонии / А. А. Лийв, Б. А. Бараш, с. 133—137. — 1 р. 35 к. 1 000 экз.

\* \* \*

- Е 2365. **Райе Р. Э.** Исходы оперативного лечения сколиоза у детей и подростков. — В кн.: Актуальные вопросы профилактики и лечения сколиоза у детей: Материалы Всесоюз. симп. (Москва, 23—26 сент. 1984 г.). М., 1984, с. 135—137.
- Е 2366. **Суби В. О.** Работа о здоровье рыбаков: [Таллин. порт. больница]. — Рыб. хоз-во, 1985, № 2, с. 31—32.
- Е 2367. **Хендриксон А.** Врач на судне: [О мед. обслуж. на судах Эст. мор. пароходства]. — Вод. трансп., 1985, 28 февр. (Нар. контроль на вахте; Вып. 2).
- Е 2368. **Чреспищеводное электро-физиологическое исследование больных с ишемической болезнью сердца** / Ю. Л. Кайк, В. Н. Махотина, Б. И. Рабинович, А. В. Удрас. — В кн.: II республиканская конференция молодых ученых-медиков, посвященная 40-летию Великой Победы: Тез. докл. Рига, 1985, с. 83—84.
- Е 2369. **Küroritu** minienciklopēdija. — Veselība (Rīga), 1985, nr. 2, lk. 29. Kuurortide minientsüklopeedia: [Katkendid entsüklopeediast «Kuurorty». М., 1983. Ka Naapsalust]. — Läti k.
- Е 2370. **Prišmantienē N. Bendrī siekiai ir tikslai.** — Sveikatos apsauga (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 12—14. Prišmantienē N. Ūhised kavatsused ja eesmärgid: [Vilniuse, Riia ja Tallinna raudteehaiglate sidemeist]. — Leedu k.

Enne 1983. a. ilmunud kirjandus  
Литература, изданная до 1983 г.

\* \* \*

- Е 2371. **Маароос Х. И., Салупере В. П.** Эндоскопическое исследование в динамике при диагностировании малигнизированных язв желудка. — В кн.: Эрозивно-язвенные поражения органов пищеварительного тракта: Вopr. диагностики, лечения и профилактики. М., 1982, с. 40—41.
- Е 2372. **Рягсеп В.** Диспансерный метод в организации противораковой борьбы. — В кн.: Республиканская научная конференция онкологов Туркмении: Тез. докл. Ашхабад, 1980, с. 138—139.

## 42 Kehakultuur. Sport Физическая культура. Спорт

\* \* \*

- Е 2373. **Будинкевич И.** Авторалли «Союз-85»: [О I этапе междунар. авторалли на кубок «Дружбы» на дорогах Эстонии. Заметка]. — Сов. спорт, 1985, 6 февр.
- Е 2374. **Будинкевич И.** Новые функции «Экспресса»: [О работе физкультур.-оздоров. групп коммун.-быт. об-ния «Экспресс». Заметка. Таллин]. — Сов. спорт, 1985, 17 февр.
- Е 2375. **Дашевский Ю., Носков Ю.** Не звенят коньки в Таллине: [О недостатках в развитии конькобеж. спорта и массового катания]. — Сов. спорт, 1985, 9 февр.
- Е 2376. **Женева:** [О чемпионате мира по биатлону среди женщин. Также о К. Парве]. — Сов. спорт, 1985, 26 февр.
- Е 2377. **Коньков, Виктор.** Паруса на льду: [О развитии буерного спорта в ЭССР]. — Олимп. панорама, 1985, № 1, с. 8—9, ил. — Журн. выходит также на англ., фр., нем., исп. яз.
- Е 2378. **Марк, Мати.** Будьте здоровы!: [Об одноимен. движении массового спорта в ЭССР]. — Олимп. панорама, 1985, № 1, с. 10—11, ил. — Журн. выходит также на англ., фр., нем., исп. яз.
- Е 2379. **Носков Ю.** Знакомство в ратуше: [IX Таллин. междунар. шахмат. турнир, посвящ. памяти П. Кереса]. — Сов. спорт, 1985, 23 февр.
- Е 2380. **Носков Ю.** Как сказочный сон: [О XXI Тарт. лыж. марафоне, посвящ. 40-летию Победы]. — Сов. спорт, 1985, 20 февр.
- Е 2381. **Носков Ю.** Таллин: [О междунар. турнире шпажистов «Таллин. меч-85»]. — Сов. спорт, 1985, 2 февр., ил.
- Е 2382. **Носков Ю.** Таллин: [О междунар. турнире шпажистов «Таллин. меч-85»]. — Сов. спорт, 1985, 25 февр.

- E 2383. **Носков Ю.** Укротители балтийской трассы: [О I этапе междунар. авторалли «Союз-85», посвящ. 40-летию Победы. ЭССР]. — Сов. спорт, 1985, 13 февр.
- E 2384. **Ралько А.** Трудные километры: [О I этапе междунар. соревнований по авторалли «Кубок дружбы социалистических стран» — «Союз-85» в Таллине]. — Сов. патриот, 1985, 23 февр., ил.
- E 2385. **Россошик, Лев.** Преображенная земля: [О занятиях физкультурой и спортом работников Тамсалус. межрайон. об-ния «Сельхозтехника»]. — Олимп. панорама, 1985, № 1, с. 6—7, ил. — Журн. выходит также на англ., фр., нем., исп. яз.
- E 2386. **Семенов, Александр.** Все делаем сами: [О клубе оздоровит. гимнастики на Тарт. шоссе. Таллин]. — Олимп. панорама, 1985, № 1, с. 8, ил. — Журн. выходит также на англ., фр., нем., исп. яз.
- E 2387. **Юрьев Н.** Таллин: [О междунар. шахмат. турнире памяти П. Кереса. Заметка]. — Сов. спорт, 1985, 27 февр.
- E 2388. **Danilchev, Vladimir.** Freezing cold is no obstacle for motor racing. — Moscow News, 1985, 24. veebr., lk. 16.  
Daniltšev V. Pakane ei sega autosõitu: [Sõpruse karikavõistluste I etapist autorallis. ENSV]. — Ingl. k.
- E 2389. **Ozols O.** «Sojuz-85» virāžas. — Sports (Rīga), 1985, 16. veebr.  
Ozols O. «Sojuz 85» kurvides: [Sots. maade autoralli I etapi võistlustest ENSV teedel]. — Lāti k.

## Välisriikides ilmunud kirjandus

## Из зарубежной печати

\* \* \*

- E 2390. **Pikkuus, Aavo.** Z kolarza — rajdowiec. — Trybuna Ludu, 1985, nr. 48, lk. 8.  
Pikkuus A. Jalgratturist autovõidusõitjaks: [Vestlus end. jalgratturi A. Pikkuusiga] / Üles kirjut. R. Chatas, G. Gac. — Poola k.

### 43 Haridus. Pedagoogika

#### Образование. Педагогические науки

\* \* \*

- E 2391. **Алексиус К. К.** Работаем по комплексному плану: [Опыт Таллин. строит.-мех. техникума]. — Сред. спец. образование, 1984, № 12, с. 28—29.
- E 2392. **Кленский Д.** Посвящено фестивалю: [О выст. сувениров и полит. плаката. Таллин. Заметка]. — Правда, 1985, 20 февр., с. 3.
- E 2393. **Кленский Д.** Снежные гномы: [О конкурсе Эст. телевидения по стр-ву дет. снеж. городка в Таллине]. — Правда, 1985, 17 февр., с. 17.

- E 2394. **Комраков А.** СПТУ готовит железнодорожников: [О Таллин. сред. ПТУ № 3 им. А. Мюрисепа. Рассказ дир. уч-ща Р. Пютсепа]. — Ригас балс, 1985, 14 февр.; Железнодорожник Прибалтики (Рига), 1985, 23 февр.
- E 2395. **Курмаев В.** Большие дела межведомственной: [Вопр. реализации основных направлений шк. реформы в деятельности межведомств. комис. при Совете Министров ЭССР]. — Учит. газ., 1985, 21 февр.
- E 2396. **Лийметс Х.** На каком фундаменте строить?: [О разраб. критериев оценки деятельности шк.]. — Учит. газ., 1985, 16 февр.
- E 2397. **Менакер А.** Педагоги советуются: [О науч.-практ. конф. преподавателей ж.-д. и дор.-техн. шк. Прибалт. респ. Таллин]. — Гудок, 1985, 7 февр.
- E 2398. **Носков Ю.** «Умею плавать»: [Об обязат. обучении плаванию в шк. ЭССР. Заметка]. — Сов. спорт, 1985, 28 февр.
- E 2399. **Унт И. Э.** Зависимость эффективности преподавания факультативных курсов от подготовки учителя. — В кн.: Факультативные занятия в средней школе: Пробл. подготовки учителей. М., 1984, с. 11—15.
- E 2400. **Komrakovs A.** Gatavo dzelzce[niekus. — Rīgas Balss, 1985, 14. veebr. Komrakov A. Valmistatakse ette raudteelasi: [Müürisepa-nim. 3. Kutsekeskk. Tallinn]. — Läti k.
- E 2401. **Merginos jüreivystės mokykloje.** — Gimtasis kraštas (Vilnius), 1985, vasario 14 (veebr.), lk. 3.  
Tütarlapsed [Tallinna] Merekooolis. — Leedu k.

#### 44 Kultuur. Kultuuri arendamine Культура. Культурное строительство

- E 2402. **Фуров В. Г.** Грани наследия: [О богатстве культур. наследия народов СССР. Также об ЭССР]. — М.: Сов. Россия, 1985. — 175 с.
- \* \* \*
- E 2403. **Для тех, кто в море:** [О радиопередаче, посвящ. выборам в Верховный Совет и мест. Советы радиостанции произв. об-ния «Эстрьбпром»]. — Сов. культура, 1985, 7 февр., с. 1.
- E 2404. **Кленский Д.** Хозяйка книжного города: [О Науч. б-ке ТГУ]. — Правда, 1985, 8 февр., с. 6.
- E 2405. **Мотылев В. М.** Содержание и соотношение понятий «показатель» и «критерий» [в библиотечной практике: Также о точке зрения Э. К.-Ф. Ваттера]. — Сов. библиотековедение, 1985, № 1, с. 14—23. — Библиогр. ссылки в подстроч. примеч.
- E 2406. **Таллин:** [О «режиссер. дне» на Эст. телевидении. Заметка]. — Телевидение. Радиовещание, 1985, № 2, с. 36.

- E 2407. **Хейм С. Р.** «В апреле 1984 г. ...»: [Совещ. работников науч.-техн. б-к респ. Прибалтики, Белоруссии и Калининграда. Таллин]. — Науч.-техн. б-ки СССР, 1985, № 2, с. 46—47.
- E 2408. **Bergholcas, Jonas.** «Baltfil» pirmąkart Lietuvoje. — Kultūros barai (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 73.  
Bergholcas J. «Baltfil» esmakordselt Leedus: [Balti liiduvabar. filateelianäitus «Baltfil 84». Vilnius]. — Leedu k.
- E 2409. **Stāja.** — Padomju Jaunatne (Rīga), 1985, 15. veebr.  
Käitumine: [Tekstis katkendid I. Aasamaa rmt. «Käitumisest»]. — Läti k.

## 45 Trükised. Raamatuteadus. Polügraafia Печать. Книговедение. Полиграфия

- E 2410. **Книжное дело в Эстонии, Латвии и Литве в XIX веке:** Науч. конф. книговедов Прибалт. респ. Рига, 15—17 окт. 1985 г. Тез. докл. / Под ред. А. Апиниса. — Рига, 1985. — В надзаг.: М-во культуры ЛатвССР, Гос. б-ка ЛатвССР им. В. Лациса. — 78 с.; 20 см. — В содерж. авт. из ЭССР: Основные черты развития эстонской книги в XIX веке / В. Миллер, с. 5—8. Типографы Тартуского университета М. Г. Гренциус и И. Х. Шюнман / Э. Яансон, с. 21—23. Типографы Тартуского университета К. Г. Маттизен и К. Э. Маттизен / И. Лоосме, с. 23—25. Эстонские календари в XIX веке / Э. Аннус, с. 34—36. Первый латышский географический атлас и его эстонский предшественник / Т. Карма, В. Паатси (Рига, Таллин), с. 38—39. Деятельность Ф. Р. Крейцвальда по распространению эстонской книги / Х. Вихма, с. 47—49. Сельские библиотеки в Южной Эстонии в конце XIX в. (По архивным материалам волостных правлений) / Ю. Муст, с. 51—54. Университетские библиотеки в свете законодательства об университетах в начале XIX века / П. Ярвелайд, с. 54—56. Собрание М. А. Лесток — первый дар библиотеке Тартуского университета / М. Ранд, с. 56—58. Использование литературы по разделу Baltica в библиотеке Тартуского университета в 1802—1812 гг. / Э. Хансон, с. 58—61. — Бесплатно. 200 экз.
- E 2411. **Культурные и литературные связи грузинского народа с народами Советского Союза:** Вып. 4. Грузия, Эстония: Библиогр. указ. — Тбилиси, 1985. — 74 с.; 20 см. — В надзаг.: М-во культуры ГССР, Гос. респ. б-ка ГССР им. К. Маркса. — Б.ц. 300 экз.
- \* \* \*
- E 2412. **Бурдули М.** Клуб любителей книги: [На ж.-д. узле Валга. ЭССР]. — Гудок, 1985, 17 февр.
- E 2413. **Дашевский Ю.** Не словом единым: [О конкурсах и соревнованиях, проводимые газ. «Спордилехт»]. — Сов. спорт, 1985, 16 февр.
- E 2414. **Кайк Л. Ю.** От рукописи до книги: [Об опыте экономии бум. фондов изд-вами ЭССР]. — Кн. обозрение, 1985, 8 февр., с. 4.
- E 2415. **«Оглушают — вместо того, чтобы трогать сердца...»:** (Из наблюдения о жизни «молодежной музыки» на страницах массовой пе-

чати). [Также об эст. музыкантах]. — Сов. музыка, 1985, № 2, с. 42—48. — Подпись: Журналист. Библиогр. ссылки в подстроч. примеч.

Е 2416. Юбилей газеты [«Рыбак Эстонии»]. — Вод. трансп., 1985, 14 февр.

## 46 Filologia Филологические науки

### 46.2 Keeleteadus — Языкознание

Е 2417. Федюнева Г. В. Словообразовательные суффиксы существительных в коми языке: [Об эст. яз., с. 123—131]. — М.: Наука, 1985. — 134 с.

\* \* \*

Е 2418. Китиков А. Пылмызе онар. — Марий коммуна, 1985, 25 февр.  
Kitikov A. Silmapaistev lingvist: [Akad. P. Ariste 80. sünnipäevale pühend. Mari ANSV Keele, Kirj. ja Ajaloo TUI tead. sessioonist]. — Mari k.

### 46.3 Kirjandusteadus ja -kriitika Литературоведение и критика

Е 2419. Ковский В. Е. Литературный процесс 60—70-х годов: Динамика развития и пробл. изучения соврем. сов. лит. [Также о творчестве М. Унга, П. Куусберга, Э. Бээкман, Э. Ветемаа, Л. Промет]. — М.: Наука, 1985. — 336 с.; 20 см. — В надзаг.: Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького. — 2 р. 30 к. 2 500 экз.

\* \* \*

Е 2420. Бруниенце И., Сидяков Л. Методология и методика историко-литературного исследования: [Респ. конф. Рига, окт. 1984. Также о докл. тарт. и таллин. литературоведов]. — Вопр. лит., 1985, № 2, с. 268—273.

Е 2421. «25 февраля...»: [К 50-летию со дня рождения писателя и литературоведа М. Мягера]. — Дет. лит., 1985, № 2, с. 77.

Е 2422. Лотман Ю. М. (Тарту). Проблемы Востока и Запада в творчестве позднего Лермонтова. — В кн.: Лермонтовский сборник. Л., 1985, с. 5—22. — Библиогр. в подстроч. примеч.

Е 2423. Почетные звания: [О присвоении почет. звания «Народный писатель Эстонской ССР» Я. Кроссу]. — Лит. газ., 1985, 20 февр., с. 7.

Е 2424. Капеле, Selga. Spēlei, sirdij, darbīgām rokām. — Skola un Ģimene (Rīga), nr. 2, lk. 26.

Капеле S. Māngule, südamele, tōökatele katele: [J. Tuuliku romaani «Vares» ilm. puhul lāti k.]. — Lāti k.

Välisriikides ilmunud kirjandus  
Из зарубежной печати

- E 2425. **Mai szovjet irók.** — Budapest: Gondolat, 1985. — 405 lk., ill.; 19 cm.  
Kaasaegne nõukogude kirjandus: Ülevaade. [Ka L. Zappe art. J. Krossist] / Koost. I. Wintermantel. — Ung. k.
- \* \* \*
- E 2426. **Лаврова Л.** Главната роля на Мати Унт. — ЛИК (София), 1985, № 6, с. 8—9, портр.  
Lavrova L. Mati Undi peaos: [Kirjaniku loomingust. Ajal. «Literaturnaja Gazeta»]. — Bulg. k.
- E 2427. **Rauch, Renate.** Rosa Hut und trügerische Schönheit. — Sonntag, 1984, nr. 50, lk. 10.  
Rauch R. Roosa kübar ja petlik ilu: [Kirjanik L. Prometist]. — Saksa k.

46.4 Rahvaluule  
Фольклористика

- \* \* \*
- E 2428. **Домокош, Петер.** Рядом с «Калевалой»: Является ли мордовский «Сияжар» третьим финно-угорским эпосом? [Также об эст. эпосе «Калевипоэг»]. — Сов. Мордовия, 1984, 27 окт.
- E 2429. «150-летие со дня первого издания...»: [Карел.-фин. эпос «Калевала». О мероприятиях в ЭССР]. — Лит. газ., 1985, 20 февр., с. 2.

47 Ilukirjandus. Rahvaluule  
Художественная литература. Фольклор

- E 2430. **Туури А.** Река течет через город: Роман. Пер. с фин. / [Предисл. К. Курга]. — М.: Радуга, 1985. — 284 с.; 20 см. — 1 р. 70 к. 5 000 экз.
- \* \* \*
- E 2431. **Державин Г. Р.** На храм при Гаспале: [Стихи]. — В кн.: Г. Р. Державин. Сочинения. М., 1985, с. 300—301.
- E 2432. **Ковусов, Анна.** Утро Таллина: [Стихи] / Пер. с туркм. Ю. Ярмыш. — В кн.: А. Ковусов. Осенние соловьи: Стихотворения и поэмы. М., 1985, с. 150—151.
- E 2433. **Кузнецов, Вячеслав.** Весенняя Эстония: [Стихи]. — В кн.: В. Кузнецов. А в сердце свет: Стихи. Л., 1985, с. 27.
- E 2434. **Гальвисте, Кайе.** «Они придут, куда бы их война...»: [Стихи] / Пер. с эст. Л. Воропаева. — В кн.: Солдатская судьба: Сборник повестей о Великой Отеч. войне. М., 1985, с. 425—426; В кн.: Шел отец...: Сб. стихов сов. поэтов. М., 1985, с. 251.

- E 2435. **Balbierius, Alis.** Septyni Saremos motyvai. — Biržiečiu žodis (Vilnius), 1985, vasario 21 (veebr.).  
Balbierius A. Seitse Saaremaa motiivi: [Luuletused]. — Leedu k.

Välisriikides ilmunud kirjandus  
Из зарубежной печати

- E 2436. **Beekman, Aimeé.** Despăitiri. — București: Editura Univers, 1981. — 391 lk. — (Colectia Globus).  
Beekman A. Kartulikujused: Rihva Jussi ja Benita abielu viimased päevad: [Romaan] / Tlk. N. Grigorescu. — Rumeenia k.
- E 2437. **Gross, Villem.** Zločin v Alinze. — Praha: Lidové nakladatelství, 1984. — 248 lk.; 19 cm. — 15 000 eks.  
Gross V. Vaikimise motiivid: [Romaan] / Tlk. N. Slabihoudová; Ill. O. Pošmurný. — Tšehhi k.
- E 2438. [**Kreutzwald Fr. R.**]. Kalevipoeg. — Budapest: Európa, 1985. — 524 lk., ill.; 24 cm. — 3 350 eks.  
Kreutzwald Fr. R. Kalevipoeg: [Eesti rahva eepos] / Tlk. Z. Rab; Eess.: G. Bereczki. — Ung. k.
- E 2439. **Kuusberg, Paul.** Krople deszczu. — Warszawa: Książka i Wiedza, 1985, 257 lk., 20 cm.  
Kuusberg P. Vihmapiisad: [Romaan] / Tlk. Z. Łapicka. — Poola k.
- E 2440. **Vetemaa, Enn.** Svätá Zuzana alebo Škola lásky. — Bratislava: LITA, 1984. — 55 lk.; 29 cm. — 12 Kčs.  
Vetemaa E. Püha Susanna ehk Armastuse kool: [Komöödia] / Vene k. tlk. M. Lesná; Värsid tlk. M. Neman. — Slovaki k.
- \* \* \*
- E 2441. **Promet, Lilli.** Guernica. — Sonntag (SDV), 1984, nr. 50, lk. 10.  
Promet L. Guernica: [Novelett] / Tlk. S. Behrsing. — Saksa k.
- E 2442. **Saat, Mari.** Die Katastrophe. — Rmt.: Das letzte Gespräch. Berlin, 1985, lk. 44—124.  
Saat M. Katastroof: [Jutustus] / Vene k. tlk. W. Ahrndt. — Saksa k.
- E 2443. **Traat, Mats.** Inger. — Práce, 1983, 28. mai, lk. 8.  
Traat M. Inger: [Katkend romaanist] / Tlk. N. Slabihoudová. — Tšehhi k.
- E 2444. **Valton, Arvo.** Pętla. — Życie Warszawy (Warszawa), 1984, nr. 131, lk. 9.  
Valton A. Silmus: [Novell] / Tlk. A. Puu. — Poola k.



## 48 Lastekirjandus. Rahvaluule Литература для детей. Фольклор для детей

### 48.2 Populaarteaduslik kirjandus Научно-познавательная литература

\* \* \*

- E 2445. **Maksvytytė, Aida.** Tere, Ave! — Lietuvos pionierius (Vilnius), 1985, vasario 20 (veebr.).  
Maksvytytė A. Tere, Ave!: [Kirjavahetusest eesti tüdrukuga]. — Leedu k.

### 48.3 Pukirjandus. Rahvaluule Художественная литература. Фольклор

- E 2446. **Тикс, Михкель.** Танель, Пупсик и лимонадный козел или Путешествие в страну Тяпляпию: Пьеса в 2-х д., 4 картинах для детей / Пер. с эст. С. Вольский. — М.: ВААП-ИНФОРМ, 1985. — 37 с.; 28 см. — 80 к. 75 экз.

\* \* \*

- E 2447. **Kuus, Elar.** Kõnig Schmuddelbart. — Neues Leben (Moskau), 1985, 27. veebr., lk. 11. — (Kinderecke).  
Kuus E. Kuningas Murjan: [Muinasjutt] / Tlk. A. Kaidja. — Saksa k.

### Välisriikides ilmunud kirjandus Из зарубежной печати

- E 2448. **Rannap, Jaan.** Agu Sihvka mówi prawdę. — Warszawa: Krajowa Agencja Wydawnicza, 1978. — 99 lk., ill.; 21 cm.  
Rannap J. Agu Sihvka annab aru: [lastekirjandus] / Tlk. W. Brenkowska; Ill. E. Lutczyn. — Poola k.

\* \* \*

- E 2449. **Saat, Mari.** Bialy pudel. — Zycie Warszawy, 1984, nr. 101, lk. 9.  
Saat M. Valge puudel: [Katkend novellist «Salapuudel»] / Tlk. A. Puu. — Poola k.

## 49 Kunst. Kunstiteadus Искусство. Искусствоведение

- E 2450. **40 лет Великой Победы: Всесоюз. худож. выст. Живопись. Скульптура. Графика. Плакат. Декор.-прикл. искусство. Каталог.** [Также списки работ эст. художников] / Сост. В. А. Кузина и др. — М.: Сов. художник, 1985. — 75 с.

- E 2451. **IV Baltijas republiku scenogrāfijas triennāle.** — Rīga: LPSR Mākslas muzeju un izstāžu apvien. direkcija, 1985. — [40] lk., portr., ill.; 30 cm. — 1 rbl. 45 kop. 500 eks.  
IV Balti liiduvabariikide stsenograafiatriennaal: [Riia. Kataloog. Materjal ENSV kunstnike kohta, lk. 5—16]. — Läti k.
- \* \* \*
- E 2452. **Афанасьева О.** Сопотын кок гана лауреатше. — Марий коммуна (Йошкар-Ола), 1985, 8 февр.  
Afanasjeva O. Kahekordne Sopotu laureaат: [Estraadilaulja A. Veski]. — Mari k.
- E 2453. **Вески А.** Дважды лауреат Сопота: [Беседа с эстрад. певицей А. Вески / Записала О. Афанасьева]. — Красный Север (Вологда), 1984, 25 дек.; Молодой ленинец (Волгоград), 1984, 25 дек.; Иртыш (Семипалатинск), 1984, 9 февр.
- E 2454. **Вески, Анне.** Круглый поворот: [Беседа с эстрад. певицей А. Вески / Записала Т. Бордова]. — Мелодия, 1985, № 1, с. 54—55, портр.
- E 2455. **Встретились** молодые кинематографисты Прибалтики: [XIV встреча кинематографистов Прибалт. респ. Вильнюс]. — Кино (Вильнюс), 1985, № 2, с. 19.
- E 2456. **Галин С.** По делу памяти: [О подгот. к 40-летию Победы самодейт. коллективов Хаапсалус. р-на. Заметка]. — Сов. культура, 1985, 2 февр., с. 1.
- E 2457. **Гукасов Г.** Флажок для Старого Тоомаса: [О работе реставраторов М. Муга и Ю. Болоцкого. Таллин. Заметка]. — Известия, 1985, 26 февр., с. 3.
- E 2458. **Диордица В.** «Морская звезда-84»: [I фестиваль подвод. любит. фильмов и подвод. фотографии. Таллин]. — Красное знамя (Харьков), 1984, 16 дек.
- E 2459. **Золото Сопота:** [О победительнице междунар. фестиваля эстрад. песни «Сопот-84» (Польша) А. Вески]. — Ленинская правда (Петрозаводск), 1985, 3 янв.
- E 2460. **Искусство Эстонской Советской Социалистической Республики / Б. Бернштейн, Э. Комиссаров, М. Эллер, Х. Кума, Л. Генс.** — В кн.: История искусства народов СССР. Т. 9. Искусство народов СССР, 1960—1970. Кн. 2. М., 1984, с. 43—80.
- E 2461. **Ишинов В.** Свидетель — телекамера: [Об эст. полит. теледраме]. — Сов. культура, 1985, 14 февр., с. 3.
- E 2462. **Калниете, Сандра.** Триеннале молодых художников Прибалтики: [II выст. декор.-прикл. искусства в Риге]. — Декор. искусство СССР, 1985, № 2, с. 16—18, ил.
- E 2463. **Кленский Д.** Для хора рабочих: [О кантате А. Сыбера для жен. хора швейн. произв. об-ния «Балтика». Таллин. Заметка]. — Правда, 1985, 24 февр., с. 6. — Авт. указан в тексте.
- E 2464. **Кленский Д.** Полигон для зодчих: [О работе эст. архитекторов. Заметка]. — Правда, 1985, 10 февр., с. 3. — Авт. указан в тексте.

- Е 2465. **Корсунский М.** (Таллин). Кто расскажет о монументе: [Об истории памятника в Лейпциг. больнице, построен. сов. военнопленными в 1945 г. Заметка]. — Огонек, 1985, № 13, с. 14.
- Е 2466. **Ланговиц П.** [Фото]выставки в Эстонии. — Сов. фото, 1985, № 2, с. 16.
- Е 2467. **Майсте Ю.** Усадебная архитектура Эстонии. — Архитектура СССР, 1985, № 1, с. 97—99, ил.
- Е 2468. **Михайлов Т.** Молодые плакатисты Прибалтики: [Триеннале плаката 1984. Таллин]. — Творчество, 1985, № 2, с. 21—23, ил.
- Е 2469. **Неймышева Л.** Вечный огонь памяти: [О VII межресп. выст. изобразит. искусства, посвящ. 40-летию Победы сов. народа в Великой Отеч. войне в Риге. Также об участии эст. художников]. — Сов. Латвия, 1985, 10 февр.
- Е 2470. **Носков Ю.** Счастливая судьба: [О докум. фильме «Жизнь посвящена десятиборью» о Ф. О. Куду. Сценарист Х. Сильд. «Эст. телефильм». Заметка]. — Сов. спорт, 1985, 12 февр.
- Е 2471. **Оякяр В.** Весна в Тарту: [О Тарт. днях музыки]. — Мелодия, 1985, № 1, с. 58—59, ил.
- Е 2472. **Память огненных лет:** [Межресп. выставка изобразит. искусства, посвящ. 40-летию Великой Победы. Рига. Также об участии эст. художников]. — Ригас балс, 1985, 15 февр.
- Е 2473. **Педерсен, Сергей.** Музыкальный радар из Таллина: [Беседа с пианистом анс. «Радар» С. Педерсеном / Записал Г. Сталнёнис]. — Комс. правда (Вильнюс), 1985, 22 февр.
- Е 2474. **Поет Анне Вески:** [Об эстрад. певице. Заметка]. — Культура и жизнь, 1985, № 2, с. 32, портр. — Журн. выходит также на англ., фр., исп., нем. яз.
- Е 2475. **Раун, Майе-Ани.** Три автора — три почерка: [Персонал. выст. художников по стеклу В. Воленс, М. Сааре и К. Коппель. Таллин]. — Декор. искусство СССР, 1985, № 2, с. 19—20, ил.
- Е 2476. **Реквием:** [Худож. фильм «Реквием». Сценаристы Т. Каллас, О. Неуланд. Режиссер О. Неуланд. «Таллинфильм». Заметка]. — Сов. экран, 1985, № 4, с. 23.
- Е 2477. **Слет музыкальных семей:** [Таллин. Заметка]. — Труд, 1985, 9 февр. (Последняя колонка).
- Е 2478. **Сыбер, Антс.** С корабля на сцену: [О выступлениях театра «Эстония» на теплоходе «Михаил Калинин». Рассказ дир. театра / Записал П. Луговской]. — Неделя (прил. к газ. «Известия»), № 13, с. 4.
- Е 2479. **Тарм, Лора.** «Серебряная пряжа Каролины»: [О съемках худож. фильма режиссером-постановщиком Х. Мурдмаа. «Таллинфильм». Заметка]. — Сов. экран, 1985, № 4, с. 5.

- E 2480. **Ульфсак, Лембит.** «Уверенность в успехе...»: [Беседа с артистом кино Л. Ульфсаком / Записала Ж. Пипините]. — Экран недели (Вильнюс), 1985, 2 февр., портр.
- E 2481. **Ханумян В.** Я рад вновь приехать в Тбилиси: [Беседа с нар. артистом СССР артистом театра и кино Ю. Ярветом]. — Веч. Тбилиси, 1982, 18 дек.
- E 2482. **Черепаноза И., Говорушко Э.** В ресторан... на концерт: [О варьете таллин. ресторана «Олимпия»]. — Сов. торговля, 1985, 27 февр.
- E 2483. **Чернова, Наталия.** Наше прошлое — мы сами: Балет «Тийна» Л. Аустер в театре «Ванемуйне». — Сов. балет, 1985, № 1, с. 15—17, ил.
- E 2484. **Шиллер О.** На вечерах органной музыки: [О концертах К. Хойдре в Томске]. — Красное знамя (Томск), 1985, 17 янв.
- E 2485. **Шинкунас Р.** Фестиваль преподал урок: [К итогам XVI фестиваля работ кинолюбителей Прибалтики и Ленинграда]. — Сов. Литва, 1985, 1 февр.
- E 2486. **Эстония:** [О выст. керамики С. Сымер. Заметка]. — Искусство, 1985, № 2, с. 79.
- E 2487. **Эстонские гобелены:** [Выст. «Современ. эст. гобелен» в Музее этнографии народов СССР]. — Ленингр. правда, 1985, 30 янв.
- E 2488. **Antroji knygos meno trienalė «Vilnius-84».** — Naujos knygos (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 30—35, ill.  
II [Balti liiduvabariikide] raamatukunsti triennaal «Vilnius 84». — Leedu k.
- E 2489. **Blate P.** Tiksimies vēl. — Padomju Jaunatne (Rīga), 1985, 16. veebr.  
Blate P. Kohtume veel: [Tallinna ansambli «Vikerlased» külas-käigust Läti NSV Alituse kultuurimajja]. — Läti k.
- E 2490. **Dzene, Liliija.** Igaunu teātris. Stagnācija vai pārtapšana? — Karogs (Rīga), 1985, nr. 2, lk. 149—151.  
Dzene L. Eesti teater. Seisak või muundumine. — Läti k.
- E 2491. **Estu kalbos pamoka.** — Tiesa (Vilnius), 1985, vasario 16 (veebr.).  
Eesti keele tund: [Leedu Filmistuudio samanim. dokum. filmist]. — Leedu k.
- E 2492. **Gučas R.** Pabaltijo muzikologu konferencija. — Pergalė (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 190—192.  
Gučas R. Balti liiduvabariikide muusikateadlaste konverents: [Tallinn]. — Leedu k.
- E 2493. **Jakubāns A.** Karikatūra aizstāv dabu. — Literatūra un Māksla (Rīga), 1985, 15. veebr., lk. 8—9.  
Jakubāns A. Karikatuur kaitseb loodust: [Vabariikidevah. karikatuurikonkurss. Riia. Ka Eesti karikaturistide E. Tüüri ja V. Reiteri osavõtust]. — Läti k.

- E 2494. **Kara gadus atceroties.** — Rigas Balss, 1985, 15. veebr.  
Meenutades sõja-aastaid: [Suure võidu 40. aastapäevale pühend. vabariikidevah. kunstinäitus. Riia. Ka Eesti kunstnike osavõtust]. — Läti k.
- E 2495. **Konkurss, konkurss...** — Literatūra un Māksla, 1985, 8. veebr., lk. 11. — Aut.: I. Graubiņa, V. Stūresteps, B. Tiltiņš, E. Testeļeca, I. Aleksejev.  
Konkurss, konkurss... [Balti liiduvabar., Valgev. ja Mold. NSV interpretide konkurss. Riia. Zūrii liikmete mõtteavaldused / Üles kirjut. L. Ašme]. — Läti k.
- E 2496. **Pedersen, Sergejus.** Muzikinis radaras. — Komjaunimo tiesa (Vilnius), 1985, vasario 22 (veebr.).  
Pedersen S. Muusikaline radar: [Vestlus ans. «Radar» pianisti S. Pederseniga / Üles kirjut. G. Stalnionis]. — Leedu k.
- E 2497. **Simijonaitė, Snieguolė.** «Draugystės rampos» pakoms. — Kultūros barai (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 58—59.  
Simijonaitė S. «Rambisõpruse» õppetunnid: [Balti liiduvabar., Valgevene NSV rahvateatrite festival. Riia]. — Leedu k.
- E 2498. **Susitiko Pabaltijo jaunieji.** — Kinas (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 19.  
Kohtusid Baltimaade noored: [XIV Balti liiduvabar. kineastide kohtumine. Vilnius]. — Leedu k.
- E 2499. **Ulfaskas, Lembitas.** «Tiketi sėkme...». — Savaitės ekranas (Vilnius), 1985, vasario 1 (veebr.), portr.  
Ulfask L. «Veendumus edus...»: [Vestlus filminäitleja L. Ulfaskiga / Üles kirjut. Z. Pipinitė]. — Leedu k.
- E 2500. **Uloza, Vilius.** Knygos menas Vilniaus trienalėje. — Pergalė (Vilnius), 1985, nr. 2, lk. 155—163, ill.  
Uloza V. Raamatukunst Vilniuse triennaalil: [II Balti liiduvabar. raamatukunsti triennaal]. — Leedu k.
- E 2501. **Valiulis, Skirmantas.** Tradicijos savitos, tendencijos bendros. — Kalba Vilnius, 1985, vasario 22 (veebr.), lk. 11.  
Valiulis S. Omanõlised traditsioonid, ühised tendentsid: [Vennasvabar. telefilmide nädal Leedus. Ka eesti filmidest]. — Leedu k.

## Välisriikides ilmunud kirjandus

## Из зарубежной печати

- E 2502. **Észt népművészet.** — Szolnok: Damjanich Múz., 1980. — 48 lk., ill.; 20 cm.  
Eesti rahvakunst: [Näitus ENSV Etnograafiamuuseumi kogudest. Kataloog. Szolnok, 1980]. — Ung. k.

\* \* \*

- E 2503. **Herrmannová, Eva.** Estonska opera v Olomouci. — Tvorba (Praha), 1983, nr. 7, lk. 8.  
Herrmannová E. Eesti ooper Olomoucis: [E. Tambergi ooper «Cyrano de Bergerac» Olomouci O. Stibori nim. Rahvusteatris]. — Tšehhi k.

- E 2504. **Kraas P.** Restauriertes eigenwillig dargestellt. — Fotografie (SDV), 1985, nr. 2, lk. 68—73.  
Kraas P. Restaureeritu omapärane esitamine: [6 fotot näituselt «Restaureeritud arhitektuurimälestisi» Tallinnas]. — Saksa k.
- E 2505. **Moravánszky, Akos.** Fialat észt építészek. — Magyar építőművészet 1984, nr. 5, lk. 45—47.  
Moravánszky A. Noored Eesti arhitektid. — Ung. k.
- E 2506. **Petrov, Arkadij.** Tartu 82. Rock po estonsku. — Melodie, 1982, nr. 9, lk. 270—272, ill.  
Petrov A. Tartu 82. Rock eestlaste moodi: [Tartu levimuusika päevadelt]. — Tšehhi k.

## NIMEDE REGISTER

### УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН

#### A

Aaloe U. 12234  
 Aaman A. 12342  
 Aare J. 11558, 12221  
 Aare T. 11273  
 Aaresild V. 12272  
 Aarma R. 11165  
 Aasamaa I. (läti k.) E2409  
 Aaviksaar A. 11609  
 Abel R. 11967  
 Abramov F. (12266)  
 Adams A. 11367  
 Adamson A. 11777  
 Afanasjeva O. (mari k.) E2452  
 Ahland H. 12161  
 Ahman R. 11384  
 Ahrndt W. T E2442  
 Ahven E. 12232  
 Aimre M. 11962  
 Aitmatov T. T. 11231  
 Akopjan A. 12542  
 Alam A. (11368)  
 Alari A. 12434  
 Alas A. 12250  
 Alatalu T. 11162, 11293, 11979  
 Albortõ H.-U. 12397  
 Aleksandrov A. P. 11231  
 Aleksandrov S. 12294  
 Aleksejev I. E2495  
 Aleksius M. 12504  
 Alev S. 12343, 12344, 12345, 12346,  
 12347, 12348  
 Alijev G. A. 11286  
 Allas R. 11840  
 Aller R. 12211, 12505  
 Allikmets L. 11906  
 Allimann V. 11717  
 Alo Ü. 12273, 12324  
 Altosaar E. 12169  
 Altraja E. 11930  
 Altrov R. 12477  
 Alvre P. 12235  
 Ambartsumjan D. 11980

Ambartsumjan V. A. 11231  
 Amer O. 12065  
 Ammas A. 12577  
 Amos R. 11981, 11982, 11983, 11984,  
 12128  
 Ananits L. 11722  
 Andre L. 12410  
 Annus U. 11506  
 Anouilh J. (12505)  
 Ant J. 11351  
 Anti A. 11709  
 Anton H. 11587  
 Anton R. (11943)  
 Arder O. 12411, 12412, (12273)  
 Ariste P. 12233, A249, (mari k.)  
 (E2418)  
 Arme L. 11227  
 Aronov V. 12468  
 Arr S. 11385, 12212  
 Arrak J. 12450  
 Arro S. 11861  
 Arro T. T 12054  
 Arumaa R. 11762  
 Arutjunov S. 11124  
 Arvisto M. 12129  
 Asari J. 11386  
 Assenin S. 12544  
 Asser T. 11939  
 Ašme L. (läti k.) E2495  
 Audisio V. 11163  
 Aus T. 11169  
 Auväärt V. 11387  
 Avingo T. 11835

#### B

Bachmann T. 11113  
 Bajenkevitš V. 11779  
 Balajan Z. 11114  
 Balašova S. 12478  
 Balbat M. T 12506  
 Balberius A. (leedu k.) E2435  
 Balter B. 11836  
 Bannikova V. 11260, 11388

Barankina A. 11792

Barmakov V. 11389, 11703

Bartos J. 12401

Bassel N. 12236

Batmunh Z. 11246

Bauer S. 11390

Baum O. 11718

Baumverk H. 11448

Beckenbauer F. (11987)

Becker B. (11992), (12041)

Bedulja V. 11828

Beekman A. (rum. k.) E2436

Begišev E. (11732)

Behrsing S. T E2441

Belikov A. 11479

Belits-Gelman S. 11963

Beljajev V. 11185, 11780

Belouštšenko L. 11816

Belza S. 11475

Beltšikov E. 11944

Berezki G. (ung. k.) E2438

Berežkov V. 12227

Bergholcas J. (leedu k.) E2408

Bergman I. 12506

Besterman S. (12032)

Biemann G. 11307

Biskupek M. 12402

Blaszek G. (12002)

Blate P. (läti k.) E2489

Blinova J. (12507)

Blumbergs I. (12457)

Boikov V. 11308

Bondarovskaja J. (12138)

Bordieri F. 11588

Borodõnja M. 11720

Braks T. 12300, (12223), (12224),  
(12225), (12226)

Brautigan R. 12399

Brecht B. (12511)

Brenkowska W. T E2448

Brikalov F. 11694

Brümmel A. 12479

Budvitis A. 11828

Busch S. (12002)

Böckler T. 11178

Böll H. (12251)

## C

Cades A. (12564)

Carmiggelt S. 12403

Carroll L. (12259)

Chatas R. (poola k.) E2390

Cierpinski W. 11985

Csurka I. 12404

## C

Cakla I. (läti k.) E2255

## D

Damiani D. (12565)

Danckert M.-K. 12449

Danilšev V. (ingl. k.) E2388

Deminov A. D. 11720

Denissov E. (12482)

Denver J. 12480

Dimiters J. (12457)

Dzene L. (läti k.) E2490

Dubinin A. 11309

Durand M. R. 12237

Dvoretzki L. 11310

## E

Ebre L. 11294, 11311

Eda Kai 12301

Eesmaa V. 12117

Eglon A. 12066

Ehasalu J. 12213

Ehin A. T 12397

Eilart J. 11559, 11589, 11590, 11806

Einama I. 12463, 12469

Einmann V. 11986

Eisen F. 12238

Eismaa K. (läti k.) E2211

Eksta V. 12067

Ekster A. (12510)

Elango M. 11927

Elberg K. 11610

Elenurm T. 11186

Elgula J. 11484

Ellen J. 11807

Elmann E. 11675

Elvak R. 11391

Enneveer M. 12049

Erelt T. 12239

Erilaid T. 11785

Erk T. 11392

Erm A. 11834

Ermos A. 11274

Ernits P. 11121, 11611

Esko E. 11384

Eslon U. 11988, 11989

Eylandt I. 11724, 11727

## F

Filatov L. (12528)

Floren M. 11990

## G

Gac G. (poola k.) E2390

Garšnek I. 12481

Gasman L. 11920

Gerassimov S. (12567)



Gerber A. 12196  
 Golovin J. 12547  
 Golovko E. (soome k.) E2212  
 Gorbatošov M. S. 11228, 11229, 11242,  
 11246, 11364  
 Gorbovski A. 12296  
 Gorinov T. 11620  
 Gorjunov P. (11665)  
 Goronkova L. 11467  
 Graubina I. (läti k.) E2495  
 Gravitis V. (läti k.) E2256  
 Greigh S. (11133)  
 Gretškina E. 12068  
 Grigorescu N. T E2436  
 Grojič N. 12545  
 Gromōko A. A. 11230  
 Gross V. (tšehhi k.) E2437  
 Gučas R. (leedu k.) E2492  
 Guillen J. 12400  
 Gulbe T. 11393  
 Gur-Arje B. (11943)

## H

Haabpiht J. 11869  
 Haavel A. 11934  
 Haberman H. 11138, 11612  
 Habicht J. 12274, 12349  
 Hacks P. 12405  
 Hain J. A282  
 Hainsalu L. 12302, 12413  
 Haljaste I. T 12404  
 Hallik A. 12118  
 Hallik E. 11704, 11991, 11999, 12130  
 Hallik J. 11889  
 Hango E. 11948  
 Hansar L. 12435  
 Hasselblatt C. 12251  
 Hazak G. 11285  
 Haug T. A264  
 Heiman B. 11509  
 Heinaste E. T 12425  
 Heinsalu Ü. 11622  
 Helemäe E. 11148, 11828  
 Helistvee I. 12222  
 Hellat H.-K. 11808, 12280, 12419  
 Hellat P. (11908)  
 Heller A. 11992  
 Hellerma K. A266  
 Helm R. 12028  
 Helme M. 12420  
 Helme R. 11139  
 Helmja T. (12000)  
 Herrmannova E. (tšehhi k.) E2503  
 Heuer V. 11993, 11994, 11995  
 Hiieaas H. 12069  
 Hindrey K. A. (12277)  
 Hinrikus R. A275

Hint E. 11937, 11938  
 Hint M. 12240  
 Hion E. 11140  
 Hodōrev V. 11949  
 Hoggarth S. 11312  
 Holm N. (11945)  
 Holopov J. 12482  
 Huik T. 12545  
 Humal J. 11705, 11996  
 Husnutdinov M. 11652  
 Huzema I. 11295  
 Hōbemāgi P. 12480  
 Hāndel G. F. (12516)

## I

Ibrus A. T 11124  
 Ilimar V. 11785  
 Iljenkov E. 12070  
 Ilmoja V. 11910  
 Ilo R. (12582)  
 Ilus K. 11997  
 Ingerman A. 11448  
 Ionov V. 11479  
 Isok H. 12071  
 Isok R. 12178  
 Isop E. 12119  
 Isotamm A. 11182

## J

Jaagus J. 11591  
 Jaas L. 12170  
 Jaikin J. (12235)  
 Jakovlev V. 11804  
 Jakubans A. (läti k.) E2493  
 Jalakas R. 11873  
 Janson G. (12025)  
 Janukonis A. (leedu k.) E2278  
 Jefimov A. 11547  
 Jegorov V. 11836  
 Jerōgin D. 12120  
 Joffe V. 12086  
 Johanson N. 11261, 11448  
 Jungvald-Hilkeviš G. 12546  
 Jōerūūt J. 12350  
 Jōgis E. 11950  
 Jōgiste A. 11935  
 Jānes P. 12442  
 Jārg T. 12483  
 Jārv A. 12508  
 Jārv J. (11839)  
 Jārvvoja N. T 12547  
 Jārv R. K 12416, K 12418, K 12423,  
 K 12424, K 12427  
 Jūrgen M. A251  
 Jūrgens A. 11275  
 Jūrimāe E. 12072

Jürimäe T. 12541  
 Jürine J. 12000, 12001, 12020  
 Jürison A. 11921  
 Jürisson H. 12421  
 Jürisson K. 12509  
 Jürisson V. T 12524  
 Jürna J. (11369)  
 Jürviste A. T 12408  
 Jüssi F. 12206

## K

Kaalep A. 11178, 12303, 12304  
 Kaarepere R. 11686  
 Kaaristu K. 11781, 11785  
 Kaasik A.-E. 11939, 11943  
 Kaasik T. 11560, 11561  
 Kaavere V. 11610  
 Kabalevski D. 12133  
 Kade V. (11948)  
 Kagovere K. K 12412  
 Kaidja A. T E2447  
 Kaik R. 11510, 11774  
 Kajandu J. 11178  
 Kala V. 11782, 11951, 12003, 12191  
 Kalantšik V. 11828  
 Kaldma H. 11391  
 Kalits J. 11152  
 Kalju T. 12004  
 Kaljukivi A. 11837  
 Kaljusaar A. 11144, 12243  
 Kaljuste H. 12133  
 Kaljuvee L. 11725  
 Kalk R. 11511  
 Kalkun M. 11725, 11726, 12284  
 Kallas A. 11809, 11814  
 Kallas E. 12451  
 Kallas L. 11834  
 Kallas O. K 12419  
 Kallikorm A. 11552  
 Kalm A. 11862, 11863  
 Kalm M. 12436, 12437  
 Kalm U. 11838, 11864  
 Kalme M. T 11556  
 Kalmet M. 12073, 12074, 12075, 12081,  
 12131  
 Kalmre V. 11484, 12005  
 Kalnin V. 11534, 11553  
 Kalvik L. 11857  
 Kamdron I. (12451)  
 Kan Sen San 11286  
 Kana A. 11727  
 Kanasaar M. 12510  
 Kanepe S. (läti k.) E2424  
 Kanevski L. S. 12547  
 Kangro R. (12487)  
 Kangru L. 12171, 12189  
 Kangur A. 11613  
 Kangur P. 12132  
 Kanter E. 12442  
 Kantšeli G. (12491)  
 Kappo J. 11512, 11728, 11831, 11899,  
 12169, 12172, 12190  
 Kareva D. 12305, (12276)  
 Karis V. 11153  
 Karjane I. 11832  
 Karlep I. 11695  
 Karlson M. 12160  
 Karm H. 11911  
 Karoles K. 11859  
 Karro T. 12511  
 Karuks T. 12006, 12007, 12008, 12009  
 Karusoo M. 12275  
 Kasela K. 12518  
 Kasemaa E. 12055  
 Kasemaa N. 12214  
 Kasemaa V. 12011  
 Kasemägi K. (11807)  
 Kasepalu A. 11810  
 Kasesalu H. 12222  
 Kasik R. 12242  
 Kask J. 12012  
 Kask M. 11936  
 Kask S. 12166  
 Kastepeöld T. 11614  
 Kauba T. 11940, 11941  
 Kaup E. 11597, (12228)  
 Kees P. 12061, 12062  
 Kelder V. 11513  
 Kenk O. 11482  
 Keres P. (11979)  
 Kern J. (12504)  
 Keskküla A. (12463), (12464),  
 (12465), (12466)  
 Kettunen L. (12239)  
 Kiba V. 12031  
 Kihva F. — vt. Lahi R.  
 Kiil A. 11395  
 Kiiler Ü. 12354  
 Kiin S. 12306  
 Kiis R. 12191  
 Kiisa E. 11396  
 Kiisk K. (12550)  
 Kikas A. 12181  
 Kink M. 12193  
 Kirke G. (12457)  
 Kirsipuu T. (12005)  
 Kitikov A. (mari k.) E2418  
 Kivi A. 12307, (12508)  
 Kivimets T. 12013  
 Kivine P. T 11967  
 Kivistik A. 12334  
 Kleis I. 11555  
 Koger K. 11262  
 Kogerman A. 11858  
 Koik L. 11514, 12014, 12215

- Kokk A. 12046  
 Kokk M. 12137  
 Kokošnikova N. (11703)  
 Kolga S. 12218  
 Koljat E. 11592  
 Kolk T. 11737  
 Koll L. 12308  
 Komrakov A. (läti k.) E2400  
 Kon I. 11122  
 Kondratov E. 11122  
 Kongo M. (11982)  
 Konjajev V. 11263  
 Konov G. 11721  
 Kont E. 12355  
 Koolmeister U. 11793  
 Koosa M. 11805  
 Koppel A. 11632  
 Kormašov N. (12455)  
 Kornijenko G. M. 11243  
 Korp M. 11822, 11912  
 Korsunski M. 12295  
 Koržets V. 12356, (12566)  
 Kostadinova S. (12038)  
 Kotkas R. 11913  
 Kotšujevskaja N. (11537)  
 Kraas P. (saksa k.) E2504  
 Krasohin H. A255  
 Krass A. 12121  
 Kravtsov I. 11535  
 Kreilis A. 11952, 12012, 12015, 12016,  
 12017, 12018  
 Kreutzwald F. R. (ung. k.) E2438  
 Krikmann A. 12287  
 Kross A. 11783  
 Kross J. (E2425)  
 Kruger G. 11722  
 Krull H. 12309  
 Kruus O. 12571  
 Kruuspere P. 12423  
 Kubo M. 12513  
 Kuddo A. 11187, 11226  
 Kudrin I. 11264  
 Kudu E. 11593, 11953  
 Kudu K. 12514  
 Kukk V. 11647  
 Kulbin J. 11873  
 Kulbin V. 11865  
 Kuldjärv K. 12310  
 Kuldvere G. 11515, 11516  
 Kull A. 12276, A260, A261, A262,  
 A263  
 Kull V. 11676  
 Kullapere A. 11562, 11563  
 Kulli J. 12137  
 Kulo H. 12530  
 Kulu P. 11661  
 Kuma H. 12470  
 Kuningas O. 11141, 12223, 12224,  
 12225, A276  
 Kunjajev B. 12414  
 Kupal K. 12042  
 Kupp F. 11126, 11594  
 Kuppar L. 12438  
 Kurema K. K 12426  
 Kurm H. 12122  
 Kurss G. 11811  
 Kurvits P. 11890  
 Kurvits Ü. 11623  
 Kusnets M. 12439  
 Kuznetsov V. (12235)  
 Kuti-Neumann N. 11999  
 Kuulberg M. (12483)  
 Kuuli O. 11154  
 Kuum J. 11839  
 Kuus E. (saksa k.) E2447  
 Kuus V. 11516  
 Kuusberg P. (poola k.) E2439  
 Kuuse M. 11784  
 Kuusik O. 12019  
 Kuuskemaa J. 11133, 12047, 12440  
 Kuusksalu L. 12183  
 Kuutma P. 12471  
 Kõiv H. 12123  
 Kõmmus J. 11142  
 Kõrb K. 12540  
 Kõrge K. 11906  
 Käesel T. 12452, 12472  
 Kõo H. 12357, 12424  
 Kärmik I. 12470  
 Kärner S. 12415  
 Kõst E. 12228  
 Kõstner A. 11615, 11616  
 Kübarsepp S. 12311  
 Külaots A. 12076, 12577  
 Künnapuu A. 11799  
 Kütts H. 11840
- L
- Laane E. 11930  
 Laanmäe V. 11866  
 Laas E. 12441, (11892)  
 Laasimer L.-M. 11624  
 Lacs O. 11188  
 Lahi R. 12351, 12352, 12353  
 Laht U. 12312  
 Laidoner J. 11859  
 Lainer L. 12358  
 Laks I. 12204  
 Laks L. 12583  
 Lall E. 11891  
 Lamp E. 12464  
 Lang T. 12076  
 Laos M. 11812  
 Laos V. 11907

- Lapicka Z. T E2439  
 Laretei H. K 12422  
 Larin I. A245  
 Lasting P. 11954, 11955  
 Lattu E. 11833  
 Laubre M. 11757  
 Lauks R. K 12430  
 Laul H. 12241, (11736)  
 Laul V. 12133  
 Laulik H. 11536, 12252  
 Lavrova L. (bulg. k.) E2426  
 Leemet R. 11689  
 Leesi L. 12359, 12564  
 Leesment E. 11706, 11712  
 Leesment L. 11517  
 Leetoja M. 11813  
 Lehestik L. 11398, 11399  
 Lehestik P. 12077  
 Leht V. 12066, 12078, 12079  
 Leikin A. 11956  
 Leimann J. 11707  
 Leino P. A250  
 Leito T. (11598)  
 Lemberg M. 11731  
 Lepa M. 12360  
 Lepajõe J. 11595  
 Lepasaar J. 11620  
 Lepik E. 12080  
 Lepik M. 11971  
 Lepik S. 11313  
 Lepiksaar T. 12081  
 Lepp I. 12170  
 Lepp O. 12048  
 Leppik E. 11200  
 Leppik M. 12020  
 Lerner I. 12082  
 Lesna M. T E2440  
 Levald H. 11189, 12578  
 Levin M. 11732  
 Lewis C. (12043)  
 Liiv T. H. 12238, 12277, A280  
 Liiva T. 11564  
 Liivamäe M. 12134  
 Lill A. 11908, 12442  
 Lill M. 11962  
 Lillemets E. 12313  
 Lillemets M. 11244  
 Lind H. 11648  
 Lindpere H. 11533  
 Lindström S. 11929  
 Linikoja V. 12314  
 Linnaks L. (12470)  
 Linnamägi M. 12315  
 Linnus L. 12135  
 Linnutaja A. 11814  
 Lippus E. 12485  
 Lipre L. 12442  
 Lissovenko V. 11733  
 Lizunov V. 12361, 12362  
 Ljutenko A. 11314  
 Logatšev L. 11164  
 Loide L. 11482  
 Lomeiko V. 11230  
 Lomp K. 11815, 11867  
 Lond E. 11928  
 London J. 12425  
 Long J. S. 12363  
 Lont K. (12021), (12022)  
 Lootus H. 11520, 11537, 12364, 12365, 12366  
 Lope de Vega (11258)  
 Lorents P. 12136  
 Lossmann K. (12582)  
 Luhaäär I. 12316, 12367, T 12399  
 Luiga P. 11596  
 Luik E. 12083, 12084  
 Luik H. T 12298  
 Luik H. H. (12509), (12514)  
 Lumiste R. 11758  
 Lung P. T 11116, T 11122, T 11175  
 Lutczyn E. K E2448  
 Luts J. (11839)  
 Luuk A. 12182  
 Luukas A. 11448  
 Lõhmus H. 11971  
 Lõhmus J. (11570)  
 Lõnev R. 11628  
 Lätte Ü. 12317  
 Lään V. 11957, 11958  
 Lääne I. (12469)  
 Lääne T. 12045  
 Läänemets Ü. 11831  
 Läänemets, perek. (11815)
- M**
- Maasik A. 12515  
 Maastik M. 12368  
 Maavara V. 11617  
 Madis J. (11400)  
 Mahlapuu M. 12023  
 Mahmutov M. 12086  
 Maiburova J. 12243  
 Maimik J. 12579  
 Majauskas A. (leedu k.) E2320  
 Makeba M. (12486)  
 Maksakovski V. 12087  
 Maksimov S. 11959, 11971, 12042  
 Maksimov V. 12024  
 Maksing M. T 12432  
 Maksvytyte A. (leedu k.) E2445  
 Malkov E. 12088  
 Malkov J. 12034  
 Mandel M. 11170  
 Maran I. 12426  
 Marandi E. 11143  
 Mardna U. 11928

Margus M. 11929  
 Marker F. J. (12506)  
 Marker L.-L. (12506)  
 Marrandi H. (11824)  
 Martin J. 11597  
 Martõnova J. 11480  
 Masing M. 11618  
 Masing U. (12233)  
 Masing V. 11565  
 Masso V. 11867  
 Matin V. (11183)  
 Matt S. 11708  
 Medvedev V. 11263, 12541, 12548  
 Meer van der S. (11570)  
 Meier A. (12434)  
 Meitern K. (11946)  
 Mereste U. 11206  
 Meri H. 12218  
 Merka V. 11518  
 Mets M. 11401, 11676  
 Metsallik R. 11173  
 Metsar L. 12252  
 Metssalu K. 11402  
 Metsur M. 11752  
 Michelson H. T 12422  
 Middendorf A. T von (11597)  
 Migal A. 11721  
 Mihhailov L. 11519  
 Mihhailtsenko M. 11480  
 Mihhalkov S. 12253  
 Mihkelson E. 12318  
 Miilmets A. 11566  
 Mikk A. 12172, 12515, 12516, 12539  
 Mikk J. 12127  
 Milewska G. (poola k.) E2279  
 Miländer G. 11612  
 Mironov S. 12138  
 Mišin V. 11493  
 Mol H. (poola k.) E2213  
 Moravanszku A. (ung. k.) E2505  
 Morell M. 12319  
 Morimura S. 11551  
 Moskovskaja G. 12230  
 Moss I. 12218  
 Mullamaa I. (12234)  
 Muravin G. 12230  
 Muravjova V. 11709  
 Murdmaa H. (12566)  
 Murdmaa M. 12517  
 Murzin G. 11315  
 Muru J. 11869  
 Muru K. 12233  
 Murulauk M. 12369  
 Mussolini B. (11163)  
 Muuli K. 12320  
 Mõsljakov D. 12031  
 Mäe V. 11759  
 Mäeltsemees S. 11735

Mäenurm A. 11841  
 Mäeots Ü. 11403  
 Mäeumbaed V. 11176  
 Mägi H. 11316  
 Mägi L. 11870  
 Mägi R. 11567, 11568  
 Mähar H. 12025  
 Mällo J. 11468  
 Mänd H. 12321, 12416  
 Männik G. 11944  
 Männik R. 11816  
 Märtin J. 11935  
 Märtin M. 12499, 12500  
 Määrits M. 11688

## N

Naan G. 11115  
 Naujokaitis A. (leedu k.) E2353  
 Nedotšukova L. 12196  
 Neering R. 11834, 11871  
 Neman M. T E2440  
 Nerman R. 11145  
 Niglas A. 11817, 11842  
 Niinemets H. 12370  
 Niinepuu K. K 12420  
 Niinepuu P. K 12415  
 Nilk A. 11960, 12027  
 Ninep A. 11520  
 Noor E. 12124  
 Novod P. 12278  
 Nurk E. (12074)  
 Nurm K. 11317  
 Nurmand L. 11922  
 Nõmm E. 12322  
 Nõmmela M. 12453

## O

Oad J. (12456)  
 Oaga U. 11495  
 Obuhhov V. 12027  
 Odar J. 11521  
 Odres L. 12371  
 Oherd A. 11860  
 Oidjärv H. 12102  
 Oja M. 12162  
 Ojakäär V. 12476  
 Ojala U. 11625  
 Ojamaa O. A270  
 Ojanurme T. 12242  
 Okas E. 11165  
 Oksa M. 12089  
 Olesk P. 12254  
 Oli Ü. 11872  
 Olm T. 11959  
 Olmann O. 11971  
 Oopkaup M. 12518

Oras R. 11366, 11369  
 Orgulas A. 11277  
 Orlov A. 11127  
 Osila V. 12323  
 Ossep A. 12210  
 Ozols O. (läti k.) E2389  
 Ots M. 11902  
 Otter M. 11922

## P

Paal A. 11736  
 Paalma J. 11961  
 Paalma V. 11278  
 Paatsi V. 12050  
 Paavo V. 12173  
 Pahk J. T 12401, T 12407  
 Paistik A. K 12431  
 Pajo H. 12139  
 Paju A. 11925  
 Paju T. 12140  
 Paklar E. 11833  
 Paklin N. 12565  
 Palamets H. 11146  
 Paling J. 11619  
 Pallo-Vaik T. (12452)  
 Palmaru R. 12218  
 Paltser A. 11522  
 Pankin V. 11548  
 Pantšenko V. 11318  
 Paplavskis J. 11737  
 Pappel E. 11786  
 Pappel K. 12487  
 Parfenovitš V. 12028  
 Parik H. 11523  
 Parre, perek. (11968)  
 Past H. 11841  
 Pauska T. 11171, 11598, 12184  
 Pedak M. 11404  
 Pedersen S. (leedu k.) E2496  
 Pedusaar H. 11649  
 Peebo A. 11405  
 Peep H. 12255  
 Peet A. (11942)  
 Peet J. (11367)  
 Pehme M. 12324  
 Peil M. 11177, 12450  
 Peinar J. 12192  
 Pello G. 11764  
 Peterson H. 11818  
 Petrosjan G. 12256  
 Petrov A. (tšehhi k.) E2506  
 Petrov V. 11128  
 Petuškova J. 12029  
 Pihelgas E. 11892  
 Pihlak E. 12465  
 Pihu E. A247  
 Piibur I. 11270, 11276, 12243

Piir J. 12372, 12373, 12374, 12375  
 Piirimäe K. 12454  
 Pikkuus A. (poola k.) E2390  
 Pikul V. 12398  
 Pillik E. 11819  
 Pilliroog E. 12488  
 Pilv J. T 12542  
 Pilve I. 11496  
 Pilvistu K. 12376  
 Pilvistu V. 12325  
 Pinn V. 11123  
 Pino N. 11820  
 Pino V. 12288  
 Pipinite Z. (leedu k.) E2499  
 Pirandello L. (12257)  
 Ploom E. 11147, (12149)  
 Pobul G. 12090  
 Poldre E. 11787  
 Pollisinski K. 11710, 11711, 11765  
 Ponomarjov A. 11800  
 Poots L. 11619  
 Popov B. 12030  
 Porkveli T. 11497  
 Post H. 11893  
 Post R. 11638  
 Pošmurny O. E2437  
 Povarnitsõn R. 12031  
 Pravdin O. 12519  
 Press G. 12032, 12141  
 Priimägi L. 12257, 12279, T 12264  
 Prišmantiene N. (leedu k.) E2370  
 Promet L. (saksa k.) E2441, (E2427)  
 Proos I. 11190  
 Proosa E. 12377, 12427  
 Pruul K. A265  
 Prükk T. 11936  
 Pukk H. 12280, 12281  
 Pukk P. 12466  
 Punning J.-M. 11599  
 Purde M. 11938  
 Puu A. T E2444, T E2449  
 Puusepp E. 11244  
 Pöder E. 11296, 11297  
 Pöder R. 12378  
 Pöder T. T 11163  
 Pöder V. 11319  
 Pöld E. 11689  
 Pöldmäe A. 11178, 12258, T 12400,  
 (12487)  
 Pöldmäe M. 12501  
 Pöldroos M. 11279  
 Pöldsam H. 11900  
 Põlts P. T 12297  
 Päril A. (12190)  
 Pärlist A. 12203  
 Pärn H. 12326  
 Pärn L. 11663  
 Pärni J. T 12512, T 12523

Pärtel A. 11653  
 Pärtelpoeg L. 12443  
 Pääsuke T. (12463), (12464), (12465),  
 (12466)  
 Püüa E. 12572  
 Püüman K.-A. 12517

## R

Raa A. 12489  
 Rab Z. T E2438  
 Rahmann H. 11999  
 Raid N. 11766  
 Raidna E. 11843  
 Rajalo A. 11821  
 Rammo A. 12417  
 Rand H. 11844  
 Randalu I. 12185  
 Randloo T. 11738  
 Rannap I. 12490  
 Rannap J. (poola k.) E2448  
 Rattus I. 11806  
 Rauch R. (saksa k.) E2427  
 Raud A. 12379, 12380, (11845)  
 Raud E. (12522)  
 Raud M. 11846, 11847  
 Raud N. 12137  
 Raudam T. 12259  
 Raudkivi E. 11639  
 Raudnask V. 11822, 11901  
 Raudsepp E. (11399)  
 Raudsepp L. 12549  
 Raudsepp V. 11207  
 Raudsik R. 12381, 12382  
 Raudvere R. 11280  
 Rauniste H. 11271  
 Ravel A. (12250), (12262)  
 Rebane H. 11889  
 Rebane I. T 11295, (11514)  
 Reek S. (12529)  
 Reiljan J. 11191  
 Reiljan V. 12045  
 Reimann L. 12163  
 Reinart S. 12091  
 Reinet J. 12282  
 Reinla A. 12383  
 Reinmann E. 11406  
 Reintam A. 11999  
 Reiter V. (läti k.) (E2493)  
 Rimmelgas L. 11129, T 12299  
 Remsu O. A254  
 Rieberg L. 11848  
 Rihvk E. 12092, 12093  
 Rihvk R. 12142  
 Riis V. 11148, (11141)  
 Riispere U. (11617)  
 Rimmel A. 12327, 12384  
 Ringmäe J. (11981)

Rink H. 11823  
 Ripinskas Z. (leedu k.) E2320  
 Ristlaan R. 11397, 11407  
 Roden I. 11281  
 Rodin A. 12056  
 Rohkla L. 12328  
 Roop H. 11524  
 Roosma V. 11408  
 Roosve G. 11849  
 Roots H. 11320  
 Rosenberg I. 11794  
 Rosenvald A. 12566  
 Ross K. (12285)  
 Rossfeldt J. (11370)  
 Rubbia C. (11570)  
 Rudnova Z. 12033  
 Ruga R. 12125  
 Rummo P.-E. 12520  
 Runnel H. 12244  
 Russak Ü. 11874  
 Ruškis V. (12265)  
 Ruubel A. 12094, 12095, 12105  
 Ruus J. 12550  
 Rõigas E. 12449  
 Rääm J. 11409  
 Rästas J. (11371)  
 Rätsep H. 12143, 12233  
 Rätsep M. 11172  
 Rätsep V. 11914  
 Rüstern E. 11971

## S

Saal H. 12126  
 Saar A. 11208, 12260  
 Saar O. 12329, 12418  
 Saar P. 11650  
 Saar V. 11834  
 Saarnak A. 11785  
 Saarniit A. 11184  
 Saarniit H. 11156  
 Saat M. (saksa k.) E2442, (poola k.)  
 E2449  
 Saava M. 11923  
 Saia E. 11192  
 Sain Ü. 11788  
 Saller J. 11785  
 Salm H. 11149, 12385  
 Salnikova L. 11116  
 Salum A. 12261  
 Salumäe E. (12016), (12018)  
 Saluäär A. 12262  
 Samma O. 12283  
 Samu C. 12551  
 Sanadze L. 12034  
 Sanejev V. 12035  
 Sang J. 12330  
 Sarem H. 12036, T 11298

- Sarv E. 12096  
 Sarv T. 11824  
 Saul B. 11825  
 Saura C. (12564)  
 Savenkova T. 11712  
 Savinõhh V. 11963  
 Savisaar E. 11321, 11502, 11569  
 Savisikk H. 11805  
 Savitskaja S. 11963  
 Savko K. 11410  
 Savvin L. 11498  
 Schneider B. 12406  
 Schultz U. A248  
 Sedov G. (11593)  
 Seemen H. 11856  
 Selberg P. K 12432  
 Selge I. 11525  
 Selis R. T 11628  
 Semjonov J. 12296  
 Semjonov N. 12097  
 Sepp M. 12245  
 Serikov V. 11739  
 Shakespeare W. (12520)  
 Sheenan G. 11967  
 Sibul V. (11275)  
 Siigur H. 11513  
 Siim J. 11841  
 Siimaste E. 12057  
 Siimets T. 12174  
 Siimon T. (11728)  
 Siitan V. 11767  
 Sikk J. 12049  
 Sikk R. 12289, 12521  
 Sikkenberg U.-I. 11902  
 Silantjev V. 11298  
 Sillaste J. 11760  
 Simijonaite S. (leedu k.) E2497  
 Simm J. (12499), (12500), (12501),  
 (12502), (12503)  
 Simonov V. 11322  
 Sinimets I. 12552  
 Sintenis F. (11610)  
 Sirijas-Giraite D. 12284  
 Sirkel M. T 12402  
 Sisask A. 12331, 12332  
 Slabihoudova N. T E2437, T E2443  
 Smelters G. (12457)  
 Smirnov K. 11556  
 Solomõkova I. 12455  
 Somelar R. 11816  
 Sonn J. A267  
 Soo V. (11612)  
 Soone J. 11841  
 Soonik M. 12428  
 Soopere R. T 12297  
 Soopõld Ü. 11930  
 Soosaar E. 12263, A252, A253, A256,  
 A268, A269, A271, A272, A273  
 Soosaar M. 12456  
 Soosalu, perek. (11813)  
 Sooster J. (12184)  
 Soovik L. (11395)  
 Spirova A. (11537)  
 Spivakovskaja A. 12054  
 Sprivul A. 12144  
 Sprivulis D. 12144  
 Stalnionis G. (leedu k.) E2496  
 Stankevits H. 12229  
 Stein O. 11740  
 Steinberg A. 12216  
 Strahl M. 12407  
 Strauss, perek. (12478)  
 Streff O. 12051  
 Streimann K. 12444  
 Strelnikov R. 11309  
 Streltsova N. 11323  
 Striz E. 12098  
 Sturesteps V. (läti k.) E2495  
 Subbi O. (12463), (12464), (12465),  
 (12466)  
 Suits I. 11834  
 Sulg J. 11805  
 Sumera L. 12491  
 Surajev V. 11257  
 Susi M. A259  
 Sutrop M. 12522, A281  
 Suun R. (12016)  
 Suuvere M. (12288)  
 Säde A. 12457  
 Suld J. 12573
- S
- Salašov V. 11412  
 Salolašvili S. 11980  
 Samjakin I. 12297  
 Sank E. 12445  
 Senbergs L. (12457)  
 Ser L. 11722  
 Šeremet N. (11372)  
 Sevardnadze E. 11247  
 Šipilova T. 11931  
 Šveitser M. (12568)  
 Svidkovski O. 12449
- Z
- Zagvoskin V. 11654  
 Zahharov K. 12298  
 Zahharov M. 12523  
 Zahharova G. 11754  
 Zair-Bek V. 11309  
 Zaitseva L. 11413  
 Zappe L. (ung. k.) E2425  
 Zilmer K. 12178  
 Zmigrodski J. (12519)



Zoštsenko M. 12299, (12256)  
Zupping R. 11915  
Zweig S. 12264, A274

## Z

Zala K. (leedu k.) E2278  
Zelnin V. 11620  
Ziljakov V. 11272  
Ziogas A. (leedu k.) E2355  
Zukova I. (ingl. k.) E2207  
Zukovskaja N. 11124

## T

Taal R. (11724)  
Taimre H. 12045  
Tairov A. 12524, 12525, (12510)  
Talva J. 11774, 11903, 12540  
Talve V. 12045  
Talvet J. A270  
Talving H. 11690  
Talvistu J. 11962  
Tamberg E. (tšehhi k.) (E2503)  
Tambet Ü. 11448, 11655  
Tamel L. 12386  
Tamm J. 11706  
Tamm L. 11875, 11916  
Tamm O. 11909, 11919, 11935  
Tamm V. 11484  
Tammar A. 11282  
Tamme A. 11414, 11538  
Tamme H. 11415, 11850, 11873  
Tammesalu A. (12015)  
Tammisaar J. (11593)  
Tampere A. (11943)  
Tammsaar T. 11805  
Tammsaare A. H. (12272), (12282)  
Tanner O. 12429  
Tarmak M. 12193  
Taru M. 11416  
Taul O. 12333  
Teder E. 12226  
Teder H. 11894  
Teder I. 12473  
Teder T. 12387  
Teesalu P. 11964, 11965, 11966  
Teesalu R. 12193  
Teets T. (11812)  
Teitelbaum V. 11826  
Teiverlaur M. 12334  
Tekkel M. 11938  
Telgmaa A. 12099  
Telliskivi V. A243  
Teppo A. (12183)  
Ter-Ovanesjan I. 12037  
Tera T. 11559  
Teras E. 11691

Terasmaa T. 11895  
Terkmann A. (12185)  
Testeleca E. (läti k.) E2495  
Tetsmann J. 11248  
Thurber J. G. 12408  
Tiidemann I. 11741  
Tiido H. 11827  
Tikk Ü. 12145, 12146, 12147, 12148  
Tiks M. (12527)  
Tiltinš B. (läti k.) E2495  
Timusk K. 11698  
Tint V. (11373)  
Tobi A. 11968, 11974  
Tohver V. 11600  
Tokarev B. 12243  
Tolstoi L. (12567)  
Tolts A. (12463), (12464), (12465),  
(12466)  
Tomberg T. 11927  
Toming H. 11448  
Toms F. 11179  
Tomson M. 12492  
Tomson V. 11212  
Tonts Ü. 12207, 12526, 12527  
Tooma P. 12194  
Toomaspoeg J. 12175  
Toome I. 12100  
Tooming K. 12503  
Tooming P. 12574, 12575  
Toomiste H. 11876  
Toomsalu V. 12243  
Toomtalu H. 11664  
Tootmaa R. A257  
Toots A. 12265  
Torop P. 12567  
Tossunjan B. 11985  
Traal S. 11324  
Traat M. 12335, (tšehhi k.) E2443  
Traat V. 12266  
Tran Lien 12449  
Trapido L. 12446  
Travkin I. (11538)  
Treial H. 11962  
Trelenberg W. 12037  
Trummal V. 11173  
Truus T. (11960)  
Tsvetov V. 11225  
Tšerevaško E. 12164  
Tšerkassov V. 11926  
Tšernošev V. (11896)  
Tšetvergov V. 11448  
Tširkov V. 11325  
Tuch B. 12545, 12546, 12568  
Tuherm R. 11877  
Tuisk J. 12058, 12101  
Tuisk R. 11878  
Tuldava J. (12246)  
Tulve H. T 12403

Tulvik A. 11213  
 Tungal L. 12430, T 12414  
 Turmen E. 12234  
 Turtšaninova J. 12176  
 Tutenpal A. (11874)  
 Tuulik J. (läti k.) (E2424)  
 Tuulik M. 12103, 12104  
 Tuvike T. 12388  
 Tõhmus E. 11889  
 Tõldsepp A. 12149  
 Tõnismägi H. 12217  
 Tõnissoo A. 11851  
 Tõnnus U. 11969  
 Tõnspoeg G. 11214  
 Tükk A. 12059  
 Türn O. 11970  
 Türnpuu L. 12177  
 Tüür E. (läti k.) (E2493)

## U

Uba L. 12580  
 Udam V. 11283  
 Udikas P. 11215  
 Ugllov F. 11117  
 Uibo O. 11277  
 Uiga U. 12150  
 Ukrainski D. 11257  
 Ulfsak J. (11536)  
 Ulfsak L. (leedu k.) E2499  
 Uloza V. (leedu k.) E2500  
 Umanski S. 11943  
 Ummelas M. 12389  
 Unt A. 12553  
 Unt I. 12105  
 Unt J. (12254)  
 Unt M. (bulg. k.) (E2426)  
 Uprus M. 11692  
 Urvet J. 12151  
 Urvet K. 12151  
 Utt O. 12186  
 Uus U. 11571  
 Uusen E. 11193  
 Uusküla M. 11932  
 Uusküla U. 12528

## V

Vahe U. 11973, 12039, 12106  
 Vaher V. 12040, 12336  
 Vahesaar L. 12195  
 Vaidlo R. 12431  
 Vaino I. 12285  
 Vaino K. 11397, 11449  
 Vaino T. 12193  
 Vaitilavičius A. 12243  
 Vajakas E. 11416, 11552, 11665  
 Vajakas M. 12049

Vaksmann P. 11856  
 Valdes A. (11907)  
 Valdmaa E. 12390  
 Valdov E. K 12421  
 Valdre U. 11742, 11743  
 Valulis S. (leedu k.) E2501  
 Valk H. 12458  
 Valper L. 12222  
 Vals H. T 12478  
 Valter E. K 12425  
 Valton A. 12267, (poola k.) E2444  
 Vana K. 11459, 12107  
 Vanapa A. 12391  
 Vanderflit D. 11202  
 Vare S. 12052  
 Vare T. 11829, 12052  
 Varep A. 11150  
 Varep E. (11589)  
 Vares K. 12409  
 Vaskova T. (12470)  
 Vassiljeva T. 11929  
 Veel A. 11629  
 Veetamm A. 11276  
 Veidemann R. 12268, (12274)  
 Velbri P. 11789  
 Velbri S. 11929  
 Velihhov J. 11556  
 Vellamaa A. 11417, 11448  
 Vellerand L. 12529  
 Velliste T. 11138, 12227, 12447, 12551  
 Velman A. 11374  
 Vender A. K 12429  
 Verev V. 12337  
 Verk M. 11144  
 Veromann H. 11620  
 Versakov N. 12432  
 Veski A. 12493, (mari k.) (E2452)  
 Vesset E. (11215)  
 Vetemaa E. 11118, (slovaki k.) E2440  
 Vihalem T. A280  
 Viidalepp R. 11174  
 Viidemann V. 12392  
 Viies R. (12187)  
 Viileberg T. 12102  
 Viires V. 12581  
 Viitso T.-R. 12246  
 Vilbaste G. (11622), (11623), (11624),  
 (11625), (11626)  
 Vilbaste J. 11626  
 Vilde E. (12224)  
 Vill A. 12338  
 Vill S. 11418  
 Villemson H. 12043  
 Vilson V. 11873  
 Vimmsaare K. 11125  
 Vinitšenko S. 11419  
 Vinogradova G. 12196  
 Virkus R. 11448, 11974, 12178

Viru A. 11975  
 Visnap M. 12582  
 Voites M. 12530  
 Volberg H. 12443  
 Volkov G. 11666  
 Voronovski B. 11721  
 Vozianov S. 11480  
 Võsa E. 12339  
 Võsu T. K 12310  
 Väike V. 12393, 12394  
 Väli H. 12433  
 Välja M. 11485  
 Väri E. 12108  
 Värnik A. 11119, 11947  
 Värs H. 12165, 12166  
 Vääri E. 12247  
 Vääri R. 12247

## A

Аалья Т. 11499  
 Абрамов М. А. E2321  
 Авармаа Т. E2262  
 Авдеева И. А. E2363  
 Аграновская Э. 12459, 12533, 12536,  
 12554, 12555, A278  
 Адамс А. 11375, 11539  
 Айнола Л. 11572, 11573  
 Айтматов Ч. Т. 11240  
 Акимов В. 12197  
 Аксель М. E2282  
 Аламяэ Т. E2280  
 Алас Э. 12167  
 Александров А. П. 11240  
 Алексис К. К. 2391  
 Алиев Г. А. 11290  
 Аллмере Я. 11713  
 Аллсалу М.-Л. E2295  
 Алтон Л. E2282  
 Альмериков М. E2306  
 Альперович Э. 11656, 11769  
 Амбарцумян В. А. 11240  
 Анатольева Е. A244  
 Андреев А. 11478  
 Андреев В. 12494, 12534, 12535  
 Аннус Л. A246  
 Аннус Э. E2410  
 Ансо М. E2264  
 Анфилогова О. Н. E2266  
 Апананский Л. E2258  
 Апинис А. Р E2410  
 Арьсте А. E2296  
 Арр С. 11422  
 Артамонов Д. Н. E2247  
 Армьева Н. И. E2216  
 Арумяги А. 11761

## W

Weinreich P. 11175  
 Wintermantel I. (ung. k.) E2425

## O

Ounapuu P. 11180  
 Ounapuu T. 12248

## Õ

Õövel A. 12044

## U

Ürt J. 12340, A258

Асари Ю. 11423  
 Асмус У. E2312  
 Асток В. E2270  
 Аунап А. 11641  
 Аунапу Э. E2215  
 Аустер Л. (E2483)  
 Афанасьева О. E2453

## B

Бабаков А. А. E2247  
 Бакланов М. 11299  
 Банасько А. E2329  
 Банникова В. 11265, 11424  
 Бараш Б. E2364  
 Бардин Н. E2235  
 Бассель Н. 12249  
 Батмунх Ж. 11249  
 Батурин Н. 12341  
 Баум О. 11744  
 Баумверк Х. 11450  
 Бауэр С. 11425  
 Башкин В. 11326  
 Беликова Н. А. E2266  
 Беляг М. 11327  
 Бернаскони Л. 11487, 11491  
 Бернштейн Б. E2460  
 Бешенков Г. (11501)  
 Блинова Е. Ф. (12531)  
 Бойко В. В. E2218  
 Бойко Н. 11540  
 Болоцкий Ю. (E2457)  
 Бомзе З. 11607  
 Бондаровская Ю. 12154  
 Бордова Т. E2454  
 Борецкий Р. 12208  
 Борисов Н. В. E2247  
 Борисова С. 11642

Брикалов Ф. 11700  
 Брилене Т. А. E2362  
 Брилис В. И. E2362  
 Бронштейн М. Л. E2343  
 Бруненице И. E2420  
 Бугяс Х. E2280  
 Будинкевич И. E2250, E2373, E2374  
 Бурдули М. E2330, E2331, E2337,  
 E2412  
 Бэнкс Д. 11328  
 Бээкман Э. (E2419)

## В

Вайно К. 11434, 11451  
 Вайно Л. 11300, E2263  
 Валдма Р. 11852, 11879  
 Валдман Э. 11880  
 Валлнер У. E2257, E2258  
 Вальдман Э. E2346, E2347  
 Ванана А. 12395  
 Варгас Р. 11305  
 Васильев В. В. E2356  
 Ваттер Э. К. (E2405)  
 Вахтер Х. E2360  
 Вдовина Е. E2293  
 Вейнберг Ы. E2361  
 Велламаа А. 11426, 11450  
 Вельбаум М. 11641  
 Вельман А. Х. (11376)  
 Вельнер Х. E2270  
 Вельтманн Л. 12555  
 Веретенников А. E2263  
 Верещун А. E2362  
 Вески А. 11745, E2453, E2454,  
 (E2459), (E2474)  
 Ветемаа Э. (E2419)  
 Виду Р. E2281  
 Вийес Р. А. (12188)  
 Вийкна А. 11581  
 Вилло С.-А. 11427  
 Вильбасте Г. (11627)  
 Винберг Г. Р. E2285  
 Виноградова Г. 12198  
 Виркус Р. 11450  
 Витсур Э. 11714  
 Вихма Х. E2410  
 Вокк В. 11217  
 Вокк М. E2232  
 Воленс В. (E2475)  
 Волковская Л. В. E2322  
 Волл М. E2268, E2270  
 Волож О. 11933  
 Вольский С. П. E2446  
 Вороновский Б. 11751  
 Воропаев В. 11301  
 Воропаева Л. П. E2434  
 Вундер Т. (11852)

## Г

Гавронский Б. (E2348)  
 Гаврюшова Е. А. E2271  
 Галанин М. Д. Р. E2295  
 Галин С. E2456  
 Гасман Л. 11924  
 Гаспль И. 12205  
 Генс Л. E2460  
 Гербер А. 12198  
 Гива С. E2362  
 Глушковская Л. 12180  
 Говорушко Э. E2327, E2482  
 Годзев В. 12179  
 Головкина И. 11329  
 Горбачев М. С. 11234, 11235, 11249,  
 11250, 11365  
 Гребенникова В. E2217  
 Грейг С. (11137)  
 Гренциус М. (E2410)  
 Гречкина Э. Р. 12110  
 Гринюк В. 11330  
 Гройч Н. 12556  
 Громов И. 12532  
 Губергрин А. П. 11120  
 Губергрин М. Я. E2268, E2270  
 Гуйк Т. 12556  
 Гукасов Г. E2307, E2314, E2348,  
 E2457, (E2348)

## Д

Давидсон И. Н. Р. E2268  
 Даниель Э. 11574, 11575  
 Данильчев Ю. 11302  
 Дашевский Ю. E2375, E2413  
 Дворецкий Л. 11331  
 Девис А. 11486  
 Дедул А. 11194  
 Дедушкин А. 11134  
 Ден Х. 11130  
 Державин Г. Р. E2431  
 Детковский С. 11657  
 Джакоб Я. 11305  
 Джалагония В. 11487, 11491  
 Диордица В. E2458  
 Дмитриев Н. И. (E2332)  
 Дмитриев Я. 11667  
 Добин В. 12060  
 Домбковский Н. E2332  
 Домокош П. E2428  
 Дроздов Н. Н. 12209  
 Дубинин А. 11332  
 Дубровский А. 12533  
 Душенов К. И. (11543)

## Е

Енин В. 11287  
 Ермишин И. 11500, 11668

Ефимов А. Н. 11549  
Ефимов М. 11130, 11166, 11333  
Ефремов Ю. К. E2259

## Ж

Жабин А. E2251  
Железнов Е. 11241  
Жженов Г. 12557  
Жильцов Ю. И. E2215

## З

Забеллевич И. В. 11579  
Заир-Бек В. 11332  
Зайдельсон Е. 11158, 11715  
Зайцев Н. (12201)  
Захарова Г. 11755  
Зитерова Н. 12461  
Зонина Е. 12558  
Зорге Р. (11136)  
Зорин А. П. 12341  
Зоценко М. М. (12269)  
Зубко О. 11135  
Зуюс Ю. E2260

## И

Иванов Б. 11429  
Иванов В. 11430  
Иванов И. 11223  
Иванов С. E2238  
Игнат А. В. 11581—82  
Измайлова И. 12559  
Илимар В. 11790  
Иллак Р. 12199  
Илласте М. 11770  
Ильвес М. E2333  
Ингерман А. 11450  
Иоонас Р. 11681  
Искюль А. E2349  
Ишинов В. E2461

## Й

Йыги Х. 12152  
Йыкс У. E2362

## К

Каазик К. (12461)  
Кааристу К. 11790  
Каземаа Н. 12219  
Кайк Л. E2414  
Кайк Р. (11776)  
Кайк Ю. E2368  
Калдре О. 11701  
Каллас Т. (E2476)

Калм В. 11601, E2271  
Калниете С. E2462  
Калнин В. E2363  
Калягин А. (12558)  
Каменев С. Б. 11682  
Каменкович И. 11136  
Каминский М. Н. (E2333)  
Кан Сен Сан 11290  
Кангур М. 11678  
Кантер Э. 12448  
Капрал А. 11716  
Капрал Х. E2362  
Карасев О. 12231  
Карма Т. E2410  
Карпейский Ю. 11557  
Кару К. E2362  
Кару Я. 11745  
Карукаяпп Р. 11601, E2271  
Каск Э. 11576  
Каур С. E2360  
Каур Ф. 11431  
Кажк Ю. 11120  
Кахн Х. E2363  
Кахру А. E2280  
Кахру М. E2268  
Квинихидзе Л. (12554)  
Кекелидзе Э. 12569  
Кендалл Г. 11236  
Керм К. E2267  
Кескюла А. (12467)  
Кескпайк Ю. E2284  
Кеэс П. 12063, 12064  
Кивимаа Х. 11679  
Кийса Э. 11432  
Кирикович Е. В. 11680  
Кириллов Н. 12199  
Кирс М. 12286  
Кирьян М. 11131  
Кирьянен Э. И. 11584  
Кленский Д. E2272, E2291, E2299,  
E2308, E2309, E2334, E2335, E2336,  
E2350, E2351, E2392, E2393, E2404,  
E2463, E2464  
Клиймак А. (E2310)  
Ковский В. Е. E2419  
Ковусов А. E2432  
Когер К. 11266  
Койтель Х. E2232  
Колло Ю. (E2241)  
Кольк Т. 11746  
Кольят Э. 11602  
Комиссаров Э. E2460  
Комиссарова Б. Н. E2210  
Комлев Г. 11433  
Комраков А. E2394  
Кондакова Т. 12557  
Конов Г. 11751  
Коньков В. E2377

Коняев В. 11267  
 Копнов А. 11288  
 Коппель И. E2264  
 Коппель К. (E2475)  
 Коппель Т. 11575, 11576  
 Коренев Л. 11195  
 Корниенко Г. М. 11251  
 Корсунский М. E2465  
 Коткас Р. 11917  
 Котляков В. E2273  
 Кофф Т. 11621  
 Коха Р. E2361  
 Кравцов И. 11541  
 Крейцвальд Ф. Р. (E2410)  
 Кредман Л. В. E2304  
 Кристиан-Жак 12560  
 Кросс Я. (E2423)  
 Кубьяс А. 11492  
 Кудрнова З. 11289  
 Куду Ф. (E2470)  
 Кузина В. А. E2450  
 Кузнецов В. 12290, E2433  
 Кузнецов И. 11303  
 Куйв К. E2268  
 Кукк Б. 12538  
 Куклачев Ю. 12543  
 Кукуй Д. 11681  
 Кулбин В. 11881  
 Куликов В. 11491  
 Кульман Х. (E2247)  
 Кума Х. E2460  
 Кург К. E2430  
 Куре Э. 11492  
 Курмаев В. 12153, E2395  
 Курчавов И. E2252  
 Куулбуш А. (12461)  
 Куусберг П. (E2419)  
 Кууск Т. E2292  
 Куускемаа Ю. 11137, 12053  
 Куутма П. 12474  
 Кыйвяезер Р. E2280  
 Кээберг О. E2286

## Л

Лаанем У. E2239, E2240  
 Лаанеметс С. E2268  
 Лаансалу Ю. 11853  
 Лавыдюк Н. E2217  
 Лазарев А. 11334  
 Ланговиц П. E2466  
 Лаптев В. 12534  
 Ларин А. 11791  
 Лахт Т. E2281  
 Левенштерн Е. Е. (E2210)  
 Левин А. A279  
 Левин М. 11716  
 Лейто В. (E2339)

Леллеп Я. E2288  
 Ленская О. А. E2269  
 Ленцнер А. А. E2362  
 Ленцнер Х. П. E2362  
 Лепик С. 11335  
 Лепп Ю. E2293  
 Лесток М. А. (E2410)  
 Лехт Э. E2271  
 Лийв А. E2364  
 Лийв С. E2360  
 Лийв У. 11572, 11574  
 Лийвранд Э. E2274  
 Лийканен Э. 11241  
 Лийметс Х. E2396  
 Лилль А. 12448  
 Линдмяэ А. E2361  
 Липпмаа Э. E2264  
 Липре Л. 12448  
 Лойдапс А. (12561)  
 Лойде Л. 11492  
 Лоосме И. E2410  
 Лотман Ю. E2422  
 Луговойской П. E2478  
 Луйга П. 11603  
 Лукс Р. 11542  
 Лунд И. 12561  
 Лутт Я. 11604  
 Луукас А. 11450  
 Луцевский В. E2241  
 Лыви-Калнин М. E2363  
 Любицкий В. 11268  
 Ляник М. (12495)  
 Ляхов Я. (11544)  
 Ляэне А. E2270

## М

Маароос Х. E2371  
 Мадис Е. (11435)  
 Майсте Ю. E2467  
 Макаров И. 12495, 12496, 12497  
 Максютин Г. 11436  
 Малевский-Малевич С. П. E2269  
 Малков Э. 12111  
 Маловерьян А. 11486, 11489, 11490  
 Мальм У. 11219  
 Маргус В. E2362  
 Марк М. E2378  
 Масалитин П. 11550  
 Маттизен К. Г. (2410)  
 Маттизен К. Э. (2410)  
 Матюшко Н. 12200  
 Махотина В. E2368  
 Маясс М. E2360  
 Медведев В. 11267  
 Меликов Я. 11795  
 Мельдер Л. 11579, 11580  
 Мельников А. 11304

Мельников В. 12201  
 Мельников П. Е. E2253  
 Менакер А. E2397  
 Мери А. (11545), (E2252)  
 Меркин В. 11237  
 Метлицкая О. Ф. 11583, 11584  
 Метс С. 11437  
 Метсик Р. 11669  
 Мигаль А. 11751  
 Микельсаар Р. E2265  
 Миккал М. 11585  
 Миллер В. E2410  
 Милованов Л. 11167, 11168  
 Миронов С. 12154  
 Михайлин В. В. E2295  
 Михайлов К. 11543  
 Михайлов Л. 11531  
 Михайлов Т. E2468  
 Михайлова В. А. E2362  
 Михайловский Н. Г. E2248  
 Михнович В. 11305  
 Моисеев В. 11252  
 Моисеенко В. М. E2219  
 Моисеенков Н. 11289  
 Мокс М. E2363  
 Молвыгин А. М. E2208  
 Молодьков А. Н. E2295  
 Морозов Л. 11438  
 Морозов Н. 11291  
 Моронов Б. 11643  
 Мотылев В. М. E2405  
 Мошенко А. E2337  
 Мошенко О. 11775  
 Муга М. (E2457)  
 Мунтер Р. 11682  
 Мурдам Л. E2282  
 Мурдмаа Х. (E2479)  
 Муст Ю. E2410  
 Мытус Л. E2216  
 Мягер М. (E2421)  
 Мяги В. E2364  
 Мяги Х. 12112  
 Мьяндма Э. (E2354)  
 Мьяртсон А. E2361  
 Мьякала Ю. (12559)

## Н

Нагельман Э. E2224  
 Надеждина Н. 11854  
 Недочукова Л. 12198  
 Неймышева Л. E2469  
 Некрашевич И. А. 11581  
 Немчик Л. 11487  
 Непс В. E2352  
 Нерман Р. 11151  
 Неуланд О. (E2476)  
 Неэм К. 12535

Никонов Е. А. (E2247)  
 Новиков А. 11336  
 Нооритс Т. E2358  
 Носков Ю. 11976, E2375, E2379,  
 E2380, E2381, E2382, E2383, E2398,  
 E2470  
 Нурм К. 11337

## О

Обризан М. (E2244)  
 Обширнов Л. E2265  
 Овчаренко Е. 11338  
 Олдридж Д. 11339  
 Орленко Л. Р. P E2269  
 Орлов Г. И. 11683  
 Островский В. 11340  
 Отс А. E2292  
 Офицеров В. К. E2359  
 Оякяр В. E2471

## П

Пааль С. E2254  
 Паатси В. E2410  
 Павельсон М. 11220  
 Павельсон Ю. E2268  
 Павлов О. E2348, (E2348)  
 Падерник И. 11897  
 Пальм Х. (12459)  
 Пантелеева Е. 12155  
 Панченко В. 11341  
 Паплавскис Я. 11746  
 Парве К. (E2376)  
 Пау Б. (12158)  
 Паэ А. E2283  
 Пазсалу И. 11605  
 Педак М. 11439  
 Педак Э. E2295  
 Педерсен С. E2473  
 Пеело Э. 11904  
 Петерсель В. 11657  
 Петренко В. П. E2208  
 Петров Б. Н. 11489  
 Петров В. 11132  
 Петросян Г. 12269, 12462  
 Пехк Т. E2266  
 Пезбо А. E2311  
 Пезп А. 12535  
 Пезт И. (11375)  
 Пезт Н. E2280  
 Пидгайко М. E2285  
 Пикат В. (E2356)  
 Пиквер Р. E2264  
 Пикков Л. 11747, 11748  
 Пико О. 12231  
 Пиллироог Э. 12498  
 Пипините Ж. E2480

Пихл А. E2257  
 Плакс Т. E2296  
 Плищенко В. 11220  
 Пойкалайнен В. E2284  
 Поляков С. 11671  
 Пономарев Е. 12291  
 Попов Э. 11796  
 Попова С. 11702  
 Пракс Я. E2284  
 Прейс С. 11682  
 Преснухин Л. 12060  
 Привалов К. 11342  
 Приступа А. (11546)  
 Промет Л. (E2419)  
 Проскура В. E2294, E2300, E2302,  
 E2339  
 Проханов С. 12536  
 Прохорова В. П 12395  
 Прохорова Н. 12114  
 Пукк Х. (12286)  
 Пуннинг Я.-М. 11606, 11621  
 Пустыльник И. E2275  
 Пьянкова В. 11440, 12292  
 Пэрн Л. (E2247)  
 Пютсеп Р. E2394  
 Пязок Р. 11657  
 Пяллинг А. E2276  
 Пярн М. E2264  
 Пярсим Э. E2283  
 Пяртель А. 11658  
 Пяэзуке Т. (12467)

## Р

Рабинович Б. E2368  
 Радзвичене С. E2260  
 Райг И. E2232  
 Райе Э. E2365  
 Райсес Ф. 11542  
 Ралько А. E2384  
 Ранд М. E2410  
 Раннаметс Л. 11284, 11544, E2224,  
 E2243, E2287, E2317  
 Раннап Э. E2260  
 Ранник Э. 11120  
 Раукас А. 11601, E2271  
 Раукас М. E2267  
 Раун М.-А. E2475  
 Раянгу Х. E2360  
 Ребане К. E2261  
 Ребане Х. 12396  
 Рейманн А. (E2335)  
 Рейманн Л. 12168  
 Репкина Л. 11221  
 Решетников А. 12156  
 Решетов Ю. 11343  
 Рид Д. 11490  
 Ринк В. 11651

Рист И. E2361  
 Ристлаан Р. 11434, 11441  
 Рогинский М. 11492  
 Розенштейн Г. 11135, 11442  
 Романов С. E2326, E2341  
 Роос М. E2264  
 Роосилехт А. 11918  
 Россошик Л. E2385  
 Россфельдт Ю. (11377)  
 Рохас Д. 11344  
 Рубен Т. (E2287)  
 Рублев А. (12462)  
 Руубель Р. 11574, 11576  
 Руустал Э. 11573  
 Рыжаков Э. 11756  
 Рыьс О. E2282  
 Рябиков О. Г. E2359  
 Рясас Ю. (11378)  
 Рятсеп В. E2372

## С

Саава А. E2270  
 Саар А. 12270  
 Сааре М. (E2475)  
 Саарнак А. 11790  
 Саарнийт Х. 11160  
 Саарсе Я. 11672  
 Савко К. 11443  
 Сакс О. E2264  
 Саланд Р.-Я. E2283  
 Саллер Я. 11790  
 Салупере П. E2371  
 Самойлов Д. 12293  
 Сандрацкий Б. 11801, 12543  
 Сарв Л. 11574  
 Сахалова М. (12179)  
 Свойский М. 11771  
 Северянин И. (12271)  
 Семенов А. E2386  
 Сепп К. E2328  
 Сепп Э. 11749  
 Сергеев Е. М. 11196  
 Сергеев С. 11292, 11977  
 Сереброва Т. 11494  
 Сериков В. П. 11750  
 Серов В. 11345  
 Сеэдер Я. E2361  
 Сидяков Л. E2420  
 Сиймен А. 12202  
 Сиймон А. E2328  
 Сийтан В. 11772  
 Силласте Г. 11444  
 Силласте Ю. 11761  
 Сильд Х. (E2470)  
 Сильм Х. E2360  
 Симискер Я. E2280  
 Симм М. E2268



Симонов В. 11346, 11347  
 Сингх Д. 11305  
 Скворцов В. А. 11681  
 Скрыбинский В. Е2289  
 Скульская Е. 11830  
 Скульский Г. А277  
 Слуцк А. 11545  
 Смирнов А. В. Е2295  
 Сокол Э. 12157, А277  
 Сологуб Н. 11348  
 Спиридонов Е. 11196  
 Спирин О. 11644  
 Сталненис Г. Е2473  
 Стеценко Н. К. Е2208  
 Стрельников Р. 11332  
 Стрельцова Н. 11349  
 Субби О. (12467)  
 Суби В. Е2362, Е2366  
 Сурженко Р. А. Е2269  
 Сууркаск В. 11753  
 Суурмаа Э. Е2264  
 Суурпере А. 11585  
 Сухов А. (11791)  
 Сыбер А. Е2478, (Е2463)  
 Сымер С. (Е2486)  
 Сычев Ф. Е2244  
 Сюгис А. Е2264  
 Сьюльд Я. 12576  
 Сязреканно Ю. 11607

## Т

Таваст Э. 11608, Е2271  
 Тагунов А. 11637  
 Таджиев Х. С. Е2234  
 Таксир К. Е2290  
 Талас Ю. Е2257  
 Таллермо Х.-И. Е2292  
 Талпсепп Л. Е2268  
 Тальвинг Х. 11693  
 Тальвисте К. Е2434  
 Тамбек Э. (Е2331)  
 Тамбет Ю. 11450, 11659  
 Тамвелиус Х. 11580, 11585  
 Тамм А. 11546  
 Тамм Э. Е2362  
 Тамсалу Р. Е2270  
 Тарм Л. Е2479  
 Тарновский Н. 11673  
 Таул А. Е2361  
 Тахвель Т. (12569)  
 Тейн В. Е2343  
 Тейн Т. Е2361  
 Терещенко И. В. Е2295  
 Тесфайе Лемма Е2266  
 Теэсалу П. 11978  
 Тийвел Р. Е2343  
 Тийкма Л. 11580

Тикк В. Е2352  
 Тикк Х. Е2352  
 Тикс М. Е2446  
 Тинт В. (11379)  
 Титаренко С. 11112  
 Титов Р. 11797  
 Тодесон К. (Е2236)  
 Толбаст С. Е2257  
 Толстиков Я. 11219, 11630  
 Тольте А. (12467)  
 Томсон А. (Е2300)  
 Тонин Н. 11884  
 Тооме И. 12115  
 Тоомет М. 11577  
 Топчян В. 11350  
 Торшина Л. 12158  
 Тохвер В. Е2280  
 Травицкая О. Б. 11660  
 Трапидо М. А. Е2268, Е2270  
 Трепп Э. (Е2246)  
 Третьяков А. 11684  
 Трибуц В. Ф. Е2249  
 Трнзно С. 11701, 11904  
 Тульцева Л. А. Е2209  
 Туманов В. Е2319  
 Тутемпал А. Е2246  
 Туулик, Юло 11239  
 Туури А. Е2430  
 Тух Б. 12537, 12556, 12563, 12570  
 Тынисмяги Х. 12220  
 Тыяспоер Г. 11222

## Г

Удрас А. Е2368  
 Улла Э. 11608  
 Ульфсак Л. Е2480  
 Унгер Ю. 12180  
 Унт И. Е2399  
 Унт М. (Е2419)  
 Уоллес И. (12570)  
 Уусен Э. 11197

## Ф

Федоров И. 11492  
 Федорцов В. 11306  
 Федорченко В. (12532)  
 Федюнева Г. В. Е2417  
 Фридлянд В. 11773  
 Фуров В. Г. Е2402

## Х

Хаавель А. Е2361  
 Хаавель Х. Е2361  
 Хабаров А. Е2217  
 Хавико Т. Е2361

Халин Г. 11447, 11674  
 Халлик А. 11669  
 Хансон Р. (12569)  
 Хансон Э. E2410  
 Ханумян В. E2481  
 Харламова Л. 11501  
 Харченко В. (12570)  
 Харью Т. E2257  
 Хасни А. 11905  
 Хвошинская Н. В. E2208  
 Хейм С. Р. E2407  
 Хейнару Э. E2280  
 Хейнсалу Ю. 11627  
 Хелемяэ К. E2263  
 Хендриксон А. E2367  
 Хийеаас Х. 12116  
 Хойдре К. (E2484)  
 Хорма П. E2284  
 Хрулева И. 11776, 11853  
 Хютт Г. E2295  
 Хяммалов Ю. E2264  
 Хяляль М.-Л. 11753

## Ц

Царьков А. В. 11581  
 Цвижба З. E2226

## Ч

Чекалова В. 12475  
 Черепанова И. E2327, E2482  
 Черненко К. У. (E2235), (E2349)  
 Чернова Н. E2483  
 Чернышев В. В. (11898)  
 Четвергов В. 11450  
 Чугунов В. С. E2216

## Ш

Шалашов В. 11446  
 Шаповалов Б. (12461)  
 Шафрановская Т. К. E2210  
 Шеварнадзе Э. 11254  
 Шер Л. 11830  
 Шергалин Е. 12209  
 Шеремет Н. Н. (11380)  
 Шеховцев А. А. E2270

Шиллер О. E2484  
 Шинкунас Р. E2485  
 Шкадов И. Н. Р. E2247  
 Школьников С. 12562  
 Шмагин Я. Г. 11679  
 Шторка С. М. (11977)  
 Шульева Л. 12159  
 Шумаков Ю. 12271  
 Шюнман И. (E2410)

## Э

Эббер А. 11586  
 Эйнама И. 12467  
 Эйнборн И. 11585  
 Эллер М. E2460  
 Эльберт Ы. E2360  
 Элькен Ю. E2268  
 Эльманн Э. 11685  
 Эльмент Х. E2343  
 Энгельс Ф. 11112  
 Эпик А. E2267  
 Эрилайд Т. 11790  
 Эрм А. E2342  
 Эсвальд Т. 11581  
 Этверк Т. E2258

## Ю

Югансон Н. 11269, 11450  
 Юнгвальд-Хилькевич Г. 12563  
 Юргенс И. E2258  
 Юрима М. 11608  
 Юровский А. (12570)  
 Юрьев Н. E2387

## Я

Яансон Э. E2410  
 Яковлев А. 11798  
 Янес П. 12448  
 Янсон М. 11181  
 Ярвелейд П. E2410  
 Ярвет Ю. E2481  
 Ярвинг В. 11581  
 Ярмольник Л. 12538  
 Ярмыш Ю. П. E2432

## SISUKORD — СОДЕРЖАНИЕ

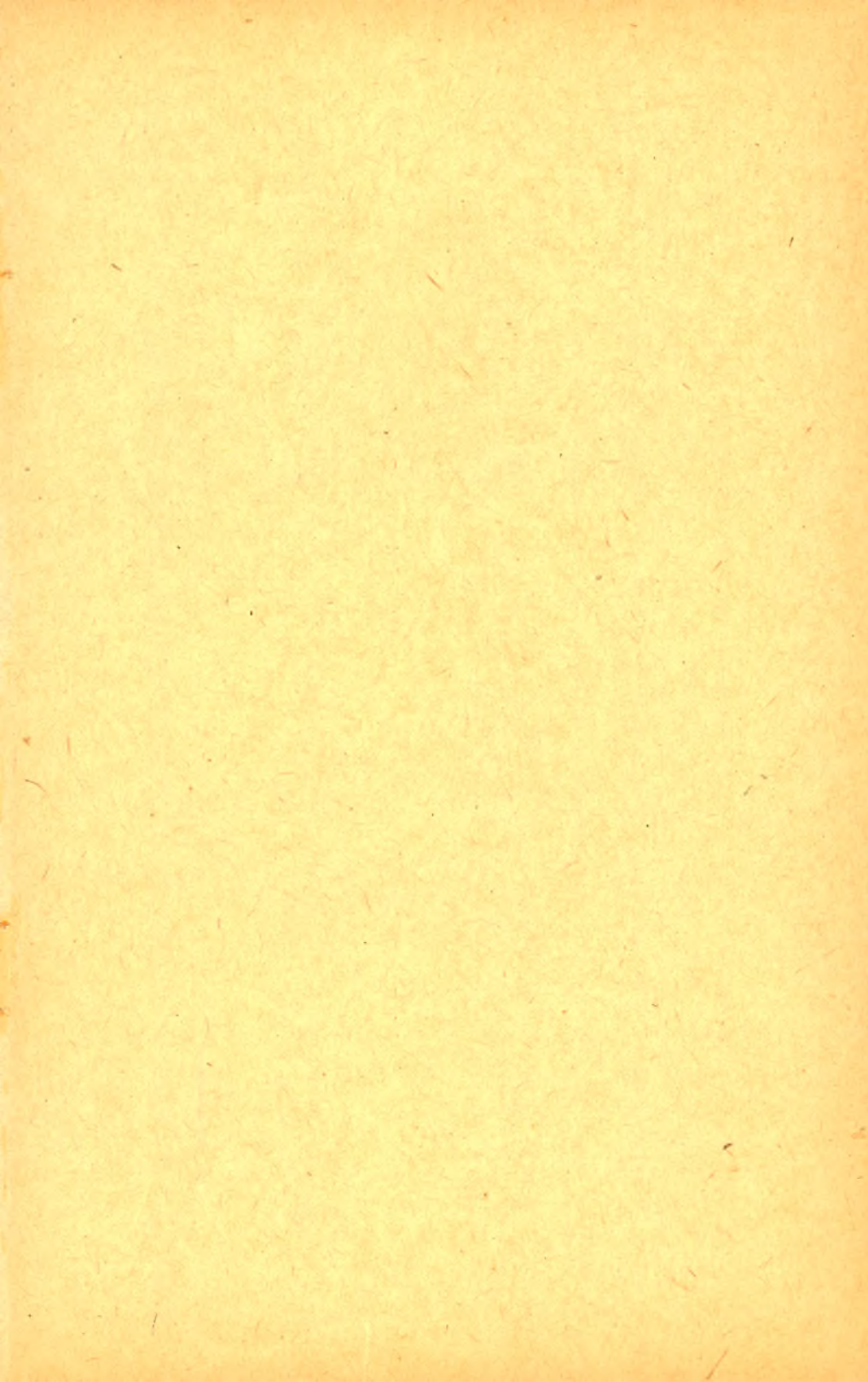
Lk. — Стр.

1	Marksisim-leninism. — Марксизм-ленинизм	5
3	Filosoofia. Sotsioloogia. Psühholoogia. — Философские науки. Социология. Психология	5
4	Ateism. Religioon. — Атеизм. Религия	6
5	Ajalugu. Ajalooteadused. — История. Исторические науки	6
6	Majandus. Majandusteadused. — Экономика. Экономические науки	11
7	Statistika. Demograafia. — Статистика. Демография	14
8	Rahvusvahelised suhted. Riikide poliitiline olukord tänapäeval. — Международные отношения. Современное политическое положение государств	15
9	Rahvusvaheline kommunistlik liikumine. Kommunistlikud ja töölisparteid. — Международное коммунистическое движение. Коммунистические и рабочие партии	24
10	Rahvusvaheline ametiühinguliikumine. Ametiühingud. — Международное профсоюзное движение. Профсоюзы	32
11	Rahvusvaheline demokraatlik noorsooliikumine. Noorsoo-organisatsioonid. — Международное демократическое движение молодежи. Организации молодежи	34
12	Riik ja õigus. Õigusteadus. — Государство и право. Юридические науки	37
13	Sõjateadus. Sõjandus. — Военная наука. Военное дело	40
14	Teadus. Teaduslugu. — Наука. Науковедение	41
16	Loodusteadused üldiselt. — Естественные науки в целом	42
17	Füüsika. Matemaatika. — Физико-математические науки	43
18	Keemia. — Химические науки	44
19	Geodeesia. Geoloogia. Geograafia. — Геодезические и геолого-географические науки	45
20	Bioloogia. — Биологические науки	46
21	Tehnika. Tehnikateadused. — Техника. Технические науки	47
22	Tööstus üldiselt. — Промышленность в целом	48
23	Energeetika. — Энергетика	48
24	Raadioelektronika. Automaatika ja telemehaanika. — Радиоэлектроника. Автоматика и телемеханика	49
25	Mäendus. — Горное дело	49
26	Metallurgia. — Metallургия	50
27	Masinaehitus. Masinaehituse tehnoloogia. Aparaadiehitus. — Машиностроение. Технология машиностроения. Приборостроение	50
28	Keemiatööstus. — Химическая промышленность	51
29	Toiduainetööstus. — Пищевая промышленность	52
30	Puidutööstus. Puidukeemiatööstus. Tselluloosi- ja paberitööstus. — Деревообрабатывающая промышленность. Лесохимическая промышленность. Целлюлозно-бумажная промышленность	53
31	Kergetööstus. — Легкая промышленность	54
32	Ehitus. — Строительство	55

33	Veemajandus. — Водное хозяйство	57
34	Elamu- ja kommunaalmajandus. Olmeteenindus. Tuletoõrje. — Жилищно-коммунальное хозяйство. Бытовое обслуживание населения. Пожарная охрана	58
35	Varumine. Kaubandus. Ühiskondlik toitlustus. — Заготовки. Торговля. Общественное питание	58
36	Transport. — Транспорт	60
37	Side. — Связь	62
38	Põllumajandus. Põllumajandusteadused. — Сельское хозяйство. Сельскохозяйственные науки	63
39	Metsamajandus. Metsamajandusteadused. — Лесное хозяйство. Лесохозяйственные науки	68
40	Jahimajandus. Kalamajandus. — Охотничье хозяйство. Рыбное хозяйство	70
41	Tervishoid. Arstieadus. — Здравоохранение. Медицинские науки	70
42	Kehakultuur. Sport. — Физическая культура. Спорт	74
43	Naridus. Pedagoogika. — Образование. Педагогические науки	80
44	Kultuur. Kultuuri arendamine. — Культура. Культурное строительство	90
45	Trükised. Raamatuteadus. Polügraafia. — Печать. Книговедение. Полиграфия	93
46	Filoloogia. — Филологические науки	94
47	Ilukirjandus. Rahvaluule. — Художественная литература. Фольклор	98
48	Lastekirjandus. Rahvaluule. — Литература для детей. Фольклор для детей	105
49	Kunst. Kunstiteadus. — Искусство. Искусствоведение	107
	Retsensioonide Kroonika. — Летопись рецензий	118
	Kirjeldatud ajakirjade, bulletäänide, koguteoste ja ajalehtede nimestik. — Список расписанных журналов, бюллетеней, сборников и газет	123
	Nõukogude Estonica. — Советская Эстоника	132
	Nimede register. — Указатель имен	157

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ЭСТОНСКОЙ ССР ПО ДЕЛАМ ИЗДАТЕЛЬСТВА, ПОЛИГРАФИИ И КНИЖНОЙ ТОРГОВЛИ. ГОСУДАРСТВЕННАЯ КНИЖНАЯ ПАЛАТА ЭСТОНСКОЙ ССР. *Летопись статей и рецензий № 8 1985*. На эстонском и русском языках. Таллин, изд-во «Ээсти раамат». Toimetaja K. Tammaru. Kunstiline toimetaja A. Kangur. Tehniline toimetaja S. Kohu. Korrektorid K. Suisalu ja Ü. Kiivet. H/K. Laduda antud 30. 09. 85. Trükkida antud 05. 11. 85. Formaat 60×90/16. Trükipaber nr. 2. Kiri: literaturnaja. Kõrgtrükk. Trükipoognaid 11,25. Tingvärvitõmmiseid 11,50. Arvestuspoognaid 12,40. Trükiarv 580. Tellimus nr. 3687. Hind 55 kop. Kirjastus «Eesti Raamat»; 200090, Tallinn, Pärnu mnt. 10. H. Heidemanni nim. trükikoda, 202400, Tartu, Olikooli 17/19. I.





55 kop.

3

Rossmefupelst

85 - 1431 2

2.12.85